

2019

CORVETTE

Manual del propietario



---

# Contenido

Introducción .....	2
Guía rápida .....	5
Llaves, puertas y ventanas .....	28
Asientos y sistemas de sujeción .....	65
Almacenamiento .....	108
Instrumentos y Controles .....	113
Iluminación .....	160
Sistema de Infoentretenimiento .....	168
Controles de clima .....	175
Conducción y funcionamiento .....	182
Cuidado del vehículo .....	254
Servicio y mantenimiento .....	360
Datos técnicos .....	370
Información al cliente .....	375
OnStar .....	385
Servicios conectados .....	395
Índice .....	398

### Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos y diseños de la carrocería del vehículo que aparecen en este manual, incluyendo, pero no limitado a, GM, el logotipo GM, CHEVROLET, el Emblema de CHEVROLET, CORVETTE, el Emblema de CORVETTE, CORVETTE STINGRAY, y el Emblema de STINGRAY, son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors LLC, sus subsidiarios, afiliados o licenciatarios.

Para vehículos vendidos primero en Canadá, sustituya el nombre "General Motors of Canada Company" por Chevrolet Motor Division dondequiera que aparezca en este manual.

Este manual describe funciones que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

Mantenga este manual en el vehículo para referencias rápidas.

### Uso de este manual

Para localizar rápidamente información sobre el vehículo, use el índice en las últimas páginas del manual. Es una lista alfabética de lo que ofrece el manual y la página donde puede encontrarse.

### Peligro, Advertencia, y Precaución

Los mensajes de advertencia presentes en las etiquetas del vehículo y en este manual describen situaciones peligrosas y lo que puede hacerse para evitarlos o reducirlos.



El título Peligro indica una situación peligrosa de gran riesgo que, de producirse, ocasionaría lesiones graves o mortales.

**⚠ Advertencia**

Advertencia indica una situación peligrosa que puede ocasionar lesiones graves o mortales.

**Precaución**


Precaución indica un peligro que puede ocasionar daños materiales o daños al vehículo.





Un círculo con una diagonal atravesada es un símbolo de seguridad que significa "No", "No haga esto" o "No lo permita".

**Símbolos**

El vehículo tiene componentes y etiquetas que usan símbolos en lugar de texto. Los símbolos se muestran junto con el texto y describen la operación o la información relacionada con un componente, control, mensaje, medidor o indicador específico.


 : Se muestra cuando el manual del propietario tiene instrucciones o información adicionales.


 : Se muestra cuando el manual de servicio tiene instrucciones o información adicionales.


 : Se muestra cuando hay más información en otra página - "ver página."


**Tabla de símbolos del vehículo**


Ofrecemos aquí algunos símbolos adicionales que pueden encontrarse en el vehículo y su significado. Vea las características en este manual respecto a información.

 : Luz de disponibilidad de bolsa de aire


 : Aire acondicionado


 : Sistema de frenos antibloqueo (ABS)


 : Luz de advertencia del sistema de frenos

 : Sistema de carga


 : Control de velocidad constante

 : No perforar


 : No dar servicio


 : Temperatura del refrigerante del motor


 : Luces exteriores

 : Flama/Fuego prohibidos

 : Indicador de combustible

 : Fusibles

 : Cambiador de luces altas/bajas, faros

 : Asientos de seguridad para niños de sistema ISOFIX/LATCH


 : Indicador de falla


 : Presión de aceite


 : Potencia

## 4 Introducción

---


 : Arranque remoto del vehículo

 : Recordatorios de cinturón de seguridad

 : Monitor de presión de las llantas

 : Control de tracción/StabiliTrak

 : Bajo presión

 : Líquido de lavado del parabrisas

# Guía rápida

## Tablero de instrumentos

Tablero de Instrumentos ..... 6

## Información para empezar a manejar

Información de conducción inicial ..... 8

Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) ..... 8

Arranque remoto del vehículo ... 9

Seguros de puertas ..... 10

Liberador de la cajuela ..... 11

Ventanas ..... 12

Ajuste del asiento ..... 12

Características de memoria .... 13

Asientos con calefacción y ventilación ..... 14

Cinturones de seguridad ..... 15

Sistema de detección de pasajeros ..... 15

Ajuste del espejo ..... 15

Ajuste del volante ..... 16

Iluminación Interior ..... 17

Iluminación Exterior ..... 17

Limpia/lavaparabrisas ..... 18

Controles de clima ..... 19

Transmisión ..... 20

## Características del vehículo

Sistema de información y entretenimiento ..... 21

Controles del volante de dirección ..... 21

Control de velocidad constante ..... 21

Centro de información del conductor (DIC) ..... 21

Cámara de visión frontal ..... 22

Cámara de visión trasera (RCV) ..... 22

Tomas de corriente ..... 22

Sistema remoto universal ..... 22

Tablero de techo ..... 23

Convertible ..... 23

## Desempeño y mantenimiento

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad .... 23

Monitor de presión de las llantas ..... 24

Características de rendimiento del vehículo ..... 24

Combustible (Motor LT1 6.2L V8) ..... 25

Combustible (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L) ..... 25

E85 o FlexFuel ..... 26

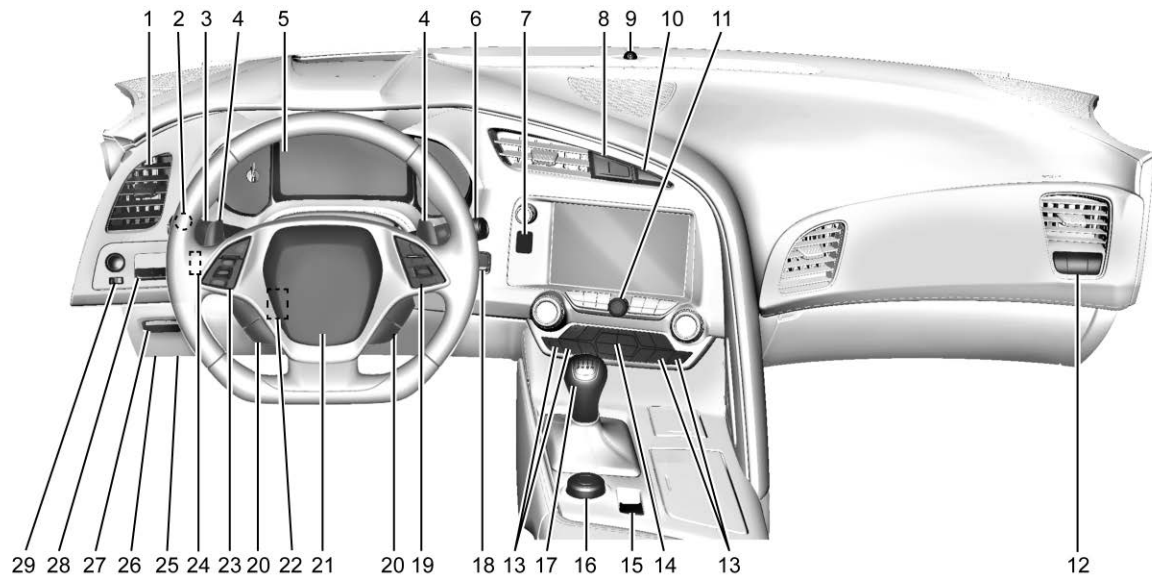
Sistema de duración del aceite del motor ..... 26

Pautas para el lavado del auto ..... 26

Manejo para un mayor ahorro de combustible ..... 26

Programa de Asistencia en el Camino ..... 27

## Tablero de instrumentos



- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p>1. <i>Ventilas de aire</i> ⇨ 179.</p> <p>2. <i>Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos</i> ⇨ 165 (No visible).</p> <p>3. Palanca de luz direccional. Vea <i>Señales direccionales y de cambio de carril</i> ⇨ 164.<br/><br/><i>Controles de Lámparas Exteriores</i> ⇨ 160.</p> <p>4. Paletas para cambios manuales (si está equipado con éstas). Vea <i>Modo manual</i> ⇨ 220.<br/><br/>Paletas con sincronización activa de revoluciones (si está equipado). Vea <i>Sincronización activa de revoluciones</i> ⇨ 225.</p> <p>5. <i>Cuadro de instrumentos</i> ⇨ 119.</p> <p>6. <i>Limpia/lavaparabrisas</i> ⇨ 114.</p> <p>7. Botón del almacenamiento del tablero de instrumentos. Vea <i>Almacenamiento del tablero de instrumentos</i> ⇨ 108.</p> | <p>8. Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero. Vea <i>Sistema de detección de pasajeros</i> ⇨ 89.</p> <p>9. Luz indicadora de sistema de alarma. Vea <i>Sistema de alarma de vehículo</i> ⇨ 46.<br/><br/>Sensor de luz. Vea <i>Sistema automático de faros delanteros</i> ⇨ 162.</p> <p>10. <i>Intermitentes de advertencia de peligro</i> ⇨ 164.</p> <p>11. <i>Infoentretenimiento</i> ⇨ 168.</p> <p>12. Control de temperatura del lado del pasajero. Vea <i>Sistema de climatización automática dual</i> ⇨ 175.<br/><br/>Controles del asiento del pasajero con calefacción y ventilación (si está equipado). Vea <i>Asientos delanteros con calefacción y ventilación</i> ⇨ 73.</p> <p>13. Controles de asientos del conductor y redundantes del pasajero con calefacción y</p> | <p>ventilación (si está equipado). Vea <i>Asientos delanteros con calefacción y ventilación</i> ⇨ 73.</p> <p>14. <i>Sistema de climatización automática dual</i> ⇨ 175.</p> <p>15. <i>Freno eléctrico de estacionamiento</i> ⇨ 228.</p> <p>16. Perilla de MODE SELECT (selector de modo). Vea <i>Modo de conducción competitiva</i> ⇨ 236.</p> <p>17. Palanca de cambios (Se muestra la manual). Consulte <i>Transmisión Automática</i> ⇨ 218 o <i>Transmisión manual</i> ⇨ 223.</p> <p>18. Ignición sin llave. Vea <i>Posiciones del encendido</i> ⇨ 209.</p> <p>19. Controles Bluetooth. Consulte "Controles al volante" en el manual de infoentretenimiento. Controles de reconocimiento de voz. Consulte "Controles al volante" en el manual de infoentretenimiento.</p> |
|---|---|--|



- Controles del centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.
20. Consulte "Controles al volante" en el manual de infoentretenimiento.
21. *Claxon* ⇨ 114.
22. *Ajuste del volante* ⇨ 114 (No visible).
23. *Control de velocidad constante* ⇨ 242.
24. Interruptor de toldo convertible (fuera de vista) (Si está equipado). Vea *Techo convertible* ⇨ 58.
25. Apertura del cofre (no visible). Vea *Cofre* ⇨ 260.
26. Conector del enlace para transmisión de datos (DLC) (No visible). Vea *Indicador de falla (Luz Check engine (Revise el motor))* ⇨ 131.
27. Botón para liberar la cajuela o compuerta trasera. Vea *Puerta trasera (Cajuela)* ⇨ 43.
- Interruptor de desconexión de los sensores de intrusión e inclinación. Vea *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 46.
28. Controles de pantalla superior (HUD) (si está equipada). Vea *Pantalla superior (HUD)* ⇨ 142.
29. *Espejos eléctricos* ⇨ 50.

## Información para empezar a manejar

### Información de conducción inicial

Esta sección proporciona una breve descripción general sobre algunas de las características importantes que podría o no encontrar en su vehículo.

Para obtener información más detallada, consulte cada una de las características que se pueden encontrar más adelante en este manual del propietario.

### Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)


El sistema de Acceso sin llave permite la entrada al vehículo cuando el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) esté dentro de 1 m (3 pies). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.


El transmisor RKE se usa para cerrar y abrir en forma remota los seguros de las puertas y puede funcionar a una distancia de hasta 60 m (197 pies) del vehículo.







**Se muestra con encendido remoto y techo convertible, otros son similares**

Presione el botón para retirar la llave. La llave puede ser utilizada para abrir el vehículo y puerta trasera/cajuela si se pierde la energía al vehículo. Vea *Puerta trasera (Cajuela)* ⇨ 43.


 : Presione para desbloquear la puerta del conductor y la puerta de combustible. Presione de nuevo durante los cinco segundos siguientes para abrir los seguros de ambas puertas restantes.

 : Presione para desbloquear ambas puertas y la puerta de combustible.

 : Mantenga presionado para liberar la puerta trasera/cajuela.

 : Si está equipado, presione y suelte  y luego inmediatamente presione y sostenga continuamente  para abrir completamente el techo convertible. El vehículo debe estar apagado para operar el toldo convertible. Suelte el botón para detener el movimiento. Este botón abrirá solamente el techo convertible.

Vea *Techo convertible* ⇨ 58.

 : Presione y libere una vez para iniciar el localizador de vehículo. Oprimir sin soltar durante tres segundos para activar la alarma de



pánico. Presione de nuevo o encienda el vehículo para detener la alarma de pánico.

Vea *Llaves* ⇨ 28 y *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

**Arranque remoto del vehículo**

Si está equipado, el motor puede arrancarse desde fuera del vehículo.

**Arrancar el vehículo**

1. Presione y libere  en el transmisor RKE.
2. Inmediatamente mantenga presionado  al menos cuatro segundos o hasta que las luces direccionales parpadeen.

Arranque el vehículo normalmente después de entrar.


Cuando arranca el vehículo, las luces de estacionamiento se encenderán.

## 10 Guía rápida

Se puede extender el arranque remoto.



### Cancelación de un arranque remoto

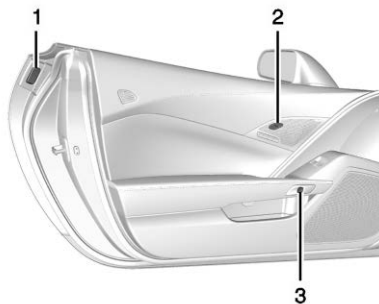
Para cancelar el arranque remoto, realice una de las siguientes opciones:

- Oprima sin soltar  hasta que las luces de estacionamiento se apaguen.
- Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Encienda y apague el vehículo.

Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 37.

### Seguros de puertas

Para bloquear o desbloquear una puerta desde afuera, presione  o  en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE).

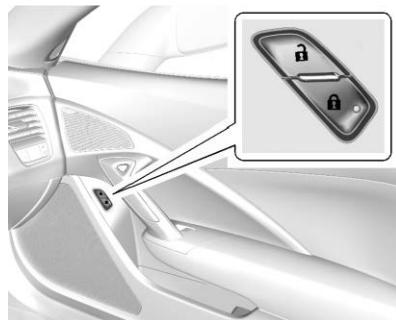


#### Puerta del conductor

1. Sensor de la manija de la puerta
2. Interruptor del seguro de la puerta eléctrica
3. Botón del cerrojo de la puerta


Para acceso sin llave, sostenga el transmisor RKE a 1 m (3 pies) de la manija de la puerta. Agarre y presione el sensor de la manija de la puerta (1). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Esta


función se puede programar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.



#### Puerta del pasajero

Para bloquear o desbloquear desde adentro, use el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta.

 : Presione para cerrar los seguros de las puertas.

 : Presione para abrir los seguros de las puertas.

Para abrir una puerta desde el interior, presione el botón del cerrojo de la puerta.

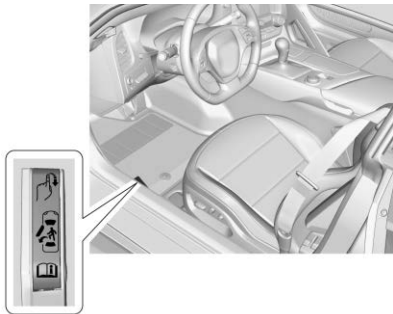
La puerta del combustible también se bloquea y desbloquea usando estas mismas funciones.

Vea *Seguros eléctricos de puertas* ⇨ 41.

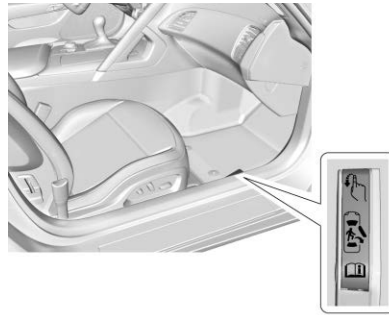
### Pérdida de energía eléctrica en el vehículo

Si el vehículo ha perdido la energía del acumulador, las puertas pueden abrirse manualmente.

#### Desde adentro del vehículo



Jale la manija de liberación de la puerta del conductor.



Jale la manija de liberación de la puerta del pasajero.

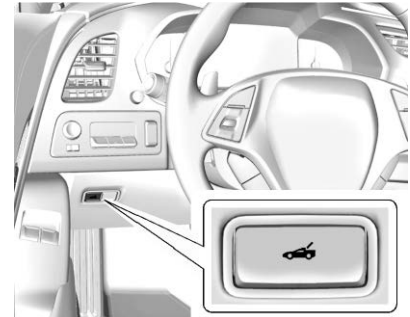
Vea *Seguros de puertas* ⇨ 39.

### Liberador de la cajuela

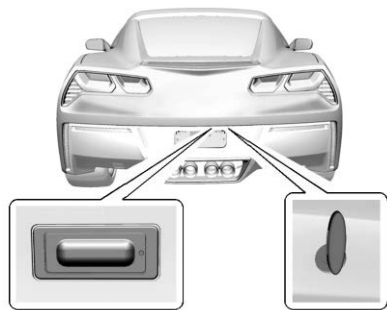
Para transmisiones automáticas, el vehículo debe estar en P (Estacionamiento).

Para transmisiones manuales, el vehículo debe estar apagado o estacionado con el freno de estacionamiento puesto. Vea *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228.

Para liberar la puerta trasera/ cajuela:



- Presione .
- Oprima sin soltar el HOLD en el transmisor del sistema remoto de entrada sin llaves (RKE). Vea *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 29.



- Presione el panel táctil de liberación de la puerta trasera/cajuela con el transmisor RKE dentro del rango o use la llave en el cilindro de la llave. vea *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 29 y *Llaves* ⇨ 28. Vea *Puerta trasera (Cajuela)* ⇨ 43.

### Ventanas



Las ventanas eléctricas trabajan cuando la ignición está encendida, en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa. Vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 213.

Con el interruptor de la ventana, presione para abrir o jale para cerrar la ventana.

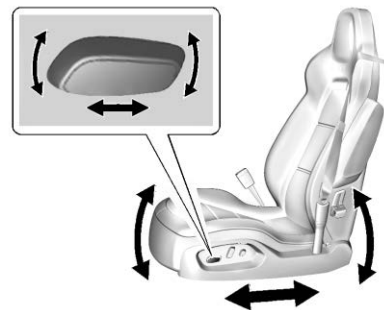
Las ventanas pueden desactivarse temporalmente si se usan repetidamente dentro de un tiempo corto. Vea *Ventanillas eléctricas* ⇨ 52.

### Operación de ventana con toldo convertible

Las ventanas bajarán completamente de forma automática cuando se baje o levante el toldo convertible. Vea *Techo convertible* ⇨ 58.

### Ajuste del asiento

#### Asientos con ajuste eléctrico

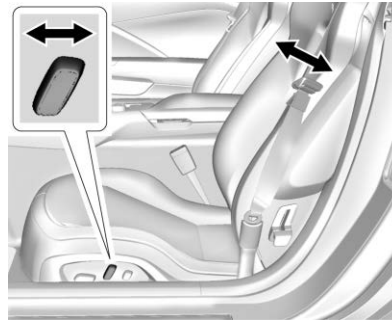


Para ajustar el asiento:

- Mueva el control (A) deslizándolo hacia adelante o hacia atrás para adelantar o atrasar el asiento.
- Levante o baje la parte delantera del cojín del asiento moviendo la parte delantera del control hacia arriba o hacia abajo.
- Mueva la parte trasera del control hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el asiento.

Vea *Ajuste de los asientos eléctricos* ⇨ 66.

### Respaldos reclinables



Para ajustar el respaldo:

- Incline la parte superior del control hacia atrás para reclinarse.
- Incline la parte superior del control hacia adelante para elevar.

Vea *Respaldos reclinables* ⇨ 67.



### Características de memoria



Si está equipado, los asientos de memoria permiten que dos conductores guarden y recuperen sus posiciones de asiento únicas para conducir el vehículo, y una posición de salida compartida para salir del vehículo. También se pueden guardar otras posiciones de función, tales como los espejos eléctricos y el volante de dirección hidráulica, si está equipado. Las posiciones de memoria están

## 14 Guía rápida

enlazadas al transmisor RKE 1 o 2 para recuperaciones de memoria automática.

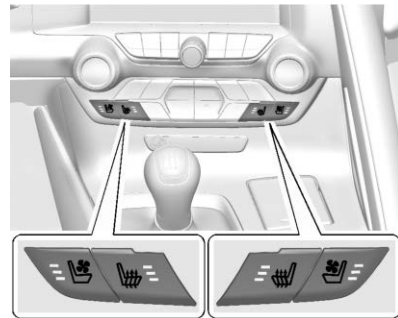
Antes de guardar, ajuste todas las posiciones de la función de memoria disponibles. Encienda la ignición y presione y libere SET; sonará un bip. Después presione y sostenga inmediatamente 1, 2, o  (Salir) hasta que se escuchen dos bips. Para recuperar automáticamente estas posiciones, presione y sostenga 1, 2, o  hasta que se alcance la posición guardada.

Cuando se activa la Recuperación automática de memoria en la personalización del vehículo, las posiciones guardadas previamente en los botones de memoria 1 y 2 se recuperan cuando la ignición se cambia de apagado a encendido o ACC/ACCESSORY (accesorios).

Cuando Opciones de salida fácil está activado en la personalización del vehículo, la función recupera automáticamente la posición de salida guardada previamente al salir del vehículo.



Los ajustes de memoria pueden no estar disponibles durante la entrega o después del servicio hasta que se realice la sección "Guardado de posiciones de memoria". Vea *Asientos con memoria* ⇨ 68.

## Asientos con calefacción y ventilación



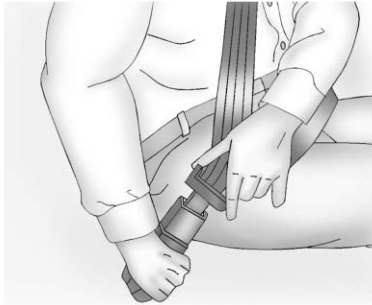
### Controles del conductor y del pasajero

Si están equipados, los botones del conductor están en la consola central. Para que funcionen, el encendido debe estar activado.

Presione  o  a la izquierda del panel de control del clima para ventilar o calentar el asiento del conductor. El asiento ventilado cuenta con un ventilador que jala o empuja aire a través del asiento. El aire no se enfría.

Vea Asientos delanteros con calefacción y ventilación ⇨ 73.

## Cinturones de seguridad



Consulte las siguientes secciones para obtener información importante sobre cómo utilizar los cinturones de seguridad de manera adecuada:

- *Cinturones de seguridad* ⇨ 74.
- *Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad* ⇨ 76.
- *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 78.

- *Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)* ⇨ 103.

## Sistema de detección de pasajeros



Estados Unidos



Canadá y México

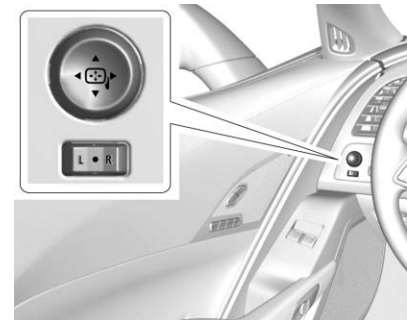
El sistema de sensor del pasajero apagará la bolsa de aire delantera exterior del pasajero bajo ciertas

condiciones. Ninguna otra bolsa de aire es afectada por el sistema de detección de pasajeros. Consulte *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89.

El indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero se enciende en el tablero de instrumentos al arrancar el vehículo. Consulte *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 129.

## Ajuste del espejo

### Espejos retrovisores laterales





## 16 Guía rápida

Para ajustar los espejos:

1. Oprima L (Izquierda) o R (Derecha) para seleccionar el espejo.
2. Presione el bloque de control para ajustar el espejo.
3. Regrese el interruptor al centro para dejar de seleccionar el espejo.

Vea *Espejos eléctricos* ⇨ 50.

Si el vehículo tiene la función de memoria, se puede guardar una posición de espejo preferido. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 68.

Para doblar, tire del espejo hacia el vehículo. Empuje el espejo hacia fuera para regresarlo a la posición original.

### Espejo retrovisor interior

#### Ajuste

Ajuste el espejo retrovisor para ver claramente el área detrás del vehículo.

#### Espejo retrovisor manual

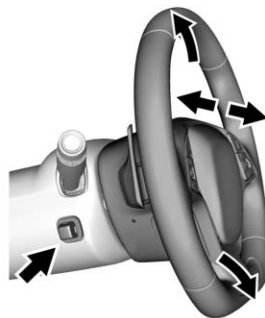
Para evitar ser deslumbrado por los faros de atrás, presione la pestaña hacia adelante para el día y jálela hacia atrás para uso de noche.

#### Espejo retrovisor de atenuación automática

Si está equipado, el espejo automáticamente reduce el destello de los faros que vienen detrás. La función de atenuación se enciende cuando se arranca el vehículo.

Vea *Espejo retrovisor de atenuación automática* ⇨ 51.

### Ajuste del volante



Presione el control para mover la inclinación y el ajuste telescópico del volante hacia arriba y hacia abajo o hacia adelante y hacia atrás.

Ambas posiciones de columna de la dirección de inclinación y telescópica pueden guardarse junto con sus configuraciones de memoria, si está equipado. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 68.

No ajuste el volante mientras maneja.

## Iluminación Interior

### Control de luz interior

El botón para esta función está del lado izquierdo del tablero de instrumentos. Gire en dirección de las manecillas del reloj o en contra de las manecillas del reloj para iluminar o atenuar las luces. Gire el botón completamente en dirección de las manecillas del reloj para encender las luces interiores.

### Luces de cortesía

Cuando se abre cualquier puerta o la cajuela, las luces interiores se encienden.

Para encender o apagar las luces de cortesía, gire la perilla de brillo del tablero de instrumentos completamente en el sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario al de las manecillas del reloj.

### Luces de lectura



Los luces de lectura están en la consola superior. Las luces del techo se encienden al abrir cualquier puerta. Cuando las puertas están cerradas, presione los botones de las luces para encender cada luz.

Para mayor información acerca de la iluminación interior, consulte *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 165.

## Iluminación Exterior



### Luces exteriores


Hay cuatro posiciones:


☰ : Apaga las luces exteriores y desactiva el modo AUTO. Gire a ☷ para reactivar el modo AUTO.

En Canadá, los faros delanteros se reactivan automáticamente cuando el vehículo sale de P (Estacionamiento).

**AUTO (Automático)** : Configura las luces exteriores en modo automático. El modo AUTO enciende y apaga las luces exteriores dependiendo de cuánta luz haya afuera del vehículo.

## 18 Guía rápida

 : Enciende las luces de estacionamiento incluyendo todas las luces excepto los faros.

 : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

Consulte:

- *Controles de Lámparas Exteriores* ⇨ 160.
- *Sistema automático de faros delanteros* ⇨ 162.

### Limpia/lavaparabrisas

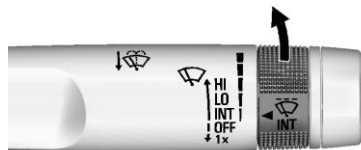



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el lado derecho de la columna de dirección.

Con la ignición en ACC/ACCESSORY (accesorios), mueva la palanca para seleccionar la velocidad del limpiaparabrisas.

**HI (Alto)** : Úselo para pasadas rápidas.


**LO (Bajo)** : Úselo para pasadas lentas.



**INT** : Mueva la palanca hacia arriba hasta INT para pasadas intermitentes, luego gire la banda  INT hacia arriba para pasadas más frecuentes, o hacia abajo para pasadas menos frecuentes.

**OFF (apagado)** : Utilice para apagar los limpiadores.

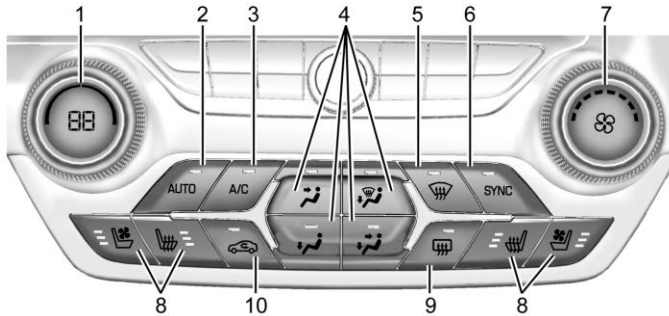
**1X** : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca hacia abajo. Para varias pasadas, mantenga la palanca hacia abajo.

 : Jale la palanca hacia usted para rociar fluido de lavado del parabrisas y activar las escobillas.

Vea *Limpia/lavaparabrisas* ⇨ 114.

## Controles de clima

La calefacción, el enfriamiento y la ventilación del vehículo pueden controlarse mediante este sistema.



- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control de temperatura del lado del conductor</li> <li>2. AUTO (Operación automática)</li> <li>3. A/C (Aire acondicionado)</li> <li>4. Modos de distribución de aire</li> <li>5. Descongelar</li> <li>6. SYNC</li> <li>7. Control del ventilador</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Controles de asiento delanteros con calefacción y ventilación del conductor y redundante del pasajero</li> <li>9. Desempañador de la ventana trasera</li> <li>10. Recirculación</li> </ol> |
|---|--|



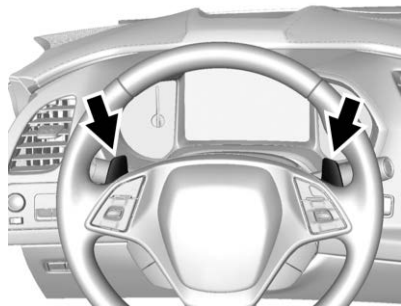
### Control de temperatura del lado del pasajero

El control de temperatura del pasajero está debajo de la ventilación de aire en el lado del pasajero.

Vea *Sistema de climatización automática dual* ⇨ 175.

### Transmisión

#### Paleta para cambio manual (Transmisión automática)



El sistema de Paleta para cambio manual se puede utilizar en D (Conducir) o M (Modo manual). El sistema se activa presionando la paleta izquierda para cambio descendente y la paleta derecha para cambio ascendente. La velocidad actual se mostrará en el grupo de instrumentos, o en la Pantalla superior (HUD), si está equipado.

El sistema de Paleta para cambio manual no permitirá un cambio hacia arriba o hacia abajo si la velocidad del vehículo es demasiado rápida o demasiado lenta, ni permitirá un arranque desde 3 (Tercera velocidad) o un cambio superior.

Vea *Modo manual* ⇨ 220.

#### Sincronización activa de revoluciones (Transmisión manual)

Los vehículos equipados con transmisión manual cuentan con sincronización activa de revoluciones (ARM). ARM ayuda a tener cambios de velocidad más suaves al sincronizar la velocidad del motor con la de la siguiente velocidad seleccionada. El sistema está normalmente desactivado. Se activa y desactiva presionando cualquiera de las paletas marcadas REV MATCH (sincronización de revoluciones) en el volante. Vea *Sincronización activa de revoluciones* ⇨ 225.

#### Mensaje de cambios 1-4 (Transmisión manual)

En vehículos con transmisión manual, cuando se muestra este mensaje del DIC, la transmisión solo podrá cambiar de 1 (Primera) a 4 (Cuarta).

Para mayor información acerca de los cambios para la mejor economía de combustible, consulte *Transmisión manual* ⇨ 223.

## Características del vehículo

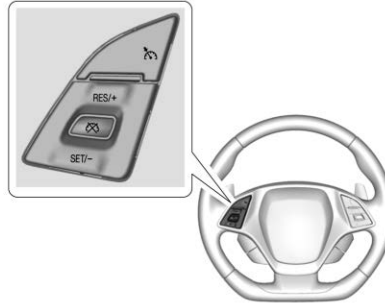
### Sistema de información y entretenimiento


Vea el manual de infoentretenimiento respecto a información sobre el radio, reproductores de audio, teléfono, sistema de navegación, y reconocimiento de voz y habla. También incluye información para la configuración.

### Controles del volante de dirección

El sistema de infoentretenimiento puede ser operado utilizando los controles del volante. Consulte "Controles al volante" en el manual de infoentretenimiento.


### Control de velocidad constante




 : Oprima para apagar o encender el Control de velocidad constante. Se enciende un indicador blanco en el grupo de instrumentos al encender el control crucero.

**RES/+** : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione brevemente para recuperar dicha velocidad o mantenga presionado para acelerar. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.

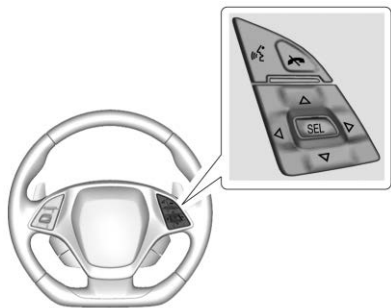
**SET/-** : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el Control de velocidad constante ya está activo, úselo para disminuir la velocidad del vehículo.

 : Presione para desactivar el control de crucero sin borrar la velocidad establecida en la memoria.

Vea *Control de velocidad constante*  242.

### Centro de información del conductor (DIC)

El centro de información del conductor (DIC) está en el grupo de instrumentos. Ésta muestra el estatus de muchos sistemas del vehículo.



△ ○ ▽ : Presione para moverse hacia arriba o abajo en una lista.

◀ ○ ▶ : Presione ◀ para abrir los menús de aplicación en la izquierda. Presione ▶ para abrir los menús de interacción en la derecha.

**SEL (Seleccionar)** : Oprima para abrir un menú o seleccionar un elemento del menú. Oprima sin soltar para re-establecer los valores en ciertas pantallas.

Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.

### Cámara de visión frontal

Si está equipada, se muestra una vista del área delante del vehículo para ayudar a estacionarse y con las maniobras de baja velocidad.

Consulte "Cámara de visión frontal" en *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

### Cámara de visión trasera (RCV)

Si está equipado, la cámara retrovisora (RVC) muestra una vista del área detrás del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento cuando el vehículo se cambia a R (Reversa) para ayudar con las maniobras de estacionamiento y de retroceso de baja velocidad.

Vea *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

### Tomas de corriente

Use la toma de corriente para accesorios para conectar equipo eléctrico, tal como teléfonos celulares o reproductores MP3.

Hay tres tomas de corriente para accesorios:

- Dentro del compartimento de almacenaje de la consola central.
- En frente del portavasos.
- En el compartimento trasero.

Levante la tapa para obtener acceso a ella y vuelva a poner la tapa cuando no esté en uso.

Consulte *Tomas de corriente* ⇨ 117.

### Sistema remoto universal



Este sistema, si está equipado, proporciona una forma de sustituir hasta tres transmisores de control remoto usados para activar dispositivos tales como abridores de puertas de cochera, sistemas de seguridad, y dispositivos de automatismo para el hogar.

Lea las instrucciones en su totalidad antes de intentar programar el Sistema remoto universal. Debido a los pasos necesarios, puede ser útil tener a otra persona disponible para ayudarlo con la programación del Sistema remoto universal.

Vea *Sistema remoto universal*  
 ⇨ 156.

## Tablero de techo

Si está equipado con panel del techo desmontable, hay que liberar tres manijas. Dos están en el frente del panel del techo y uno está detrás del panel del techo. Consulte "Panel del techo desmontable" en *Tablero de techo* ⇨ 54.

Puede requerir ayuda para retirar el panel del techo. Siempre guarde el panel del techo apropiadamente en el compartimento trasero de almacenaje.

Para obtener más información:

- Consulte "Almacenaje del panel del techo desmontable" en *Tablero de techo* ⇨ 54.
- Consulte "Instalación del panel del techo desmontable" en *Tablero de techo* ⇨ 54.

## Convertible



Si está equipado, el techo convertible puede abrirse y cerrarse automáticamente. Para ver instrucciones paso a paso, consulte *Techo convertible* ⇨ 58.

## Desempeño y mantenimiento





### Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad

El sistema de control de tracción (TCS) limita el giro sin tracción de las ruedas. El sistema se enciende automáticamente cada vez que arranca el vehículo.

StabiliTrak es un sistema controlado por computadora que ayuda al conductor a mantener control direccional del vehículo en condiciones de conducción difícil. Esto se realiza aplicando de manera selectiva cualquiera de los frenos del vehículo. El sistema se enciende automáticamente cada vez que arranca el vehículo.

- Para apagar TCS, presione y libere  en la consola central. Se ilumina  en el grupo de instrumentos.



- Para apagar tanto TCS como StabiliTrak, presione y sostenga  hasta que la luz de tracción apagada  y la luz de StabiliTrak APAGADO  se iluminen en el grupo de instrumentos.
- Presione y suelte  nuevamente para encender ambos sistemas.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230.

El vehículo tiene un Control de modo de manejo y puede tener un modo competitivo. vea *Control de modo del conductor* ⇨ 233 y *Modo de conducción competitiva* ⇨ 236.

### Monitor de presión de las llantas

Este vehículo pudiera contar con un Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS).



La luz de advertencia presión baja de neumáticos avisa cuando exista una pérdida de presión significativa en alguna de las llantas del vehículo. Si se enciende la luz de advertencia, deténgase tan pronto como sea posible e infle las llantas a la presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204. La luz de advertencia permanecerá encendida hasta que se haya corregido la presión de las llantas.

Es posible que en clima frío se encienda la luz de advertencia de presión al encender el vehículo por primera vez y luego se apague al conducir el vehículo. Esto puede ser un indicador de que la presión de las llantas se está reduciendo, por lo que será necesario inflar las llantas hasta la presión adecuada.

El TPMS no reemplaza el mantenimiento normal mensual de las llantas. Mantenga las presiones correctas de los neumáticos.

Vea *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 320.

### Características de rendimiento del vehículo

#### Verificación del aceite del motor

Su vehículo puede contar con un sistema de lubricación de cárter seco de alto desempeño. Este sistema opera de manera diferente al sistema estándar de lubricación de motores. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 269.

Verifique el nivel de aceite solamente después que el motor se haya calentado completamente y entonces verifíquelo de cinco a 10 minutos después de haberlo apagado. Esto asegurará que la lectura obtenida del nivel del aceite sea exacta.

### Ruido en los frenos

Bajo determinadas condiciones climatológicas y de operación, podrá oírse ocasionalmente un chillido en los frenos del sistema de frenos del vehículo. El sistema de frenos está diseñado para tener una resistencia superior a la pérdida de eficacia por el sobrecalentamiento, y una operación consistente usando balatas de alto rendimiento. El chillido en los frenos es normal y no afecta el desempeño del sistema.

### Rechinido/salto de las llantas

Al conducir a velocidades lentas y en curvas muy cerradas, el vehículo puede tener rechinido/salto de llantas. Esta condición es normal y el vehículo no requiere servicio.

### Imperfecciones del camino/ Efectos corona

El manejo y dirección precisos del vehículo lo hacen muy sensible a la respuesta de la superficie de la carretera. Se puede sentir un pequeño jalón en la dirección dependiendo de la corona de la

carretera y/o otras variaciones de la superficie del camino como depresiones o baches. Esto es normal y el vehículo no requiere servicio.

### Combustible (Motor LT1 6.2L V8)



#### Se recomienda Premium

Use gasolina sin plomo premium de 93 octanos — (R+M)/2 — en su vehículo. Se recomienda Gasolina Detergente TOP TIER. Se puede usar gasolina sin plomo con una clasificación de octanos tan baja como 87, pero reducirá el desempeño y la economía de combustible. *Vea Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8) ⇨ 248 o Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L) ⇨ 248.*

### Combustible (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L)



#### Se requiere Premium

Use gasolina sin plomo premium de 93 octanos — (R+M)/2 — en su vehículo. Se recomienda Gasolina Detergente TOP TIER. Se puede usar gasolina sin plomo con una clasificación de 91 octanos, pero reducirá el desempeño y la economía de combustible. *Vea Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8) ⇨ 248 o Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L) ⇨ 248.*

## E85 o FlexFuel



### No E85 o FlexFuel

Mezclas de combustible de gasolina y etanol mayores a E15 (etanol 15% en volumen), como E85, no se pueden utilizar en este vehículo.

## Sistema de duración del aceite del motor

El sistema de duración del aceite del motor calcula la vida útil del aceite basándose en el uso del vehículo y muestra un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC) cuando es necesario cambiar el aceite y el filtro del motor. El sistema de vida del aceite debe restablecerse en 100 % sólo después de un cambio de aceite.

### Cárter seco Entrada de motor Cambio de aceite

Si está equipado con un motor de cárter seco, el cambio de aceite y filtro inicial debe realizarse a los 800 km/500 millas. Siga el sistema de duración del aceite del motor para cada cambio de aceite a partir de entonces.

### Restablecer el sistema de duración del aceite

1. Desplácese por el menú de Páginas de Información de DIC hasta que aparezca el porcentaje VIDA ACEITE RESTANTE. Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.
2. Oprima sin soltar SEL en el DIC, mientras la pantalla de Vida del aceite está activa. La vida útil del aceite cambiará a 100%.

Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 275.

## Pautas para el lavado del auto

### Precaución

Algunos lavados automáticos de autos pueden causar daños al vehículo, ruedas, o techo convertible, si está equipado. No se recomiendan lavados automáticos de autos, debido a la falta de espacio para el el tren de rodaje y/o los neumáticos y ruedas traseras anchas. Consulte "Lavado del vehículo" en *Cuidado exterior* ⇨ 349

## Manejo para un mayor ahorro de combustible

Los hábitos de manejo pueden afectar el rendimiento del combustible. He aquí algunos consejos de manejo para obtener el mejor rendimiento de combustible posible:

- Evite acelerones rápidos y acelere de manera pausada.

- Frene gradualmente y evite frenados abruptos.
- Evite mantener el motor en marcha con el auto detenido durante periodos de tiempo largos.
- Cuando las condiciones del camino y del clima sean adecuadas, utilice el Control de velocidad constante.
- Respete siempre los límites de velocidad establecidos o maneje más lentamente cuando lo requieran las circunstancias.
- Mantenga las llantas del vehículo infladas a la presión adecuada.
- Combine varios viajes en uno solo.
- Reemplace las llantas del vehículo con llantas que tengan el mismo número de especificación TPC ubicado en el lateral de la llanta, cerca del tamaño.
- Siga las instrucciones de mantenimiento recomendado.

- Seleccione el Modo Económico para una mejor economía de combustible. Esto resultará en una mejor operación de la Administración activa de combustible. Vea *Administración activa de combustible (Excepto ZR1/LT5)* ⇨ 216.
- Para las velocidades de cambio recomendadas, consulte *Transmisión manual* ⇨ 223.

### **Combustible de alto octanaje**

Use el combustible recomendado. Vea *Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8)* ⇨ 248 o *Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L)* ⇨ 248.

### **Programa de Asistencia en el Camino**

Llame al 01-800-466-0811.

Los nuevos propietarios de Chevrolet quedan inscritos automáticamente en el programa de Asistencia en el Camino.

Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377.

# Llaves, puertas y ventanas

## Llaves y seguros

Llaves .....	28
Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) .....	29
Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE) .....	30
Arranque remoto del vehículo .....	37
Seguros de puertas .....	39
Seguros eléctricos de puertas .....	41
Bloqueo retardado .....	41
Seguros automáticos de puertas .....	42
Protección de bloqueo .....	42

## Puertas

Puerta trasera (Cajuela) .....	43
--------------------------------	----

## Seguridad del vehículo

Seguridad del vehículo .....	46
Sistema de alarma de vehículo .....	46
Inmovilizador .....	48

Funcionamiento del inmovilizador .....	48
--	----

## Espejos exteriores

Espejos convexos .....	49
Espejos eléctricos .....	50
Espejos plegables .....	50
Espejos con calefacción .....	50
Espejo exterior de atenuación automática .....	50
Inclinación auto espejos en marcha atrás .....	50

## Espejos interiores

Espejo retrovisores interiores .....	51
Espejo retrovisor manual .....	51
Espejo retrovisor de atenuación automática .....	51

## Ventanas

Ventanas .....	51
Ventanillas eléctricas .....	52
Viseras .....	54

## Techo

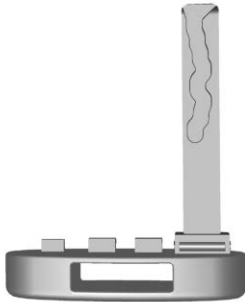
Tablero de techo .....	54
Techo convertible .....	58

# Llaves y seguros

## Llaves

### Advertencia

Dejar a los niños en un vehículo con un Transmisor de acceso sin llave (RKE) es peligroso y los niños o terceras personas podrían sufrir lesiones graves o perder la vida. Podrían operar las ventanas eléctricas y otros controles o provocar el movimiento del vehículo. Las ventanillas funcionarán con el transmisor RKE en el vehículo, y los niños o terceras personas podrían quedar atrapados en el camino de una ventanilla cerrándose. No deje niños dentro de un vehículo con un transmisor RKE.



La llave dentro del transmisor RKE se puede utilizar para abrir el vehículo y la puerta trasera/cajuela

si se ha perdido la energía para el vehículo. Consulte *Puerta trasera (Cajuela)* ⇨ 43.



**Con visualización de Arranque remoto del vehículo y Techo convertible, otros son similares**

Oprima el botón cerca de la parte inferior del transmisor de acceso remoto (RKE) para retirar la llave. Nunca tire de la llave para sacarla sin oprimir el botón.

Este vehículo cuenta con sistema de Acceso sin llave con arranque de botón. Vea *Posiciones del encendido* ⇨ 209 para obtener información acerca del arranque del vehículo.

Si se vuelve difícil girar la llave revise si la hoja de la llave tiene basura.

Si se queda por fuera del vehículo asegurado, contacte para solicitar Asistencia en el Camino. Consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377.

Con un plan OnStar o de servicio conectado activo, un Asesor OnStar puede abrir el vehículo de manera remota. Consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 385.

**Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)**

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 381.

Si disminuye el rango de operación de la Entrada remota sin llave (RKE):

- Verifique la distancia. El transmisor podría estar muy alejado del vehículo.
- Verifique la ubicación. Otros vehículos u objetos podrían estar bloqueando la señal.
- Verifique la batería del transmisor. Consulte "Reemplazo de la batería" más adelante en esta sección.
- Si el transmisor continúa sin operar correctamente, consulte con su distribuidor, o con un técnico calificado para obtener servicio.

### Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)

El sistema de Acceso sin llave permite la entrada al vehículo cuando el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) se encuentra a 1 m (3 pies). Consulte "Operación de acceso sin llave" más adelante en esta sección.

Las funciones del transmisor de entrada remota sin llave (RKE) puede funcionar hasta 60 m (197 pies) de distancia del vehículo.


Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 29.





#### Con visualización de Arranque remoto del vehículo y Techo convertible, otros son similares


**🔒** : Presione para bloquear ambas puertas y la puerta de combustible. Las luces direccionales pueden encender y/o la bocina puede sonar en la segunda presión para indicar el cerrado. Vea "Bloqueo, desbloqueo y arranque remoto" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.




Si la puerta del conductor está abierta cuando se presiona **🔒** y se activa la prevención de bloqueo de puerta desde afuera a través de la personalización del vehículo, todas




las puertas se bloquearán y después se desbloqueará inmediatamente la puerta del conductor. Consulte "Prevenir bloqueo con la puerta abierta" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148. Si la puerta del pasajero está abierta al presionar , los dos seguros de las puertas se cierran.


Presionar  puede también activar el sistema antirrobo. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 46.

 : Presione para desbloquear la puerta del conductor y la puerta de combustible. Para desbloquear ambas puertas, oprima otra vez antes de transcurrir cinco segundos. Al desactivar de manera remota los seguros de las puertas del vehículo durante la noche, los faros delanteros y de reversa se encenderán durante unos 30 segundos para iluminarle el trayecto hacia el vehículo. Los indicadores de las luces direccionales pueden parpadear para indicar el desbloqueo.




Presionar  desactivará el sistema antirrobo. Consulte *Sistema de alarma de vehículo* ⇨ 46.

 : Si está equipado, oprima y libere  y entonces oprima inmediatamente sin soltar  por al menos cuatro segundos para arrancar el vehículo desde el exterior del vehículo usando el transmisor de entrada remota sin llave (RKE). Consulte *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 37.

 : Presione u libere para iniciar el localizador del vehículo. Las luces exteriores se encenderán y sonará el claxon tres veces. Oprima y sostenga  durante tres segundos para hacer sonar la alarma de pánico. El claxon suena y las direccionales parpadean durante 30 segundos o hasta que  se oprima otra vez o se arranque el vehículo.

 HOLD : Oprima sin soltar para liberar el seguro de la puerta trasera/cajuela. Si el motor está funcionando, la palanca de cambios

debe estar en P (estacionamiento) en el caso de transmisión automática. Para transmisión manual, la palanca de cambios debe estar en Neutral con el freno de estacionamiento puesto.

 : Si está equipado, presione y suelte , luego inmediatamente presione y sostenga  de manera continua el toldo convertible para abrirlo todo. El vehículo debe estar apagado para operar el toldo convertible. Suelte el botón para detener el movimiento. Este botón solamente abrirá el techo convertible.

### Toldo convertible

- No intente encender el vehículo mientras usa el transmisor RKE para abrir el toldo convertible. Suelte tanto el botón del transmisor RKE y ENGINE START/STOP y espere unos segundos antes de arrancar el vehículo de manera normal.



## 32 Llaves, puertas y ventanas

- La característica de desbloqueo pasivo de la puerta puede no funcionar correctamente mientras se usa el transmisor RKE para abrir el toldo convertible.

### Operación de acceso sin llave

Este vehículo cuenta con el sistema de Acceso sin llave que permite desbloquear y desasegurar las puertas y el acceso a la cajuela sin retirar el transmisor RKE de su bolsillo, bolsa, portafolio, etc.

El transmisor RKE debe estar dentro de 1 m (3 pies) de la cajuela o la puerta que se abrirá. Habrá un panel táctil en la parte interior de las manijas de las puertas.

El sistema de Acceso sin llave se puede programar para desbloquear ambas puertas al oprimir la primera vez el sensor de manija de la puerta en la puerta del conductor. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

Si está equipado con asientos con memoria, los transmisores RKE 1 y 2 se enlazan a las posiciones de asiento de memoria 1 o 2. Consulte *Asientos con memoria* ⇨ 68.

### Desbloqueo Sin Llave

Oprima el sensor de la manija de la puerta para desbloquear y abrir las puertas si el transmisor de acceso remoto (RKE) se encuentra dentro de 1 m (3 pies). Jale la manija de la puerta para desbloquear la puerta. Consulte *Seguros de puertas* ⇨ 39 y "Desbloqueo pasivo de puerta" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Bloqueo pasivo

Acceso sin llave se bloquea varios segundos después de cerrar todas las puertas si el vehículo está apagado y al menos un transmisor se ha retirado o no quede ningún transmisor en el vehículo.



La puerta de combustible también se bloqueará.

Si otros dispositivos electrónicos interfieren con la señal del transmisor RKE, el vehículo podría

no detectar el transmisor RKE dentro del vehículo. Si el bloqueo pasivo está habilitado, las puertas pueden bloquearse con el transmisor RKE dentro del vehículo. No deje el transmisor RKE en un vehículo abandonado.

Para personalizar si los seguros de las puertas se activan automáticamente al salir del vehículo, vea "Activación pasiva de los seguros de las puertas" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Desactive temporalmente el de bloqueo pasivo

Desactive temporalmente la función de bloqueo oprimiendo sin soltar  en el interruptor interior de la puerta, con la puerta abierta durante al menos cuatro segundos, o hasta escuchar tres campanillas. Entonces la activación pasiva de los seguros de las puertas permanecerá inhabilitada hasta que se oprima  en la puerta interior o hasta que se arranque el vehículo.

Para personalizar los seguros de las puertas para que se bloqueen automáticamente al salir del vehículo, vea "Bloqueo, desbloqueo, arranque remoto", en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Alerta del control remoto abandonado en el vehículo

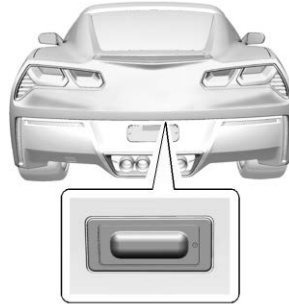
Cuando el vehículo se apaga y se deja un transmisor RKE en el vehículo, el claxon emitirá un chirrido tres veces una vez que se cierren ambas puertas. Para encender o apagar, consulte "Alerta del control remoto en el vehículo" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Alerta de Control remoto ya no está en el vehículo

Si el vehículo está encendido, con una puerta abierta, y después se cierran todas las puertas, el vehículo revisará si hay transmisores RKE en el interior. Si no se detecta un transmisor RKE, el Centro de información del conductor (DIC) mostrará NO REMOTE DETECTED (No se

detectó remoto) y el claxon sonará tres veces. Esto ocurre sólo una vez cada vez que el vehículo es conducido. Para activar o desactivar, consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Apertura Sin Lave de la Cajuela



Oprima el tablero sensible al tacto de liberación de puerta trasera/cajuela para abrir la cajuela si el transmisor RKE está dentro de 1 m (3 pies).

### Programación de los transmisores para el vehículo

Solo funcionarán los transmisores RKE programados para este vehículo. Si extravía o le roban su transmisor, deberá comprar un transmisor nuevo y pedir a su distribuidor que lo programe. Se puede volver a programar el vehículo para que los transmisores extraviados o robados ya no funcionen. Cada vehículo podrá contar con hasta ocho transmisores programados para el mismo.

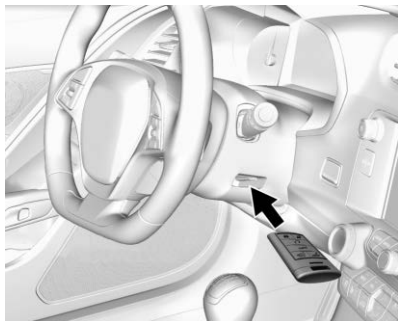
### Programación con transmisores reconocidos

Se puede programar un transmisor nuevo al vehículo cuando hay dos transmisores reconocidos.

1. El vehículo debe estar apagado y el transmisor reconocido y el nuevo deben estar con usted.
2. Coloque los dos transmisores reconocidos en el porta-vasos.


## 34 Llaves, puertas y ventanas

3. Inserte la llave del vehículo del nuevo transmisor en el cilindro para llave arriba de la matrícula.
4. Abra la puerta trasera/cajuela.
5. Gire la llave cinco veces antes de que transcurran 10 segundos.
6. El DIC muestra LISTO PARA CONTROL REMOTO # 3 o 4, hasta 8.



7. Coloque el nuevo transmisor en la cavidad del transmisor en la columna de dirección con los

botones hacia arriba y la parte inferior del transmisor hacia el lado del pasajero.

8. Oprima ENGINE START/STOP.
9. El DIC muestra LISTO PARA CONTROL REMOTO # 4 o 5, hasta 8.
10. Oprima  en cada transmisor recién programado para concluir el proceso.
11. Para programar transmisores adicionales, repita los pasos 7-10. Presione y sostenga ENGINE START/STOP por 12 segundos si se ha completado la programación.
12. Regrese la llave al transmisor RKE.

### Programación sin Dos transmisores reconocidos

Si dos transmisores reconocidos actualmente no están disponibles, siga este procedimiento para programar hasta ocho transmisores. Esta función no está disponible en Canadá. Este procedimiento toma aproximadamente 30 segundos

para completarse. El vehículo deberá estar apagado y todos los transmisores que se van a programar deben estar presentes.

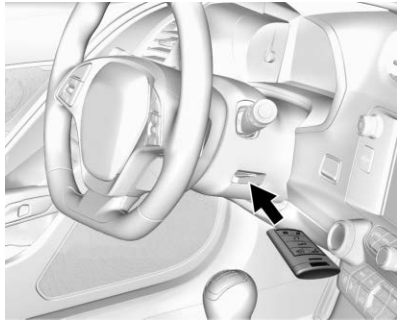
1. El vehículo debe estar apagado.
2. Retire la llave del nuevo transmisor e inserte la llave del vehículo en el cilindro de la llave arriba de la placa de circulación.
3. Abra la puerta trasera/cajuela.
4. Gire la llave cinco veces antes de que transcurran 10 segundos.



El DIC muestra PROGRAMACIÓN DE REMOTO PENDIENTE, POR FAVOR ESPERE.

5. Coloque la llave de nuevo en el transmisor RKE.
6. Espere 10 minutos hasta que el DIC muestre PRESIONAR BOTÓN DE ARRANQUE DE MOTOR PARA PROGRAMAR, entonces presione ENGINE START/STOP.

El DIC lee PROGRAMACIÓN DE REMOTO PENDIENTE, POR FAVOR ESPERE.

7. Repita el paso 6 dos veces adicionales. Después de la tercera vez, ya no trabajarán con el vehículo ninguno de los transmisores previamente conocidos. Se pueden aprender los restantes transmisores en los siguientes pasos. La pantalla del DIC debería ahora mostrar LISTO PARA CONTROL REMOTO #1.



8. Coloque el nuevo transmisor en la cavidad del transmisor en la columna de dirección con los botones hacia arriba y la parte inferior del transmisor hacia el lado del pasajero.
9. Presione ENGINE START/ STOP. Una vez que se haya programado el transmisor, la pantalla del DIC indicará que está lista para programar el nuevo transmisor.
10. Retire el transmisor del bolsillo para el transmisor y oprima  o  en el transmisor.
11. Para programar transmisores adicionales, repita los pasos 8-10. Cuando todos los transmisores adicionales estén programados, presione y sostenga ENGINE START/ STOP aproximadamente por 12 segundos para salir del modo de programación.
12. Regrese la llave al transmisor RKE.

### Encendido del Vehículo con Batería Baja en el Transmisor

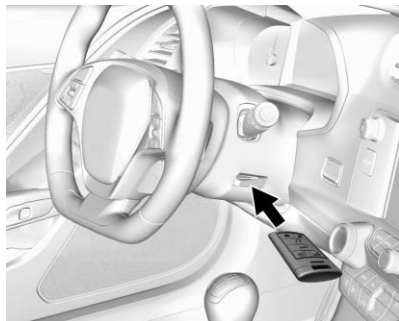
Si la batería del transmisor está débil o si hay interferencia con la señal, el DIC puede mostrar CONTROL REMOTO NO DETECTADO o NO SE DETECTÓ LLAVE REMOTA. COLOQUE LA LLAVE EN EL BOLSILLO DEL TRANSMISOR. LUEGO ARRANQUE EL VEHÍCULO cuando trate de arrancar el vehículo.

#### Precaución

No toque ningún circuito del transmisor al cambiar la batería. La estática de su cuerpo podría dañar el transmisor.

## 36 Llaves, puertas y ventanas

Para arrancar el vehículo:



1. Coloque el transmisor en la cavidad del transmisor en la columna de dirección con los botones hacia arriba y la parte inferior del transmisor hacia el lado del pasajero.
2. Con el vehículo en P (estacionamiento) o N (Neutral), pise el pedal de freno y oprima ENGINE START/STOP.

Cambie la batería del transmisor lo antes posible.

### Reemplazo de la batería

#### Precaución

No toque ningún circuito del transmisor al cambiar la batería. La estática de su cuerpo podría dañar el transmisor.

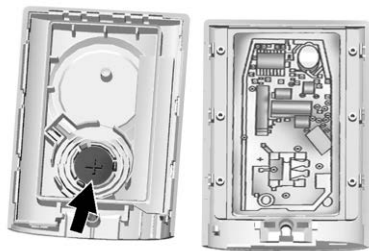
Reemplace la batería si el DIC muestra REEMPLAZAR BATERÍA EN LLAVE DE CONTROL REMOTO.



1. Oprima el botón que se encuentra cerca de la parte inferior del transmisor y tire de la llave para sacarla.



2. Use la base ovalada de la parte plana de la llave para abrir las dos partes del transmisor.



3. Retire la batería vieja. No utilice un objeto metálico.
4. Inserte la nueva batería en la carcasa trasera, con el lado positivo orientado hacia abajo. Sustituya la batería con una de nomenclatura CR2032 o equivalente.
5. Alinee el botón de liberación de la llave y vuelva a abrochar el transmisor.

## Arranque remoto del vehículo

Si está equipada, esta función permite el arranque del motor desde afuera del vehículo.

**Q** : Este botón estará ubicado en el transmisor RKE si el vehículo tiene arranque remoto.

El sistema de control de clima usará los ajustes previos durante un arranque remoto. El desempañador de la ventana trasera puede encenderse durante el arranque remoto dependiendo de las condiciones de ambiente frío. La luz del indicador de desempañador trasero no se enciende durante el arranque remoto. Vea "Desempañador trasero automático" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

Durante un arranque remoto, se pueden encender automáticamente, si están equipados, los asientos con calentador o ventilador. Consulte *Asientos delanteros con calefacción y ventilación* ⇨ 73.

Las leyes en algunas comunidades locales puede restringir el uso de arrancadores remotos. Por ejemplo, algunas leyes pueden requerir que la persona que utiliza el arranque remoto tenga el vehículo a la vista al utilizarlo. Revise las regulaciones locales para cualquier requerimiento.

Si el vehículo tiene bajo el nivel de combustible, no utilice el arrancador remoto. El combustible del vehículo podría agotarse.

El rango del transmisor RKE podría ser menor mientras el vehículo esté encendido.

Otras condiciones pueden afectar el funcionamiento del transmisor. Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 29.

### Arranque del motor usando el arranque remoto

1. Oprima y libere **Q** en el transmisor RKE.
2. Inmediatamente presione y sostenga **Q** durante por lo menos cuatro segundos o

hasta que las luces direccionales parpadeen. Las lámparas destellan para confirmar que se ha recibido la petición de arrancar el vehículo de manera remota.

Durante el arranque remoto, se activarán los seguros de las puertas y las luces de estacionamiento permanecerán encendidas mientras el motor esté en funcionamiento.

El motor se apagará después de 15 minutos a menos que se realice una extensión de tiempo.

3. Para conducir, tenga el transmisor RKE en el vehículo, presione el pedal del freno, y luego arranque el vehículo.

### **Prolongación del tiempo de operación del motor**

El tiempo de funcionamiento del motor también puede extenderse durante 15 minutos más, si durante los primeros 15 minutos se repiten los pasos 1 y 2 mientras el motor está en funcionamiento. Se puede

solicitar una extensión 30 segundos después de arrancar. Esto da un total de 30 minutos.


El arranque remoto se puede extender solamente una vez por ciclo de ignición.

Entre dos ciclos de encendido sólo se permite un máximo de dos arranques remotos o un arranque remoto con una extensión.

Después de dos arranques remotos, o un arranque remoto con extensión, la ignición se debe encender y después apagar antes que el procedimiento de arranque remoto se pueda usar de nuevo.

### **Cancelación de un arranque remoto**

Para cancelar un arranque remoto, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Oprima sin soltar  hasta que las luces de estacionamiento se apaguen.
- Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro.

- Encienda y apague el vehículo.

### **Condiciones en las que no funcionará el arranque remoto**

El arranque remoto no operará si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- El encendido está en cualquier modalidad distinta a off (Inactivo).
- El transmisor RKE está dentro del vehículo.
- El cofre del vehículo no está cerrado.
- Están encendidas las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Hay un desperfecto en el sistema de control de emisiones.
- La temperatura del líquido refrigerante del motor está muy elevada.
- La presión de aceite está baja.
- Ya se han usado dos arranques remotos del vehículo, o un arranque remoto con extensión.

- El vehículo no está en P (estacionamiento).

## Seguros de puertas

### Advertencia



Las puertas sin seguro pueden ser peligrosas.

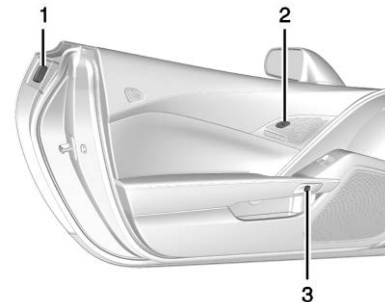
- Los pasajeros, y en especial los niños, pueden abrir las puertas fácilmente y caerse de un vehículo en movimiento. Las puertas pueden desbloquearse y abrirse con el vehículo en movimiento. La probabilidad de ser arrojado fuera del vehículo durante un impacto aumenta si las puertas no están con seguro. Por lo tanto, todos los pasajeros deben utilizar sus cinturones de seguridad correctamente y todas las puertas deberán estar cerradas mientras se esté manejando el vehículo.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

- Los niños pequeños que se suben a un vehículo que no tiene las puertas cerradas con seguro podrían ser incapaces de salir del mismo. Los niños pueden verse expuestos a un calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación. Siempre cerciórese de cerrar los seguros de las puertas del vehículo al alejarse del mismo.
- Los intrusos pueden entrar fácilmente a través de una puerta sin seguro cuando usted reduzca la velocidad o detenga el vehículo. Poner seguro a las puertas puede ayudarle a prevenir que esto suceda.

Para bloquear o desbloquear desde afuera, presione  o  en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).



1. Sensor de manija de la puerta
2. Interruptor del seguro de las puertas eléctricas
3. Botón del cerrojo de la puerta

Para el acceso sin llave, tenga el transmisor RKE a menos de 1 m (3 pies) de la manija de la puerta. Sostenga y presione el sensor de la manija de la puerta (1) para abrir.



## 40 Llaves, puertas y ventanas

Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Cuando se abre primero la puerta del pasajero, también se quita el seguro de la puerta del conductor. Para programar esta función, consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

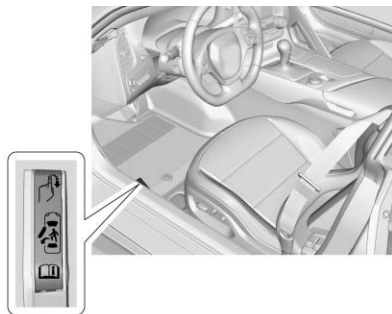
Para bloquear o desbloquear desde adentro, use el interruptor de seguro de las puertas eléctricas (2). Consulte *Seguros eléctricos de puertas* ⇨ 41.

Para abrir una puerta desde el interior, presione el botón del cerrojo de la puerta (3).

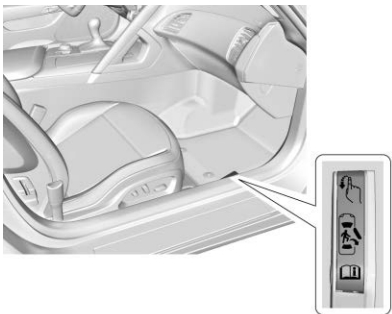
### **Pérdida de corriente eléctrica del vehículo**

Si el vehículo ha perdido la corriente de la batería abra las puertas manualmente.

### **Desde el interior del vehículo**

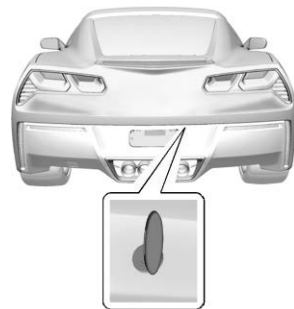


Jale la manija de liberación de la puerta del conductor.

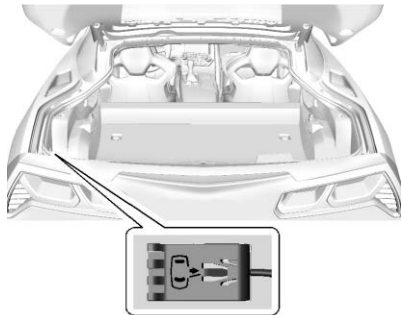


Jale la manija de liberación de la puerta del pasajero.

### **Desde el exterior del vehículo**



Use la llave para abrir la puerta trasera/cajuela. Vea *Llaves* ⇨ 28.

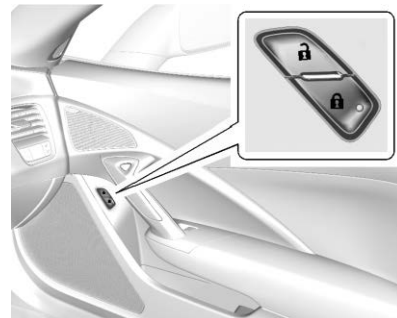


Jale la manija de liberación manual de la puerta.



## Seguros eléctricos de puertas



**Puerta del conductor**




**Puerta del pasajero**

Para poner o quitar el seguro a las puertas y a la puerta de combustible desde el interior del vehículo, oprima  o  en un interruptor de las puertas eléctricas. La luz indicadora en el interruptor se iluminará cuando las puertas estén bloqueadas.



## Bloqueo retardado

Esta función retrasa el bloqueo de las puertas hasta cinco segundos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

El cierre demorado sólo puede activarse cuando se haya apagado la función de prevención de bloqueo de puertas desbloqueadas.

Cuando se presiona  en el interruptor del seguro de la puerta eléctrica, mientras la puerta está abierta, sonará tres veces una campanilla indicando que el cierre demorado está activo.

Las puertas se bloquean automáticamente cinco segundos después de haberse cerrado todas las puertas. Si se vuelve a abrir una puerta antes del transcurso de cinco segundos, se reajustará el tiempo nuevamente a cinco segundos una vez que estén cerradas todas las puertas.

Oprima  en el interruptor de los seguros nuevamente o presione  en el transmisor RKE para ignorar esta función y bloquear las puertas.


Se puede programar bloqueo demorado. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Seguros automáticos de puertas

Las puertas se bloquearán automáticamente cuando todas las puertas estén cerradas, la ignición esté encendida y la palanca de cambios se mueva a una posición diferente de P (estacionamiento) en transmisiones automáticas, o cuando la velocidad del vehículo sea superior a 13 km/h (8 mph) para transmisiones manuales.

Si se desbloquea una puerta del vehículo y después se abre y se cierra, las puertas se bloquean cuando su pie se retira del freno o la velocidad del vehículo se vuelve mayor a 13 km/h (8 mph).

Para abrir los seguros de las puertas:

- Presione  en un interruptor de bloqueo de puerta eléctrica.
- Para transmisión automática, cambie a P (estacionamiento).

- Para transmisión manual, apague el vehículo cuando esté estacionado.


El bloqueo automático de las puertas no puede deshabilitarse. El desbloqueo automático de puertas se puede programar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Protección de bloqueo

Si la ignición está encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios) y el interruptor de bloqueo de las puertas eléctricas se presiona con la puerta del conductor abierta, todas las puertas se bloquearán y únicamente la puerta de conductor se desbloqueará.

Si el vehículo está apagado y se solicita el bloqueo mientras la puerta está abierta, cuando se cierran todas las puertas el vehículo revisará los transmisores RKE en el interior. Si se detecta un transmisor RKE y el número de transmisores RKE en el interior no se ha

reducido, la puerta del conductor se desbloqueará y el claxon pitará tres veces..

La protección anti bloqueo se puede anular manualmente con la puerta del conductor abierta oprimiendo sin soltar el interruptor de bloqueo de las puertas eléctricas .

### Anti bloqueo de puerta desbloqueada

Si la prevención de bloqueo de puerta desbloqueada está encendida y el vehículo está apagado, se abre la puerta del conductor, y se solicita el bloqueo, todas las puertas se bloquearán y la puerta del conductor permanecerá abierta. Presione el botón de nuevo para bloquear la puerta del conductor. La función Antibloqueo de puerta desbloqueada se puede encender o apagar. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

## Puertas

### Puerta trasera (Cajuela)

#### Advertencia

Los gases del escape pueden entrar al vehículo si éste se conduce con la compuerta levadiza, puerta trasera/cajuela abierta, o con objetos que pasen a través del sello entre la carrocería y la puerta trasera/cajuela o compuerta levadiza. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO) que no puede verse ni olerse. Puede causar pérdida de conciencia o incluso la muerte.

Si necesita conducir el vehículo con la puerta trasera/cajuela abierta:

- Cierre todas las ventanas.

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

- Abra completamente las salidas de aire en o debajo del panel de instrumentos.
- Ajuste el sistema de control de clima en una modalidad que haga circular sólo aire exterior, y ajuste el ventilador a la máxima la velocidad. Consulte "Sistemas de control de clima" en el índice.
- Si el vehículo está equipado con panel trasero eléctrico, desactive la función de la puerta trasera eléctrica.

Para mayor información acerca del monóxido de carbono, consulte *Emisiones del motor* ⇨ 217.

#### Liberación de la puerta trasera/cajuela

Para transmisiones automáticas, el vehículo debe estar en P (Estacionamiento).

## 44 Llaves, puertas y ventanas

Para transmisiones manuales, el vehículo debe estar apagado o estacionado con el freno de estacionamiento puesto. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228.

### Advertencia

Cuando abra o cierre la puerta trasera/cajuela, mantenga las manos alejadas del área de cierre. Usted mismo u otras personas podrían resultar lesionados.

### Advertencia

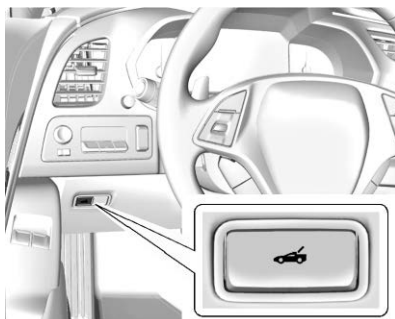
El ZR1 tiene una pequeña cantidad de espacio entre la puerta trasera/tapa de la cajuela y la aleta de desempeño trasera ajustable. Para ayudar a evitar lesiones potenciales contra atrapamiento, use una mano para levantar la puerta trasera/tapa de


(Continúa)


### Advertencia (Continúa)

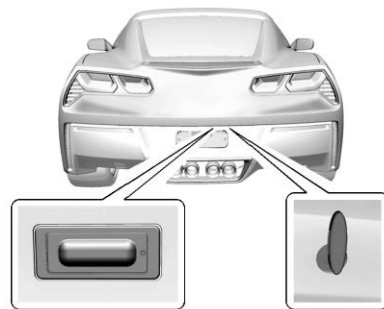
la cajuela lo suficiente para evitar la aleta, y use la otra mano para abrir completamente la tapa trasera/cajuela.

Para liberar la puerta trasera/cajuela:



- Oprima .

- Oprima y sostenga  HOLD en el transmisor del sistema de Entrada remota sin llaves (RKE). Consulte *Sistema remoto de entrada sin llave (RKE)* ⇨ 29.



- Presione el panel táctil de liberación de la puerta trasera/cajuela con el transmisor RKE dentro del rango o use la llave en el cilindro de llave. Consulte *Llaves* ⇨ 28.

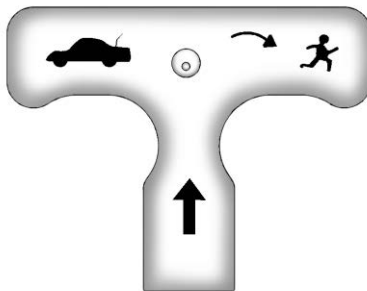
**Cierre de la puerta trasera/ cajuela**

**Precaución**

No guarde objetos pesados o filosos en los compartimentos traseros de carga ubicados en el área de la escotilla/cajuela. Los objetos pudieran dañar el lado inferior de la puerta trasera/cajuela.

Utilice la manija de jalar para cerrar la puerta trasera/cajuela con ligera fuerza hasta que la función de escotilla eléctrica se active. La puerta trasera/cajuela se cerrará el resto de su trayectoria y el cerrojo se colocará automáticamente.

**Manija de liberación de emergencia de la cajuela (Convertible)**



**Precaución**

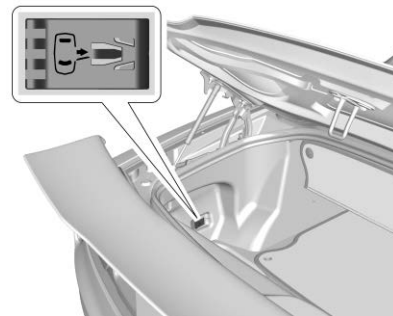
No utilice la manija de liberación de emergencia como punto para sujetar un amarre o como punto de anclaje cuando esté sujetando artículos en la cajuela, ya que esto puede dañar la manija.

Hay una manija de liberación de emergencia de cajuela fosforescente en la tapa del

portaequipaje. Esta manija brilla después de ser expuesta a la luz. Jale la manija de liberación para abrir la cajuela desde adentro.

Después de utilizar, regrese a la posición de almacenaje.

**Palanca de abertura de emergencia de puerta**



**Se muestra ZR1, otros modelos similares**

En el caso de una batería descargada:

1. Use la llave para abrir la puerta trasera/cajuela.

2. Jale la palanca para desbloquear las puertas.

### Seguridad del vehículo

El vehículo tiene características anti-robo; sin embargo, el vehículo no se hace imposible de robar.

### Sistema de alarma de vehículo

Este vehículo cuenta con un sistema de alarma antirrobo.



La luz indicadora, en el tablero de instrumentos, cerca del parabrisas, indica la condición del sistema.


**Apagado** : El sistema de alarma está desactivado.

**En sólido** : El vehículo se asegura durante la demora para armar el sistema.


**Parpadeo rápido** : El vehículo no está asegurado. Una puerta, el cofre o la puerta trasera/cajuela están abiertas.

**Parpadeo lento** : El sistema de alarma está activado.

### Activación del sistema de alarma


1. Apague el vehículo.
2. Cierre el vehículo usando uno de estos tres métodos:
  - Usando el transmisor RKE.
  - Utilice el sistema de acceso sin llave.
  - Con una puerta abierta, presione  en el interior de la puerta.
3. Después de 30 segundos, se activará el sistema de alarma, y el indicador empezará a

parpadear lentamente, lo cual indica que el sistema de alarma está en funcionamiento.

Presionando  en el transmisor de RKE por segunda vez anula la demora de 30 segundos y arma de inmediato el sistema de alarma.

El sistema de alarma del vehículo no se armará si los seguros de las puertas se activan con la llave.

Si la puerta del conductor se abre sin desbloquearla primero con el transmisor RKE, sonará el claxon y las luces parpadearán para indicar el estado de pre alarma. Si no se arranca el vehículo o no se desbloquean las puertas


presionando  en el transmisor RKE durante la pre alarma de 10 segundos, se activará la alarma.

La alarma también se activará si se abre la puerta del pasajero, la puerta trasera/cajuela o el cofre sin desactivar primero el sistema. Al activarse la alarma, las señales direccionales parpadean y el claxon

suenan durante unos 30 segundos. Entonces el sistema de alarma se activará nuevamente para monitorear el siguiente evento no autorizado.

### Desactivación del sistema de alarma

Para desactivar el sistema de alarma o apagar la alarma si se ha activado, realice una de las siguientes opciones:


- Oprima  en el transmisor RKE.
- Desbloquee el vehículo usando el sistema de acceso sin llave.
- Arranque el vehículo.

Para evitar disparar la alarma por accidente:

- Active los seguros del vehículo después de que todos los ocupantes hayan salido y ambas puertas estén cerradas.
- Siempre desbloquee una puerta con el transmisor RKE o el sistema de acceso sin llave.

Desbloquear la puerta del conductor con la llave no desbloqueará el sistema ni apagará la alarma.

### Cómo detectar una condición de manipulación no autorizada

Si se presiona  en el transmisor y el claxon suena y las luces parpadean tres veces, significa que ocurrió una alarma previa mientras estuvo armado el sistema.

Si la alarma se ha activado, un mensaje aparecerá en el centro de información del conductor (DIC).

### Sensor de inclinación sensor de intrusos

Además de las funciones del sistema anti-robo estándar, este sistema puede tener un sensor de inclinación, y un sensor de intrusos.

El sensor de inclinación puede activar la alarma si sensa movimiento del vehículo como un cambio en la orientación del mismo.

El sensor de intrusos supervisa el interior del vehículo, y puede activar la alarma si percibe una entrada no



autorizada al interior del vehículo. No permita que los pasajeros o mascotas permanezcan en el vehículo con el sensor de intrusos activado.

Antes de activar el sistema disuasor de robo y el sensor de intrusos:

- Asegúrese de que ambas puertas y ventanas estén completamente cerradas.
- Asegure todos los artículos sueltos, como los parasoles.
- Asegúrese de que no haya artículos bloqueando los sensores.

### **Interruptor de desactivación de los sensores de inclinación e intrusos**

Se recomienda desactivar los sensores de intrusos e inclinación si hay mascotas presentes en el vehículo o si se va a transportar el vehículo.

Cuando el tablero de techo esté retirado, o el toldo convertible esté abajo, el sistema anti-robo está apagado.

Con el vehículo apagado, presione **OFF** a la derecha del botón de liberación de la puerta trasera/cajuela. La luz indicadora se encenderá por un momento, indicando que los sensores están desactivados hasta la siguiente vez que el sistema de alarma se active.

### **Inmovilizador**

Consulte *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 381.

### **Funcionamiento del inmovilizador**

El vehículo cuenta con un sistema pasivo anti-robo.



La luz de seguridad se enciende en el grupo de instrumentos si existe un problema con la activación o desactivación del sistema anti-robo.

La luz también se enciende por poco tiempo cuando el motor se enciende.

El sistema se arma automáticamente cuando se apaga el encendido.

El sistema de inmovilización se desactiva cuando se gira la ignición o se coloca en ACC/ACCESSORY (Accesorios) y en el vehículo se encuentra un transmisor válido.

Usted no tiene que armar o desarmar manualmente el sistema.

El sistema cuenta con uno o más transmisores RKE que coinciden con una unidad de control de inmovilización en el vehículo. Solamente un transmisor de acceso sin llave (RKE) que coincida correctamente enciende el vehículo. El vehículo podría no arrancar si el transmisor de acceso remoto (RKE) está dañado.

Si el motor no arranca y la luz de seguridad se enciende, puede haber un problema con el sistema de inmovilización. Presione ENGINE START/STOP de nuevo.

Si el vehículo no enciende y el transmisor de acceso sin llave (RKE) no parece estar dañado, intente con otro transmisor de acceso sin llave (RKE). O coloque el transmisor en la bolsa del transmisor. Revise el fusible. Consulte *Fusibles* ⇨ 300. Si el motor todavía no arranca con el otro transmisor, o con el transmisor en la cavidad del transmisor, el vehículo necesita servicio. Si el motor arranca, el primer transmisor podría estar defectuoso. Acuda a su distribuidor o mande programar un nuevo transmisor de acceso sin llave (RKE) para el vehículo.

El sistema inmovilizador puede aprender los transmisores de acceso sin llave (RKE) nuevos o de reemplazo. Se pueden programar hasta ocho transmisores RKE para un vehículo. Para programar transmisores adicionales, vea "Programación de transmisores para el vehículo" bajo *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

No deje el transmisor u otros dispositivos que desactiven o desarmen el sistema antirrobo dentro del vehículo.

## Espejos exteriores

### Espejos convexos

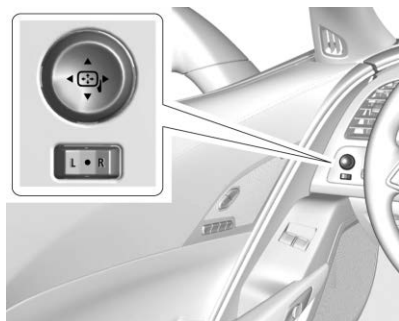


#### Advertencia

Un espejo convexo puede hacer que las cosas, como otros vehículos, aparezcan como más lejanas de lo que realmente están. Si usted se cambia de manera muy abrupta hacia el carril derecho, podría golpear un vehículo a su derecha. Verifique con el espejo retrovisor o mire brevemente por encima de su hombro antes cambiar de carril.

El espejo del lado del pasajero es un espejo convexo. La superficie de un espejo convexo es curvada para abarcar más visión desde el asiento del conductor.

### Espejos eléctricos



Para ajustar los espejos:

1. Oprima L (Izquierda) o R (Derecha) para seleccionar un espejo.
2. Oprima la almohadilla de control para ajustar el espejo.
3. Devuelva el interruptor al centro para dejar de seleccionar el espejo.

Si el vehículo cuenta con función de memoria, se puede guardar una posición de espejo preferida.


Consulte *Asientos con memoria*

⇨ 68.

### Espejos plegables

Para doblar, tire del espejo hacia el vehículo. Empuje el espejo hacia afuera para regresarlo a la posición original.

### Espejos con calefacción

 : Oprima para calentar los espejos.

Consulte "Desempañador de la ventana trasera" bajo *Sistema de climatización automática dual* ⇨ 175.

### Espejo exterior de atenuación automática

Si está equipado, el espejo del lado del conductor se ajusta automáticamente para el brillo de los faros que vienen detrás.

### Inclinación auto espejos en marcha atrás

Si está equipado con asientos con memoria, el espejo del lado del pasajero o del conductor se inclina a una posición preseleccionada cuando el vehículo está en R (reversa). Esto permite ver la acera cuando se estaciona en paralelo.

El(los) espejo(s) vuelve(n) a la posición original cuando:

- El vehículo se desplaza desde R (Reversa), o permanece en R (Reversa) durante unos 30 segundos.
- El encendido se apaga.
- El vehículo es conducido en R (Reversa) por encima de una velocidad establecida.

Para activar o desactivar esta función, consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

## Espejos interiores

### Espejo retrovisores interiores

Ajuste el espejo retrovisor para obtener una vista despejada del área detrás de su vehículo.

Si está equipado con OnStar, hay tres botones de control en la parte inferior del espejo retrovisor. Consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 385.

Para evitar llamadas a OnStar inactivas, limpie el espejo con la ignición apagada. No rocíe limpiador de cristales directamente sobre el espejo. Use una toalla suave humedecida con agua.

### Espejo retrovisor manual

Presione la pestaña hacia delante para uso diurno y júlela hacia atrás para uso nocturno, para evitar destellos de los faros del vehículo que va atrás.

### Espejo retrovisor de atenuación automática

Si está equipada, la atenuación automática reduce el resplandor de los faros que vienen desde de la parte trasera. La función de atenuación se enciende al arrancar el vehículo.

## Ventanas

### ⚠ Advertencia

Nunca deje a un niño, adulto minusválido o mascota solo en un vehículo, especialmente con las ventanas cerrados en clima tibio o cálido. Pueden verse expuestos al calor extremo y sufrir lesiones permanentes o incluso fatales debido a la insolación.



### Ventanillas eléctricas

#### Advertencia

Los niños podrían sufrir lesiones graves o la muerte si quedan atrapados en el camino de una ventana que se está cerrando. Nunca deje el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) en un vehículo con niños. Cuando haya niños en el asiento trasero, utilice el interruptor del bloqueo de ventanillas para evitar la operación de las ventanillas. Consulte *Llaves* ⇨ 28.



Las ventanas eléctricas funcionan cuando el vehículo está encendido, o en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 213.

Con el interruptor de la ventana, presione para abrir o jale para cerrar la ventana.

Las ventanas se pueden desactivar temporalmente si se utilizan varias veces en un tiempo corto.

### Movimiento rápido de ventana

Todas las ventanas se pueden abrir sin sostener el interruptor de la ventana. Presione el interruptor hacia abajo completamente y libere rápidamente para abrir la ventana de forma automática.

Si está equipado, jale el interruptor de la ventana completamente hacia arriba y libere rápidamente para cerrar la ventana de forma automática.

Presione o jale brevemente el interruptor de la ventana en la misma dirección para detener el movimiento automático de esa ventana.

### Sistema de reversa automática de ventana

La función de cierre automático invertirá el movimiento de la ventana si entra en contacto con un objeto. El frío o hielo extremos podrían causar la inversión automática de la ventana. La

ventana funcionará con normalidad después de retirar el objeto o condición.

### Anulación de Sistema de inversión automática

  **Advertencia**

Si la anulación del sistema de inversión automática está activo, la ventana no se invertirá automáticamente. Usted, u otras personas podrían sufrir lesiones y la ventana podría dañarse. Antes de usar la anulación del sistema de inversión automática, asegúrese que no haya personas u obstrucciones en el recorrido de la ventana.

Cuando el motor esté encendido, anule el sistema de inversión automática jalando y sosteniendo el interruptor de la ventana si las condiciones evitan que cierre.

### Programación de las ventanas eléctricas

Puede ser necesario programar si la batería del vehículo se ha desconectado o descargado. Si la ventana no se cierra automáticamente, programe cada ventana de cierre automático:

1. Cierre todas las puertas.
2. Gire la ignición a encendido o ACC/ACCESSORY (accesorios).
3. Abra parcialmente la ventana a programar. Después ciérrela y continúe jalando el interruptor brevemente después que la ventana se haya cerrado completamente.
4. Abra la ventana y continúe presionando el interruptor brevemente después de que se haya abierto la ventana completamente.

### Operación de la ventana con Toldo convertible

Las ventanas se bajan por completo automáticamente cuando el toldo convertible se baja o eleva. Consulte *Techo convertible* ⇨ 58.

### Indexado de la ventana

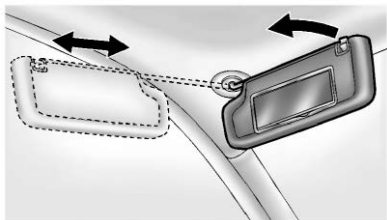
Si la ventana se congela a la puerta:

1. Empuje la parte superior de la ventana hacia adentro mientras abre la puerta.
2. Remueva toda la nieve y el hielo de la puerta y del cristal.
3. Abra la ventana completamente y luego ciérrela.
4. Cierre la puerta.

Cuando está completamente cerrada, la indexación baja automáticamente un poco la ventana al abrir la puerta. Al cerrarse la puerta, la ventana se elevará a su posición anterior. Si cualquier ventana no se indexa adecuadamente, pudiera deberse a

pérdida de energía. Antes de consultar a su distribuidor para servicio, programe las ventanas eléctricas.

### Viseras



Tire de la visera hacia abajo para bloquear el resplandor. Desconecte la visera del montaje central para pivotarla a la ventana lateral y, si está equipado, para extenderla a lo largo de la varilla.

#### Precaución

Cierre la cubierta del espejo de vanidad antes de cerrar el toldo convertible, de otra manera puede ocurrir daño.

## Techo

### Tablero de techo

Si está equipado con panel de techo desmontable, use los siguientes procedimientos para quitarlo o instalarlo.

#### Precaución

Si el panel de techo está caído o descansando en las orillas, se puede dañar el panel de techo, la pintura y/o las tiras para la intemperie- Siempre coloque el panel de techo en los receptores de almacenamiento después de removerlo del vehículo.

#### Precaución

Tenga cuidado cuando almacene y retire el tablero del techo. Los pasadores del tablero de techo y el acabado del vehículo se

(Continúa)

#### Precaución (Continúa)

podrían dañar si hacen contacto con la aleta de desempeño trasera ajustable, si está equipada.

### Remover el panel de techo

#### Advertencia

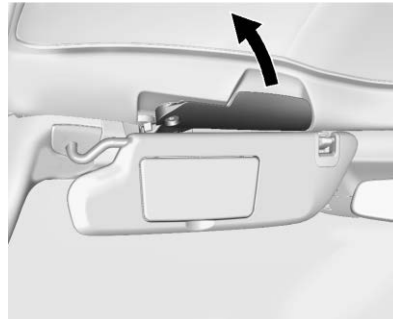
No quite el panel de techo con el vehículo en movimiento. Se puede caer el panel dentro del vehículo y golpear a algún ocupante y podría causar que pierda el control. También podría salir volando y golpear otro vehículo. Remueva el panel de techo únicamente cuando el vehículo se encuentre estacionado.

Puede ser necesario que le ayuden a quitar el panel de techo.

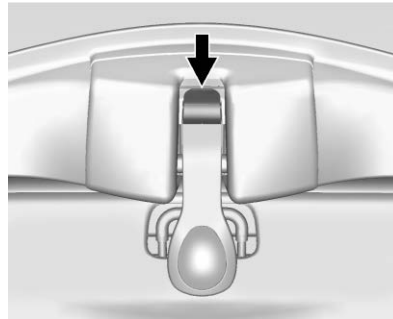
Para quitarlo:

1. Coloque una transmisión automática en P (Estacionamiento) o una transmisión manual a 1 (Primera) o R (Reversa).
2. Apague el encendido y coloque el freno de estacionamiento.
3. Baje ambas viseras.
4. Abra la puerta trasera/cajuela y remueva cualesquier artículos que puedan interferir con el almacenamiento adecuado del panel de techo.
5. Baje las ventanas.

Hay dos manijas de liberación en la parte frontal y una manija de liberación en la parte posterior del panel de techo.



6. Para desbloquear las manijas de liberación, jálelas hacia afuera, girándolas completamente.



7. Oprima el botón en la parte frontal de la manija de apertura trasera para desbloquearla. Se abrirá la palanca del pestillo.
8. Colóquese a un lado del vehículo y, de ser necesario, pídale a alguien más que se coloque en el otro lado. Juntos, levanten cuidadosamente el borde frontal del panel de techo hacia arriba y adelante. Evite dejar caer la orilla trasera hacia abajo.
9. Cuando esté suelto el panel de techo, sosténgalo tan cerca del centro como sea posible y retírelo del vehículo.

### Guardar el panel de techo

#### **Advertencia**

Si un panel de techo no se guarda adecuadamente, pudiera ser arrojado del vehículo en un accidente o con alguna maniobra repentina. Las personas en el

(Continúa)



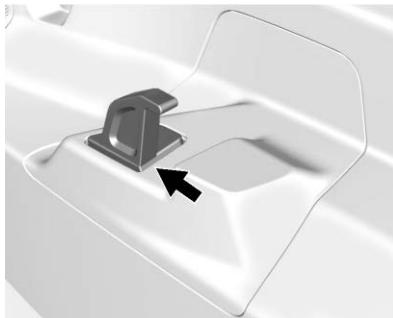
### Advertencia (Continúa)

interior del vehículo podrían resultar lesionadas. Siempre use los receptores del portaobjetos.

### Precaución

Tierra, polvo u otros contaminantes en el panel de techo desmontable o cubierta de carga pueden causar daños al acabado del panel de techo si se guarda bajo la cubierta. Quite la cubierta de carga cuando guarde el techo en el compartimento trasero.

1. Voltee el panel de techo de modo que el borde frontal del panel esté de frente al vehículo.



2. Inserte el frente del panel de techo para que las pestañas queden sobre los receptores.



3. Alinee los pernos traseros del panel de techo para que caigan sobre los receptores en la parte trasera del área de almacenamiento.
4. Oprima firmemente hacia abajo para asentar los pernos en los receptores traseros.

### Instalar el panel de techo

#### Advertencia

Un panel de techo incorrectamente unido puede caerse o desprenderse del vehículo. Usted mismo u otras personas podrían resultar lesionados. Después de instalar el panel de techo, siempre verifique que esté firmemente unido empujándolo hacia arriba desde su lado inferior. Verifique de vez en cuando para estar seguro que el panel de techo se encuentra firmemente colocado.

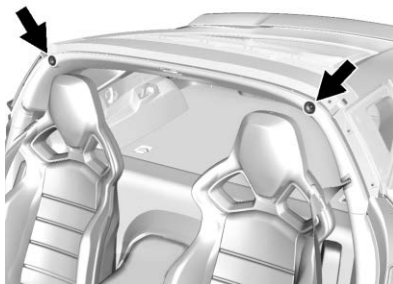
**Precaución**

Instalar el techo con las manijas de liberación en la posición cerrada podría causar daños a las molduras interiores. Siempre mueva las manijas a la posición abierta al instalar el techo.

Es más fácil si dos personas instalan el panel de techo.

Para instalar:

1. Coloque la transmisión automática en P (estacionamiento). Coloque una transmisión automática en 1 (Primera) o R (Reversa).
2. Apague el encendido y coloque el freno de estacionamiento.
3. Para quitar el panel de techo, jale la orilla trasera y remuévalo del área de almacenamiento.
4. Coloque cuidadosamente el panel de techo sobre la parte superior del vehículo.



5. Posicione el borde inferior del panel de techo al lado de la cinta aislante de la parte trasera de la abertura del techo. Luego alinee y acomode los pernos de la parte trasera del panel de techo dentro de las aberturas de la cinta aislante de la parte superior trasera. Baje suavemente el borde frontal del panel de techo a la parte frontal de la abertura del techo.
6. Compruebe que el burlete en cada lado del panel del techo esté bajo el panel.

7. Asegúrese de que las manijas de liberación delanteras estén en la posición de apertura total.
8. Empuje el techo hacia abajo firmemente para enganchar los pernos.
9. Gire hacia adentro las manijas de liberación frontales de modo que enganchen completamente a la posición cerrada. Es crítico que las manijas se enganchen completamente.



10. Empuje hacia atrás y arriba en la manija trasera de liberación para insertar el gancho en el bucle.

- Empuje y jale el tablero de techo hacia arriba y hacia abajo y de lado a lado para asegurarse que esté firmemente instalado.

### Dar mantenimiento al panel de techo

#### Precaución

Utilizar limpiador de cristales en un panel de techo pintado podría dañar el panel. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. No use limpiador de cristales en el panel de techo pintado.

Al limpiar, retirar, y/o guardar el panel de techo:

- Enjuague con agua para remover polvo y suciedad, luego seque el panel.
- No use materiales de limpieza abrasivos en el panel.

### Techo convertible

Si está equipado con toldo convertible, repase lo siguiente antes de operar:

#### Advertencia

Al abrir o cerrar un techo convertible, se puede lastimar a la gente con las partes móviles de la cubierta tonneau o techo convertible. Mantenga contacto visual con el techo mientras se opera.

#### Precaución

Siga estas pautas al operar el techo convertible o pueden ocurrir daños:

- Quite todos los objetos del techo, tapa de la cajuela, o techo convertible antes de operar.

(Continúa)

#### Precaución (Continúa)

- Quite todos los objetos de la cajuela que puedan tener contacto con el techo convertible al ser operado.
- No deje el vehículo con el techo convertible abierto.
- No exceda 50 km/h (31 mph) hasta que el techo esté completamente cerrado o abierto.
- No abra o cierre el techo mientras conduzca en condiciones de viento fuerte.
- No opere el techo convertible múltiples veces en un periodo corto de tiempo sin encender el motor para evitar agotar la batería del vehículo.

(Continúa)

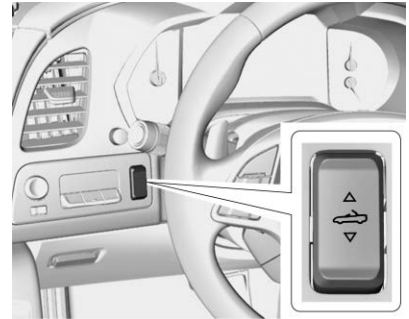
**Precaución (Continúa)**


- No opere o guarde el techo convertible cuando esté sucio o mojado. Esto puede resultar en manchas, moho, u otros daños.
- Solamente guarde el vehículo con el techo cerrado completamente.

**Abir el Techo Convertible — Interruptor del tablero de instrumentos**

1. Quite todos los objetos de la parte superior de la cubierta tonneau y hacia adelante de la partición. Coloque la partición en el área trasera de almacenaje en posición vertical. Sujete ambos lados de la partición a los postes justo abajo de la cubierta tonneau. Consulte *Almacenamiento trasero* ⇨ 109.
2. Cierre la cajuela.




3. Encienda el vehículo o póngalo en ACC/ACCESSORY (ACCESORIOS).
4. Cuando sea posible, opere el toldo convertible cuando el vehículo esté detenido. El techo convertible puede ser operado manejando a menos de 50 km/h (31 mph) y se detendrá si se excede esa velocidad. La operación del techo convertible tomará aproximadamente 25 segundos. Asegúrese de que se pueda completar la operación del techo convertible antes que se alcance esa velocidad.





5. Presione sin soltar la parte inferior de . Las ventanas bajarán automáticamente.
6. Después de que el techo convertible esté abierto por completo, suena una campanilla y aparece un mensaje de DIC. Libere el interruptor.

Si el radio está encendido, el sonido puede enmudecer por un tiempo breve debido a que se está cargando la actualización de un nuevo sistema de audio.




### Abrir el Techo Convertible — Transmisor RKE

1. Asegúrese de que el vehículo esté apagado.
2. La partición de la cajuela debe estar en su lugar y la cajuela cerrada. Consulte *Almacenamiento trasero* ⇨ 109.
3. Mantenga contacto visual con el vehículo. Presione y suelte  en el transmisor RKE y luego presione rápidamente y sostenga .
4. Sostenga  hasta que el techo esté abierto completamente y las luces exteriores parpadeen. Sonará una campanilla.

Si la parte superior se detiene antes de abrirse por completo, presione  y luego presione  nuevamente.

Si la parte superior aún se detiene durante la apertura, intente lo siguiente:

- Acérquese al vehículo.

- Sostenga  hasta que se complete la operación.
- La interferencia de otros transmisores o dispositivos RKE puede interrumpir la operación. Presione  y luego  nuevamente. Si la parte superior aún no se abre, utilice el interruptor convertible en el vehículo.

El techo convertible no se puede cerrar usando el transmisor RKE.

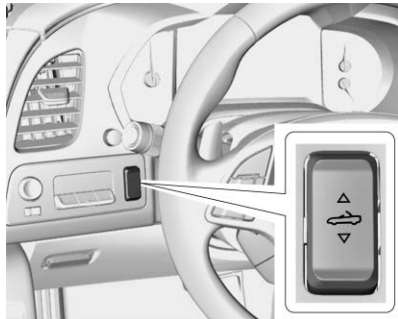
Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.


### Cerrar el toldo convertible

1. Asegúrese de que las cubiertas de viseras estén cerradas y que las viseras estén guardadas en la posición de montaje central.
2. Quite todos los objetos de la parte superior de la cubierta tonneau y hacia adelante de la partición. Coloque la partición en el área trasera de almacenaje en posición

vertical. Sujete ambos lados de la partición a los postes justo abajo de la cubierta tonneau. Consulte *Almacenamiento trasero* ⇨ 109.


3. Cierre la cajuela.
4. Encienda el vehículo o póngalo en ACC/ACCESSORY (ACCESORIOS).
5. Cuando sea posible, opere el toldo convertible cuando el vehículo esté detenido. El techo convertible puede ser operado manejando a menos de 50 km/h (31 mph) y se detendrá si se excede esa velocidad. La operación del techo convertible tomará aproximadamente 25 segundos. Asegúrese de que se pueda completar la operación del techo convertible antes que se alcance esa velocidad.



6. Presione sin soltar la parte superior de . Las ventanas bajarán automáticamente.
7. Después de que el techo convertible este cerrado por completo, suena una campanilla y aparece un mensaje de DIC. Libere el interruptor. Eleve las ventanas de ser necesario.

Si el radio está encendido, el sonido puede enmudecer por un tiempo breve debido a que se está cargando la ecualización de un nuevo sistema de audio.

### Solución de problemas

Verifique lo siguiente si el interruptor  del toldo convertible no está funcionando:


- La ignición debe estar encendida o en ACC/ACCESSORY (Accesorios), o la Energía retenida para los accesorios (RAP) debe estar activa.
- La tapa de la cajuela debe estar cerrada y la partición de la cajuela en su lugar. Se mostrará un mensaje del DIC.
- Si se muestra el mensaje SOLO OPERACIÓN MANUAL DE CAPOTA POSIBLE en el DIC, consulte "Movimiento manual del toldo" más adelante en esta sección.
- En temperaturas exteriores más frías, el toldo convertible podría no abrirse. Es posible cerrar el techo convertible hasta a temperaturas de aproximadamente  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ). Un mensaje DIC se mostrará si el techo convertible no se abre debido a la baja temperatura. Si es necesario, mueva el vehículo a un área cubierta climatizada para operar el techo.
- Si el techo ha sido cerrado y abierto repetidamente recientemente o se ha dejado en un estado intermedio, estará temporalmente deshabilitado. Se muestra un mensaje del DIC. La operación normal se restablecerá en 10 minutos después que el sistema se haya enfriado.
- Si la batería del vehículo está baja, puede ser que la operación del techo eléctrico esté deshabilitada. Intente arrancar el vehículo. Se muestra un mensaje del DIC.
- Si la batería ha sido reconectada recientemente o si el vehículo ha sido encendido con cables, puede ser que el techo convertible no funcione hasta que hayan sido indexadas las ventanas eléctricas. Complete el procedimiento de indexado de

las ventanas eléctricas.  
Consulte *Ventanillas eléctricas*  
⇨ 52.

Se pueden afectar otras características mientras se opera el toldo convertible:


- La cajuela se puede abrir solamente con la llave hasta que el toldo convertible esté completamente abierto o cerrado.
- No intente encender el vehículo mientras abre el techo con el transmisor RKE. Se puede mostrar un mensaje del DIC. Libere ambos botones y espere unos segundos antes de encender el vehículo de manera normal.
- La característica de desbloqueo pasivo de la puerta puede no funcionar correctamente mientras se usa el transmisor RKE para abrir el toldo convertible.
- Las ventanas no pueden cerrar mientras el techo está en movimiento.

- Al conducir con el techo no del todo asegurado, pueden oírse campanillas por encima de 80 km/h (50 mph).

Si se ha desconectado la batería del vehículo y vuelto a conectar, los fusibles fueron desconectados o reemplazados, o si se realizó un encendido con cables, se mostrará el mensaje CAPOTA NO SUJETA. Presione y sostenga  en el transmisor RKE o en el tablero de instrumentos para abrir/cerrar el toldo hasta que se borre este mensaje.

### Ciclo parcial del techo

Si se detiene la operación del toldo convertible antes de ser completada, el toldo mantendrá temporalmente su posición. Si la ignición está encendida o en ACC/ACCESSORY (Accesorios), el toldo se mantendrá hasta por cinco minutos. Si el vehículo está en movimiento o apagado, el tiempo variará desde algunos segundos hasta un minuto.

Se mostrarán pitidos y mensajes del DIC antes de que se mueva el techo. Cuando esto ocurre, termine inmediatamente la operación del toldo convertible presionando  en el transmisor RKE o en el tablero de instrumentos de nuevo hasta que se complete.


Si no se puede asegurar el techo, manténgase alejado de los componentes del techo. En algunas condiciones se puede mover rápidamente el techo.

No maneje con el toldo en una posición no asegurada. Los componentes del techo se pueden mover inesperadamente. En algunos casos tal vez el techo no pueda ser operado eléctricamente. Si esto ocurre, siga los mensajes de DIC que se muestran.

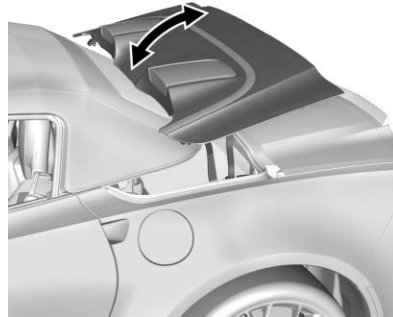
Si el techo convertible no está asegurado y con pestillo, y el vehículo se mueve a más de 10 km/h (6 mph), el techo convertible puede moverse automáticamente a una posición estable.

### Movimiento manual del techo

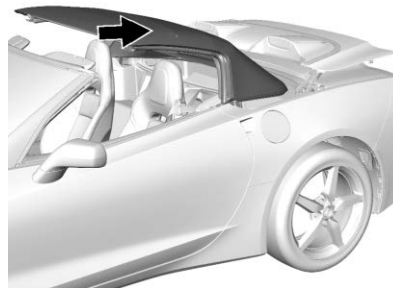
Si el DIC muestra el mensaje SOLO OPERACIÓN MANUAL DE CAPOTA POSIBLE :

1. Presione  para abrir o cerrar el techo. Presione el interruptor en la dirección opuesta si una no funciona.
2. Si se mueve el techo, continúe presionando el interruptor en esa dirección por lo menos por cinco segundos. Entonces el techo deberá funcionar normalmente.

Si la parte superior no responde en cualquier dirección, utilice el siguiente procedimiento para ajustar manualmente la cubierta superior y de lona convertible si están retraídas pero no enganchadas. Esto requiere más de una persona.



1. En cada lado del techo convertible, eleve y gire hacia atrás a su posición completamente abierta.



2. Eleve y gire el techo convertible hacia atrás a su posición completamente replegada.

Si el techo convertible no funciona después de este ajuste, cierre la cubierta del techo convertible y llévelo a su distribuidor para recibir servicio.

### Limpieza del toldo convertible

Se debe limpiar el toldo convertible del vehículo con frecuencia. No use lavado de autos con alta presión ya que pueden hacer que entre agua al vehículo.

Lave a mano el toldo convertible, en sombra parcial. Use jabón suave, agua tibia, y una esponja blanda. Un trapo o gamuza pueden dejar pelusa en el techo, y un cepillo puede raspar los hilos de la tela del techo. No use detergentes, limpiadores agresivos, solventes o agentes blanqueadores.

Moje todo el techo y deje que el jabón quede en la tela por unos cuantos minutos. Lave uniformemente para evitar manchas



## 64 Llaves, puertas y ventanas

---

o anillos. Cuando el techo esté muy sucio, use un limpiador suave en forma de espuma. Enjuague a fondo el vehículo completo, luego deje que el techo seque bajo la luz directa del sol.

Para proteger el toldo convertible:

- Asegúrese que el toldo convertible esté completamente seco antes de bajarlo.
- No ponga ningún limpiador sobre el acabado pintado del vehículo; pudiera dejar rayas.

# Asientos y sistemas de sujeción

## Cabeceras

Cabeceras ..... 66

## Asientos delanteros

Ajuste de los asientos eléctricos ..... 66

Ajuste del soporte lumbar ..... 67

Respaldos reclinables ..... 67

Asientos con memoria ..... 68

Cierres del respaldo de asiento ..... 72

Asientos delanteros con calefacción y ventilación .... . 73

## Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad ..... 74

Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad ..... 76

Cinturón de seguridad de tres puntos ..... 78

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo ..... 80

Extensor de cinturón de seguridad ..... 81

Revisión del sistema de seguridad ..... 81

Cuidado de cinturón de seguridad ..... 82

Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión ..... 82

## Sistema de bolsas de aire

Sistema de bolsas de aire .... . 83

¿En dónde están las bolsas de aire? ..... 85

¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire? ..... 86

¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire? ..... 87

¿Cómo se activa una bolsa de aire? ..... 87

¿Qué verá después que se active la bolsa de aire? ..... 88

Sistema de detección de pasajeros ..... 89

Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire ..... 94

Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire ..... 95

Revisión del sistema de las bolsas de aire ..... 96

Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión ..... 96

## Restricciones para niños

Niños Mayores ..... 97

Bebés y niños pequeños ..... 99

Sistemas de Restricción para Niños ..... 101

Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH) ..... 103

Restricciones que aseguran al niño ..... 104

## Cabeceras

Los asientos delanteros del vehículo tienen cabeceras en las posiciones de asientos del lado de la ventana que no se pueden ajustar.

Las cabeceras de los asientos delanteros exteriores no son removibles.

## Asientos delanteros

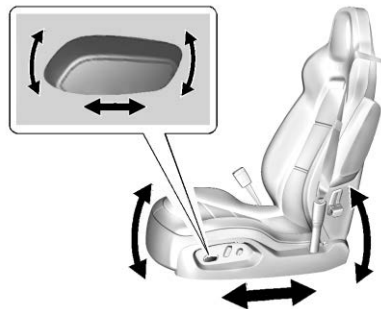
### Ajuste de los asientos eléctricos

#### Advertencia

Los asientos eléctricos funcionarán con la ignición apagada. Los niños podrían operar los asientos eléctricos y se podrían lastimar. Nunca deje a niños solos dentro del vehículo.

#### Advertencia

Puede perder el control del vehículo si intenta ajustar el asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Ajuste el asiento del conductor sólo cuando el vehículo no se está moviendo.



Para ajustar el asiento:

- Mueva el asiento hacia delante o hacia atrás deslizando el control hacia adelante o hacia atrás.
- Levante o baje la parte frontal del cojín del asiento moviendo el frente del control hacia arriba o hacia abajo.
- Levante o baje el asiento moviendo la parte trasera del control hacia arriba o hacia abajo.

Para ajustar el respaldo, vea *Respaldos reclinables* ⇨ 67.

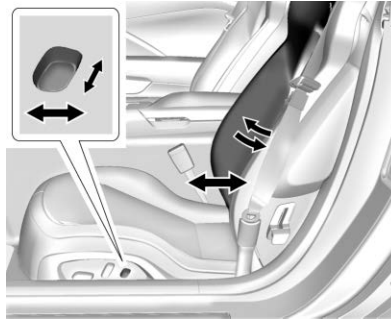
Para ajustar el soporte lumbar, vea *Ajuste del soporte lumbar* ⇨ 67.

### Límite de recorrido del asiento

Si un asiento se mueve hasta la parte posterior y/o se reclina el respaldo hasta que haga contacto con la alfombra, todo movimiento hacia atrás del asiento se detendrá. La operación del asiento volverá a la normalidad cuando el respaldo no esté en contacto con la alfombra. Esto es normal.

Si un asiento se pliega hacia adelante, todo movimiento hacia atrás o hacia abajo del asiento se detendrá. El funcionamiento normal se reanuda cuando el asiento se devuelve a una posición vertical.

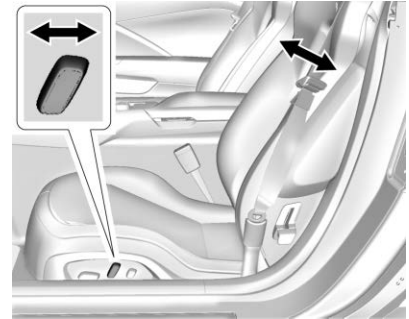
## Ajuste del soporte lumbar



Para ajustar el soporte lumbar y de la espalda alta (si está equipado):

- Presione sin soltar el control hacia adelante para aumentar o hacia atrás para disminuir el soporte lumbar.
- Si está equipado, presione sin soltar el control hacia arriba para aumentar o hacia abajo para disminuir el soporte de la espalda alta.

## Respaldos reclinables



Para ajustar el respaldo:

- Incline la parte superior del control hacia atrás para reclinar.
- Incline la parte superior del control hacia adelante para levantar.



### Advertencia

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo esté en movimiento puede ser peligroso.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)



Incluso cuando se abrochen, los cinturones de seguridad no pueden hacer su trabajo.

Ponga el respaldo en posición vertical para una protección adecuada cuando el vehículo esté en movimiento. Entonces, siéntese bien en el asiento y colóquese el cinturón de seguridad adecuadamente.

### Asientos con memoria



Si está equipado, los asientos de memoria permiten que dos conductores guarden y recuperen sus posiciones de asiento únicas para conducir el vehículo, y una posición compartida de salida para salir del vehículo. También se pueden guardar otras posiciones de función, tales como los espejos eléctricos y el volante de dirección hidráulica, si está equipado. Las posiciones de memoria están enlazadas al transmisor RKE 1 o 2 para recuperaciones de memoria automáticas.

Antes de guardar, ajuste todas las posiciones de función de memoria disponibles. Encienda la ignición y después presione y libere SET; sonará un bip. Después inmediatamente presione y sostenga 1, 2, o  (Salir) hasta que suenen dos bips. Para recuperar manualmente estas posiciones, presione y sostenga 1, 2, o  hasta que se alcance la posición guardada. Siga las instrucciones bajo "Guardado de posiciones de memoria".

El vehículo identifica el número de transmisor RKE del conductor actual (1-8). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Sólo se pueden usar los transmisores RKE 1 y 2 para recuperaciones de memoria automática. Un mensaje de bienvenida del Centro de información del conductor (DIC) que indica el número del transmisor se puede mostrar durante los primeros ciclos de ignición después del cambio del transmisor. Para que la Recuperación de memoria automática funcione adecuadamente, guarde las posiciones en el botón de memoria (1 o 2) que coincida con el número del transmisor RKE mostrado en el mensaje de bienvenida del DIC. Lleve el transmisor RKE enlazado cuando entre al vehículo.

### Ajustes de Personalización del vehículo

- Para que el movimiento de Recuperación de memoria automática comience cuando se arranque el vehículo, seleccione

el menú Ajustes, después Vehículo, después Comodidad y Conveniencia, y después Recuperación de memoria automática. Seleccione On (encendido) u Off (apagado). Vea "Recuperación de memoria automática" más adelante en esta sección.

- Para comenzar el movimiento Recordar Salida Fácil cuando se apaga la ignición y se abre la puerta del conductor, o cuando se apaga la ignición con la puerta del conductor ya abierta, seleccione el menú Configuración, luego Vehículo, luego Comodidad y Conveniencia, y luego Opciones de Salida Fácil. Seleccione On (encendido) u Off (apagado). Vea "Recuperación de salida fácil" más adelante en esta sección.
- Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 148 para obtener información de ajuste adicional.

### Identificación de número de conductor

Para identificar el número de conductor:

1. Arranque el vehículo con una llave o transmisor RKE diferente. El DIC debe mostrar el número del conductor; 1 o 2. Apague la ignición y retire la llave o el transmisor RKE del vehículo.
2. Arranque el vehículo con la llave o transmisor RKE inicial. El DIC debe mostrar el otro número de conductor no mostrado en el Paso 1.

### Guardar posiciones de memoria

Lea estas instrucciones completamente antes de guardar las posiciones de memoria.

Para guardar las posiciones de conducción preferidas 1 y 2:

1. Encienda la ignición o en ACC/ACCESSORY (accesorios).



El mensaje de bienvenida del DIC puede indicar el número de conductor 1 o 2.

2. Ajuste todas las funciones de memoria disponibles en la posición de conducción deseada.
3. Presione y libere SET; se escuchará un sonido.
4. Inmediatamente presione y sostenga el botón de memoria 1 o 2 que coincida con el mensaje de bienvenida del DIC anterior hasta que suenen dos bips.

Si pasa demasiado tiempo entre liberar SET y presionar 1, la posición de memoria no se guardará y no se escucharán dos bips. Repita los Pasos 3 y 4.


• 1 o 2 corresponde al número del conductor. Vea "Identificación de número de conductor" anteriormente en esta sección.


- Repita los pasos 1-4 para el segundo conductor usando 1 o 2.


Para guardar la posición para las funciones  y de salida fácil, repita los Pasos 1-4 con . Esto guarda la posición para salir del vehículo.

Guarde las posiciones de la función de memoria preferidas a 1 y 2 si usted es el único conductor.

### Recuperación manual de posiciones de memoria

Oprima sin soltar 1, 2, o  para recuperar las posiciones de memoria guardadas anteriormente.

Para detener el movimiento de Recuperación de memoria manual, libere 1, 2, o  o presione cualquiera de los siguientes controles:

- Asiento eléctrico
- Memoria SET, 1, 2, o 
- Espejo eléctrico, con el espejo del lado del conductor o pasajero seleccionado

- Volante eléctrico

### Recuperación de memoria automática

El vehículo identifica el número del transmisor RKE del conductor actual (1-8). Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Si el transmisor RKE es 1 o 2, y la Recuperación de memoria automática se programa en la Personalización del vehículo, las posiciones guardadas en el mismo botón de memoria 1 o 2 se recuperan automáticamente cuando se enciende la ignición, o se gira de off (apagado) a ACC/ACCESORY (accesorios). Los transmisores RKE 3-8 no proporcionarán recuperaciones de memoria automática.


Para encender o apagar la Recuperación de memoria automática, vea "Ajustes de Personalización del vehículo" previamente en esta sección y *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

Para vehículos equipados con transmisión automática, la transmisión debe estar en P (Estacionamiento) para comenzar una Recuperación de memoria automática. La Recuperación de memoria automática se completará si el vehículo se cambia fuera de P (estacionamiento) antes de llegar a la posición de memoria almacenada.

Para vehículos equipados con transmisión manual, el freno de estacionamiento debe estar colocado para comenzar la Recuperación automática de memoria. La Recuperación de memoria automática se completará si se libera el freno de estacionamiento antes de alcanzar la posición de memoria almacenada.


Para detener el movimiento de Recuperación de memoria automática, apague la ignición o presione cualquiera de los siguientes controles de memoria:


- Asiento eléctrico

- Memoria SET, 1, 2, o 
- Espejo eléctrico, con el espejo del lado del conductor o pasajero seleccionado
- Volante eléctrico

Si la posición del asiento con memoria almacenada no se recupera automáticamente o se recupera en posiciones equivocadas, el número del transmisor RKE del conductor (1 o 2) puede no coincidir con el número del botón de memoria en el que se guardaron esas posiciones. Intente almacenar la posición en el otro botón de memoria o intente con otro transmisor RKE.


### Recuperación de Salida Fácil

La Recuperación de salida fácil no está enlazada a un transmisor RKE. La posición guardada en  se usa para todos los conductores. Para encender o apagar la Recuperación de salida fácil, vea "Ajustes de Personalización del vehículo" previamente en esta sección y *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

Si está encendida, la posición almacenada en  se recupera automáticamente cuando ocurre algo de lo siguiente:

- Se apaga el vehículo y se abre la puerta del conductor dentro de un tiempo corto.
- Se apaga el vehículo con la puerta del conductor abierta.

Para detener el movimiento de Recuperación de salida fácil, presione cualquiera de los siguientes controles de memoria:

- Asiento eléctrico
- Memoria SET, 1, 2, o 
- Espejo eléctrico, con el espejo del lado del conductor o pasajero seleccionado
- Volante eléctrico, si está equipado

### Límite de recorrido del asiento

Las recuperaciones de memoria pueden no realizarse sin el respaldo está plegado hacia el frente o colocado hacia atrás en contacto

con la alfombra. Mueva el asiento y/o el respaldo lejos de la alfombra hasta que la función de recuperación de memoria esté disponible.

### Obstrucciones

Si algo bloquea el asiento del conductor y/o el volante eléctrico mientras se recupera una posición de memoria, la recuperación se puede detener. Retire la obstrucción e intente recuperar de nuevo. Si la posición de memoria todavía no se recupera, solicite el servicio de su distribuidor.



### Cierres del respaldo de asiento



Si está equipado, levante la escotilla para plegar un respaldo hacia adelante.

#### Advertencia

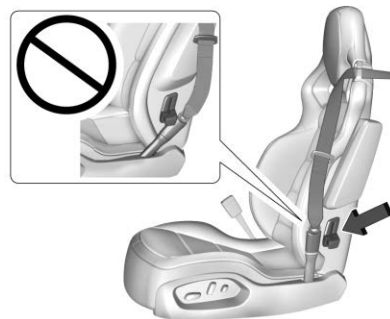
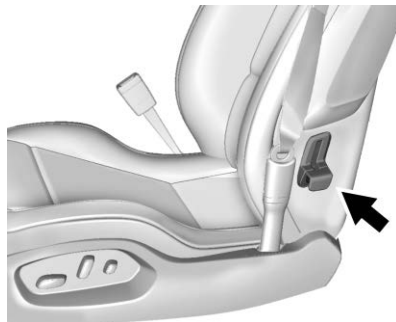
Si cualquiera de los respaldos no está trabado, se podría mover hacia adelante en un alto repentino o impacto. Esto podría causar lesiones a la persona que

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

ocupe ese lugar. Siempre empuje y jale los respaldos para asegurarse que estén trabados.

Para regresar un respaldo a la posición de sentado, empuje el respaldo hacia atrás. Empuje y tire del respaldo para asegurarse que esté asegurado en su posición.



#### Advertencia

Cuando regrese el respaldo a la posición vertical, asegúrese que el cinturón de seguridad esté enrutado adecuadamente y no esté atrapado detrás del seguro del respaldo. Podría resultar seriamente lesionado, o incluso morir, si no utiliza el cinturón de seguridad de manera adecuada. Vea *Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad* ⇨ 76.

En algunos vehículos, cuando el respaldo se pliega hacia adelante, algunos ajustes eléctricos del asiento pueden no estar disponibles. Vea *Ajuste de los asientos eléctricos* ⇨ 66 y *Respaldos reclinables* ⇨ 67.

## Asientos delanteros con calefacción y ventilación

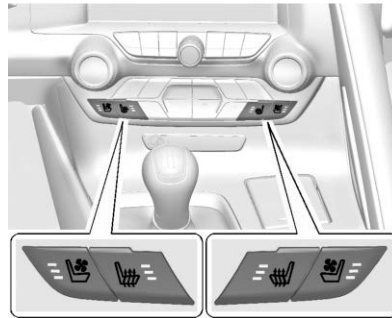
### ⚠ Advertencia

Si no se puede sentir el cambio de temperatura o dolor en la piel, el calentador del asiento pueda causar quemaduras. Para reducir el riesgo de quemaduras, se debe tener cuidado al usar el calentador de asiento, en especial durante periodos prolongados de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor, tal como una manta, cojín, cubierta o un artículo similar. Esto puede causar que el calentador del

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

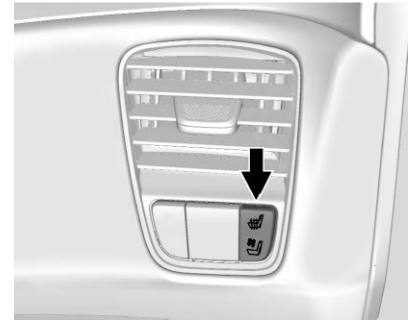
asiento se sobrecaliente. Un calentador de asiento sobrecalentado puede causar una quemadura o puede dañar el asiento.



### Controles del conductor y redundante del pasajero

Si está equipado, los botones del conductor están sobre la consola central. Para que funcionen, el encendido debe estar activado.

Presione o en el lado izquierdo del panel del control climático para ventilar o calentar el asiento del conductor. El asiento ventilado cuenta con un ventilador que jala o empuja aire a través del asiento. El aire no se enfría.



### Controles del pasajero

Los botones del pasajero también están del lado derecho del tablero de instrumentos bajo la ventila de aire. Presione o para calentar o ventilar el asiento del pasajero. El conductor también puede encender o apagar la calefacción y la ventilación del asiento del

pasajero usando los botones en el lado derecho del panel del control climático.

Oprima una vez el botón para seleccionar el ajuste superior. Cada vez que se oprima el botón, el asiento con calefacción pasará al siguiente ajuste de nivel inferior y luego al ajuste de apagado. Las luces indicadoras muestran tres de las configuraciones más altas y una para la más baja. Si los asientos con calefacción están en alto, se puede bajar el nivel automáticamente después de aproximadamente 30 minutos.

Es posible que el asiento del pasajero se demore más para calentarse.

### **Asientos con calefacción y ventilación arranque remoto**

Durante un arranque remoto (si está equipado), los asientos con calefacción o ventilación se pueden encender automáticamente. Cuando hace frío en el exterior, los asientos con calefacción se encienden, y cuando hace calor en el exterior se

enciende la ventilación de los asientos. Los asientos con calefacción o ventilación se cancelan cuando se enciende la ignición. Presione el botón del asiento con calefacción o ventilado con el fin de usar los asientos con calefacción o ventilados después de que se arranque el vehículo.

Las luces del indicador del asiento con calefacción o ventilado no se encienden durante un arranque remoto.

El desempeño de la temperatura de un asiento desocupado puede verse reducido. Esto es normal.

Los asientos con calefacción o ventilación no se encenderán durante un arranque remoto a menos que estén activados en el menú de personalización del vehículo. Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 37 y *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

## **Cinturones de seguridad**

Esta sección describe cómo utilizar los cinturones de seguridad correctamente, y algunas cosas que no se deben hacer.



### **Advertencia**

No deje que nadie viaje en el auto cuando un cinturón de seguridad no se pueda utilizar adecuadamente. En un accidente, si usted o los pasajeros no están usando los cinturones de seguridad, las lesiones podrían ser mucho mayores que si usan los cinturones de seguridad. Puede resultar seriamente dañado o morir al golpear cosas dentro del vehículo con mayor fuerza o salir disparado del vehículo. Además, cualquiera que no esté asegurado podría golpear a los demás ocupantes del vehículo.

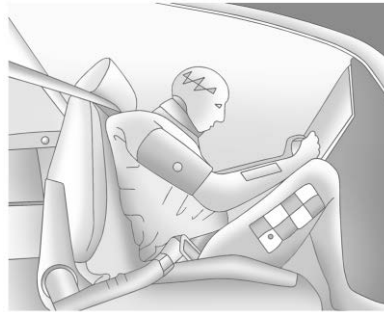
(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En una colisión, es muy probable que los pasajeros que viajen en estas áreas se lastimen seriamente o mueran. No permita que los pasajeros viajen en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.

Siempre use el cinturón de seguridad, y verifique que todos los pasajeros también estén asegurados adecuadamente.

Este vehículo tiene indicadores como un recordatorio para abrochar los cinturones de seguridad. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 128.

**Por qué funcionan los cinturones de seguridad**

Al ir en el vehículo, usted viaja a la velocidad del mismo. Si algo detiene el vehículo de manera abrupta, usted continuará viajando hasta que algo lo detenga. ¡Podría ser el parabrisas, el tablero de instrumentos o los cinturones de seguridad!

Al usar el cinturón de seguridad, usted y el vehículo se detendrán juntos. Hay más tiempo para detenerse debido a que usted se detiene en una distancia larga, y cuando usa el cinturón de manera

adecuada, sus huesos más fuertes son los que recibirán las fuerzas de los cinturones de seguridad. Por eso usar los cinturones de seguridad tiene mucho sentido.

**Preguntas y respuestas respecto a cinturones de seguridad**

**Q: ¿Quedaré atrapado en el vehículo después de un accidente si uso el cinturón de seguridad?**

**A:** Podría *quedar atrapado* - ya sea que use o no el cinturón de seguridad. Sus probabilidades de permanecer consciente durante o después del accidente, de tal forma que *pueda* desabrocharse y salir, son *mucho* mayores si tiene el cinturón.

**Q: Si mi vehículo tiene bolsas de aire, ¿por qué tengo que usar los cinturones de seguridad?**

**A:** Las bolsas de aire son sólo los sistemas complementarios. Trabajan *con* los cinturones de

seguridad — no en lugar de ellos. Ya sea que se proporcione una bolsa de seguridad o no, todos los ocupantes se tienen que abrochar los cinturones para obtener la mayor protección.

Además, la ley requiere el uso de los cinturones de seguridad en la mayoría de los estados y en todas las provincias de Canadá.

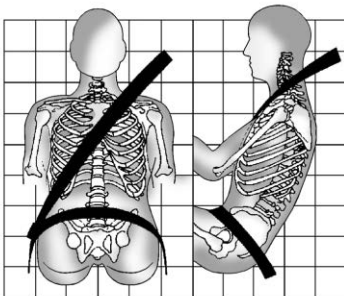
### Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad

Siga estas reglas para la protección de todos.

Estas son cosas adicionales que debe saber sobre los cinturones de seguridad y los niños, incluyendo niños más pequeños y bebés. Vea *Niños Mayores* ⇨ 97 o *Bebés y niños pequeños* ⇨ 99 si un niño viajará en el vehículo. Revise y siga las reglas para niños además de las siguientes reglas.

Es muy importante que todos los ocupantes se abrochen el cinturón. Las estadísticas muestran que las personas que no usan el cinturón de seguridad se lastiman con mayor frecuencia en accidentes que las personas que los usan.

Hay cosas importantes que debe saber acerca de cómo usar un cinturón de seguridad de manera adecuada.

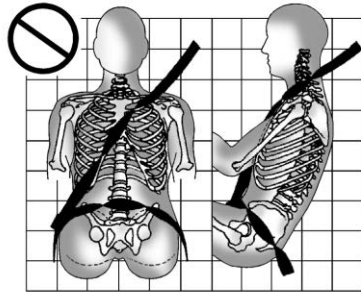
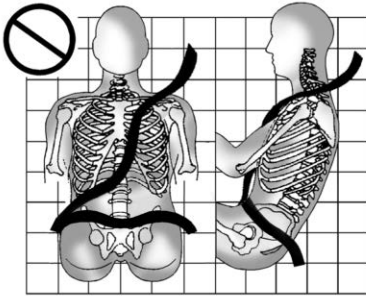


- Siéntese derecho y siempre mantenga sus pies sobre el piso al frente (si es posible).
- Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.

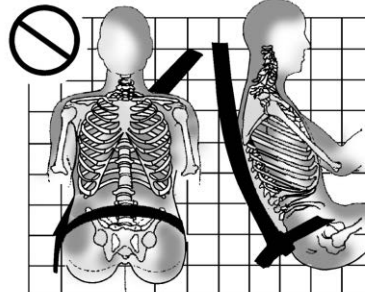
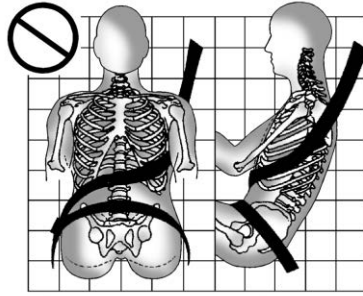
- Use la parte del cinturón que va sobre el regazo en la parte baja y ajustada sobre las caderas, apenas tocando los muslos. En un choque, éste aplica la fuerza a los huesos pélvicos fuertes y es menos probable que usted se deslice debajo del cinturón del regazo. Si se desliza bajo éste, el cinturón aplicaría la fuerza sobre su abdomen. Esto podría causar lesiones serias o incluso fatales.
- Use el cinturón de hombro sobre el hombro y cruzado sobre el pecho. Estas partes del cuerpo son mejores para absorber las fuerzas de restricción. El cinturón del hombro se bloquea si hay un alto repentino o choque.

#### Advertencia

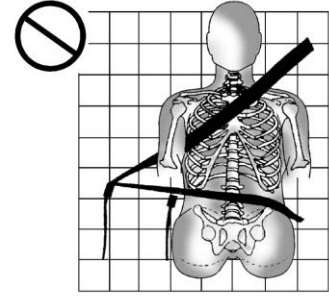
Podría resultar seriamente lesionado, o incluso morir, si no utiliza el cinturón de seguridad de manera adecuada.



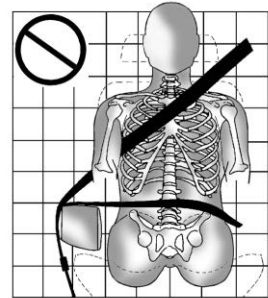
Nunca permita que el cinturón del regazo o del hombro se aflojen o se doblen.



Nunca utilice el cinturón del hombro debajo de ambos brazos o detrás de su espalda.



Siempre utilice la hebilla correcta para su cinturón.



## 78 Asientos y sistemas de sujeción

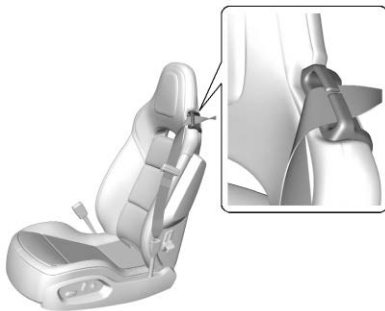
Nunca coloque el cinturón del regazo o del hombro sobre un descansabrazos.

Siempre use la guía del cinturón de seguridad para colocar el cinturón del hombro sobre el hombro y a través del pecho.

### Cinturón de seguridad de tres puntos

Todas las posiciones de asientos del vehículo tienen un cinturón de regazo-hombro.

Las siguientes instrucciones explican cómo utilizar el cinturón de regazo-hombro adecuadamente.

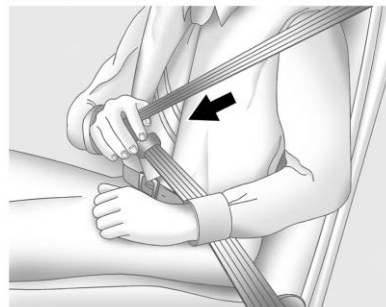


#### Se muestra asiento de GT, el Asiento de competición deportiva es similar

1. El asiento tiene una guía para el cinturón de seguridad. La guía para el cinturón de seguridad ayuda a colocar el cinturón de seguridad por encima del hombro y a través del pecho de adultos más pequeños y de niños mayores que han crecido y ya no necesitan un asiento elevado para niños. Para usar la guía de los asientos de seguridad, deslice la orilla del tejido del cinturón a través de la abertura

en la guía. Asegúrese que el cinturón no esté retorcido. Vea *Niños Mayores* ⇨ 97 o *Bebés y niños pequeños* ⇨ 99 si un niño viajará en el vehículo.

2. Ajuste el asiento, si el asiento es ajustable, de tal forma que se pueda sentar recto. Para ver cómo, vea "Asientos" en el índice.



3. Sujete la placa de cerrojo y jale el cinturón frente a usted. No permita que se tuerza.

El cinturón de regazo-hombro se puede bloquear si jala el cinturón a través de usted

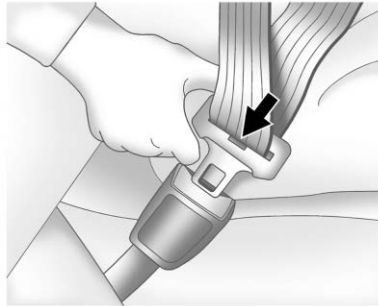
demasiado rápido. Si esto sucede, permita que el cinturón retroceda ligeramente para desbloquearlo. Después jale el cinturón frente a usted con más lentitud.

Si la porción del hombro del cinturón del pasajero se jala por completo, se puede activar la característica de bloqueo de restricción de niños. Si esto sucede, permita que el cinturón regrese por completo y comience de nuevo.

Enganchar la función de bloqueo del asiento de seguridad para niños en la posición de sentado exterior delantero puede afectar al sistema de percepción del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89.

Si la porción de hombro del cinturón del conductor se jala completamente hacia afuera, la característica de Retractor de bloqueo automático (ALR) se puede activar. Si esto sucede,

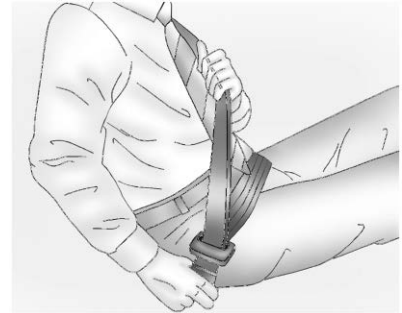
permita que el cinturón regrese por completo y comience de nuevo.



4. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Jale hacia arriba la placa de cerrojo para asegurarse que esté cerrada. Si el cinturón no es lo suficiente largo, vea *Extensor de cinturón de seguridad* ⇨ 81.

Coloque el botón de liberación sobre el broche de tal forma que el cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



5. Para apretar la parte de la cintura, jale el cinturón de hombro hacia arriba.





Para desabrochar el cinturón, presione el botón del broche. El cinturón debería regresar a su posición de almacenamiento.

Siempre guarde el cinturón de seguridad lentamente. Si el tejido del cinturón de seguridad regresa rápidamente a la posición guardada, el retractor se puede bloquear y no se puede extraer. Si esto sucede, jale el cinturón de seguridad firmemente para desbloquear el tejido, y después libérelo. Si el tejido sigue bloqueado en el retractor, consulte a su distribuidor.

Asegúrese que el cinturón de seguridad esté fuera del camino antes de cerrar una puerta. Si la puerta se cierra con fuerza contra el cinturón de seguridad, se pueden dañar tanto al cinturón de seguridad como al vehículo.

### **Pretensores de cinturón de seguridad**

Este vehículo tiene pretensores de cinturón de seguridad para los ocupantes externos delanteros. Aunque no se puedan ver los pretensores de cinturón de seguridad, estos son parte del ensamble del cinturón de seguridad. Estos ayudan a ajustar los cinturones de seguridad durante las etapas tempranas de un choque frontal, casi frontal o trasero, si se cumplen las condiciones de umbral para la activación del pretensor. Los pretensores de los cinturones de seguridad también puede ayudar a apretar los cinturones de seguridad en un choque lateral o volcadura.

Los pretensores sólo funcionan una vez. Si los pretensores se activan en una colisión, será necesario reemplazar los pretensores y probablemente otras partes del sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Vea *Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión* ⇨ 82.

No se siente sobre el cinturón de seguridad exterior mientras entra o sale del vehículo o en cualquier momento mientras está sentado en el asiento. Sentarse sobre el cinturón de seguridad puede dañar el tejido y el hardware.

### **Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo**

Los cinturones de seguridad funcionan para todos, incluyendo mujeres embarazadas. Como todos los ocupantes, es más probable que ellas se lesionen seriamente si no utilizan los cinturones de seguridad.



Una mujer embarazada debe usar el cinturón de regazo-hombro, y la porción de cintura debe usarse lo más bajo posible, debajo del abultamiento, durante todo el embarazo.

La mejor forma de proteger al feto es proteger a la madre. Cuando el cinturón de seguridad se usa adecuadamente, es más probable que el feto no se lastime durante un choque. Para las mujeres embarazadas, así como para todos, la clave para que los cinturones de seguridad sean efectivos es usarlos adecuadamente.

## Extensor de cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad del vehículo alcanza a sujetarle, debe usarlo.

Pero si el cinturón de seguridad no es lo suficiente largo, su distribuidor le proporcionará un extensor. Cuando vaya a ordenarlo, lleve el abrigo más grueso que utilizará, de tal forma que el extensor sea lo suficientemente largo para usted. Para ayudar a evitar lesiones personales, no permita que nadie más lo use, y úselo sólo para el asiento para el que está hecho. El extensor ha sido diseñado para adultos. Nunca lo use para asegurar asientos de seguridad para niños. Para mayor información sobre el uso y ajuste adecuados de los extensores del cinturón de seguridad, consulte la hoja de instrucciones que se incluye con el extensor.

## Revisión del sistema de seguridad

Verifique periódicamente el recordatorio del cinturón de seguridad, los cinturones de seguridad, las placas de seguro, retractores, ajustadores de altura de cinturón de hombro (si están equipados), y los anclajes del cinturón de seguridad para asegurar que estén en buenas condiciones de operación. Busque cualquier parte del sistema del cinturón de seguridad suelto o dañado que pueda evitar que el sistema del cinturón de seguridad funcione adecuadamente. Pida a su distribuidor que lo repare. Los cinturones de seguridad rotos, desgastados o torcidos pueden no protegerlo durante un choque. Los cinturones de seguridad rotos o desgastados podrían romperse bajo las fuerzas de impacto. Si un cinturón está desgastado o deshilachado, pida que lo reemplacen de inmediato. Si un cinturón está torcido, puede ser posible eliminar la torcedura

## 82 Asientos y sistemas de sujeción

volteando la placa de seguro en el tejido. Si la torcedura no se puede corregir, pida a su distribuidor que la arregle.

Asegúrese que la luz de recordatorio del cinturón de seguridad funcione. Vea *Recordatorios de cinturón de seguridad* ⇨ 128.

Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos. Vea *Cuidado de cinturón de seguridad* ⇨ 82.

### Cuidado de cinturón de seguridad

Mantenga los cinturones limpios y secos.

Los cinturones de seguridad se deben cuidar y mantener adecuadamente.

El hardware del cinturón de seguridad se debe mantener seco y libre de polvo o desechos. Conforme sea necesario, las superficies duras exteriores y el tejido del cinturón de seguridad se

pueden limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese que no haya polvo o desechos excesivos en el mecanismo. Si existe polvo o desechos en el sistema, por favor consulte a su distribuidor. Las partes se necesitan reemplazar para asegurar la funcionalidad adecuada del sistema.

#### Advertencia

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Puede debilitar gravemente el tejido. En un choque, es posible que no proporcionen la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua tibia. Deje que el tejido se seque.

## Reemplazo de partes del sistema del cinturón de seguridad después de una colisión

#### Advertencia

Un choque puede dañar el sistema del cinturón de seguridad del vehículo. Un sistema de cinturón de seguridad dañado puede no proteger adecuadamente a la persona que lo use, lo que puede resultar en lesiones serias o incluso la muerte durante un choque. Para ayudar a asegurar que los sistemas de cinturón de seguridad funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean revisados y se realicen los reemplazos necesarios tan pronto como sea posible.

El reemplazo de los cinturones de seguridad puede no ser necesario después de un choque menor. Pero los ensambles de cinturón de seguridad que se usaron durante cualquier choque pueden haberse tensado o dañado. Consulte a su distribuidor para que revise o reemplace los ensambles de cinturón de seguridad y las guías para los cinturones de seguridad.

Pueden ser necesarias partes nuevas y reparaciones incluso si el sistema de cinturón de seguridad no estaba en uso durante el choque.

Pida que verifiquen los pretensores del cinturón de seguridad si el vehículo estuvo en un choque, o si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que encienda el vehículo o mientras conduce. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 128.

## Sistema de bolsas de aire

El vehículo tiene las siguientes bolsas de aire:

- Una bolsa de aire frontal para el conductor
- Una bolsa de aire frontal para el pasajero del asiento delantero exterior
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento para el conductor
- Una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento del pasajero delantero exterior

Todas las bolsas de aire del vehículo tienen la palabra AIRBAG (BOLSA DE AIRE) en la moldura o en una etiqueta cercana a la abertura de despliegue.

Para las bolsas de aire frontales, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece en la parte central del volante de conducción para el

conductor y sobre el tablero de instrumentos para el pasajero del asiento delantero exterior.

Para las bolsas de aire de impacto lateral montadas en el asiento, la palabra AIRBAG (bolsa de aire) aparece sobre el costado del respaldo más cercano a la puerta.

Las bolsas de aire están diseñadas para complementar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad. Aunque las bolsas de aire actuales también están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de lesiones resultantes de la fuerza de una bolsa que se infla, todas las bolsas de aire se deben inflar muy rápidamente para realizar su función.

A continuación se muestran los aspectos más importantes que se deben conocer respecto al sistema de bolsas de aire:

** Advertencia**

Puede resultar severamente lesionado o morir en un choque si no utiliza su cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. Las bolsas de aire están diseñadas para operar con los cinturones de seguridad, no para reemplazarlos. Además, las bolsas de aire no están diseñadas para inflarse en cada choque. Los cinturones de seguridad son el único dispositivo de restricción en algunas colisiones. *Vea ¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire? ⇨ 86.*

Utilizar su cinturón de seguridad durante un choque ayuda a reducir la posibilidad de golpear objetos dentro del vehículo o ser expulsado de éste. Las bolsas de aire son "restricciones adicionales" a los cinturones de seguridad. Todas las personas que estén dentro del vehículo

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente, ya sea que exista o no una bolsa de aire para ellas.

** Advertencia**

Debido a que las bolsas de aire se inflan con gran fuerza y más rápido que un parpadeo, cualquier persona que golpeen, o que se encuentre muy cerca de una bolsa de aire al inflarse, puede resultar gravemente lesionada o muerta. No se siente innecesariamente cerca de ninguna bolsa de aire, como ocurriría si se sentara en el borde del asiento o si se inclinara hacia delante. Los cinturones de seguridad ayudan a mantenerlo en posición antes y durante un choque. Siempre utilice el

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

cinturón de seguridad, incluso con bolsas de aire. El conductor se debe sentar tan atrás como sea posible siempre y cuando pueda conservar el control del vehículo. Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire del pasajero exterior delantero son más efectivos cuando se sienta completamente hacia atrás y vertical en el asiento con ambos pies sobre el piso.

Los ocupantes no se deben recargar o dormir contra la puerta o las ventanas laterales en posiciones de asientos con bolsas de aire montadas en el asiento.

### Advertencia

Los niños que estén recargados contra, o muy cerca de, cualquier bolsa de aire cuando se infle pueden lastimarse seriamente o morir. Siempre asegure a los niños adecuadamente dentro del vehículo. Para leer cómo, vea *Niños Mayores* ⇨ 97 o *Bebés y niños pequeños* ⇨ 99.



Hay una luz de disponibilidad de bolsa de aire en el grupo de instrumentos que muestra el símbolo de la bolsa de aire.

El sistema verifica que el sistema eléctrico de la bolsa de aire no tenga descomposturas. La luz le

indica si existe un problema eléctrico. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 128.

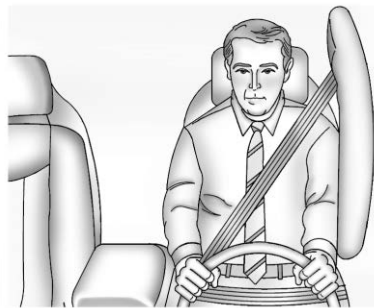
## ¿En dónde están las bolsas de aire?



La bolsa de aire frontal del conductor está en el centro del volante de conducción.



La bolsa de aire delantera del pasajero exterior está en el lateral del tablero de instrumentos.



**Se muestra el lado del conductor.  
El lado del pasajero es similar**

Las bolsas de aire laterales para el conductor y el pasajero delantero exterior están en el área del respaldo más cercana a la puerta.

**⚠ Advertencia**

Si un objeto está entre un ocupante y la bolsa de aire, la bolsa de aire puede no inflarse adecuadamente o podría forzar el objeto hacia la persona causando lesiones severas o incluso la

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

muerte. Se debe mantener libre la trayectoria de la bolsa de aire al inflarse. No coloque nada entre un ocupante y la bolsa de aire, y no sujete o coloque nada sobre el cubo del volante o sobre o cerca de ninguna otra cubierta de bolsa de aire.

No utilice accesorios de asiento que bloqueen la trayectoria de inflado de una bolsa de aire de impacto lateral montada en el asiento.

**¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?**

Este vehículo cuenta con bolsas de aire. Vea *Sistema de bolsas de aire* ⇨ 83. Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse si el impacto excede el umbral de despliegue del sistema de bolsa de aire específico. Los umbrales de despliegue se usan para predecir qué tan severo es probable que sea

un choque para permitir que las bolsas de aire se inflen y ayuden a restringir el movimiento de los ocupantes. El vehículo tiene sensores electrónicos que ayudan al sistema de bolsas de aire a determinar la severidad del impacto. Los umbrales de despliegue pueden variar con el diseño específico del vehículo.

Las bolsas de aire frontales están diseñadas para activarse en choques frontales o casi frontales de moderados a severos para ayudar a reducir el potencial de lesiones graves principalmente a la cabeza y pecho del conductor o el copiloto.

El hecho de que las bolsas de aire frontales se inflen o deban desplegarse, no se basa principalmente en qué tan rápido viaja el vehículo. Depende principalmente de lo que golpee, la dirección del impacto y qué tan rápido se desacelere el vehículo.

Las bolsas de aire delanteras podrían inflarse a diferentes velocidades dependiendo de si el

vehículo golpea los objetos de lleno o desde un ángulo, o si el objeto está fijo o en movimiento, es rígido o se deforma, o es ancho o angosto.

No se pretende que las bolsas de aire frontales se inflen durante volcaduras, impactos traseros, o en muchos impactos laterales.

Además, el vehículo tiene bolsas de aire delanteras de tecnología avanzada. Las bolsas de aire delanteras de tecnología avanzada ajustan la restricción dependiendo de la severidad de la colisión.

Las bolsas de aire de impacto lateral montadas en asiento están diseñadas para inflarse con golpes laterales moderados a severos, dependiendo de la ubicación del impacto. Las bolsas de aire laterales montadas en los asientos no están diseñadas para inflarse durante impactos frontales, casi frontales, volcaduras o impactos traseros. La bolsa de aire de impacto lateral montada en el

asiento se debe inflar sobre el costado del vehículo que sea golpeado.

En un choque en particular, nadie puede decir si la bolsa de aire se infló simplemente debido al daño al vehículo o debido a los costos de reparación.

### ¿Qué provoca que se infle una bolsa de aire?

En el caso de despliegue, el sistema de detección envía una señal eléctrica que dispara la liberación de gas desde el inflador. El gas del inflador llena la bolsa de aire hace que la bolsa rompa la cubierta. El inflador, la bolsa de aire y el equipo relacionado son partes del módulo de la bolsa de aire.

Para conocer las ubicaciones de las bolsas de aire, consulte *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 85.

### ¿Cómo se activa una bolsa de aire?

En colisiones frontales o casi frontales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el volante de conducción o el tablero de instrumentos. En colisiones laterales de moderadas a severas, incluso los ocupantes con cinturones pueden tener contacto con el interior del vehículo.

Las bolsas de aire complementan la protección de los cinturones de seguridad distribuyendo la fuerza del impacto de manera más uniforme sobre el cuerpo de los ocupantes.

Pero las bolsas de aire no ayudarían en muchos tipos de colisiones, principalmente debido a que el movimiento del ocupante no es hacia tales bolsas de aire. Vea *¿Cuándo se debe inflar una bolsa de aire?* ⇨ 86.



Las bolsas de aire se deben considerar únicamente como un complemento para los cinturones de seguridad.

### ¿Qué verá después que se active la bolsa de aire?

Después que las bolsas de aire frontales y las de impacto lateral montadas en el asiento se inflan, se desinflan rápidamente, tan rápido que algunas personas pueden no percatarse que las bolsas de aire se inflaron. Algunos componentes del módulo de la bolsa de aire pueden estar calientes durante varios minutos. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 85 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire.

Las partes de la bolsa de aire que entran en contacto con usted pueden estar tibias, pero no demasiado calientes al tacto. Puede haber un poco de humo y polvo que sale de la ventilación de las bolsas de aire desinfladas. El inflado de la

bolsa de aire no previene que el conductor vea hacia fuera del parabrisas o sea capaz de conducir el vehículo, ni previene que las personas abandonen el vehículo.

#### Advertencia

Cuando la bolsa de aire se infla, puede haber polvo en el aire. Este polvo podría causar problemas de respiración para personas con historial de asma u otros problemas respiratorios. Para evitar esto, todas las personas dentro del vehículo deben salir tan pronto como sea seguro hacerlo. Si tiene problemas respiratorios pero no puede salir del vehículo después de que se infle la bolsa de aire, entonces obtenga aire fresco abriendo una ventanilla o una puerta. Si experimenta problemas de respiración después del despliegue de una bolsa de aire, debería buscar atención médica.

El vehículo tiene una función que desbloquea automáticamente las puertas, gira las luces internas, intermitentes de advertencia de peligro y cierra el sistema de combustible después de que se activen las bolsas de aire. La función también puede activarse, sin el inflado de la bolsa de aire, después de un evento que exceda el límite predeterminado. Después de apagar la ignición y encenderla de nuevo, el sistema de combustible regresará a la operación normal; las puertas se pueden bloquear, y las luces interiores se pueden apagar, y las Intermitentes de advertencia de peligro se pueden apagar usando los controles para tales funciones. Si cualquiera de estos sistemas se daña en el accidente, pueden no operar normalmente.

### Advertencia

Un choque con fuerza suficiente para activar las bolsas de aire puede dañar también funciones importantes del vehículo, como el sistema de combustible, frenos y sistema de dirección, etc. Aunque el vehículo presente aparentemente condiciones adecuadas de manejo después de un choque, puede haber daños ocultos que dificulten su manejo seguro.

Tenga cuidado en caso que deba intentar arrancar de nuevo el motor después de un choque.

En muchos choques lo suficiente severos para inflar una bolsa de aire, los parabrisas se rompen debido a la deformación del vehículo. También puede ocurrir un rompimiento adicional del parabrisas a partir de la bolsa de aire del pasajero frontal exterior.

- Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse sólo una vez. Después que la bolsa de aire se infla, necesitará algunas partes nuevas para el sistema de bolsa de aire. Si no las obtiene, el sistema de bolsa de aire no estará ahí para protegerlo en otro choque. El sistema nuevo incluirá módulos de bolsa de aire y posiblemente otras partes. El manual de servicio para el vehículo cubre la necesidad de reemplazar otras partes.
- El vehículo tiene un módulo de detección y diagnóstico de choque que registra la información después de un choque. Vea *Registro y privacidad de los datos del vehículo* ⇨ 382 y *Grabadoras de datos eventos* ⇨ 382.
- Sólo permita que técnicos calificados trabajen en el sistema de bolsa de aire. El servicio inadecuado puede causar que el sistema de la bolsa de aire no funcione

adecuadamente. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

## Sistema de detección de pasajeros

El vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros para la posición del pasajero delantero exterior. El indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se encenderá sobre el tablero de instrumentos cuando se encienda el vehículo.



Estados Unidos



### Canadá y México

Las palabras ON (Activo) y OFF (Inactivo) o los símbolos para encendido y apagado, estarán visibles durante la revisión del sistema. Cuando la verificación del sistema esté completa, las palabras ON (Activo) u OFF (Inactivo), o el símbolo para encendido o apagado, estarán visibles. *Vea Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 129.

El sistema de detección de pasajeros apaga la luz de la bolsa de aire frontal del pasajero delantero exterior en ciertas condiciones. No se afecta ninguna otra bolsa de aire con el sistema de detección de pasajeros.

El sistema de detección de pasajeros funciona con sensores que son parte del cinturón de seguridad y del asiento del pasajero delantero exterior. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante sentado adecuadamente y determinar si la bolsa de aire del pasajero del asiento delantero se debería activar (si debe inflarse) o no.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están asegurados adecuadamente en un asiento trasero en el asiento de seguridad para niños correcto para su peso y tamaño.

No se debieran transportar asientos de seguridad para niños cuyo frente quede hacia atrás, aun cuando la bolsa de aire esté desactivada.

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento frontal. Esto es debido al gran riesgo si se infla la bolsa de aire.

### Advertencia

Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia atrás se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero frontal se infla. Esto se debe a que la parte posterior del asiento de seguridad del niño que ve hacia atrás estaría muy cerca a la bolsa de aire que se infla. Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia el frente se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero frontal se infla y el asiento del pasajero está en posición hacia delante.

Incluso si el sistema de detección de pasajeros desactivó la bolsa de aire frontal del pasajero del asiento delantero derecho, ningún sistema es a prueba de fallas. Nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se inflará bajo

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

algunas circunstancias inusuales, aunque la bolsa de aire esté desactivada.

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero, incluso si la bolsa de aire está apagada. Si asegura un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero, siempre mueva el asiento lo más atrás que se pueda. Es mejor asegurar los asientos de seguridad para niños en el asiento trasero. Considere usar otro vehículo para transportar a un niño cuando el asiento trasero no esté disponible.

El sistema de detección de pasajeros está diseñado para desactivar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero si:

- El asiento del pasajero está libre.
- El sistema determina si un infante está presente en asiento de seguridad para niños.
- El pasajero del asiento delantero retira su peso del asiento por un momento.
- Existe un problema crítico con el sistema de bolsas de aire o el sistema de detección de pasajeros.

Cuando el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de aire frontal del pasajero del asiento delantero, el indicador OFF (apagado) se iluminará y permanecerá encendido para recordarle que la bolsa de aire está desactivada. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 129.

El sistema de detección de pasajeros está diseñado para activar la bolsa de aire frontal del asiento del pasajero delantero en cualquier momento en que el sistema detecte que una persona

de tamaño adulto se siente adecuadamente en el asiento del pasajero delantero.

Cuando el sistema de detección de pasajeros permita que se active la bolsa de aire, el indicador ON (encendido) se iluminará y permanecerá encendido como recordatorio de que la bolsa de aire está activa.

Para algunos niños, incluyendo niños en asientos de seguridad para niños, y para adultos pequeños, el sistema de detección de pasajeros puede o no desactivar la bolsa de aire frontal del asiento del pasajero delantero derecho, dependiendo de la posición de sentado y constitución corporal de la persona. Todas las personas dentro del vehículo que sean demasiado grandes para los asientos de seguridad para niños deben utilizar el cinturón de seguridad adecuadamente - ya sea que exista o no una bolsa de aire para tal persona.

### Advertencia

Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 128 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

### **Si el Indicador de Encendido está iluminado para un asiento de seguridad para niños**

El sistema de sensor de pasajeros está diseñado para apagar la bolsa de aire delantera del pasajero exterior si el sistema determina que hay un bebé en un sistema de sujeción. Si se instaló un asiento de seguridad para niños y el indicador ON (encendido) está iluminado:

1. Apague el vehículo.
2. Retire el asiento de seguridad para el niño del vehículo.
3. Retire cualquier artículo adicional del asiento tal como mantas, cojines, cubiertas de asiento, calentadores de asiento, o masajeadores de asiento.
4. Vuelva a instalar el asiento de seguridad para niños siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para niños y refiérase a *Restricciones que aseguran al niño* ⇨ 104.

Asegúrese que el retractor del cinturón de seguridad esté bloqueado jalando el cinturón del hombro hasta el final del retractor al instalar el asiento de seguridad para niños, incluso si el asiento de seguridad para niños está equipado con un cinturón de seguridad de bloqueo. Cuando se establece el bloqueo del

retractor, el cinturón se puede apretar pero no retirarse del retractor.

5. Si, después de volver a instalar el asiento de seguridad para el niño y volver a encender el vehículo, el indicador ON (encendido) todavía está iluminado, apague el vehículo. Entonces recline ligeramente el respaldo del vehículo y ajuste el cojín del asiento, si es ajustable, para asegurarse que el respaldo del vehículo no empuje el asiento de seguridad para niños contra el cojín del asiento.
6. Vuelva a arrancar el vehículo.

El sistema de detección de pasajero puede o no desactivar la bolsa de aire para un niño en un asiento de seguridad para niños dependiendo del tamaño del niño. Es mejor asegurar los asientos de seguridad para niños en el asiento trasero. Considere usar otro vehículo para transportar a un niño cuando el asiento trasero no esté disponible. Nunca coloque un asiento de

seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento delantero, incluso si el indicador ON (ENCENDIDO) no está iluminado.

### **Si el Indicador de Apagado se ilumina para un ocupante adulto**



Si una persona de tamaño adulto se sienta en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador OFF (apagado) está iluminado, podría ser porque tal persona no está sentada adecuadamente en el asiento o que la función de bloqueo del sistema para niños está

activada. Realice los siguientes pasos para permitir que el sistema detecte a esa persona y active la bolsa de aire frontal del asiento del pasajero delantero:

1. Apague el vehículo.
2. Retire cualquier material adicional del asiento, tal como mantas, cojines, cubiertas de asiento, calentadores de asiento, o masajeadores de asiento.
3. Coloque el respaldo en posición completamente vertical.
4. Pida que la persona se siente de forma vertical en el asiento, centrado en el cojín del asiento, con las piernas extendidas cómodamente.
5. Si tira por completo de la porción del hombro del cinturón, se activará la función de bloqueo de restricción de niños. Esto puede causar involuntariamente que el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de

aire para ciertos tamaños de adultos en el vehículo. Si esto sucede, desabroche el cinturón, deje que se retraiga completamente y a continuación vuelva a colocar el cinturón de seguridad sin jalarlo completamente.

6. Vuelva a arrancar el vehículo y pida que la persona permanezca en esta posición durante dos a tres minutos después de que se ilumine el indicador ON (encendido).



#### **Advertencia**

Si la bolsa de aire del pasajero externo delantero se apaga para un ocupante de tamaño adulto, la bolsa de aire no podrá inflarse y ayudar a proteger a esa persona en un accidente, lo que resulta en un incremento de riesgo de lesiones serias o incluso la muerte. Un ocupante de tamaño adulto no debería ocupar el

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

asiento del pasajero externo delantero, si el indicador OFF (apagado) de la bolsa de aire del pasajero está iluminada.

### Factores adicionales que afectan la operación del sistema

Los cinturones de seguridad ayudan a mantener al pasajero en su posición sobre el asiento durante maniobras y frenado del vehículo, lo que ayuda que el sistema de detección de pasajero conserve el estado de la bolsa de aire del pasajero. Vea "Cinturones de seguridad" y "Asientos de seguridad para niños" en el Índice para obtener información adicional sobre la importancia del uso adecuado de los asientos de seguridad.

Una capa gruesa de material adicional, tal como una manta o cojín, o equipo posventa tal como cubiertas de asiento, calentadores de asiento, y masajeadores de

asiento pueden afectar qué tan bien opere el sistema de detección del pasajero. Recomendamos que no use cubiertas de asiento u otro equipo posventa excepto cuando sea aprobado por GM para su vehículo específico. Vea *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 95 para obtener más información sobre las modificaciones que pueden afectar la operación del sistema.

El indicador ON (encendido) se puede iluminar si se coloca un objeto sobre un asiento desocupado, tal como un portafolios, una bolsa de mano, bolsa de supermercado, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico. Si no desea que ocurra esto, retire el objeto indeseado del asiento.

### Advertencia

Guardar artículos debajo del asiento del pasajero o entre el cojín del asiento del pasajero y el

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

respaldo puede interferir con la operación adecuada del sistema de detección de pasajero.

### Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire

Las bolsas de aire afectan cómo se debe dar servicio al vehículo. Hay partes del sistema de bolsa de aire en varios lugares alrededor del vehículo. Su distribuidor y el manual de servicio tienen información respecto al servicio del vehículo y el sistema de bolsa de aire.

### Advertencia

Una bolsa de aire se puede inflar durante un servicio inadecuado, hasta un lapso de 10 segundos después de que el vehículo se apague y se desconecte la

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

batería. Puede resultar lastimado si está cerca de una bolsa de aire cuando se infle. Evite los conectores amarillos.

Probablemente son parte del sistema de la bolsa de aire. Asegúrese de seguir los procedimientos de servicio adecuados, y asegúrese que la persona que realiza el trabajo esté calificada para ello.

## Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire

Al agregar objetos que cambien el marco del vehículo, el sistema de defensa, la altura, el extremo frontal o el metal de la placa lateral, podrían evitar que el sistema de bolsa de aire funcione adecuadamente.

La operación del sistema de bolsa de aire también puede ser afectada por el cambio, incluyendo la reparación o reemplazo incorrectos, de cualquier parte de las siguientes:

- Sistema de bolsa de aire, incluyendo módulos de bolsa de aire, sensores de impacto frontal o lateral, módulo de detección y diagnóstico, o cableado de bolsa de aire
- Asientos delanteros, incluyendo, costuras o cierres
- Cinturones de seguridad
- Volante, tablero de instrumentos, moldura de techo, o moldura decorativa del pilar
- Sellos interiores de puerta, incluyendo altavoces

Su distribuidor y el manual de servicio tienen información sobre la ubicación de los módulos y sensores de la bolsa de aire, módulo de detección y diagnóstico, y el cableado de la bolsa de aire junto con los procedimientos de reemplazo adecuados.

Además, el vehículo tiene un sistema de detección de pasajero para la posición del pasajero frontal, que incluye sensores que son parte del asiento del pasajero. El sistema de detección de pasajero puede no operar adecuadamente si el revestimiento original del asiento es reemplazado con cubiertas, tapices o revestimiento que no pertenezcan a GM diseñados para un vehículo diferente. Cualquier objeto, tal como un calentador de asiento de repuesto o una almohadilla o dispositivo de mejora de confort, instalado bajo o sobre la tela del asiento, también podría interferir con la operación del sistema de detección de pasajero. Esto podría prevenir el despliegue adecuado de la(s) bolsa(s) de aire del pasajero o prevenir que el sistema de detección de pasajero desactive adecuadamente la(s) bolsa(s) de aire del pasajero. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89.

Si el vehículo se debe modificar debido a alguna discapacidad y no sabe si estas modificaciones afectarán el sistema de bolsas de



aire, o si tiene preguntas sobre la afectación al sistema de bolsas de aire al modificar el vehículo por cualquier otro motivo, llame al Centro de atención al cliente. Vea *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 376.

### Revisión del sistema de las bolsas de aire

El sistema de bolsas de aire no necesita mantenimiento o reemplazo programado regularmente. Asegúrese que la luz de disponibilidad de bolsa de aire esté funcionando. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 128.

#### Precaución

Si la cubierta de una bolsa de aire está dañada, abierta, o rota, la bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. No abra o rompa las cubiertas de la bolsa de aire. Si cualquier

(Continúa)

#### Precaución (Continúa)

cubierta de bolsa de aire está abierta o rota, pida que se reemplace la cubierta de la bolsa de aire y/o el módulo de la bolsa de aire. Vea *¿En dónde están las bolsas de aire?* ⇨ 85 para conocer la ubicación de los módulos de bolsas de aire. Vea a su concesionario para que realice el servicio.

### Reemplazo de partes del sistema de bolsa de aire después de una colisión



#### Advertencia

Un choque puede dañar los sistemas de la bolsa de aire en el vehículo. Un sistema de bolsa de aire dañado puede no protegerlo y a su(s) pasajero(s) durante un choque, resultando en lesiones

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

serias o incluso la muerte. Para ayudar a asegurar que los sistemas de bolsa de aire funcionen adecuadamente después de un choque, pida que sean inspeccionados y se realicen las sustituciones necesarias tan pronto como sea posible.

Si una bolsa de aire se infla, necesitará reemplazar las partes del sistema de bolsa de aire. Vea a su distribuidor para que realice el servicio.

Si la luz de disponibilidad de bolsa de aire permanece encendida después de que se arranca el vehículo o se enciende mientras conduce, el sistema de bolsa de aire puede no funcionar adecuadamente. Haga revisar Inmediatamente el vehículo. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 128.

## Restricciones para niños

### Niños Mayores



Los niños mayores que hayan excedido el tamaño para los asientos elevados deben usar los cinturones de seguridad del vehículo.

Las instrucciones del fabricante que vienen con el asiento elevado mencionan los límites de peso y altura para esa elevación. Utilice un asiento elevado con el cinturón de seguridad de tres puntos

(regazo-hombro) hasta que el niño pase la siguiente prueba de ajuste adecuada:

- Siéntelo completamente hacia atrás sobre el asiento. ¿Las rodillas se doblan en el borde del asiento? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.
- Abroche el cinturón de regazo-hombro. ¿El cinturón de hombro queda sobre el hombro? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.
- ¿El cinturón del regazo se ajusta bajo y firme sobre las caderas, tocando los muslos? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.
- ¿Puede mantenerse adecuadamente el ajuste del cinturón de seguridad durante todo el viaje? Si es así, continúe. Si no, regrese el asiento elevado.

**Q: ¿Cuál es la manera adecuada de utilizar los cinturones de seguridad?**

**A:** Un niño mayor debe usar el cinturón del regazo-hombro y obtener la restricción adicional que pueda proporcionar el cinturón de hombro. El cinturón de hombro no debe cruzar la cara o el cuello. El cinturón del regazo se debe ajustar firmemente debajo de las caderas, tan sólo tocando la parte superior de los muslos. Esto aplica la fuerza del cinturón a los huesos de la pelvis del niño durante un choque. Nunca se debe usar sobre el abdomen, ya que puede causar lesiones severas o incluso fatales durante un choque.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños viajan más seguros en un sistema de sujeción en el asiento trasero.

Durante un accidente, los niños que no estén asegurados pueden golpear a otras personas que estén aseguradas, o pueden ser

## 98 Asientos y sistemas de sujeción

expulsados del vehículo. Los niños mayores necesitan usar los cinturones de seguridad adecuadamente.

### Advertencia

Nunca permita que más de un niño utilice el mismo cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad no puede distribuir adecuadamente las fuerzas del impacto. En un choque, ellos pueden golpearse entre sí y lastimarse seriamente. Un cinturón de seguridad debe ser usado únicamente por una persona a la vez.



### Advertencia

Nunca permita que un niño use el cinturón de seguridad con el cinturón del hombro detrás de su espalda. Un niño se puede lesionar seriamente al no utilizar el cinturón de regazo-hombro adecuadamente. En un choque, el cinturón de hombros no protegería al niño. El niño se podría mover demasiado hacia delante, lo que incrementa la posibilidad de lesiones de cabeza y cuello. El niño también podría

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

deslizarse bajo el cinturón del regazo. La fuerza del cinturón entonces se aplicaría directo al abdomen. Eso podría causar lesiones serias o fatales. El cinturón de hombro debe ir sobre el hombro y cruzado sobre el pecho.



## Bebés y niños pequeños

¡Todas las personas dentro del vehículo necesitan protección! Esto incluye a infantes y todos los demás niños. Ni la distancia de viaje ni la edad y tamaño del ocupante cambia la necesidad, para todos, de usar restricciones de seguridad. De hecho, la ley de todos los estados de Estados Unidos y de cada provincia canadiense dice que los niños hasta cierta edad deben permanecer sujetos dentro del vehículo.

### Advertencia

Los niños pueden sufrir lesiones serias o resultar estrangulados si se enreda un cinturón de seguridad de hombro en su cuello. El cinturón de hombro puede apretarse pero no aflojarse si está bloqueado. El cinturón de hombro se bloquea al sacarlo totalmente del retractor. Se desbloquea al permitirle entrar

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

nuevamente en el retractor, pero no puede volver completamente si está alrededor del cuello del niño. Si el cinturón de seguridad de hombro se bloquea y aprieta alrededor del cuello de un niño, la única manera de aflojarlo es cortarlo.

Nunca deje a los niños desatendidos en un vehículo y nunca permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad.

Cada vez que los infantes y niños pequeños viajen en vehículos, deben tener la protección provista por los asientos de seguridad apropiados para niños. El sistema de cinturón de seguridad y el sistema de bolsa de aire no están diseñados para ellos.

Niños que no sean sujetos adecuadamente pueden golpear a otras personas, o pueden ser expulsados del vehículo.

### Advertencia

Nunca sostenga a un infante o un niño mientras viaje en un vehículo. Debido a la fuerza del choque, un infante o niño se volverán tan pesados que no será posible sostenerlos durante el choque. Por ejemplo, en un choque a tan sólo 40 km/h (25 mph), un infante de 5.5 (12 libras) se convertirá repentinamente en una fuerza de 110 kg (240 libras) en los brazos de una persona. Los infantes o niños se deben asegurar en un asiento de seguridad apropiado.



**⚠ Advertencia**

Los niños que estén recargados contra, o muy cerca de, cualquier bolsa de aire cuando se infle pueden lastimarse seriamente o morir. Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que mire hacia atrás en el asiento delantero externo. Asegure el asiento de seguridad para niños que ve hacia atrás en el asiento trasero. También es mejor asegurar el asiento de seguridad para niños que ve hacia adelante

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

en el asiento trasero. Si debe asegurar un asiento de seguridad para niños que vea hacia adelante en el asiento exterior delantero, siempre mueva el asiento lo más atrás que se pueda.



Los asiento de seguridad para niños son dispositivos usados para restringir, sentar, o colocar niños en

el vehículo y a veces se llaman asientos para niños o asientos para vehículo.

**Hay tres tipos básicos de asiento de seguridad para niños:**

- Asientos de seguridad para niños que ve hacia adelante
- Asientos de seguridad para niños que ven hacia atrás
- Asientos de refuerzo de posicionamiento de cinturón

El asiento de seguridad para niños adecuado para su niño depende de su tamaño, peso, y edad, y también si el asiento de seguridad para niños es compatible con el vehículo en el que se usará.

Existen muchos modelos diferentes disponibles para cada tipo asiento de seguridad para niños. Cuando compre un asiento de seguridad para niños, asegúrese que está diseñada para usarse en un vehículo automotriz. Si es así, el asiento de seguridad tendrá una etiqueta que diga que cumple con las normas de seguridad federales

para vehículos automotores. Las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad que vienen con el mismo, mencionan los límites de peso y altura para un asiento de seguridad para niños en particular. Además, existen muchos tipos de asientos de seguridad disponibles para niños con necesidades especiales.

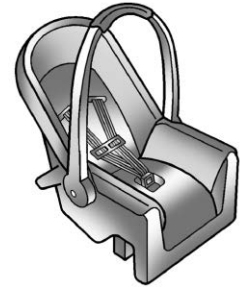
### Advertencia

Para reducir el riesgo de una lesión de cuello o cabeza en un accidente, los bebés y niños pequeños deben asegurarse en un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás hasta los dos años, o hasta que alcancen los límites de altura y peso máximos de su asiento de seguridad para niños.

### Advertencia

Los huesos de la cadera de un niño pequeño todavía son demasiado pequeños de forma que el cinturón de seguridad regular del vehículo puede no permanecer bajo sobre los huesos de la cadera, tal como debería. En lugar de ello, se puede asentar alrededor del abdomen del niño. Durante un choque, el cinturón aplicaría la fuerza sobre un área del cuerpo que no está protegida por ninguna estructura ósea. Esto por sí solo podría causar lesiones serias o fatales. Para reducir el riesgo de lesiones serias o fatales durante un choque, los niños pequeños siempre deben ser asegurados en asientos de seguridad apropiados para niños.

## Sistemas de Restricción para Niños



### Asiento de seguridad para bebé que ve hacia atrás

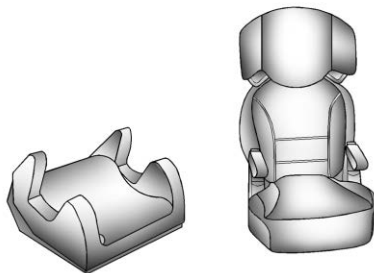
Un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás proporciona restricción con la superficie del asiento contra la espalda del infante.

El sistema de arnés sostiene al infante en su lugar y, en un choque, actúa para mantener al infante dentro del asiento con retención infantil.



### Asiento de seguridad para niños que ve hacia adelante

Un asiento de seguridad para niños que ve hacia delante proporciona restricción para el cuerpo del niño con el arnés.



### Asientos elevados

Un asiento de refuerzo de posicionamiento con cinturón se usa para niños que excedieron la capacidad de su asiento de seguridad para niños que ve al frente. Los asientos de refuerzo están diseñados para mejorar el ajuste del sistema del cinturón de seguridad del vehículo hasta que el niño sea lo suficiente grande para que los cinturones de seguridad del vehículo se ajusten adecuadamente sin un asiento de refuerzo. Consulte la prueba de ajuste de cinturón de seguridad en *Niños Mayores* ⇨ 97.

## Aseguramiento de restricción adicional para niños en el vehículo

### Advertencia

Un niño se puede lastimar seriamente o morir durante un choque si el asiento con retención infantil no está asegurado adecuadamente en el vehículo. Asegure el asiento de seguridad para niños adecuadamente en el vehículo usando el cinturón de seguridad del vehículo, siguiendo las instrucciones que vienen con tal asiento de seguridad para niños y las instrucciones de este manual.

El asiento con retención infantil se debe asegurar en el vehículo para ayudar a reducir las probabilidades de lesiones. Los asientos de seguridad para niños se deben asegurar en los asientos del vehículo por medio de los cinturones de cintura o la porción

del cinturón de cintura del cinturón de cintura-hombro. Un niño puede estar en peligro durante un choque si el asiento con retención infantil no está asegurado adecuadamente en el vehículo.

Cuando asegure un asiento con retención infantil adicional, vea las instrucciones incluidas con el asiento con retención que pueden estar en el mismo asiento o en un manual, o en ambos, y a este manual. Las instrucciones de los asientos de seguridad para niños son importantes, así que si no están disponibles, solicite al fabricante una copia de reemplazo.

Tenga en mente que un asiento con retención infantil sin asegurar se puede mover en una colisión o paro repentino y lesionar a las personas dentro del vehículo. Asegúrese de sujetar adecuadamente cualquier asiento con retención infantil dentro del vehículo - incluso cuando no esté el niño en ésta.

Hay Técnicos de Seguridad de Pasajeros Infantiles Certificados (CPSTs) disponibles en algunas

áreas de los Estados Unidos y Canadá para inspeccionar y demostrar cómo usar e instalar correctamente los asientos de seguridad para niños. En los E.U.A., refiérase al sitio web de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) para ubicar la estación de inspección de asientos de seguridad para niños más cercana. Para la disponibilidad de CPST en Canadá, verifique con la oficina de Transportes de Canadá o la Secretaría Provincial de Transportes.

### **Aseguramiento del niño dentro del asiento con retención infantil**



#### **Advertencia**

Un niño se puede lastimar seriamente o morir durante un choque si el niño no está asegurado adecuadamente en el asiento con retención infantil. Asegure al niño adecuadamente

(Continúa)

#### **Advertencia (Continúa)**

siguiendo las instrucciones incluidas con el asiento con retención infantil.

### **Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH)**

Algunos asientos de seguridad para niños tienen sistema LATCH. Como parte del sistema LATCH, su asiento de seguridad para niños puede tener acoplamientos inferiores y/o una correa superior. El sistema LATCH puede ayudar a mantener en su lugar al asiento de seguridad para niños durante la conducción o en un choque. Algunos vehículos tienen anclajes para correas inferiores y/o superiores diseñados para asegurar un asiento de seguridad para niños con acoplamientos inferiores y/o una correa superior.



Algunos asientos de seguridad para niños con correa superior están diseñados para usarse ya sea que la correa superior esté anclada o no. Otros asientos de seguridad para niños requieren que la correa superior esté anclada. Una ley nacional o local podría ordenar que esté anclada la correa superior.

En Canadá, la ley requiere que los asientos de seguridad para niños que ven hacia delante tengan una atadura superior, y que la atadura esté sujeta.

Su vehículo no tiene anclajes inferiores ni anclajes para correa superior para asegurar un asiento de seguridad para niños con el sistema LATCH. Si una ley nacional o local ordena que su correa superior esté anclada, no use un asiento de seguridad para niños en este vehículo porque no se puede anclar adecuadamente una correa superior. Usted debe usar los cinturones de seguridad para asegurar su asiento de seguridad para niños en este vehículo, a menos que una ley nacional o local

ordene que la correa superior esté anclada. Consulte las instrucciones del asiento de seguridad para niños y las instrucciones de este manual para asegurar un asiento de seguridad para niños utilizando los cinturones de seguridad del vehículo. Vea *Restricciones que aseguran al niño* ⇨ 104.

### Restricciones que aseguran al niño

Este vehículo tiene bolsas de aire. Además, el vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros que está diseñado para desactivar la bolsa de aire delantera del pasajero delantero externo bajo ciertas condiciones. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89 y *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 129 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

Nunca coloque un asiento de seguridad para niños que vea hacia atrás en el asiento frontal. Esto se debe a que el riesgo es demasiado

grande si se despliega la bolsa de aire contra un asiento para niños viendo hacia atrás.

#### Advertencia

Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia atrás se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero exterior frontal se infla. Esto se debe a que la parte posterior del asiento de seguridad del niño que ve hacia atrás estaría muy cerca a la bolsa de aire que se infla. Un niño en un asiento de seguridad que ve hacia el frente se puede lesionar seriamente o morir si la bolsa de aire del pasajero exterior frontal se infla y el asiento del pasajero está en posición hacia delante.

Incluso si el sistema de detección de pasajeros apagó la bolsa de aire frontal del pasajero de ventana delantero, ningún sistema es a prueba de fallas.

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

Nadie puede garantizar que la bolsa de aire no se desplegará bajo algunas circunstancias inusuales, aunque ésta esté apagada.

Asegure los asientos de seguridad para niños que vean hacia atrás en un asiento trasero, incluso si la bolsa de aire está desactivada. Si asegura un asiento con retención infantil que vea hacia atrás en el asiento frontal, siempre mueva el asiento lo más atrás que se pueda. Es mejor asegurar el asiento de seguridad del niño en un asiento trasero.

Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89 para obtener información adicional.

No se deben instalar asientos de seguridad para niños cuyo frente quede hacia atrás, aun cuando la bolsa de aire esté desactivada.

No asegure el asiento para niños en una posición sin el anclaje de atadura superior si la ley nacional o local requiere que se ancle la atadura superior, o si las instrucciones incluidas con el asiento de seguridad para niños dicen que se debe anclar la correa superior.

En Canadá, la ley requiere que los asientos de seguridad para niños que ven hacia delante tengan una atadura superior, y que la atadura esté sujeta.

Cuando se utiliza un cinturón de seguridad de tres puntos para asegurar la restricción para niños en esta posición, siga las instrucciones que vienen con la restricción para niños y las siguientes instrucciones:

1. Mueva el asiento lo más atrás posible antes de asegurar un asiento con retención infantil que ve hacia delante. Mueva el asiento hacia arriba o el respaldo a una posición vertical, si es necesario, para

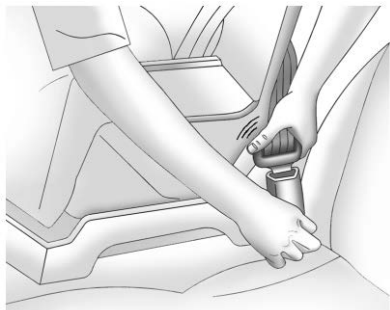
obtener una instalación firme del asiento de seguridad para niños.

Cuando el sistema de detección de pasajeros desactive la bolsa de aire delantera del pasajero delantero exterior, se debe iluminar el indicador OFF (apagado) en el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero y permanecer encendido cuando arranque el vehículo. Vea *Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero* ⇨ 129.

2. Coloque el asiento con retención infantil sobre el asiento.

Retire el cinturón de seguridad de la guía deslizando el tejido a través de la abertura en la guía. No asegure el asiento de seguridad para niños con el cinturón de seguridad dirigido a través de la guía.

3. Tome la placa de cerrojo, y pase las porciones de cintura y hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través o alrededor del asiento de seguridad. Las instrucciones del asiento con retención infantil le mostrarán cómo hacerlo.



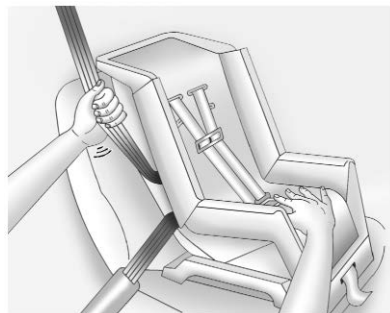
4. Empuje la placa de cerrojo dentro del broche hasta que escuche un sonido de clic.

Coloque el botón de liberación sobre la hebilla, lejos del asiento de seguridad para niños, de tal forma que el

cinturón de seguridad se desabroche rápidamente si es necesario.



5. Jale el cinturón de hombro completamente fuera del retractor para ajustar el seguro. Cuando el seguro del retractor esté ajustado, el cinturón se puede apretar pero no se puede jalar fuera del retractor.



6. Para apretar el cinturón, empuje hacia abajo el asiento de seguridad para niños, jale la porción del hombro del cinturón para apretar la porción de la cintura del cinturón, y regrese el cinturón de hombro dentro del retractor. Cuando instale un asiento con retención infantil que vea hacia delante, puede ser útil usar su rodilla para empujar el asiento con retención infantil mientras aprieta el cinturón.

Intente jalar el cinturón fuera del retractor para asegurarse que el retractor esté

asegurado. Si el retractor no está asegurado, repita los Pasos 5 y 6.

7. Antes de colocar un niño en el asiento con retención infantil asegúrese que esté sujeto firmemente en su lugar. Para verificar, sujete el asiento de seguridad para niños en el recorrido del cinturón de seguridad e intente moverlo hacia los lados y hacia adelante y hacia atrás. Cuando el asiento con retención infantil está instalado adecuadamente, no debe moverse más 2.5 cm (1 pulg.).

Si la bolsa de aire está desactivada, se encenderá el indicador OFF (apagado) en el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero y permanecerá encendido cuando arranque el vehículo.

Si se instaló un asiento de seguridad para niños y el indicador ON (encendido) está iluminado, vea "Si el indicador ON (encendido) está

Iluminado para un asiento de seguridad para niños" bajo *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89.

Para retirar el asiento de seguridad para niños, desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y déjelo que regrese a su posición de almacenamiento.

Si la atadura superior está sujeta al anclaje de atadura superior, desconéctela.

Regrese el cinturón de seguridad dentro de la guía deslizando el tejido a través de la abertura en la guía.

## Almacenamiento

### Compartimientos de almacenamiento

Compartimientos de almacenamiento .....	108
Almacenamiento del tablero de instrumentos .....	108
Guantera .....	109
Portavasos .....	109
Almacenamiento trasero .....	109
Compartimento de la consola central .....	110

### Características adicionales del almacenamiento

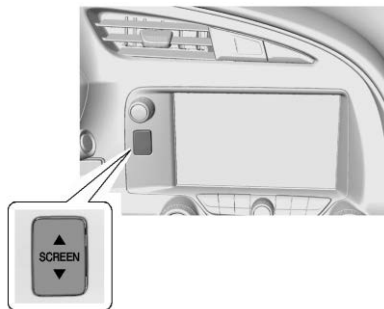
Cubierta de carga .....	111
Amarres de carga .....	112
Red de comodidad .....	112

## Compartimientos de almacenamiento

### ⚠ Advertencia

NO almacene objetos pesados o filosos en los compartimientos de almacenamiento. En un accidente, podrían hacer que se abriera la cubierta y herir a alguien.

## Almacenamiento del tablero de instrumentos



Presione y sostenga ▲ de la PANTALLA para abrir y tener acceso al almacenamiento detrás de ésta.

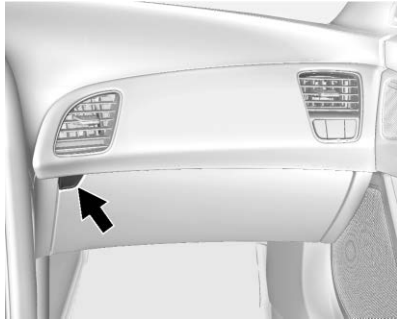
Hay un puerto USB en la esquina superior izquierda. Consulte "Reproductores de audio" en el manual de infoentretenimiento.

Oprima sin soltar ▼ de la PANTALLA para cerrar.

El compartimento no puede ser operado cuando el modo de valet esté activado, si está equipado. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

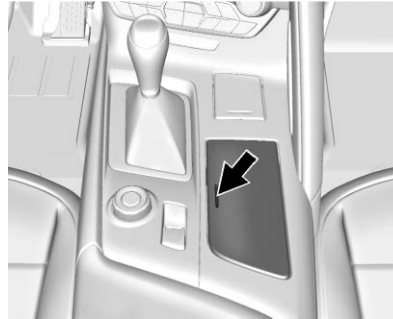
Mantenga el área de almacenamiento cerrada cuando no esté en uso.

## Guantera



Para abrir, oprima el botón. Si está equipado, la guantera se bloquea cuando se activa el modo de valet. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 148

## Portavasos



Presione la parte superior de la cubierta para tener acceso al portavasos. Hay un divisor removible.

## Almacenamiento trasero

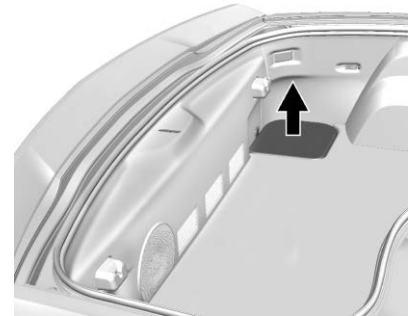
### Precaución

No guarde objetos pesados o filosos en los compartimentos traseros de carga ubicados en el área de la escotilla/cajuela. Los

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

objetos pudieran dañar el lado inferior de la puerta trasera/cajuela.



Se muestra cupé, Convertible es similar

Hay espacio para almacenamiento en el lado del conductor en el piso del área de la puerta trasera/cajuela. Jale hacia arriba para abrir la cubierta.

### Partición de la cajuela trasera

Si está equipado con techo convertible eléctrico, hay una división de cajuela para evitar que la carga estorbe el paso del techo convertible. La división de cajuela debe estar en su lugar para que se mueva el capacete convertible. Si la división de la cajuela no está en su lugar apropiado, aparecerá un mensaje en la pantalla y se escuchará un ruido.



#### Solamente convertible

Jale el divisor hacia arriba y presiónelo a su lugar a ambos lados de la cajuela.

La división de cajuela es una tabla plana alfombrada con una horizontal que se puede fijar a la parte superior de la cajuela para proveer espacio de almacenamiento adicional.

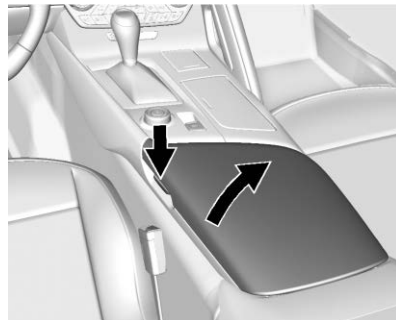


Con el techo convertible arriba, la partición de la cajuela se puede desprender y colocar completamente en el piso para aumentar el espacio de carga de la cajuela.

### Compartimento de la consola central

#### Precaución

El área dentro de la consola se puede calentar. No guarde objetos que se puedan dañar con el calor.



Para abrir, presione el botón del lado del conductor.

Dependiendo de las opciones, puede haber dos puertos USB y una toma de accesorios en el

interior. Consulte *Tomas de corriente* ⇨ 117 y "Reproductores de audio" en el manual de infoentretenimiento.

## Características adicionales del almacenamiento

### Cubierta de carga

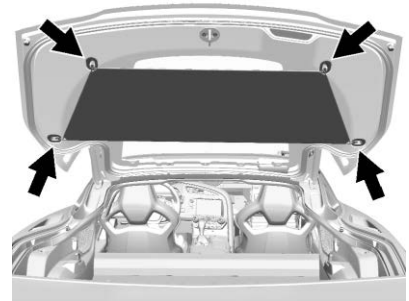
Si está equipado, la cubierta de carga proporciona un almacenamiento oculto en el área trasera del vehículo. La cubierta también bloquea el resplandor del panel de techo removible cuando se guarda en el compartimento trasero.

La cubierta de carga tiene dos piezas: una pieza plana y otra en forma de L.

#### Advertencia

No coloque objetos sobre la cubierta de carga. Las paradas o giros repentinos pueden causar que se arrojen objetos en el vehículo. Usted u otros podrían sufrir lesiones.

### Uniando la cubierta plana de carga

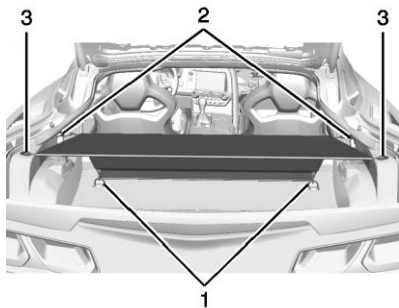


Una los lazos elásticos en las cuatro esquinas de la cubierta de carga a los ganchos en las esquinas delanteras y traseras de la cajuela.



## 112 Almacenamiento

Uniendo la cubierta de carga en forma de L



1. Una los ganchos de plástico de la cubierta a los amarres en el piso (1) y en los tableros laterales (2).
2. Sujete los lazos elásticos de la cubierta a los ganchos de los tableros laterales (3).

No use los ganchos y los amarres de la cubierta de carga para asegurar nada más que la cubierta de carga. No están diseñadas para cargas pesadas.

## Amarres de carga

Los amarres de carga pueden usarse para asegurar cargas pequeñas debajo de la red de carga dentro de la cajuela.

## Red de comodidad



El vehículo puede tener una red de comodidad que se puede usar para cargas pequeñas. Una la red a los ganchos en la parte trasera del compartimento. La red no debe usarse para almacenar cargas muy pesadas.

# Instrumentos y Controles

## Controles

Ajuste del volante .....	114
Controles del volante de dirección .....	114
Claxon .....	114
Limpia/lavaparabrisas .....	114
Brújula .....	116
Reloj .....	116
Tomas de corriente .....	117

## Luces de advertencia, marcadores e indicadores

Luces de advertencia, marcadores e indicadores ...	118
Cuadro de instrumentos .....	119
Velocímetro .....	125
Odómetro .....	125
Odómetro del viaje .....	125
Tacómetro .....	125
Indicador de combustible .....	125
Manómetro (Z06 y ZR1) .....	126
Indicador de temperatura del refrigerante del motor .....	127
Recordatorios de cinturón de seguridad .....	128

Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag) .....	128
Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero ...	129
Luz del sistema de carga .....	130
Indicador de falla (Luz Check engine (Revise el motor)) ...	131
Luz de advertencia del sistema de frenos .....	133
Luz de freno eléctrico de estacionamiento .....	133
Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento) .....	134
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	134
Luz de tracción apagada .....	134
Sistema de control de tracción (TCS)/Luz de control de estabilidad electrónica .....	135
Luz de apagado del control de estabilidad electrónica (ESC) .....	135
Luz de advertencia de Temperatura del refrigerante del motor .....	136
Luz de presión de llantas .....	136

Luz de la presión de aceite del motor .....	137
Luz de advertencia de combustible bajo .....	137
Luz de seguridad .....	138
Luz indicadora de luces altas encendidas .....	138
Aviso de luces encendidas ...	138
Luz control de velocidad constante .....	138
Luz pta entreab .....	138

## Pantallas de información

Centro de información del conductor (DIC) .....	139
Pantalla superior (HUD) .....	142

## Mensajes del vehículo

Mensajes del vehículo .....	147
Mensajes de potencia del motor .....	147
Mensajes de velocidad del vehículo .....	148

## Personalización del vehículo

Personalización del vehículo .....	148
------------------------------------	-----

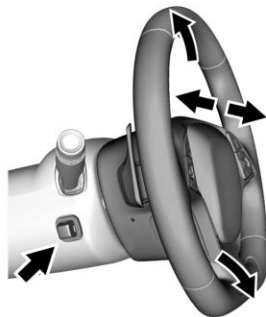
## Sistema remoto universal

Sistema remoto universal .....	156
Programación del sistema remoto universal .....	156

Operación del sistema remoto universal ..... 158

### Controles

#### Ajuste del volante



Presione el control para mover la inclinación y el ajuste telescópico del volante hacia arriba y hacia abajo o hacia adelante y hacia atrás.

Ambas posiciones de columna de la dirección de inclinación y telescópica pueden guardarse junto con sus configuraciones de memoria, si está equipado. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 68.

No ajuste el volante mientras maneja.

#### Controles del volante de dirección

El sistema de infoentretenimiento puede ser operado utilizando los controles del volante. Consulte "Controles al volante" en el manual de infoentretenimiento.

#### Claxon

Presione cerca o sobre de los símbolos del claxon en el volante para hacerlo sonar.

#### Limpia/lavaparabrisas



La palanca del limpiaparabrisas/lavador está en el lado derecho de la columna de dirección.

Con la ignición encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios), mueva la palanca del limpiaparabrisas para seleccionar la velocidad del limpiador.

**HI (ALTO)** : Úselo para pasadas rápidas.

**LO (BAJO)** : Úselo para pasadas lentas.



**INT** : Mueva la palanca hacia arriba hasta INT para pasadas intermitentes, luego gire la banda ◀ INT hacia arriba para pasadas más frecuentes, o hacia abajo para pasadas menos frecuentes.

**OFF (Apagado)** : Utilice para apagar los limpiadores.

**1X** : Para una sola pasada, mueva brevemente la palanca del limpiaparabrisas hacia abajo. Para varias pasadas, mantenga la palanca del limpiaparabrisas abajo.

### ⚠ Advertencia

En tiempo muy frío no utilice el lavador hasta que el parabrisas esté templado. De lo contrario, el líquido del lavador formará hielo y bloqueará su visión.

↓ ◀ : Jale la palanca del limpiaparabrisas hacia usted para rociar líquido de lavado y activar las escobillas. Las escobillas continuarán hasta que se libere la palanca o se alcance el tiempo máximo de lavado. Cuando se libera la palanca, pueden ocurrir barridos adicionales, que dependen de cuánto tiempo se haya activado el lavador del parabrisas. Vea *Líquido de lavado* ⇨ 288 para obtener más información sobre el llenado del depósito del lavaparabrisas.

Limpie la nieve y el hielo de las plumas del limpiador y del parabrisas antes de usarlas. Si están congeladas en el parabrisas, aflójelas con cuidado o derrita el hielo. Las hojas dañadas se deben reemplazar. Vea *Cambio de la pluma limpiaparabrisas* ⇨ 295.

La nieve o el hielo pesados pueden sobrecargar el motor del limpiador.

### Estacionamiento de limpiaparabrisas

Si la ignición se apaga mientras los limpiadores estén en LO, HI, o INT, se detendrán inmediatamente.

Si la palanca de los limpiaparabrisas se mueve entonces a OFF antes que se abra la puerta del conductor o dentro de 10 minutos, los limpiaparabrisas se restablecerán y se moverán hasta la base del parabrisas.

Si se mueve la ignición hasta off (apagado) mientras los limpiadores están haciendo pasadas para lavado del parabrisas, los

limpiaparabrisas continuarán operando hasta que lleguen a la base del parabrisas.

### Brújula

El vehículo puede tener una pantalla brújula en la columna central. La brújula recibe su dirección y otra información de la antena del Sistema de posicionamiento global (GPS), del Control de estabilidad electrónica, y de la información de velocidad del vehículo.

El sistema de brújula está diseñado para operar cierto número de millas o grados antes de necesitar la señal de los satélites GPS. Cuando la pantalla de la brújula muestra CAL, maneje el vehículo una corta distancia en un área abierta donde pueda recibir la señal GPS. El sistema de brújula determina automáticamente el momento en que se reinicia la señal GPS e indicará nuevamente la dirección.




### Reloj

Los controles del sistema de infoentrenimiento son usados para tener acceso a los ajustes de hora y fecha por medio del sistema del menú. Vea "Página de inicio" en el manual de infoentrenimiento para información respecto a cómo usar el sistema de menú.

### Configuración reloj




#### Hora

Para ajustar la hora:

1. Desde la Página de inicio, toque AJUSTES, después toque Fecha y Hora.
2. Toque Ajustar hora, después toque  o  para incrementar o disminuir las horas o minutos, y cambiar AM o PM.
3. Toque 12-24 h para un reloj de 12 o 24 horas.
4. Toque  para regresar el menú anterior.

### Fecha

Para ajustar la fecha:

1. Toque AJUSTES, después toque Fecha y Hora.
2. Toque Ajustar fecha, luego toque  o  para incrementar o disminuir el mes, día o año.
3. Toque  para regresar el menú anterior.

### Ajuste automático


Cuando esté encendido, la hora y fecha se actualizan automáticamente.

Auto set requiere un plan de servicio OnStar o conectado activo.

Para configurar el ajuste automático:

1. Toque AJUSTES, después toque Fecha y Hora.
2. Toque Ajustar hora o Ajustar fecha.
3. Toque ajuste automático, después seleccione On-Cell Network (Encendido-Red

celular) u Off-Manual (Apagado-Manual) para fijar manualmente la hora y fecha.


4. Toque  para regresar el menú anterior.

Si está encendido el ajuste automático, la hora que se muestra en el reloj podría no actualizarse inmediatamente al conducir en una zona horaria diferente.

### Mostrar reloj

Cuando está encendido, el reloj digital se mostrará en la pantalla de infoentretenimiento.

Para ajustar la pantalla del reloj:

1. Toque AJUSTES, después toque Fecha y Hora.
2. Toque Mostrar reloj, después seleccione Desactivado o Activado.
3. Toque  para regresar el menú anterior.

### Tomas de corriente

Use el enchufe de accesorios para conectar equipos eléctricos, tales como teléfonos celulares o reproductores de MP3.

Hay tres tomas de corriente para accesorios:

- Enfrente del portavasos. Abra la puerta del compartimento para tener acceso.
- Dentro del compartimento de almacenaje de la consola central.
- En el compartimento trasero.

Levante la cubierta para acceder y reemplazar cuando no esté en uso.

Los tomacorrientes enfrente del portavasos y adentro del compartimento de almacenamiento de la consola central se energizan cuando la ignición está encendida o en ACC/ACCESSORY (accesorios), o hasta que la puerta del conductor se abre y dentro de 10 minutos después de haber apagado el vehículo. Vea *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 213.

La toma de corriente del compartimento trasero está energizada todo el tiempo. La batería del vehículo se puede descargar si el tomacorriente se usa mientras la ignición está apagada. Use este tomacorriente para conectar el conservador de batería, si está equipado.



### Advertencia

La toma de corriente de la cajuela siempre está electrificada. No deje equipo eléctrico conectado cuando el vehículo no está en uso ya que el vehículo podría iniciar un incendio y causar lesiones o muerte.

### Precaución

Dejar equipo eléctrico conectado por mucho tiempo mientras el vehículo está apagado descargará la batería.

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

Desconecte siempre el equipo eléctrico cuando no se utilice y no conecte equipo que exceda la clasificación máxima de 20 amps.

Es posible que ciertos accesorios eléctricos no sean compatibles con las tomas de corriente y puedan causar una sobrecarga del vehículo o de los fusibles del adaptador. Si ocurre algún problema, consulte a su distribuidor.

Cuando agregue equipo eléctrico, asegúrese de seguir las instrucciones de instalación adecuadas incluidas con el equipo. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 252.

Se recomienda ver a un técnico calificado o distribuidor para la instalación adecuada de su equipo.

**Precaución**

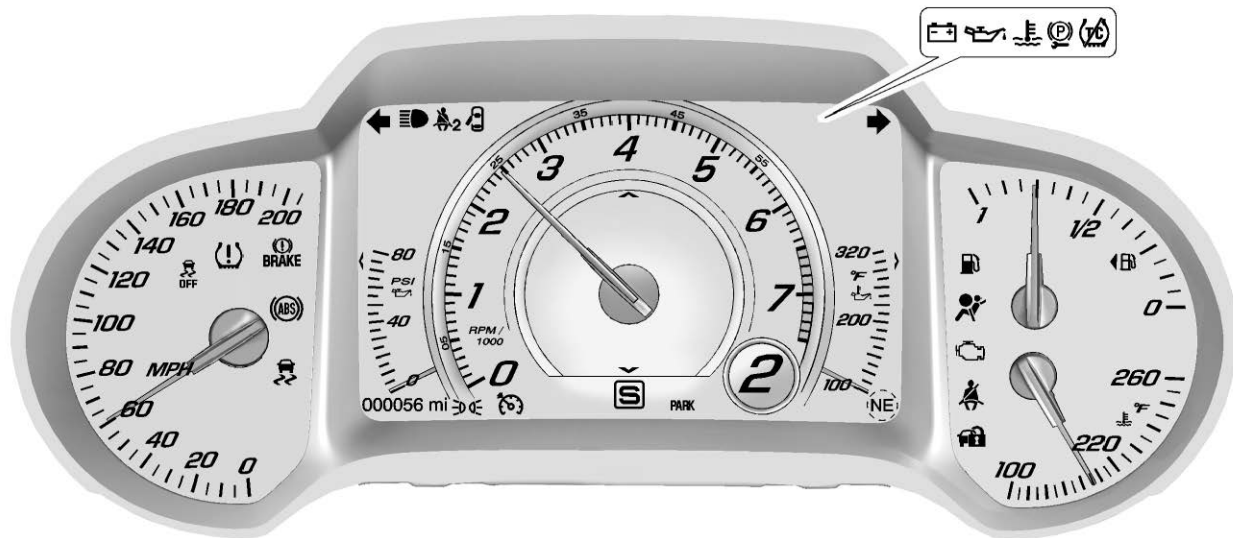
Colgar equipo pesado de las tomas puede causar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Las tomas están diseñadas para conectar sólo enchufes de accesorios, como cables de carga de teléfonos celulares.

**Luces de advertencia, marcadores e indicadores**

Las luces de advertencia y los medidores pueden dar aviso de que algo está mal antes de que se convierta en algo lo suficientemente serio como para necesitar una reparación o reemplazo costoso. Evite lesiones poniendo atención a las luces de advertencia y a los medidores.

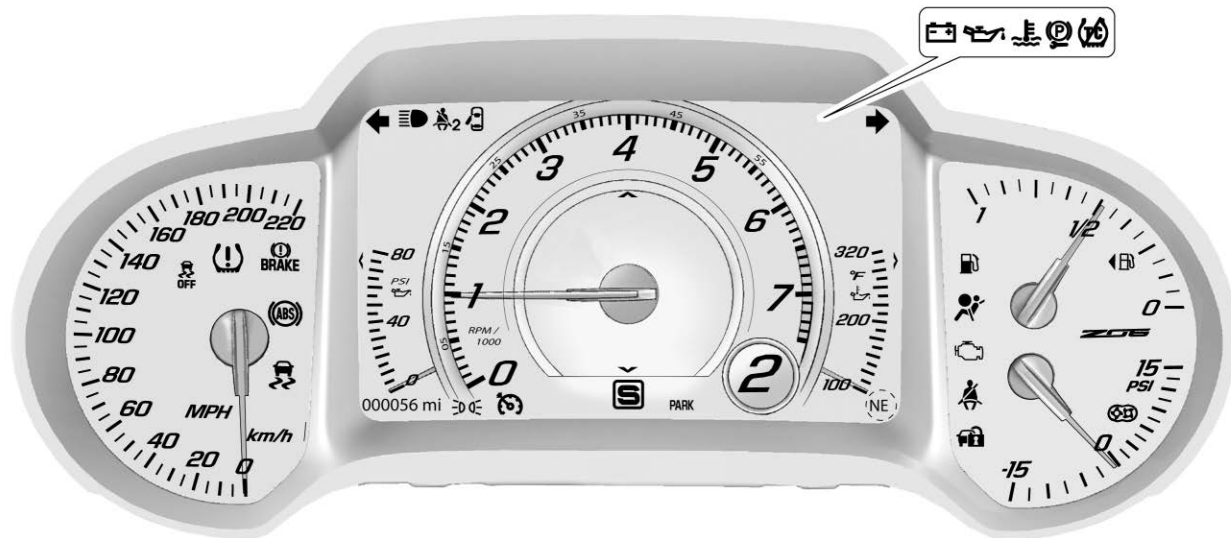
Algunas luces se encienden brevemente cuando se enciende el motor para indicar que todo está funcionando. Cuando una de las luces de advertencia se enciende y permanece encendida mientras conduce, o cuando uno de los medidores muestra que puede haber un problema, revise la sección que le explica qué hacer. Esperar para hacer alguna reparación puede ser costoso, e incluso peligroso.

## Cuadro de instrumentos



Se muestra el tema deportivo inglés, métrico y otros temas son similares

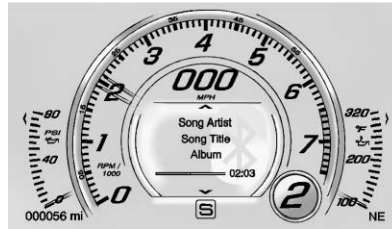




Se muestra el tema Z06 Sport inglés; métrico, ZR1 y otros temas son similares.

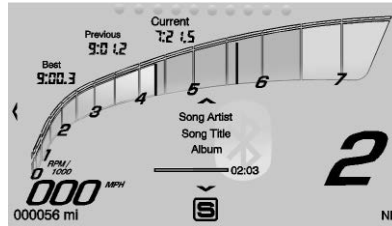
## Grupo de instrumentos reconfigurable

Hay cuatro configuraciones de pantalla del grupo de instrumentos de las cuales escoger: Vincular al modo de conducción, deportivo, pista, y turístico. El estilo del centro del grupo de instrumentos cambiará dependiendo del tema seleccionado. Si se escoge vincular al modo de conducción, la configuración del grupo cambiará para coincidir la configuración en el control del modo del conductor en la consola. Vea *Control de modo del conductor* ⇨ 233. Si se seleccionan Clima o Economía con el control del modo del conductor, el grupo mostrará el tema Turístico.



### Deportivo

Sport incluye un tacómetro circular centrado en la pantalla. El DIC se mantiene dentro del anillo del tacómetro. Además, hay dos medidores miniatura configurables en las esquinas inferiores izquierda y derecha.



### Pista

Pista incluye un tacómetro asimétrico con marcas prominentes de líneas rojas y un cronómetro de vuelta que muestra la vuelta actual, anterior y la mejor.



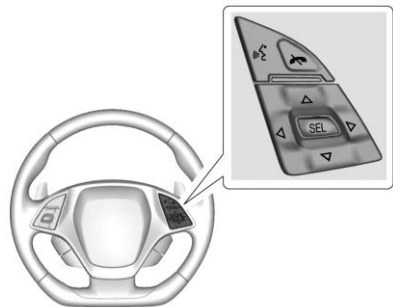
### Turístico

Turismo incluye un anillo de tacómetro parcial. El DIC se mantiene dentro del anillo del tacómetro. También hay un área que se usa para mostrar los iconos o las imágenes para el DIC o contactos de teléfono.

La configuración de pantalla del grupo de instrumentos se selecciona a través del menú del grupo. Consulte "Configuración" en el "menú del grupo de instrumentos" en seguida.

### Menú del grupo de instrumentos

Hay un área de pantalla interactiva en el centro del grupo de instrumentos.



Utilice el control del volante adecuado para abrir y navegar a través de los diferentes elementos y pantallas.

Presione ◀ para acceder a las aplicaciones del grupo. Utilice ▲ o ▼ para navegar por la lista de aplicaciones.

- Información. Aquí en donde usted puede ver las pantallas del Centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.
- Rendimiento
- Audio
- Teléfono
- Navegación (si está equipado)
- Opciones

### Rendimiento

Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Desempeño.

Utilice ▲ o ▼ para explorar los elementos disponibles.

**Fuerza G** : Le da al conductor una indicación del rendimiento del vehículo en las curvas. Se muestra la fuerza G en el centro del DIC como un valor numérico.

**Burbuja de fricción** : Una pantalla de visualización de cuatro cuadrantes, que indica las cuatro esquinas del vehículo, con una

"burbuja" que muestra donde se ejerce la mayor inercia en el vehículo.

### Temporizador de rendimiento :

Presione ▷ cuando se muestra Temporizador de rendimiento para entrar al menú. Presione ▷ mientras esté resaltado Establecer la velocidad de inicio, luego use ▲ o ▼ para introducir la velocidad de inicio. Presione SEL (seleccionar) para guardar. Presione ▷ mientras esté resaltado Establecer la velocidad final, luego use ▲ o ▼ para introducir la velocidad final. Presione SEL (seleccionar) para guardar. Después que se han introducido velocidades de inicio y final, presione ◀ para establecer la pantalla deportiva a las velocidades establecidas y el temporizador de rendimiento está listo para usarse. En la siguiente aceleración, el temporizador de rendimiento grabará el tiempo. Para reiniciar el temporizador, resalte Reinicio en el

menú del temporizador de rendimiento y presione SEL (seleccionar).

**Temporizador de vueltas (si está equipado)** : Presione  $\triangleright$  cuando se muestre el Cronómetro de vuelta para empezar, detenerse, o reiniciar el cronómetro de vuelta. Se mostrará un icono de un cronómetro cuando se active el cronómetro de vuelta. Presione SEL (seleccionar) mientras esté activa la página del cronómetro de vuelta para empezar el cronómetro. Si el cronómetro de vuelta está activo, presionar SEL (seleccionar) en cualquier página detendrá el cronómetro de vuelta actual y comenzará una nueva vuelta. También, si presiona y sostiene SEL (seleccionar) en cualquier página se detendrá el cronómetro de vuelta.

**Temperatura de refrigerante (sólo Z06)** : Muestra la temperatura actual del refrigerante en grados Centígrados ( $^{\circ}\text{C}$ ) o en grados Fahrenheit ( $^{\circ}\text{F}$ ).

**Temperatura de aceite** : Muestra la temperatura actual del aceite en grados Centígrados ( $^{\circ}\text{C}$ ) o en grados Fahrenheit ( $^{\circ}\text{F}$ ).

**Presión de aceite** : Muestra la presión actual de aceite en kilopascales (kPa) o en libras por pulgada cuadrada (psi).

**Voltaje de la batería** : Muestra el voltaje actual de la batería.

**Temperatura de líquido de transmisión** : Muestra la temperatura del fluido de transmisión en grados Celsius ( $^{\circ}\text{C}$ ) o grados Fahrenheit ( $^{\circ}\text{F}$ ).

**Temperatura de las llantas** : Muestra el estado de la temperatura de las llantas ya sea Frío, Tibio, o Caliente. Tibio es típico para manejo normal, mientras que Caliente es típico para manejo agresivo. Se puede mostrar Unknown (Desconocido) si la información de la temperatura de las llantas no está disponible.

**eLSD y deslizamiento de las ruedas** : Aparece cuando el Diferencial de Deslizamiento

Limitado electrónico (eLSD) está activo e interviniendo con el funcionamiento normal del vehículo. La pantalla también muestra el porcentaje de deslizamiento en un rango de bajo, medio y alto. Vea *Diferencial de desliz limitado (Stingray sin Z51 únicamente)*  $\diamond$  241 o *Diferencial de desliz limitado (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)*  $\diamond$  241.

### Audio

Mientras esté abierta la aplicación de audio, use  $\triangle$  o  $\nabla$  para cambiar la estación de radio o buscar la pista siguiente o anterior, dependiendo de la fuente actual de audio. Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Audio. En el menú de audio puede buscar música, seleccionar favoritos o cambiar la fuente de audio.

### Teléfono

Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Teléfono. En el menú del Teléfono, si no hay una llamada activa, vea las llamadas recientes, o desplácese a través de

los contactos. Si hay una llamada activa, silencie o restaure el sonido del teléfono o cambie a la operación con auricular o manos libres.

### Navegación

Si está equipado, presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Navegación. Muestra un mapa o direcciones paso a paso. Si no hay una ruta activa, presione ▷ para reanudar la última ruta y apagar o encender las indicaciones de voz. Si hay una ruta activa presione SEL (seleccionar) para cancelar la ruta o encender o apagar las indicaciones de voz.

### Opciones

Presione SEL (seleccionar) para entrar al menú de Opciones. Utilice △ o ▽ para desplazarse a través de los elementos del menú de Opciones.

**Unidades :** Presione ▷ mientras se muestre Unidades para ingresar al menú Unidades. Elija unidades

inglesas o métricas presionando SEL (Seleccionar) mientras esté resaltado el elemento deseado.

**Tema de la pantalla :** Presione ▷ para entrar al menú de tema de la pantalla. Seleccione en Vincular a modo de conducción, pista, deportivo, o turístico para el tema del grupo de instrumentos.

**Rotación de pantalla superior (HUD) :** Esta característica permite ajustar el ángulo de la imagen HUD.


Presione ▷ en los controles al volante mientras la Rotación de pantalla superior se resalta para ingresar Modo de ajuste. Presione △ o ▽ para ajustar el ángulo de la pantalla HUD. Presione SEL para confirmar y guardar el ajuste. Para cancelar el ajuste, presione ◀. El vehículo debe estar en P (Estacionamiento).

**Advertencia de velocidad :** La pantalla de advertencia de velocidad permite al conductor establecer una velocidad la cual no quiere exceder. Para fijar Advertencia de velocidad, presione

▷ cuando se despliega Advertencia de velocidad. Active la advertencia de velocidad y luego use △ o ▽ para ajustar el valor. Presione SEL (seleccionar) para establecer la velocidad. Una vez establecida la velocidad, esta función puede apagarse presionando SEL (seleccionar) mientras se observa esta página. Si se excede el límite de velocidad seleccionado, se muestra una advertencia emergente con una campanilla.

**Medidores miniatura :** Presione ▷ mientras se muestra Pocket Gauges (Medidores miniatura) para entrar al menú y seleccione medidores que se puedan mostrar para el tema Deportivo en la izquierda o derecha del área de visualización. Escoja entre Medidor de presión de aceite, Medidor de temperatura de aceite, Voltaje de la batería, Medidor de la temperatura del líquido de la transmisión, Caballos de fuerza o un medidor en blanco.

**Información del software :**

Presione  mientras la información de software está resaltada para mostrar la información de software de código abierto.

**Velocímetro**

El velocímetro muestra la velocidad del vehículo ya sea en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph).

**Odómetro**

El odómetro muestra la distancia que ha recorrido el vehículo, ya sea en kilómetros o en millas.

**Odómetro del viaje**

El odómetro de viaje muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que el odómetro fue restablecido.

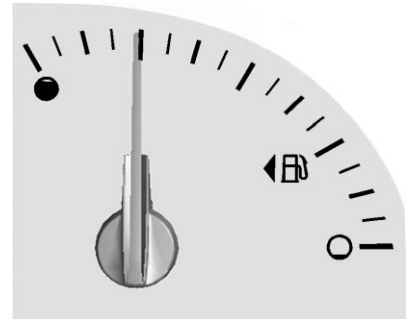
Se puede acceder y restablecer el odómetro de viaje a través del Centro de información del conductor (DIC). Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.

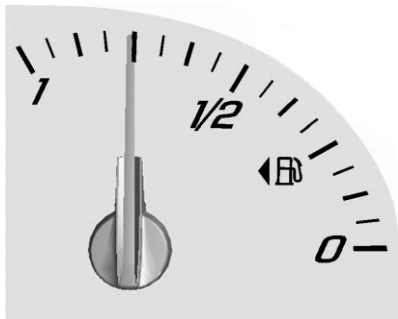
**Tacómetro**

El tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm).

**Precaución**

Si el motor es operado con las RPM en el área de advertencia en el extremo alto del tacómetro, el vehículo se podría dañar, y el daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo. No opere el motor con las rpm en el área de advertencia.

**Indicador de combustible****Métrico**

**Inglés**

Cuando la ignición está activa, el medidor de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

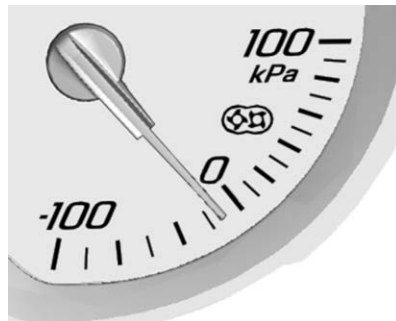
Una flecha en el indicador muestra el lado del vehículo en donde se encuentra el tanque.

Cuando el indicador se acerca al nivel de vacío, se enciende la luz de combustible bajo. Queda un remanente de poco combustible, pero deberá llenarse pronto el tanque de combustible.

Estas son cuatro cosas que algunos usuarios preguntan. Ninguno de ellos muestra un problema con el medidor de combustible:

- En la estación de servicio, la bomba de combustible se apaga antes de que el medidor lea tanque lleno.
- Hay una pequeña diferencia de combustible al llenar hasta donde muestra el medidor. Por ejemplo, el medidor indicaba que el tanque estaba medio lleno, pero en realidad se requirió un poco más o un poco menos que medio tanque para rellenarlo.
- Éste se mueve un poco mientras se da vuelta en una esquina o se acelera.
- Le llevará unos segundos estabilizarse después de activar la ignición y vuelve a vacío cuando ésta se apaga.

## Manómetro (Z06 y ZR1)

**Métrico**



Inglés

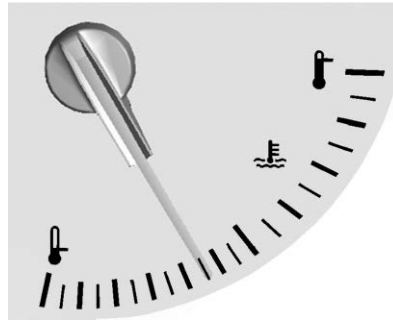
Este medidor indica vacío durante aceleración ligera a moderada y refuerzo bajo aceleración más pesada.

Muestra el nivel de presión de aire en el múltiple de toma antes que entre a la cámara de combustión del motor.

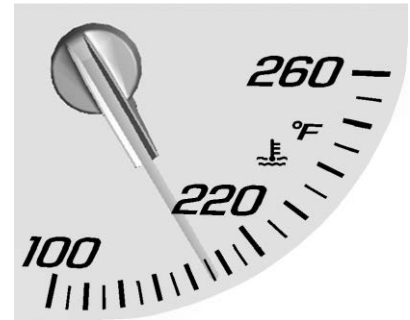
El medidor se centra automáticamente en cero cada vez que se enciende el motor. El vacío o refuerzo real se muestra desde este punto cero. Los cambios en la presión ambiental, tales como

conducir en montañas y cambiar de clima, cambiarán ligeramente la lectura de cero.

### Indicador de temperatura del refrigerante del motor



Métrico



Inglés

Ese indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor.

Si la aguja del medidor se mueve al extremo superior, el motor está demasiado caliente.

Esta lectura indica lo mismo que luz de advertencia. Quiere decir que se ha sobrecalentado el refrigerante del motor. Si el vehículo ha estado operando en condiciones de conducción normales, salga del camino, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como



sea posible. Vea

*Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 286 para obtener más información.

### Recordatorios de cinturón de seguridad

#### Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor

Hay una luz de recordatorio para el cinturón de seguridad del conductor en el grupo de instrumentos.



Al arrancar el vehículo, esta luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar al conductor que abroche su cinturón de seguridad. Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo puede continuar varias veces si el

conductor no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el conductor tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la luz ni el sonido.

#### Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero

Hay una luz de recordatorio para el cinturón de seguridad del pasajero en el grupo de instrumentos.



Al arrancar el vehículo esta luz parpadea y se puede encender una campanilla para recordar a los pasajeros que abrochen su cinturón de seguridad. Después la luz se queda prendida hasta que se abroche el cinturón. Este ciclo continúa varias veces si el pasajero

no abrocha su cinturón o si lo desabrocha mientras el vehículo está en movimiento.

Si el pasajero tiene puesto el cinturón de seguridad, no se encenderá ni la campanilla ni el sonido.

La luz y la campanilla de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero se pueden activar si se coloca algún objeto en el asiento, como un maletín, una bolsa de mano, una bolsa de víveres, una laptop u otro aparato electrónico. Para desactivar la luz y/o la campanilla de recordatorio, retire el objeto del asiento o abroche el cinturón de seguridad.

#### Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)

Esta luz indica si existe algún problema eléctrico con el sistema de bolsas de aire. La revisión del sistema incluye el(los) sensor(es) de la bolsa de aire, el sistema de detección de pasajeros, los

pretensores, los módulos de la bolsa de aire, el cableado, el sensor de golpes y el módulo de diagnóstico. Para obtener más información sobre el sistema de las bolsas de aire, vea *Sistema de bolsas de aire* ⇨ 83.



La luz de disponibilidad de bolsa de aire se enciende durante varios segundos al arrancar el vehículo. Si la luz no se enciende entonces, haga que la reparen de inmediato.

### Advertencia

Si la luz permanece encendida después de prender el vehículo o se enciende mientras va conduciendo, significa que el sistema no está funcionando correctamente. Es posible que las

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

bolsas de aire del vehículo no se inflen durante un choque o se pueden inflar sin ocurrir un choque. Para ayudar a evitar lesiones, lleve su vehículo a servicio de inmediato.

Si hay un problema con el sistema de la bolsa de aire, también se puede encender un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

### Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero

El vehículo tiene un sistema de detección de pasajeros. Vea *Sistema de detección de pasajeros* ⇨ 89 para obtener información de seguridad importante. El indicador de estatus de bolsa de aire del pasajero se encuentra en el tablero de instrumentos.



Estados Unidos



Canadá y México

Cuando se enciende el vehículo, el indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero se encenderá y se apagará, o los símbolos para encendido y apagado, durante varios segundos como parte de una revisión al sistema. Entonces, después de varios segundos, el indicador de estatus se iluminará en

ON (Activo) o OFF (Inactiv), o lo hará el símbolo de encendido o apagado, para informarle el estado de la bolsa de aire exterior del pasajero.

Si se enciende la palabra ON (Activo) o el símbolo de encendido en el indicador, significa que se permite que la bolsa de aire exterior del pasajero se infle.

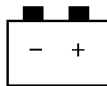
Si se enciende la palabra OFF (Inactiv) o el símbolo de apagado en el indicador de estado, significa que el sistema de detección de pasajeros desactivó la bolsa de aire exterior del pasajero.

Si, después de varios segundos, ambos indicadores de estado permanecen encendidos, o si no se enciende ninguna luz, puede haber un problema con las luces o con el sistema de detección de pasajeros. Llévelo a servicio con su distribuidor.

### Advertencia

Si la luz de mantenimiento de la bolsa de aire se enciende y permanece encendida, significa que algo puede estar mal con el sistema de bolsa de aire. Para ayudar a evitar lesiones para usted mismo u otros, pida que se realice el servicio al vehículo de inmediato. Vea *Luz de disponibilidad de bolsa de aire (airbag)* ⇨ 128 para obtener más información, incluyendo información importante de seguridad.

### Luz del sistema de carga



La luz del sistema de carga se enciende brevemente cuando se activa la ignición, pero el motor no

está funcionando, como verificación para demostrar que la luz funciona. La luz se apaga al arrancar el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

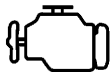
Si la luz permanece encendida, o si se enciende mientras conduce, puede haber un problema con el sistema de carga eléctrico. Pida a su distribuidor que lo revise. Si conduce mientras esta luz está encendida se puede descargar la batería.

Cuando se enciende la luz, el Centro de información del conductor (DIC) despliega también un mensaje.

Si se va a conducir una distancia pequeña con la luz encendida, asegúrese de apagar todos los accesorios, como el radio y el aire acondicionado.

## Indicador de falla (Luz Check engine (Revise el motor))

Esta luz es parte del sistema de diagnóstico a bordo de control de emisiones del vehículo. Si esta luz está encendida mientras el motor está en operación, se detectó una falla y el vehículo puede requerir servicio. La luz debe encenderse para mostrar que está funcionando cuando la ignición está en Modo de servicio. Vea *Posiciones del encendido* ⇨ 209.



Con frecuencia las fallas son indicadas por el sistema antes de que cualquier problema sea perceptible. Estar al tanto de la luz y buscar servicio oportunamente cuando se encienda puede prevenir daño.

### Precaución

Si el vehículo se conduce continuamente con esta luz encendida, puede ser que tampoco trabaje el sistema de control de emisiones, la economía de combustible puede ser más baja, y puede ser que el vehículo no marche suavemente. Esto puede generar reparaciones costosas que posiblemente no cubra la garantía del vehículo.

### Precaución

Modificaciones al motor, transmisión, escape, admisión, o sistema de combustible, o el uso de llantas de reemplazo que no cumplan las especificaciones de la llanta original, pueden causar que esta luz se encienda. Esto puede generar reparaciones costosas no cubiertas por la

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

garantía del vehículo. Esto también podría afectar la capacidad del vehículo de pasar una prueba de Inspección/mantenimiento de emisiones. Vea *Accesorios y modificaciones* ⇨ 256.

**Si la luz está parpadeando :** Se detectó una falla que podría dañar el sistema de control de emisiones e incrementar las emisiones del vehículo. Puede ser necesario realizar un diagnóstico y el servicio.

Para ayudar a prevenir daño, reduzca la velocidad del vehículo y evite aceleraciones pesadas y pendientes cuesta arriba.

Si la luz continúa parpadeando, encuentre un lugar seguro para estacionarse. Apague el vehículo y espere al menos 10 segundos antes de volver a encender el motor. Si la luz sigue parpadeando, siga las

guías anteriores y lleve el vehículo a servicio con su distribuidor lo más pronto posible.

**Si la luz se enciende y permanece fija :** Se detectó una falla. Puede ser necesario realizar un diagnóstico y el servicio.

Revise lo siguiente:

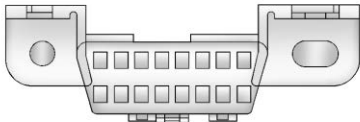
- Si se ha añadido combustible al vehículo usando el adaptador de embudo sin tapa, asegúrese de que se haya removido. Consulte "Llenado del tanque con una lata portátil de gasolina" bajo *Llenado del tanque* ⇨ 249. El sistema de diagnóstico puede detectar si el adaptador se ha dejado instalado en el vehículo, permitiendo que el combustible se evapore a la atmósfera. Algunos viajes con el adaptador removido puede apagar la luz.
- Combustible de baja calidad puede causar la operación ineficiente del motor y capacidad de conducción deficiente, que puede desaparecer una vez que el motor se caliente. Si esto

ocurre, cambie la marca de combustible. Puede necesitar al menos un tanque lleno del combustible adecuado para que se apague la luz. Vea *Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8)* ⇨ 248 o *Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L)* ⇨ 248.

Si la luz permanece encendida, visite a su distribuidor.

### Verificación de emisiones y Programas de mantenimiento

Si el vehículo requiere una prueba de Inspección/mantenimiento de emisiones, el equipo de prueba probablemente se conectará al Conector de enlace de datos (DLC) del vehículo.



El DLC está debajo del tablero de instrumentos del lado izquierdo del volante. Conectar dispositivos que no se utilicen para realizar una Inspección de emisiones/Prueba de mantenimiento o para dar servicio al vehículo puede afectar la operación del vehículo. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 252. Visite a su distribuidor si necesita asistencia.

Es posible que el vehículo no supere la verificación si:

- La luz está encendida cuando el motor está en operación.
- La luz no se enciende cuando la ignición está en Modo de servicio.
- Los sistemas de control de emisiones críticos no se diagnosticaron completamente. Si esto sucede, el vehículo no estaría listo para inspección y podría requerir varios días de conducción de rutina antes que el sistema esté listo para inspección. Esto puede suceder si la batería de 12 voltios se reemplazó o descargó

recientemente, o si se dio servicio recientemente al vehículo.

Consulte a su distribuidor si el vehículo no pasa o no puede estar listo para la prueba.

## Luz de advertencia del sistema de frenos

El sistema de frenos del vehículo está compuesto de dos circuitos hidráulicos. Si uno de los circuitos no funciona, el otro circuito puede seguir trabajando para detener el vehículo. Ambos circuitos necesitan estar trabajando para obtener un rendimiento normal de los frenos.

Si la luz de advertencia se enciende, hay un problema en los frenos. Lleve a revisar el sistema de frenos de inmediato.



Métrico



BRAKE

Inglés

Esta luz se debe encender brevemente al arrancar el motor. Si no se enciende, arrégela y así estará lista para advertirle si hay un problema.

Si la luz se enciende y permanece encendida, existe un problema del freno base.

### Advertencia

Es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente si la luz de advertencia se enciende. Si conduce con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida puede provocar un accidente. Si la luz sigue encendida después de detener cuidadosamente el vehículo a un lado de la carretera, remóloque para llevarlo a servicio.

## Luz de freno eléctrico de estacionamiento



PARK

Métrico

Sistema inglés

Esta luz se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento. Si la luz sigue parpadeando después de soltar el freno de estacionamiento, o mientras conduce, hay un problema en dicho sistema de frenos. Asimismo puede visualizarse un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

Si la luz no se enciende, o permanece intermitente, consulte a su distribuidor.

## Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)



La luz del freno de estacionamiento eléctrico de servicio debe encenderse brevemente cuando arranque el vehículo. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si esta luz permanece encendida, hay un problema con un sistema en el vehículo que está causando que el sistema de frenos de estacionamiento funcione a un nivel reducido. El vehículo se puede seguir conduciendo, pero se debe llevar con el distribuidor lo antes posible. *Vea Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228. Asimismo

puede visualizarse un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

## Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Esta luz se enciende brevemente cuando se arranca el motor.

Si no se enciende, arrégla y así estará lista para advertir si hay un problema.

Si la luz se enciende mientras conduce, deténgase tan pronto sea seguro y apague el vehículo. Luego arranque de nuevo el motor para reiniciar el sistema. Si la luz del ABS permanece encendida, o si se vuelve a encender mientras

conduce, el vehículo necesita servicio. Es posible que escuche un sonido cuando la luz se quede fija.

Si la luz ABS es la única encendida, el vehículo tiene frenos normales, pero el sistema antibloqueo no está en funcionamiento.

Si tanto la luz ABS como la luz de advertencia del sistema de frenos están encendidas, el sistema de frenado antibloqueo y existe un problema con los frenos normales. Llévelo a servicio con su distribuidor.

*Vea Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 133.

## Luz de tracción apagada



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con

su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

La luz de tracción apagada se enciende cuando el Sistema de control de tracción (TCS) se ha apagado presionando y liberando el botón de Control de estabilidad/TCS.

Esta luz y la luz de OFF del Control electrónico de estabilidad (ESC) se encienden cuando ESC está apagado.

Si el sistema TCS está inactivo, el derrape de las ruedas no está limitado. Ajuste la conducción como sea necesario.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230.

## Sistema de control de tracción (TCS)/Luz de control de estabilidad electrónica



Si está equipado, el Control de estabilidad electrónica (ESC) o indicador TCS/luz de advertencia se enciende brevemente cuando se arranca el motor.

Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y no parpadea, el TCS y potencialmente el sistema ESC han sido deshabilitados.

Si el indicador/luz de advertencia está encendida y parpadeando, el TCS y/o sistema ESC están funcionando activamente.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230.

## Luz de apagado del control de estabilidad electrónica (ESC)



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el motor. Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Esta luz se enciende cuando el sistema ESC está apagado. Si ESC está apagado, el sistema de control de tracción (TCS) también está apagado.



Si ESC y TCS están apagados, el sistema no asiste en el control del vehículo. encienda los sistemas TCS y ESC y la luz de advertencia se apaga.

Vea *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230.

### Luz de advertencia de Temperatura del refrigerante del motor



Esta luz se enciende brevemente cuando arranca el vehículo.

Si no lo está, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apaga.

#### Precaución

La luz de advertencia de temperatura del refrigerante del motor indica que el vehículo se ha sobrecalentado. Conducir con esta luz encendida puede dañar el motor y puede ser que esto no esté cubierto por la garantía del vehículo. Vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 286.

La luz de advertencia de temperatura del refrigerante del motor se enciende cuando el motor se ha sobrecalentado.

Si esto ocurre, deténgase y apague el motor tan pronto como sea posible. Vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 286.

### Luz de presión de llantas



Esta luz se enciende por un momento al arrancar el motor en los vehículos con el Sistema de monitoreo de presión de llantas (TPMS). Brinda información sobre la presión de llantas y el sistema TPMS.

#### Cuando la luz se enciende y permanece fija

Esto indica que una o más llantas tienen poco aire.

También aparece un mensaje de presión de llantas en el Centro de información del conductor (DIC). Deténgase lo antes posible e infle las llantas a la presión que se muestra en la etiqueta de información de llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 318.

**Cuando la luz parpadea primero y después permanece fija**

Si la luz enciende de manera intermitente durante aproximadamente un minuto y después queda encendida, puede haber un problema con el TPMS. Si el problema no se corrige, la luz se encenderá en cada ciclo de encendido. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 321.

**Luz de la presión de aceite del motor****Precaución**

La falta de mantenimiento adecuado al aceite del motor puede dañar al mismo. Conducir con el aceite de motor bajo también puede dañar el motor. Las reparaciones podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Revise el nivel de aceite lo antes posible. Añada aceite si

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

se requiere, pero si el nivel de aceite está dentro del rango de funcionamiento y la presión del aceite aún sigue baja, lleve el vehículo a servicio. Siga siempre el programa de mantenimiento para cambiar el aceite del motor.



Esta luz se debe encender brevemente cuando se arranca el motor. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor.

Si la luz se enciende y permanece así, significa que el aceite no está fluyendo a través del motor correctamente. El vehículo puede

tener poco aceite y puede tener otros problemas del sistema. Visite a su distribuidor.

**Luz de advertencia de combustible bajo**

Esta luz está cerca del indicador de combustible y se enciende brevemente cuando se enciende la ignición como una revisión para mostrar que está funcionando.

También se enciende cuando el tanque de combustible tiene poco combustible. La luz se apaga cuando se agrega combustible. Si esto no sucede, lleve el vehículo a servicio.

## Luz de seguridad



La luz de seguridad se debe encender por un momento cuando se enciende el motor. Si no se enciende, lleve el vehículo a servicio con su distribuidor. Si el sistema funciona normalmente, la luz indicadora se apagará.

Si la luz se enciende y el vehículo no enciende, puede haber un problema con el sistema de disuasión de robo. Vea *Funcionamiento del inmovilizador* ⇨ 48.

## Luz indicadora de luces altas encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces altas están en uso.

Vea *Cambiador de luces altas/bajas, faros* ⇨ 161.

## Aviso de luces encendidas



Esta luz se enciende cuando las luces exteriores están en uso. Vea *Controles de Lámparas Exteriores* ⇨ 160.

## Luz control de velocidad constante



Para vehículos con control de velocidad constante, la luz de control crucero es blanca cuando el control crucero está encendido y listo, y se vuelve verde cuando el control de velocidad constante se establece y está activo.

Se apaga cuando éste se desactiva. Vea *Control de velocidad constante* ⇨ 242.

## Luz pta entreab



Esta luz se enciende cuando se abre o cuando no está bien cerrada una puerta. Antes de conducir, revise si todas las puertas están cerradas adecuadamente.

## Pantallas de información

### Centro de información del conductor (DIC)

Las pantallas del centro de información del conductor se muestran en el centro del grupo de instrumentos en la aplicación de información. Vea *Cuadro de instrumentos* ⇨ 119. La aplicación de información sólo está disponible cuando la ignición está encendida. La pantalla muestra el estado de muchos sistemas del vehículo. Los controles para el DIC están en el control del lado derecho del volante de dirección.



△ ○ ▽ : Presione para moverse hacia arriba o abajo en una lista.

◀ ○ ▶ : Presione ◀ para abrir menús de las aplicaciones en la izquierda. Presione ▶ para abrir menús de interacción en la derecha.

**SEL** : Presione para abrir un menú o seleccione un elemento del menú. Presione sin soltar para restablecer los valores en ciertas pantallas.

### Páginas de información del DIC

La siguiente es la lista de todas las posibles pantallas de información del DIC. Dependiendo del vehículo, algunas pueden no estar disponibles.

**Velocidad actual :** Muestra la velocidad del vehículo ya sea en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph).

**Viaje A o B/Economía promedio de combustible/Velocidad promedio :** Viaje muestra la distancia recorrida actual, ya sea en kilómetros (km) o millas (mi), desde la última vez que se reinició el odómetro de viaje. Se puede restablecer el odómetro de viaje presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

La Economía promedio de combustible muestra los litros promedio aproximados por cada 100 kilómetros (L/100 km) o millas por galón (mpg). Este número se calcula en base a la cantidad de

L/100 km (mpg) registrada desde la última vez que se reinició este elemento del menú. Este número refleja sólo la economía de combustible promedio aproximada que el vehículo tiene ahora mismo, cambiará a medida que cambien las condiciones de manejo. Se puede restablecer la Economía promedio del combustible presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

Velocidad promedio muestra la velocidad promedio del vehículo en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph). Este promedio se calcula en base a las diferentes velocidades del vehículo que se registran desde la última vez que se reinició el valor. Se puede restablecer la velocidad promedio presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

**Rango de combustible/Economía instantánea de combustible :** Rango del combustible muestra la distancia aproximada que se puede conducir el vehículo sin reabastecer

combustible. Se visualizará LOW cuando el vehículo esté bajo en combustible. El estimado de rango de combustible se basa en un promedio de la economía de combustible del vehículo en la historia reciente y la cantidad de combustible que resta en el tanque.

Economía instantánea de combustible indica la economía actual de combustible tanto en litros por 100 kilómetros (L/100 km) o en millas por galón (mpg). Este número refleja sólo la economía de combustible aproximada que el vehículo tiene ahora mismo y cambia frecuentemente conforme cambien las condiciones de manejo.

Esta pantalla también puede mostrar el número de cilindros con los cuales el vehículo está funcionando. Vea *Administración activa de combustible (Excepto ZR1/LT5)* ⇨ 216.

**Vida útil del aceite :** Muestra un estimado de la vida útil restante del aceite. Si se despliega VIDA

RESTANTE DEL ACEITE 99%, significa que al aceite le queda un 99% de su vida útil.

Cuando la duración del aceite restante está baja, el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR aparecerá en la pantalla. Se debe cambiar el aceite lo más pronto posible. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 269. Además del Sistema de duración del aceite del motor que monitorea la duración del aceite, se recomienda mantenimiento adicional en el Programa de mantenimiento. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

La pantalla de vida restante de aceite se debe restablecer después de cada cambio de aceite. No se reiniciará sólo. Tenga cuidado de no reiniciar la pantalla de vida del aceite accidentalmente cuando el aceite no se cambie. No se podrá restablecer con precisión hasta el próximo cambio de aceite. Para reiniciar el Sistema de duración del aceite del motor, presione sin soltar SEL (Seleccionar) por varios segundos mientras que la pantalla

de Vida del aceite está activa. Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 275.

**Presión de llantas :** Muestra las presiones aproximadas para las cuatro llantas. La presión de llantas se presenta ya sea en unidades de kilopascal (kPa) o en libras por pulgada cuadrada (psi). Si la presión está baja, el valor de dicha llanta se muestra en ámbar. Vea *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 320 y *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 321.

**Mejor economía promedio del combustible :** Muestra la economía promedio del combustible, la mejor economía de combustible en una distancia seleccionada, y una gráfica de barras mostrando la economía instantánea de combustible. Presione ▷ para cambiar la distancia seleccionada.

**Combustible utilizado/ Temporizador :** Muestra los litros (L) o galones (gal) aproximados de combustible utilizados desde el

ultimo reinicio. Se puede restablecer el combustible utilizado presionando sin soltar SEL (seleccionar) mientras esta pantalla está activa.

Esta visualización también se puede usar como temporizador. Para iniciar/detener el temporizador, presione ▷ mientras esta pantalla esté activa y luego SEL (Seleccionar) para iniciar/detener el temporizador. La pantalla mostrará la cantidad de tiempo que ha transcurrido desde el último reinicio del temporizador. Para reiniciar el temporizador a cero, presione y sostenga SEL (Seleccionar) o use ▷ para obtener acceso al menú mientras esta pantalla esté activa.

**Índice ECO :** Ayuda al conductor a determinar que tan eficientemente están conduciendo.

Esta pantalla también puede mostrar el número de cilindros con los cuales el vehículo está funcionando. Vea *Administración activa de combustible (Excepto ZR1/LT5)* ⇨ 216.

**Límite de velocidad** : Muestra información de señales, proveniente de una base de datos de carreteras en la navegación a bordo.

**Horas motor/Revoluciones de por vida** : Muestra el número total de horas que ha funcionado el motor. También muestra las revoluciones totales del motor divididas entre 10,000.

### Pantalla superior (HUD)

#### Advertencia

Si la imagen del HUD es muy brillante, o está muy alta en su campo de visión, puede tomarle más tiempo ver las cosas cuando esté oscuro afuera. Asegúrese de mantener la imagen del HUD atenuada y baja en su campo de visión.

Si está equipado con pantalla transparente (HUD), alguna de la información relativa a la operación del vehículo se proyecta en el parabrisas.

La información del HUD aparece como una imagen enfocada hacia el frente del vehículo.

#### Precaución

Si intenta utilizar la imagen HUD como ayuda para estacionamiento, puede calcular mal la distancia y dañar su vehículo. No use la imagen del HUD como ayuda para estacionamiento.

Se puede visualizar la información de HUD en varios idiomas. La lectura del velocímetro y otros valores numéricos se pueden mostrar ya sea en unidades inglesas o métricas.

La selección del idioma se cambia se cambia por medio del radio y las unidades de medida se cambian por

medio del grupo de instrumentos. Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 148 y "Configuración" en *Cuadro de instrumentos* ⇨ 119.

HUD puede proyectar diferentes alertas e información para vehículos equipados con estas características:

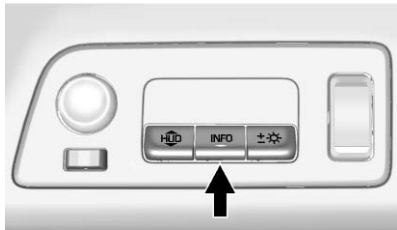
- Velocímetro
- Tacómetro
- Engranaje de transmisión manual (si está equipada)
- Indicador de velocidad de cambio de paleta manual (si está equipado)

Estas pantallas en el HUD son para uso cuando el cambio de paleta manual controla el cambio de la transmisión. Vea "Cambio de paleta manual" en *Modo manual* ⇨ 220.

- Luz de cambio
- Esta luz se usa para conducción de desempeño para indicar que se alcanzó el nivel de mejor desempeño del vehículo para cambiar la transmisión en la siguiente velocidad ascendente.

Se iluminará una flecha que apunta hacia arriba en la pantalla justo antes de alcanzar el modo de corte de combustible del vehículo.

- Medidor de fuerza G
- Información del audio
- Maniobra Venidera de la Navegación a bordo
- Maniobra Venidera de OnStar
- Llamada entrante



El control del HUD está al lado izquierdo del volante en el tablero de instrumentos.

Para ajustar la imagen del HUD de manera que los elementos se visualicen apropiadamente:

1. Ajuste el asiento del conductor.
2. Arranque el motor.
3. Ajuste la siguiente configuración de HUD, según sea necesario.

**HUD** : Presione hacia abajo o levante para ajustar la posición vertical de la imagen de HUD en el parabrisas.

**INFO** : Presione para seleccionar la vista de la pantalla. Cada presión hará que cambie la vista de la pantalla a la siguiente vista. Si se muestran mensajes del vehículo, presionar el botón de selección del DIC puede quitar los mensajes. Vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.

**±☀** : Levante sin soltar para iluminar la pantalla. Oprima sin soltar para atenuar la luz de la pantalla. Mantenga presionado para apagar la pantalla.

La imagen HUD automáticamente bajará y subirá su brillo para compensar la iluminación exterior. El control de brillo del HUD también puede ajustarse según se requiera.

La imagen del HUD puede encenderse temporalmente dependiendo del ángulo y posición de la luz solar en la pantalla HUD. Esto es normal.

Los lentes de sol polarizados podrían hacer que la imagen del HUD sea más difícil de ver.

### **Opción de rotación de pantalla superior (HUD)**

Esta característica permite ajustar el ángulo de la imagen HUD.

Utilice los controles del volante adecuados para abrir y desplazarse a través de los diferentes elementos y pantallas.

Mientras está en el menú de opciones, presione  $\triangle$  o  $\nabla$  para desplazarse a la página de rotación de HUD. Presione  $\triangleright$  mientras se



## 144 Instrumentos y Controles

resalta la Rotación de la pantalla transparente para entrar al Modo de ajuste.

Presione  $\triangle$  o  $\nabla$  para ajustar el ángulo de la pantalla HUD. Presione SEL para guardar el ajuste. Para cancelar el ajuste, presione  $\triangleleft$ . El vehículo debe estar en P (Estacionamiento). Vea *Cuadro de instrumentos* ⇨ 119.

### Vistas de pantalla

Hay varias vistas para el HUD que se pueden mostrar:



Métrico



Sistema inglés

**Turístico** : Muestra la velocidad del vehículo, posición de la marcha, indicador de cambios, y modo del conductor.



Métrico

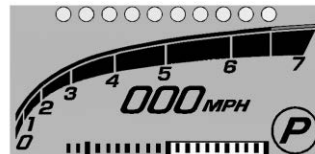


Sistema inglés

**Deportivo** : Muestra la velocidad del vehículo, un tacómetro circular, posición de engranaje, indicador de cambios, y el medidor de la fuerza G.



Métrico



Sistema inglés

**Pista** : Muestra la velocidad del vehículo, un tacómetro lineal, posición de la marcha, luces de cambio, y un medidor de la fuerza G.



Métrico



Sistema inglés

**Cronómetro :** Muestra un tacómetro lineal, posición de la marcha, luces de cambio, y cronómetro de vuelta o rendimiento. El contenido que se muestra del cronómetro de vuelta o rendimiento depende de cuál característica esté actualmente en uso en el grupo de instrumentos. Vea *Cuadro de instrumentos* ⇨ 119.

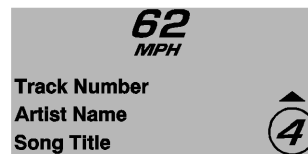
### Interrupción

La información de interrupción se muestra temporalmente en cualquier vista del HUD. Una vez mostrada, el HUD regresa a la vista previa del HUD. Las interrupciones pueden incluir:

- Información del audio
- Información acerca de la navegación Paso a paso
- Información de llamada entrante
- Alertas del vehículo

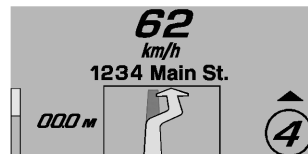


Métrico



Sistema inglés

**Audio :** Puede mostrar cuando una nueva fuente, estación de radio, o tipo de medio se selecciona.



Métrico



Sistema inglés

**Navegación :** Se puede mostrar la información de la navegación paso a paso cuando la Navegación está

activa y hay una maniobra pendiente próxima. Aparece hasta que se complete la maniobra y luego la visualización HUD regresa a la vista previa.

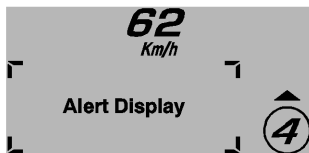


Métrico

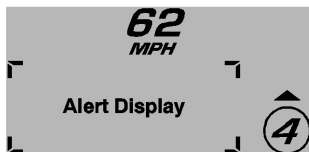


Sistema inglés

**Teléfono :** Puede mostrar cuando se recibe una llamada entrante de OnStar o un teléfono conectado por Bluetooth. Aparece momentáneamente hasta que la llamada sea respondida o ignorada.



Métrico



Sistema inglés

**Alertas del vehículo :** Se pueden descartar las alertas en el grupo de instrumentos. No todas las alertas se muestran en el HUD.

### Cuidado del HUD

Limpie el interior del parabrisas para eliminar toda suciedad que pueda reducir la nitidez o claridad de la imagen del HUD.

Limpie el lente de HUD con un paño suave impregnado con limpiavidrios. Limpie el lente suavemente, luego seque.

### Solución de problemas de pantalla transparente (HUD)

Revise que:

- Nada esté cubriendo los lentes de la pantalla transparente (HUD).
- El ajuste de brillo de la pantalla transparente (HUD) no es demasiado atenuado o demasiado brillante.
- La pantalla transparente (HUD) está ajustada a la altura apropiada.
- No se usan lentes oscuros polarizados.
- El parabrisas y los lentes de la pantalla transparente (HUD) están limpios.

Si la imagen del HUD no es correcta, contacte a su distribuidor.

El parabrisas es parte del sistema de la pantalla transparente (HUD).  
 Vea *Reemplazo del parabrisas*  
 ⇨ 296.

## Mensajes del vehículo

Los mensajes que se muestran en el DIC indican el estado del vehículo o que pueden ser necesarias algunas acciones para corregir una condición. Pueden aparecer mensajes múltiples, uno tras otro.

Los mensajes que no necesitan una acción inmediata se deben aceptar y borrar presionando ✓. Los mensajes que requieren acción inmediata no se pueden borrar hasta que se realiza la acción.

Todos los mensajes se deben tomar en serio; borrar el mensaje no corregirá el problema.

Si aparece el mensaje SERVICE (Dé servicio), consulte a su distribuidor.

Siga las instrucciones proporcionadas en los mensajes. el sistema muestra mensajes respecto a los siguientes temas:

- Mensajes de servicio
- Niveles de fluido

- Seguridad del vehículo
- Frenos
- Sistemas de control de recorrido
- Sistemas de asistencia al conductor
- Control de velocidad constante
- Iluminación y reemplazo de focos
- Sistemas de limpia/lavaparabrisas
- Puertas y ventanas
- Cinturones de seguridad
- Sistemas de bolsa de aire
- Motor y Transmisión
- Presión de llantas
- Batería

## Mensajes de potencia del motor

### POTENCIA REDUCIDA DEL MOTOR

Este mensaje aparece cuando se reduce la potencia de impulso del vehículo. La potencia reducida del impulso puede afectar la capacidad de aceleración del vehículo. Si este mensaje se enciende, pero no se observa reducción en el desempeño, siga su camino. El desempeño se puede reducir la próxima vez que conduzca el vehículo. El vehículo se puede conducir mientras esté encendido este mensaje, pero la aceleración y la velocidad máximas pueden ser limitadas. Siempre que este mensaje permanezca encendido, o que se proyecte repetidamente, debe llevar el vehículo con el distribuidor para darle servicio lo más pronto posible.

## Mensajes de velocidad del vehículo.

### Velocidad limitada a XXX KM/H (MPH)

Este mensaje muestra que la velocidad del vehículo se ha limitado a la velocidad mostrada. La velocidad limitada es una protección para varios sistemas de impulso y del vehículo, tales como lubricación, térmicos, suspensión, o las llantas.

## Personalización del vehículo


Utilice los controles del sistema de Audio para tener acceso a los menús de personalización de varias características del vehículo.

Las siguientes son todas las funciones de personalización posibles. Dependiendo del vehículo, algunas pueden no estar disponibles.

### Controles de Sistema de Audio de Sistema de Infoentretenimiento

Para tener acceso al menú de personalización:

1. Toque AJUSTES en la Página de Inicio en la pantalla de Infoentretenimiento.
2. Toque la función deseada para desplegar una lista de opciones disponibles.
3. Toque para seleccionar el ajuste de la función deseada.

4. Presione  BACK en la columna central o toque Atrás en la pantalla de infoentretenimiento para regresar al menú anterior.

### Menús de personalización

La siguiente lista de artículos de menú puede estar disponible:

- Fecha y Hora
- Modo de Conducción
- Idioma (Language)
- Modo Valet
- Conductor Adolescente
- Radio
- Vehículo
- Bluetooth
- Apple CarPlay
- Android Auto
- Voz
- Pantalla
- Cámara trasera
- Restaurar ajustes de fábrica

- Información de software
- WIFI

Cada menú se describe en la siguiente información.

### Fecha y Hora

Ajuste la fecha y la hora manualmente. Vea *Reloj* ⇨ 116.

### Modo de Conducción

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Administrador del sonido del motor
- Dirección

### Administrador del sonido del motor

Esto permite que la función de Administración de sonido del motor se establezca independiente del Selector de modo de conductor. Vea *Eventos en pistas y manejo competitivo* ⇨ 187.

Seleccione Auto (Selector de modo), Silencioso, Tour, Deportivo, o Pista.

### Dirección

Esto permite que se encienda o apague la función de Dirección.

Seleccione Auto (Selector de modo), Tour, Deportivo, o Pista.

### Idioma (Language)

Seleccione Idioma, luego seleccione entre el(los) idioma(s) disponible(s).

El idioma seleccionado se proyectará en el sistema, y el reconocimiento de voz reflejará el idioma seleccionado.

### Modo Valet

Esto bloqueará el sistema de infoentretenimiento y los controles del volante de dirección. También puede limitar el acceso a las ubicaciones de almacenamiento del vehículo.

Para activar el modo Valet:

1. Introduzca un código de cuatro dígitos en el teclado.
2. Seleccione Intro para ir a la pantalla de confirmación.

3. Vuelva a introducir el código de cuatro dígitos.

Toque Bloquear o Desbloquear para bloquear o desbloquear el sistema. Toque Atrás para regresar el menú anterior.

### Conductor Adolescente

Vea "Conductor adolescente" bajo "Ajustes" en el manual de infoentretenimiento.

### Radio

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Administración de Favoritos
- Número de Favoritos Mostrados
- Señal Audible Pantalla Táctil
- Bose AudioPilot
- Volumen Máximo de Inicio

### Administración de Favoritos

Esto permite que se editen los favoritos. Consulte "Administrar favoritos" en "Configuración" en "Radio" en el manual de infoentretenimiento.

### Número de Favoritos Mostrados

Toque para fijar el número de favoritos a mostrar.

Seleccione el número deseado o seleccione Auto y el sistema de infoentretenimiento ajustará automáticamente el número de favoritos mostrados.

### Señal Audible Pantalla Táctil

Esto permite que se encienda o se apague la Retroalimentación audible táctil.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Bose AudioPilot

Esta característica ajusta el volumen basándose en el ruido en el vehículo. Vea "Tecnología de compensación de ruido Bose AudioPilot" en "Configuración del sistema de infoentretenimiento" en el manual de infoentretenimiento.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Volumen Máximo de Inicio

Esta característica ajusta el volumen máximo de arranque. Si el vehículo está encendido y el volumen es mayor a este nivel, el volumen se ajusta a este nivel.

Para establecer el volumen máximo de arranque, toque + o - para aumentarlo o disminuirlo.

### Vehículo

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Clima y Calidad de Aire
- Confort y Comodidad
- Luces
- Seguros Eléctricos de Puertas
- Cierre, Apertura, Arranque Remoto

### Clima y Calidad de Aire

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Vel. Automática de Ventilador
- Desempeñado Automático
- Desempeñar Luneta Trasera

### Vel. Automática de Ventilador

Esta función establecerá la velocidad del ventilador automático.

Seleccione Bajo, Medio, o Alto.

### Desempeñado Automático

Cuando esté en On (encendido), el desempañado delantero reaccionará automáticamente a las condiciones de la temperatura y la humedad que puedan causar el empañamiento.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Desempeñar Luneta Trasera

Si está equipado, esta función encenderá automáticamente el desempañador trasero.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Confort y Comodidad

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Ajuste Automático
- Opciones de Salida Fácil
- Volumen de Señales Audibles
- Inclinar Espejo en Marcha Atrás

**Ajuste Automático**

Esta función recupera automáticamente las posiciones del botón 1 o 2 del conductor actual al cambiar la ignición de apagado a encendido o ACC/ACCESSORY (accesorios). Vea *Asientos con memoria* ⇨ 68.

Seleccione Desactivado o Activado.

**Opciones de Salida Fácil**

Esta función recupera automáticamente la posición de botón de Salida previamente guardada al salir del vehículo. Vea *Asientos con memoria* ⇨ 68.

Seleccione Desactivado o Activado.

**Volumen de Señales Audibles**

Esto permite la selección del volumen de las campanillas.

Toque + o – para ajustar el volumen.

**Inclinar Espejo en Marcha Atrás**

Esto permite apagar o encender la función.


Seleccione Desactivado, Activado - Conductor y Pasajero, Activado - Conductor, o Activado - Pasajero.

**Luces**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Luces Localizadoras
- Luz de Salida

**Luces Localizadoras**

Esta función parpadeará las luces direccionales y encenderá algunas de las luces exteriores cuando se presiona  en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) para localizar el vehículo.

Seleccione Desactivado o Activado.

**Luz de Salida**

Esto permite seleccionar cuánto tiempo permanecerán encendidas las luces exteriores cuando sale del vehículo y el exterior está oscuro.

Seleccione Desactivado, 30 Segundos, 60 Segundos, o 120 Segundos.

**Seguros Eléctricos de Puertas**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Antibloqueo de Puerta
- Apertura automática de puertas
- Cierre Retardado de Puertas

**Antibloqueo de Puerta**

Cuando se activa, esta función evitará que el seguro de la puerta del conductor se bloquee cuando la puerta está abierta. Si se selecciona Desactivado, el menú Cierre Retardado de Puertas estará disponible.

Seleccione Desactivado o Activado.

**Apertura automática de puertas**

Esto permite seleccionar en cuál de las puertas se liberará el seguro cuando la transmisión se pone en P (estacionamiento) con transmisión automática o cuando se apague el vehículo con transmisión manual.

Seleccione Desactivado, Todas las Puertas, o Puerta Conductor.



### Cierre Retardado de Puertas

Cuando se activa, esta característica demora el bloqueo de los seguros de las puertas. Para anular la demora, presione el interruptor de seguros eléctricos en la puerta.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Cierre, Apertura, Arranque Remoto

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Luz de Apertura Remota
- Señal de Cierre Remoto
- Apertura Remota
- Enfriar Asientos al Arranque Remoto
- Calentar Asientos al arranque Remoto
- Apertura Pasiva Puertas
- Cierre Pasivo de Puertas
- Control Remoto en Vehículo

### Luz de Apertura Remota

Cuando se activa, las luces exteriores destellarán cuando se desbloquea el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.


Seleccione Desactivado o Intermitentes.

### Señal de Cierre Remoto

Esto permite seleccionar qué tipo de retroalimentación se obtiene cuando se bloquea el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.

Seleccione Desactivado, Luces y Claxon, Sólo Luces, o Sólo Claxon.

### Apertura Remota

Esto permite seleccionar que puerta se desbloqueará al presionar  del transmisor RKE.

Seleccione Todas las Puertas o Puerta Conductor.

### Enfriar Asientos al Arranque Remoto

Si está equipado y se enciende, esta función encenderá los asientos con ventilación cuando se utiliza el arranque remoto en días tibios.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Calentar Asientos al arranque Remoto

Si está equipado y habilitado, esta función encenderá la calefacción de los asientos cuando se utiliza el arranque remoto en días fríos.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Apertura Pasiva Puertas

Esto permite seleccionar qué puertas abrir cuando se usa el sensor de manija de puerta en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

Seleccione Todas las Puertas o Puerta Conductor.

### Cierre Pasivo Puertas

Esta característica se puede encender o apagar, o se puede seleccionar la retroalimentación. Vea *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Seleccione Desactivado, Activado con Sonido de Claxon Corto, o Activado.

### Control Remoto en Vehículo

Esta característica suena una alerta cuando el transmisor RKE se deja en el vehículo. Este menú también activa la alerta de Control remoto y no está en el vehículo.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Bluetooth

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Vincular nuevo dispositivo
- Administración de Dispositivos
- Tonos
- Números buzón de voz

- Avisos de mensajes de texto

### Vincular nuevo dispositivo

Seleccione para conectar un nuevo dispositivo. Consulte "Conexión" en "Controles de infoentretenimiento" en el área de "Bluetooth" en el manual de infoentretenimiento.

### Administración de Dispositivos

Seleccione para conectar una fuente telefónica diferente, desconectar un teléfono, o borrar un teléfono.

### Tonos

Presione para cambiar el tono de llamada para ese teléfono específico. El teléfono no necesita estar conectado para cambiar el tono de llamada.

### Números buzón de voz

Esta función muestra el número del buzón de voz para todos los teléfonos conectados. Para cambiar el número de buzón de voz, seleccione EDIT (Editar). Escriba un nuevo número, a continuación, seleccione SAVE (Guardar).

### Avisos de mensajes de texto

Esto permite apagar o encender la función.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Apple CarPlay

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Apple CarPlay
- Dispositivos Apple CarPlay

### Apple CarPlay

Esta función permite que los dispositivos Apple sean conectados al sistema de Sistema de Infoentretenimiento a través de un puerto USB. Vea "Apple CarPlay y Android Auto" en "Teléfono" en el manual de infoentretenimiento.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Dispositivos Apple CarPlay

Seleccione para administrar dispositivos Apple. Apple CarPlay debe estar activado para que se tenga acceso a esta función. Vea

"Apple CarPlay y Android Auto" en "Teléfono" en el manual de infoentretenimiento.

### Android Auto

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Android Auto
- Administrar dispositivos Android Auto

### Android Auto

Esta función permite que los dispositivos Android sean conectados al sistema de Sistema de Infoentretenimiento a través de un puerto USB. Vea "Apple CarPlay y Android Auto" en "Teléfono" en el manual de infoentretenimiento.

Seleccione Off (apagado) u On (encendido).

### Administrar dispositivos Android Auto

Seleccione para administrar dispositivos Android. Android Auto debe estar activado para que se tenga acceso a esta función. Vea

"Apple CarPlay y Android Auto" en "Teléfono" en el manual de infoentretenimiento.

### Voz

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Nivel de Sensibilidad
- Longitud de Avisos
- Velocidad de Respuesta de Audio
- Mostrar "¿Qué puedo Decir?"

### Nivel de Sensibilidad

Esta característica permite el ajuste de la sensibilidad del sistema de reconocimiento de voz.

Seleccione Confirmar más o Confirmar menos.

### Longitud de Avisos

Esta característica ajusta la longitud de la indicación de voz.

Seleccione Corto o Largo.

### Velocidad de Respuesta de Audio

Esta característica ajusta la velocidad de la retroalimentación audible.

Seleccione Lento, Medio, o Rápido.

### Mostrar "¿Qué puedo Decir?"

Esta función le da consejos sobre lo que puede decir cuando usar reconocimiento de voz.

Seleccione Desactivado o Activado.

### Pantalla

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Modo
- Calibrar pantalla táctil
- Apagar pantalla

### Modo

Seleccione para cambiar la pantalla para el manejo de día o de noche.

Seleccione Automático, Día, o Noche.

**Calibrar pantalla táctil**

Seleccione para calibrar la pantalla táctil, luego siga las indicaciones.

**Apagar pantalla**

Seleccione para apagar la pantalla. Toque en cualquier lugar de la pantalla de infoentretenimiento o presione cualquier control de infoentretenimiento en la columna central para encender la pantalla.

**Cámara trasera**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Líneas Guía

**Líneas Guía**

Seleccione para apagar o encender. Consulte *Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa* ⇨ 245.

**Restaurar ajustes de fábrica**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- Restaurar ajustes del vehículo
- Borrar datos personales
- Restaurar ajustes de radio

**Restaurar ajustes del vehículo**

Esto permite seleccionar la restauración de la configuración del vehículo.

Seleccione Restaurar o Cancelar.

**Borrar datos personales**

Esto permite que la selección borre toda la información privada del vehículo.

Seleccione Borrar o Cancelar.

**Restaurar ajustes de radio**

Esto permite que la selección restaure la configuración del radio.

Seleccione Restaurar o Cancelar.

**Información de software**

Seleccione para actualizar o ver la información del software actual del sistema de infoentretenimiento.

**WIFI**

Seleccione y se puede proyectar lo siguiente:

- WIFI
- Administrar Redes WI-FI

**WIFI**

Esta función permite que se apaguen o enciendan las redes Wi-Fi.

Seleccione Desactivado o Activado.

**Administrar Redes WI-FI**

Seleccione para administrar las redes Wi-Fi. Wi-Fi debe estar activado para que se tenga acceso a esta función.

## Sistema remoto universal

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 381.

El número de registro mexicano:  
RCPJ0H007-598-A14.

## Programación del sistema remoto universal



Si está equipado, estos botones están en la visera del conductor.

Este sistema puede reemplazar hasta tres transmisores de control remoto que se utilizan para activar dispositivos como, controles de cochera, sistemas de seguridad y dispositivos de automatización para el hogar. Estas instrucciones se refieren al control de puertas de cochera, pero puede utilizarse para otros dispositivos.

No utilice el sistema remoto universal con ningún abridor de la puerta de la cochera que no tenga la función de parada y reversa. Esto incluye cualquier modelo de puerta de cochera fabricada antes del 1 de abril de 1982.

Lea estas instrucciones antes de programar el sistema remoto universal. Puede resultar más fácil si otra persona ayuda con el proceso de programación.

Conserve el transmisor portátil manual original para utilizarlo en otros vehículos, así como para la programación futura. Borre la programación cuando haya terminado la propiedad del vehículo.

Vea "Borrar botones del sistema remoto universal" más adelante en esta sección.

Para programar un control de puerta de cochera, estacionese afuera, directamente alineado con y en dirección al receptor de la puerta de cochera. Libere el espacio cercano a la puerta de la cochera de personas y objetos.

Asegúrese de que el transmisor manual tenga una batería nueva para una transmisión rápida y precisa de la señal de radio frecuencia.

## Programación del sistema remoto universal

Para preguntas o ayuda de programación, visite [www.homelink.com/gm](http://www.homelink.com/gm) o llame al 1-800-355-3515. Para llamadas realizadas fuera de los EUA, Canadá o Puerto Rico, se aplicarán tarifas internacionales y pueden diferir en base a línea fija o teléfono celular.

La programación tiene tiempos específicos, que al excederse requerirían la repetición del proceso.

Para programar hasta 3 dispositivos:

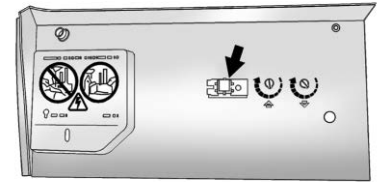
1. Sostenga el extremo del transmisor portátil a una distancia de 3 a 8 cm. (1 a 3 pulgadas) de los botones del sistema remoto universal con la luz del indicador a la vista. El transmisor portátil se lo proporcionó el fabricante del receptor del motor de la puerta de la cochera.
2. Simultáneamente, oprima sin soltar el botón del transmisor portátil y uno de los tres botones del sistema remoto universal que se utilizará para abrir la puerta de la cochera. No libere ningún botón hasta que la luz del indicador cambie de un parpadeo lento a un parpadeo rápido. Luego, suelte ambos botones.

Algunos dispositivos para abrir puertas requieren sustituir el paso 2 con el procedimiento bajo "Señales de radio para algunos operadores de puertas" más adelante en esta sección.

3. Mantenga presionado el botón del sistema remoto universal durante cinco segundos mientras observa la luz indicadora y la activación de la puerta de la cochera.
  - Si la luz indicadora permanece encendida o la puerta de la cochera se mueve al presionar el botón, la programación está completa. No hay necesidad de completar los pasos del 4-6.
  - Si la luz indicadora no se enciende o la puerta de la cochera no se mueve, es posible que requiera una segunda presión del botón. Por segunda vez, mantenga presionado el botón recién programado

durante cinco segundos. Si la luz permanece encendida o la puerta de la cochera se mueve, la programación está completa.

- Si la luz indicadora parpadea rápidamente por dos segundos y después cambia a encendido constante y la puerta de la cochera no se mueve, siga con la programación de los pasos 4-6.



#### **Botón Learn (programación) o Smart (inteligente)**

4. Después de completar los pasos 1-3, localice el botón Learn (programación) o Smart (inteligente) dentro del motor

de la puerta, en el receptor. El nombre y el color del botón pueden variar de acuerdo al fabricante.

5. Presione y suelte el botón Learn (programación) o Smart (inteligente). El paso 6 debe completarse dentro de los siguientes 30 segundos.
6. Dentro del vehículo, mantenga presionado el botón recién programado del sistema remoto universal durante dos segundos y libérela. Si la puerta de la cochera no se mueve o si la luz del receptor de apertura de la puerta de la cochera no enciende, mantenga presionado el mismo botón por segunda ocasión durante dos segundos y libérela. Nuevamente, si la puerta no se mueve o si la luz de la puerta de la cochera no parpadea, mantenga presionado el mismo botón por tercera ocasión durante dos segundos y libérela.

El sistema remoto universal debe activar ahora la puerta de la cochera.

Repita el proceso para programar los dos botones restantes.

### **Señales de radio para algunos operadores de puertas de cochera**

Para preguntas o ayuda de programación, visite [www.homelink.com/gm](http://www.homelink.com/gm) o llame al 1-800-355-3515. Para llamadas realizadas fuera de los EUA, Canadá o Puerto Rico, se aplicarán tarifas internacionales y pueden diferir en base a línea fija o teléfono celular.

Algunas leyes de operadores de puerta y de radiofrecuencia requieren que las señales de transmisión se apaguen o cancelen después de varios segundos de transmisión. Es posible que esto no sea suficiente para que el sistema remoto universal reconozca la señal durante la programación.

Si la programación no funcionó, reemplace el paso 2 bajo "programación del sistema remoto universal" con lo siguiente:

Mantenga presionado el botón del sistema remoto universal mientras presiona y libera el botón del transmisor independiente cada dos o tres segundos hasta que el sistema remoto universal haya aceptado con éxito la señal. La luz indicadora del sistema remoto universal destellará lentamente al principio y después más rápido. Continúe con el paso 3 de "Programación del sistema de control remoto universal" para concluir.

## **Operación del sistema remoto universal**

### **Uso del sistema remoto universal**

Oprima sin soltar el botón correcto del sistema remoto universal por al menos medio segundo. La luz indicadora se encenderá mientras se transmite la señal.

**Borrado de los botones del sistema remoto universal**

Borre todos los botones programados al terminar la propiedad del vehículo.

Para borrar:

1. Oprima sin soltar los dos botones exteriores hasta que la luz indicadora comience a destellar. Esto demorará aproximadamente 10 segundos.
2. Suelte ambos botones.

**Reprogramación de un único botón del sistema remoto universal**

Para volver a programar los botones del sistema:

1. Mantenga presionado uno de los botones. No libere el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, continúe con el Paso 1 de "Programación del sistema remoto universal".



## Iluminacion

### Iluminación exterior

Controles de Lámparas Exteriores .....	160
Recordatorio de apagado de luces exteriores .....	161
Cambiador de luces altas/bajas, faros .....	161
Luz Intermitente .....	161
Luces diurnas (DRL) .....	161
Sistema automático de faros delanteros .....	162
Intermitentes de advertencia de peligro .....	164
Señales direccionales y de cambio de carril .....	164

### Iluminación interior

Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos ....	165
Luces de cortesía .....	165
Luces de Lectura .....	165

### Características de iluminación

Iluminación de Entrada .....	166
Iluminación de salida .....	166
Protección de la corriente de la batería .....	167

Ahorrador de Batería de Iluminación Exterior .....	167
--	-----

## Iluminación exterior

### Controles de Lámparas Exteriores




Hay cuatro posiciones:


☰ : Apaga las luces exteriores y desactiva el modo AUTO. Gírela a ☰ de nuevo para reactivar la modalidad AUTO.


En Canadá, Los faros se volverán a reactivar automáticamente cuando el vehículo se cambie de P (estacionamiento).

**AUTO (Automático)** : Coloca las luces exteriores en modo automático. El modo AUTO apaga y enciende las luces exteriores


dependiendo de cuánta luz hay disponible en el exterior del vehículo.

Para cancelar el modo AUTO, gire el control a la posición .

Para restablecer el modo AUTO, gire el control a  y después libere de nuevo a AUTO. El moto automático también se restablece cuando el vehículo se apaga y después se vuelve a encender si se deja en la posición AUTO.

 : Enciende las luces de estacionamiento, incluyendo todas las luces excepto los faros delanteros.

La luz indicadora de freno de estacionamiento se enciende y permanece encendida cuando las luces de estacionamiento están encendidas con el motor apagado y la ignición en ACC/ACCESSORY (Accesorios).

 : Enciende los faros junto con las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

## Recordatorio de apagado de luces exteriores

Sonará un toque de advertencia si el control de la lámpara exterior se deja encendido ya sea en la posición del faro o lámpara de estacionamiento y la puerta del conductor se abre con el encendido estando en OFF.

## Cambiador de luces altas/bajas, faros

Presione la palanca de señal direccional hacia adelante y libérela para encender las luces altas. Para volver a las luces bajas, empuje la palanca de nuevo o júlela hacia usted y libérela.



Esta luz indicadora se enciende en el cuadro de instrumentos cuando las luces altas están encendidas.

## Luz Intermitente

Para usar la función destellar-para-rebasar, jale brevemente la palanca de direccionales hacia usted. El indicador de luces altas destella para indicar al otro conductor que usted intenta rebasar.

## Luces diurnas (DRL)

DRL puede hacer que sea más fácil que otros puedan ver la parte delantera de su vehículo durante el día. DRL se requiere en todos los vehículos vendidos por primera vez en Canadá.

El sistema DRL hace que las luces dedicadas se enciendan cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- Si todavía hay luz de día y la ignición está encendida.
- El control de luces exteriores está en la posición AUTO.
- La transmisión no están en P (Estacionamiento) o el freno de estacionamiento no está aplicado.

Cuando las DRL están activadas, solamente se encenderán las luces delanteras. Las luces de estacionamiento, luces traseras, luces del tablero de instrumentos u otras luces exteriores no se encenderán cuando se estén usando las DRL.

Cuando está suficientemente oscuro en el exterior, las luces delanteras atenúan a luces de estacionamiento y los faros normales de luces bajas se encienden.


Cuando está suficientemente claro en el exterior, los faros regulares se apagan, y las DRL delanteras tomarán su lugar. Si el vehículo se arranca en una cochera oscura, el sistema automático de faros delanteros se enciende inmediatamente. Una vez que el vehículo sale del estacionamiento, toma aproximadamente un minuto para que el sistema automático de faros delanteros cambie a DRL si está claro en el exterior. Durante la espera, el grupo de instrumentos puede no ser tan brillante como

usualmente lo es. Asegúrese que la perilla de brillo del tablero de instrumentos esté en la posición de brillo completo. Vea *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 165.

Si está lo suficientemente oscuro afuera y el control de lámparas exteriores está apagado, puede aparecer un mensaje del Centro de información del conductor (DIC).

Apagar el control de lámparas exteriores una segunda vez, o encender los faros quitará el mensaje del DIC. Si en lugar de esto se encendieron las lámparas de estacionamiento, el mensaje del DIC continuará mostrándose.

El sistema de faros regular deberá encenderse cuando sea necesario.

Para apagar las DRL, gire el control de luces exteriores a  o cambie a P (Estacionamiento). Las DRL permanecerán apagadas hasta que el control se mueva nuevamente o la transmisión se cambie fuera de P (Estacionamiento).

En los vehículos vendidos primero en Canadá, las luces de operación diurna (DRL) sólo pueden apagarse cuando el vehículo está estacionado.

### Sistema automático de faros delanteros

Cuando el control de luces exteriores está en AUTO y está suficientemente oscuro afuera, los faros y las luces de estacionamiento se encienden automáticamente.



Hay un sensor de luz en la parte superior del tablero de instrumentos. No cubra el sensor, de otra manera los faros se encenderán cuando no sea necesario.

El sistema también puede encender los faros y las luces de estacionamiento cuando se maneje en un estacionamiento techado o en un túnel.

Si el vehículo se arranca en una cochera oscura, el sistema automático de faros se enciende inmediatamente. Si el vehículo sale de un estacionamiento y hay luz afuera, hay una ligera demora antes que el sistema de faros automático cambie a luces de operación de día (DRL). Durante la demora, el grupo de instrumentos puede no ser tan brillante como de costumbre. Asegúrese que el control de brillo del tablero de instrumentos esté en la posición de brillo completo. Vea *Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos* ⇨ 165.

Cuando esté suficientemente iluminado el exterior, los faros y las luces de estacionamiento se apagarán o pueden cambiar a las Luces diurnas (DRL).

El sistema automático de faros delanteros se apaga cuando el control de luces exteriores se coloca en ☺ o la ignición está apagada.

Para volver a encender el sistema de faros automáticos, gire de nuevo la banda hacia ☺, luego suéltela.

Si el sistema automático de faros delanteros tiene los faros encendidos y usted apaga la ignición, los faros se apagarán. Cuando la puerta del conductor se abre los faros delanteros y las luces de estacionamiento se iluminarán por un periodo de tiempo.

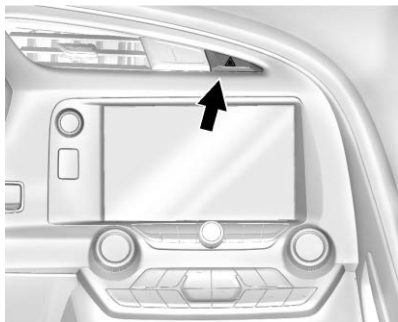
La duración del periodo de iluminación retardada puede cambiarse. Vea "Iluminación de Salida" bajo *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

El sistema de faros regular deberá encenderse cuando sea necesario.

### Luces encendidas con limpiadores

Si los limpiadores del parabrisas se activan a la luz del día con el motor encendido, y el control de la luz exterior está en AUTO, los faros delanteros, luces de estacionamiento, y otras luces exteriores se encenderán. El tiempo que tardan los faros en encender depende de la velocidad del limpiaparabrisas. Cuando los limpiadores se apagan, las luces se apagan. Para desactivar, mueva el control de luces exteriores a la posición ☺ o ☹.

## Intermitentes de advertencia de peligro



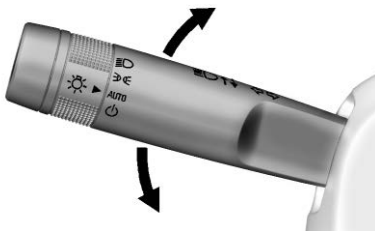
Las luces intermitentes de emergencia advierten a otros que usted tiene un problema. El botón está cerca del centro del tablero de instrumentos.

△ : Oprima para hacer que las luces direccionales delanteras y traseras destellen intermitentemente. Presione nuevamente para apagar las intermitentes.

Las luces intermitentes de emergencia funcionan sin importar en qué modo esté la ignición, incluso si la ignición está apagada.

Cuando estén encendidas las luces intermitentes de emergencia, las luces direccionales no funcionarán.

## Señales direccionales y de cambio de carril



Una flecha en el grupo de instrumentos titila en la dirección de la vuelta o del cambio de carril.

Mueva la palanca completamente hacia arriba o hacia abajo para señalar una vuelta.

Levante o baje la palanca hasta que la flecha comience a titilar para señalar un cambio de carril.

Sujétela en esa posición hasta que haya completado el cambio de carril. Si la palanca se presiona brevemente y se suelta, la luz direccional parpadea tres veces. Si se desean más destellos, continúe sosteniendo la palanca.

La palanca regresa a su posición inicial cuando se libera.

Si después de indicar una vuelta o cambio de carril las flechas destellan rápidamente o no se encienden, pudo haber ocurrido una falla en la luz indicadora de la luz direccional.

Si una direccional ha fallado, la luz puede necesitar ser reemplazada. Consulte a su distribuidor.

### **Aviso acústico de direccionales encendidas**

Un aviso acústico suena si la direccional ha estado encendida durante más de 1.2 km. (0.75 mi) de conducción.

Si necesita dejar la direccional encendida durante más de 1.2 km (0.75 mi), apague la direccional y luego vuelva a encenderla.

## Iluminación interior

### Control de Iluminación del Tablero de Instrumentos



La perilla para esta función está en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.

Gire la perilla en el sentido o en contra de las manecillas del reloj para aumentar o disminuir el brillo de las luces del tablero de instrumentos en la noche. Gire completamente la perilla en el sentido de las manecillas del reloj para encender las luces interiores.

### Luces de cortesía

Cuando cualquier puerta o la puerta trasera/cajuela se abre, las luces interiores se encienden.

Las luces de la puerta trasera/cajuela solamente se encienden cuando el compartimento trasero se abre.

Para encender o apagar las luces de cortesía, gire la perilla del brillo del tablero de instrumentos completamente en el sentido de las manecillas del reloj o completamente en sentido contrario al de las manecillas del reloj.



### Luces de Lectura



Las luces de lectura están en la consola de techo. Las luces se encienden cuando se abra una puerta. Cuando las puertas se cierran presione los botones de la luz para encender cada luz.

## Características de iluminación

### Iluminación de Entrada

Algunas luces exteriores se encienden brevemente en la noche, o en áreas con poca luz, al presionar  en el transmisor de Entrada remota sin llave (RKE). Cuando se abre la puerta del conductor, se encienden todas las luces de control, las luces del Centro de información del conductor (DIC) y las luces de las cavidades de las puertas. Después de aproximadamente 30 segundos, las luces exteriores se apagan y luego las luces del domo y las luces interiores restantes se atenúan hasta apagarse. La iluminación de entrada se puede desactivar manualmente girando la ignición a encendido o ACC/ACCESSORY (accesorios), o presionando  en el transmisor RKE.

Esta función se puede cambiar. Consulte "Luces de localizador de vehículo" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

### Iluminación de salida

Algunas luces exteriores se encienden en la noche, o en áreas con iluminación limitada, cuando se abre la puerta del conductor después de apagar la ignición. La luz de techo se enciende después que se apaga la ignición. Las luces exteriores y la lámpara del domo permanecen encendidas después que la puerta se cierra por un periodo de tiempo definido, luego automáticamente se apagan.

Las luces exteriores se apagan de inmediato apagando el control de la lámpara exterior.

Esta función se puede cambiar. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 148.

## Protección de la corriente de la batería

Este vehículo tiene una función para ayudar a evitar que se descargue la batería en caso de que cualquiera de las siguientes luces se quede encendida; las luces del espejo tocador, las luces de carga, las luces de lectura, las luces de la guantera. Si se deja encendida cualquiera de estas luces, se apagarán automáticamente después de cerca de 10 minutos. Para restablecerla, la ignición debe estar encendida.

## Ahorrador de Batería de Iluminación Exterior

Las lámparas exteriores se apagan aproximadamente 10 minutos después que el encendido se gire a off (apagado), si las lámparas de estacionamiento o faros se han dejado encendidos manualmente. Esto protege contra el rebase de la batería. Para reiniciar el cronómetro de 10 minutos, gire el control de luces exteriores a la posición off

(apagado) y luego regréselo a la posición de luz de estacionamiento o a la posición de faro delantero.

Para mantener las luces encendidas por más de 10 minutos, la ignición debe estar en ACC/ACCESSORY (Accesorios).



# Sistema de Infoentretenimiento

## Introducción

Infoentretenimiento ..... 168

## Grabadora de datos de desempeño (PDR)

Grabadora de datos de desempeño (PDR) ..... 168

## Introducción

### Infoentretenimiento

Vea el manual de infoentretenimiento respecto a información sobre el radio, reproductores de audio, teléfono, sistema de navegación, y reconocimiento de voz y habla. También incluye información para la configuración.

### Cancelación activa de ruido (ANC)

Si está equipado, ANC reduce el ruido del motor en el interior del vehículo. ANC requiere el sistema de audio, radio, altavoces, amplificador (si está equipado), sistema de inducción, y sistema de escape instalados en fábrica para funcionar adecuadamente. Se requiere la desactivación por su distribuidor si se instaló equipo post-venta relacionado.

## Grabadora de datos de desempeño (PDR)

Si está equipado, el icono de PDR se muestra en la página de inicio.

### Notas importantes:

- El uso del Grabador de Datos de Desempeño ("Sistema PDR") puede estar prohibido o restringido legalmente en ciertos países y situaciones. Es su responsabilidad asegurar el cumplimiento con las leyes y regulaciones aplicables, incluyendo, pero sin limitarse a: leyes de privacidad, leyes relacionadas con vigilancia y grabaciones de cámara, leyes de tráfico y seguridad de camino, y leyes sobre la protección de publicidad y derechos personales.
- No use el sistema PDR si distrae su atención del tráfico o pone a otros en riesgo.
- No confíe exclusivamente en la grabación de la cámara para dirigir el vehículo.

- Cumpla con cualquier requerimiento de notificación y consentimiento antes de capturar y/o grabar y/o publicar las voces o imágenes de otras personas o de recolectar otros datos personales con el sistema PDR.
- Notifique a otros conductores de su vehículo sobre las reglas anteriores y pídale que cumplan con ellas.
- Siempre se debe notificar al Valet. No se necesita su consentimiento.
- General Motors no acepta ninguna responsabilidad en conexión con el uso no permitido del sistema PDR.
- Observe que las autoridades de aplicación de la ley pueden tener el derecho de incautar las grabaciones de vídeo y usarlas como evidencia de ofensas criminales/de conducción contra usted o terceros.

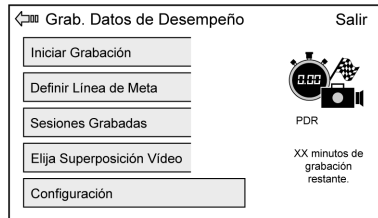
La PDR graba vídeo, audio, y datos del vehículo. Estos datos se almacenan en una tarjeta SD removible ubicada en la guantera.

Los datos registrados no se almacenan en ningún otro lugar, y sólo se pueden acceder desde la tarjeta SD.

Para comenzar, inserte una tarjeta SD con formato FAT32, se requiere Clase 10, se recomiendan 8, 16, o 32 GB, en el lector de tarjetas SD de la guantera.

Toque el icono PDR para acceder al menú PDR. Las opciones que se muestran son:

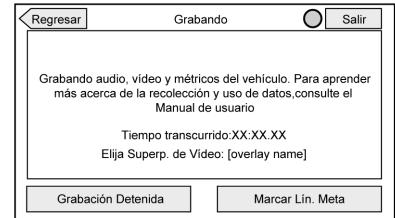
**Iniciar Grabación**



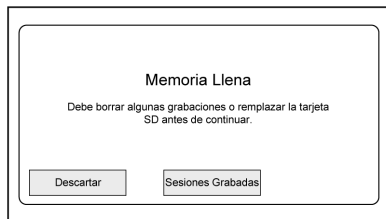
Si el sistema no es capaz de iniciar la grabación, el botón de iniciar de grabación se muestra en gris.

Toque Iniciar Grabación para comenzar a grabar. Al iniciar la grabación, este botón cambia a Detener Grabación. Toque para detener la sesión de grabación.

La grabación se debe detener y cerrar el archivo antes de retirar la tarjeta SD, o la grabación no se puede revisar.

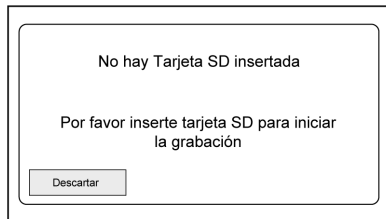


El tiempo transcurrido se mostrará durante la grabación. Para definir una línea final, consulte "Defina Línea de Meta", más adelante en esta sección.



Si no hay espacio disponible en la tarjeta SD, se muestra un mensaje. Elimine o transfiera grabaciones en la tarjeta SD o use otra tarjeta SD con espacio libre.

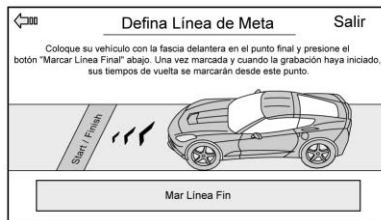
Para eliminar una grabación, vaya al menú de Sesiones Grabadas y toque **X** junto al elemento. Consulte "Sesiones Grabadas" más adelante en esta sección.



Si no hay una tarjeta SD, se muestra un mensaje.

## Defina Línea de Meta

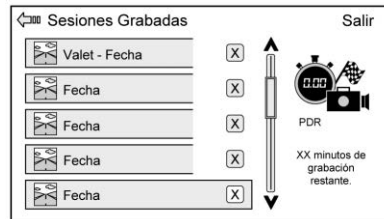
Para realizar un seguimiento y registrar tiempos de vuelta del vehículo, se debe establecer el punto de partida de la vuelta. Cruzar este punto activa el contador de vueltas durante la grabación.



Para establecer la línea final, coloque el vehículo con la defensa delantera en el punto de inicio / final. Desde el menú PDR, toque Defina Línea de Meta y luego toque Mar Línea Fin. Esto se puede hacer con el vehículo en movimiento.

## Sesiones Grabadas

Para ver videos grabados, toque Sesiones Grabadas.



Se muestra una lista de grabaciones.

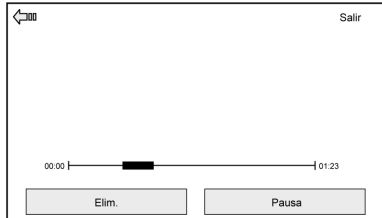
Seleccione la grabación para iniciar la reproducción.

Toque **X** junto a un elemento para borrar esa grabación. Toque Sí para borrar o No para cancelar en la pantalla de confirmación. Toque Descartar para salir.

La reproducción de vídeo no se permite mientras el vehículo está en movimiento.

Toque en la pantalla mientras se reproduce el vídeo para ver los controles de vídeo:

**Depurador de vídeo :** Cambia la posición y la reproducción. La longitud de la barra corresponde al tiempo del vídeo. Avance o retroceda el vídeo arrastrando a lo largo la barra.



**Eliminar grabación :** Toque para eliminar el vídeo. Se muestra una pantalla de confirmación. Toque Sí para eliminar o No para cancelar.

**Pausa/Reproducir :** Toque para reproducir o pausar el vídeo. El botón cambiará cuando se toque.

↶ : Toque para proyectar la pantalla previa.

**Exit (salir) :** Toque para salir de la pantalla actual.

**Elija Superposición Vídeo**



Toque Elija Superposición Vídeo para mostrar la pantalla de menú.

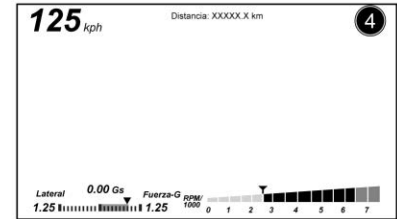
Seleccione una:

- Sin Superposición
- Deportivo
- Pista
- Medición desempeño

**Sin Superposición:**

No se muestran los datos del vehículo en la parte superior del vídeo grabado. Los datos del vehículo están disponibles con el vídeo cuando se tiene acceso en el software de la caja de herramientas.

**Deportivo:**



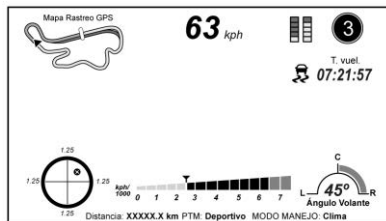
Muestra estas métricas de vehículos:

- Velocidad del vehículo: Hasta tres dígitos se muestran en km/h o MPH dependiendo de la configuración del vehículo.
- Rotaciones por minuto del motor (RPM): La línea vertical y triángulo muestran las RPM actuales. A medida que las RPM aumentan, el relleno le sigue.
- Estado de transmisión (velocidad actual): Las transmisiones automática y manual muestran 1, 2, etc.

## 172 Sistema de Infoentretenimiento

- Gráfico Fuerza G Lateral: Se muestran las fuerzas G izquierda y derecha. La gráfica se llena a la izquierda o a la derecha en función del valor de medida. La Fuerza G medida se muestra como un número en la parte superior del gráfico.
- Odómetro de evento: Esto muestra la distancia conducida desde que comenzó la grabación.

### Pista:



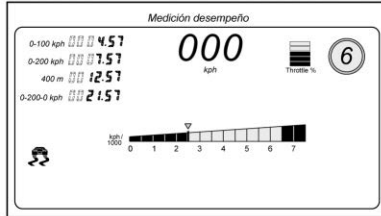
Muestra estas métricas de vehículos:

- Velocidad del vehículo: Muestra el valor del porcentaje de la posición del pedal de freno y del acelerador de 0-100%.

- Mapa de Rastreo GPS: Muestra la posición actual del vehículo con relación a una ruta conocida.
- Rotaciones por minuto del motor (RPM): La línea vertical y triángulo muestran las RPM actuales. A medida que las RPM aumentan, el relleno le sigue.
- Estado de la transmisión (Cambio actual): Mismo que deportivo.
- Gráfico de burbuja de fricción: Las fuerzas G laterales y longitudinales se muestran como un punto dentro de una burbuja. Aparecerá un punto rojo cuando el vehículo comienza el frenado y se pone verde cuando el vehículo acelera. El punto es blanco cuando el vehículo no está en movimiento. Un punto blanco es el valor predeterminado.
- Gráfico de freno y acelerador: Muestra el valor del porcentaje de la posición del pedal de freno y del acelerador de 0-100%.
- Ángulo de dirección: El gráfico se llena desde el centro a la izquierda o a la derecha dependiendo de la orientación de la dirección. El ángulo de dirección numérica se muestra debajo del gráfico.
- Indicador activo de manejo activo: El gráfico se muestra sólo si se activan los sistemas de manejo activos.
- Modo de administración de tracción de desempeño (PTM): Muestra el modo PTM actual. Las opciones son Mojado, Seco, Deportivo1, Deportivo 2, o Carrera.
- Tiempo de vuelta actual: Muestra el tiempo de la vuelta transcurrido si la línea final está definida y el vehículo ha cruzado la línea final definida al menos una vez.
- Odómetro de evento: Muestra la distancia conducida desde que comenzó la grabación.

- Modo de conducción: Muestra el modo de conducción actual del vehículo.

**Medición desempeño:**



Muestra estas métricas de vehículos:

- Velocidad del vehículo: Misma que Deportiva.
- Rotaciones por minuto del motor (RPM): Igual que Deportivo.
- Estado de la transmisión (Cambio actual): Mismo que deportivo.
- 0–100 km/h (0–60 mph), 0–200 km/h (0–100 mph), 400 m (1/4 mi), t 0–200–0 km/h (0–100–0 mph): El temporizador comienza a grabar en cuanto el vehículo

se acelera. A medida que el vehículo pase cada hito de velocidad y distancia, se mostrará en la superposición.

- Posición de acelerador: Muestra el porcentaje del acelerador aplicado de 0-100%.
- Indicador activo de manejo activo: El gráfico se muestra sólo si se activan los sistemas de manejo activos.

**Convención de nomenclatura**

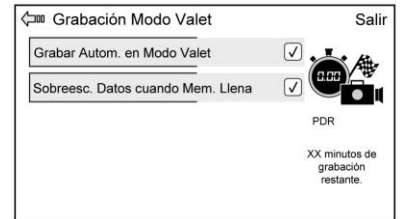
El nombre de archivo de vídeo grabado se almacena como la fecha de grabación y la duración de la grabación.

Si la sesión grabada se grabó mientras el sistema estaba en modo Valet, el nombre del archivo mostrará el modo, fecha y duración.

**Configuración**



Toque Configuración en el menú PDR para mostrar la configuración.



**Grabación Modo Valet :** Permite seleccionar las preferencias de grabación. Se recomienda utilizar una tarjeta SD vacía. Las opciones disponibles son:

- Grabar automáticamente cuando se encuentra en modo Valet: Permite a la PDR comenzar a grabar tan pronto como el vehículo se encuentre en Modo Valet.
- Sobrescribir los datos existentes cuando la memoria esta llena: Permite la sobrescritura manual de grabaciones anteriores, de una en una empezando por la más antigua, cuando la grabación actual requiere almacenamiento adicional para continuar.

El modo de valet no graba audio.

**Grabar audio :** Permite que se grabe audio junto con el vídeo.

El audio no se grabará durante el Modo de valet.

**Información de Software :** Muestra información y números de versión de software PDR.

**Software de caja de herramientas. :** Permite la evaluación del conductor y el rendimiento del vehículo durante un evento grabado. Consulte a su distribuidor respecto a información de software.

## Controles de clima

### Sistemas de control de clima

Sistema de climatización automática dual ..... 175

### Ventilas de aire

Ventilas de aire ..... 179

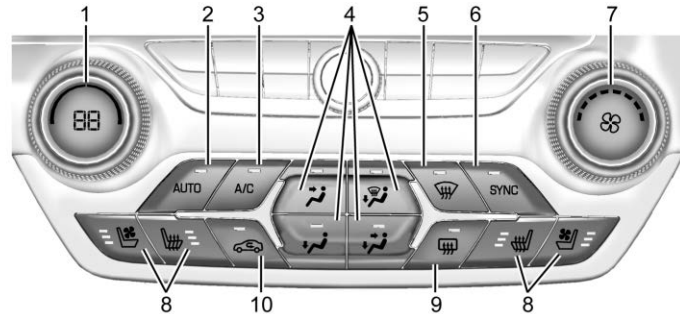
### Mantenimiento

Filtro de aire del habitáculo ... 180  
 Servicio ..... 181

## Sistemas de control de clima

### Sistema de climatización automática dual

El calentamiento, enfriamiento y ventilación para el vehículo se pueden controlar con este sistema.



1. Control de temperatura del conductor
2. AUTO (Operación automática)
3. A/C (Aire acondicionado)
4. Modos de reparto de aire
5. Descongelar
6. SYNC

7. Control del ventilador
8. Controles de asientos delanteros del conductor y redundantes del pasajero con calefacción y ventilación.
9. Desempañador de la ventana trasera
10. Recirculación





### **Control de temperatura del pasajero**

El control de temperatura del pasajero se encuentra debajo de la toma de aire del lado del pasajero.

### **Operación del sistema de encendido/apagado**

Oprima AUTO para encender el sistema. Gire la perilla de control del ventilador por completo en sentido contrario al de las manecillas del reloj para apagar el ventilador.

### **Operación automática**

El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el aire acondicionado y la recirculación para calentar o enfriar el vehículo a la temperatura deseada.

Cuando se enciende AUTO, las cuatro funciones operan automáticamente. Cada función también se puede fijar manualmente y se proyecta la configuración. El indicador AUTO se apagará. Las funciones no ajustadas manualmente continuarán controlándose automáticamente, incluso si el indicador AUTO no está iluminado.

Para operación automática:

1. Presione AUTO.
2. Fije la temperatura. Dé tiempo para que el sistema se estabilice. Después ajuste la temperatura según se requiera para un confort óptimo.

El sistema opera para alcanzar la temperatura configurada tan rápidamente como sea posible. El sistema de control AUTO trabaja mejor con las ventanas cerradas y el panel de techo desmontable instalado o el toldo convertible arriba.

### **Operación manual**

**Control de temperatura del lado del pasajero y del conductor :** La temperatura puede ajustarse por separado para el conductor y pasajero.

Gire la perilla en el sentido o en contra de las manecillas del reloj para aumentar o disminuir la configuración de temperatura del conductor. Presione  $\Delta$  o  $\nabla$  para aumentar o disminuir la configuración de temperatura del pasajero.





**SYNC :** Presione para enlazar todas las configuraciones de zona de climatización a las configuraciones del conductor. La luz indicadora SYNC se encenderá.

Cuando se ajustan la configuración de temperatura del pasajero, la luz indicadora SYNC se apaga.


**Control del ventilador :** Haga girar la perilla en sentido de las manecillas del reloj o en sentido inverso para aumentar o reducir, respectivamente, la velocidad del ventilador. Gire la perilla por completo en sentido contrario al de las manecillas del reloj para apagar el ventilador.


Presione AUTO para regresar a la operación automática.


**Modos de reparto de aire :**


Presione , , , o  para cambiar la dirección del flujo de aire. Una luz indicadora se enciende en el botón de modo seleccionado.


Al cambiar la modalidad se cancela la operación automática y el sistema pasa a modalidad manual. Presione AUTO para regresar a la operación automática.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso.

 : Se dirige el arie al parabrisas y el piso para limpiar las ventanas de humedad y neblina. No se puede seleccionar la modalidad de recirculación mientras se está en la modalidad de eliminación de niebla.

 : Presione para despejar el parabrisas de niebla o escarcha más rápidamente. El aire se dirige a las salidas del parabrisas y de las ventanas laterales. No se puede seleccionar la modalidad de recirculación mientras se está en la modalidad de descongelar.

Para mejores resultados, elimine toda la nieve y el hielo del parabrisas antes de desempañar.

No conduzca el vehículo a menos que todas las ventanas estén nítidas.


**Aire acondicionado (A/C) :**

Presione para encender o apagar el aire acondicionado. Si el ventilador está apagado, el aire acondicionado no funcionará y la luz indicadora puede apagarse.


Presione AUTO para regresar a la operación automática y que el aire acondicionado opere según se requiera. Cuando la luz indicadora está encendida, el aire acondicionado opera automáticamente para enfriar el aire dentro del vehículo o para secar el aire conforme se requiera para desempañar más rápidamente el parabrisas.

Dependiendo de la velocidad del motor, el compresor del aire acondicionado se puede apagar y encender de nuevo y se puede notar un ligero cambio en el rendimiento del motor y el enfriamiento de A/C. Esto es normal. El sistema está diseñado para hacer ajustes para ayudar a la economía de combustible mientras mantiene la temperatura seleccionada.

Si el aire acondicionado está apagado, se cancela la operación automática.

 : Presione para encender la recirculación. Se enciende una luz indicadora. El aire se recircula para enfriar rápidamente el interior del vehículo o reducir la entrada de aire y olores del exterior. La modalidad de recirculación no está disponible en la modalidad de descongelar o de desempañar.

### Desempañador de la ventana trasera

 : Presione para encender o apagar el desempañador de la ventana trasera. Se prende una luz indicadora en el botón para mostrar que el desempañador de la ventana trasera está encendido.

El desempañador sólo funciona cuando la ignición está encendida. El desempañador se apaga si la ignición está apagado o en ACC/ACCESSORY (accesorios).

El desempañador de la ventana trasera puede ajustarse en operación automática. Vea "Clima y



calidad del aire" en *Personalización del vehículo* ⇨ 148. Cuando se selecciona el desempañador trasero automático, el desempañador de la ventana trasera se enciende automáticamente cuando la temperatura interior está fría y la temperatura exterior es de aproximadamente 4 °C (40 °F) y menor. El desempañador automático del medallón se apaga automáticamente después de aproximadamente 10 minutos.

Los espejos exteriores con calefacción se encienden con el desempañador de la ventana trasera y ayudan a despejar la niebla o escarcha de la superficie del espejo. Vea *Especios con calefacción* ⇨ 50.

Si está equipado con toldo convertible, el desempañador de la ventana trasera y los espejos con calefacción se desactivan automáticamente cuando el toldo convertible está en movimiento o está abajo.

### Precaución

Usar una navaja u objeto filoso en la parte interior de la ventana trasera podría dañar la antena o el desempañador. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones de estos daños. No pegue nada a la ventana trasera.

 /  : Si está equipado, presione para calentar o ventilar el asiento. Vea *Asientos delanteros con calefacción y ventilación* ⇨ 73.

**Operación de arranque remoto del control del clima (si está equipado)** : Si se utiliza el arranque remoto para arrancar el vehículo, el sistema de control de climatización se encenderá, dependiendo de la temperatura exterior. El desempañador de la ventana trasera o los espejos exteriores con calefacción pueden encenderse en base a las condiciones de ambiente frío. Puede ser que la luz indicadora de desempañador trasero no se encienda durante un arranque

remoto. Los asientos con calefacción o ventilados pueden activarse si está frío o caliente en el exterior. Consulte *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 37 y *Asientos delanteros con calefacción y ventilación* ⇨ 73, si está equipado.

### Sensores

El sensor de temperatura interior del aire de la cabina y solar en la parte superior del tablero de instrumentos cerca del parabrisas monitorea el calor solar y mide la temperatura inicial interior de la cabina.

El sistema de control de climatización usa la información del sensor para ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador, la recirculación, y la modalidad de distribución de aire para un confort óptimo.

El sensor de humedad y temperatura del parabrisas se encuentra en el cristal del parabrisas dentro de la superficie cerca del espejo retrovisor.

El sistema de control de clima

automático utiliza este sensor para recibir información para determinar la necesidad de despejar la niebla.

Si cualquiera de estos sensores está bloqueado o cubierto, puede ser que el sistema de control automático de climatización no trabaje correctamente.

También hay un sensor atrás de la defensa delantera. Este sensor lee la temperatura del aire exterior y ayuda a mantener la temperatura en el interior del vehículo. Cualquier cubierta en el frente del vehículo podría dar una lectura falsa de temperatura.

## Ventilas de aire

Use la pestaña de las salidas de aire para cambiar la dirección del flujo del aire.

### Consejos de operación

- Despeje cualquier escarcha, nieve u hojas de las entradas de aire en la base del parabrisas que puedan bloquear el flujo de aire hacia el vehículo.
- Limpie la nieve del cofre para mejorar la visibilidad y ayudar a disminuir la humedad que se introduce al vehículo.
- El uso de deflectores en el cofre que no están aprobados por GM puede afectar de manera adversa el desempeño del sistema.
- Mantenga el área alrededor de la base de la consola del tablero de instrumentos y la trayectoria del aire bajo los asientos, libres de objetos para ayudar a circular el aire dentro del vehículo en forma más efectiva.

## Mantenimiento

### Filtro de aire del habitáculo

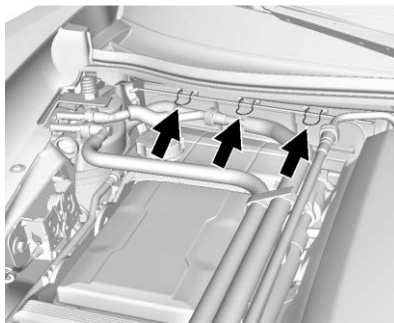
El filtro de aire del compartimiento de pasajeros reduce el polvo, polen y otros irritantes suspendidos en el aire, del aire exterior introducido al vehículo. Las reducciones en el flujo de aire, que pueden ocurrir más frecuentemente en áreas polvosas, indican que posiblemente se necesite cambiar el filtro. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

#### Precaución

El conducir sin un filtro de aire para el compartimiento del pasajero instalado, puede provocar que se absorba agua y pequeñas partículas, como papel y hojas, en su sistema de control de climatización, lo cual puede provocar daños a dicho sistema.. Asegúrese de reemplazar el filtro viejo con uno nuevo.

El filtro de aire para el compartimiento del pasajero se encuentra en el lado del pasajero del compartimiento del motor, cerca del tanque de recuperación de refrigerante. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262.

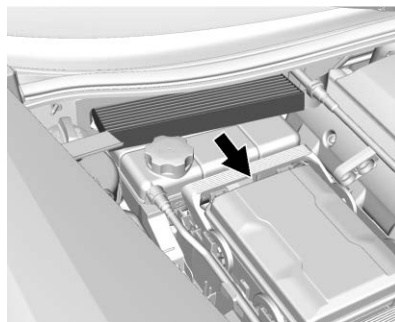
Para revisar o reemplazar el filtro de aire:



1. Suelte los ganchos sujetadores de la cubierta del filtro de aire del compartimiento del pasajero. Puede ser necesario sujetar brevemente las mangueras de PVC a un lado

de la trayectoria para lograr acceso a la cubierta del filtro de aire.

2. Retire la cubierta.



3. Retire el filtro e instale el filtro nuevo.
4. Vuelva a colocar la cubierta del filtro.
5. Instale los ganchos sujetadores.

## Servicio

Todos los vehículos tienen debajo del cofre una etiqueta que identifica el refrigerante utilizado en el vehículo. Únicamente técnicos capacitados y certificados deben dar servicio al sistema de refrigerante. El evaporador del aire acondicionado nunca debe ser reparado o reemplazado utilizando uno de un vehículo recuperado. Únicamente se debe reemplazar por un evaporador nuevo para asegurar una operación adecuada y segura.

Durante el servicio, todos los refrigerantes deben recolectarse utilizando el equipo adecuado. Ventilar los refrigerantes directamente a la atmósfera es dañino para el medio ambiente y también puede crear condiciones inseguras producidas por inhalación, combustión, congelación, u otras situaciones relacionadas con la salud.

# Conducción y funcionamiento

## Información de conducción

Conducción distraída .....	183
Conducción defensiva .....	184
Conducción en estado de ebriedad .....	184
Control de vehículo .....	184
Frenos .....	184
Dirección .....	185
Recuperación en todo terreno .....	186
Pérdida de control .....	186
Eventos en pistas y manejo competitivo .....	187
Conducción en caminos mojados .....	199
Cuestas y caminos montañosos .....	201
Conducción durante el invierno .....	201
Si el vehículo se atasca .....	203
Límites de carga del vehículo .....	204

## Arranque y Operación

Rodaje de vehículo nuevo ....	207
-------------------------------	-----

Deflector de aire delantero ...	208
Materiales compuestos .....	208
Posiciones del encendido ....	209
Arranque del motor .....	211
Energía retenida para los accesorios (RAP) .....	213
Cambie a P (estacionamiento) .....	213
Cambio fuera de PARK (estacionamiento) .....	215
Estac (Transmisión manual) .....	215
Estacionarse sobre materiales inflamables .....	215
Administración activa de combustible (Excepto ZR1/LT5) .....	216
Estacionamiento extendido ...	216

## Emisiones del motor

Emisiones del motor .....	217
Vehículo estacionado en funcionamiento .....	217

## Transmisión automática

Transmisión Automática .....	218
Modo manual .....	220

## Transmisión manual

Transmisión manual .....	223
--------------------------	-----

Sincronización activa de revoluciones .....	225
---	-----

## Frenos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	227
Freno eléctrico de estacionamiento .....	228
Asistencia del freno .....	229
Asistencia de arranque en subidas (HSA) .....	230

## Sistemas de control de recorrido

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad ...	230
Control de modo del conductor .....	233
Modo de conducción competitiva .....	236
Diferencial de desliz limitado (Stingray sin Z51 únicamente) .....	241
Diferencial de desliz limitado (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51) .....	241

## Control de velocidad constante

Control de velocidad constante .....	242
--------------------------------------	-----

**Sistemas de asistencia al conductor**

Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa ..... 245

**Combustible**

Combustible Top Tier ..... 247  
 Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8) ..... 248  
 Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L) ..... 248  
 Combustibles prohibidos .... 248  
 Combustible en países extranjeros ..... 249  
 Aditivos del combustible ..... 249  
 Llenado del tanque ..... 249  
 Cómo llenar un contenedor portátil combustible ..... 251

**Remolque transporte**

Información general sobre remolque ..... 252

**Conversiones y adiciones**

Equipo eléctrico añadido .... 252

**Información de conducción**

**Conducción distraída**

Las distracciones vienen en muchas formas y pueden hacer que usted pierda la concentración en la tarea de conducir. Aplique su buen juicio y no permita que otras actividades desvíen su atención del camino. Muchos gobiernos locales han promulgado leyes relativas a la distracción de los conductores. Familiarícese con las leyes locales de su área.

Para evitar la conducción distraída, mantenga sus ojos en el camino, mantenga sus manos en el volante, y enfoque su atención en la conducción.

- No use el teléfono en situaciones de conducción exigentes. Use el método de manos libres para hacer o recibir las llamadas telefónicas necesarias.

- Observe el camino. No lea, tome notas o busque información en teléfonos u otros dispositivos electrónicos.
- Designe un pasajero al asiento delantero para que maneje las distracciones potenciales.
- Familiarícese con las funciones del vehículo antes de conducir, como la programación de las emisoras de radio favoritas y el ajuste del control del clima y los ajustes de los asientos. Programe toda la información del viaje en cualquier dispositivo de navegación antes de conducir.
- Espere a que el vehículo esté estacionado para recoger objetos que hayan caído al piso.
- Detenga o estacione el vehículo para atender a los niños.
- Mantenga las mascotas en un transportador o con elementos de restricción adecuados.



- Evite conversaciones estresantes al conducir, ya sea con un pasajero o en un teléfono celular.

### Advertencia

Quitar los ojos del camino durante mucho tiempo o con demasiada frecuencia puede provocar una colisión que puede dar como resultado lesiones o incluso la muerte. Enfoque su atención en conducir.

Consulte el manual de Infoentretenimiento para más información sobre el uso de ese sistema y el sistema de navegación, si está equipado, incluyendo la conexión y el uso de teléfonos celulares.

### Conducción defensiva

Manejo a la defensiva significa "siempre esperar lo inesperado". El primer paso para manejar a la

defensiva es utilizar el cinturón de seguridad. Consulte *Cinturones de seguridad* ⇨ 74.

- Asuma que los otros usuarios del camino (peatones, ciclistas y otros conductores) serán descuidados y cometerán errores. Anticipe lo que podrían hacer y esté listo para ello.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el conductor que va delante.
- Concéntrese en la tarea de manejar.

### Conducción en estado de ebriedad

Las muertes y lesiones asociadas con tomar y manejar constituyen una tragedia mundial.

### Advertencia

Tomar y manejar es muy peligroso. Sus reflejos, percepciones, atención y juicio

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

pueden verse afectados incluso por una pequeña cantidad de alcohol. Podría tener un choque serio (o incluso mortal) si maneja después de tomar.

No tome y maneje, ni acompañe a un conductor que haya tomado. Tome un taxi o, si está con un grupo de personas, elijan a un conductor designado (que no beberá alcohol).

### Control de vehículo

El frenado, el direccionamiento y la aceleración son factores importantes para ayudar a controlar el vehículo durante la conducción.

### Frenos

La acción de frenado involucra tiempo de percepción y tiempo de reacción. La decisión de pisar el pedal de freno es tiempo de percepción. El hacerlo es tiempo de reacción.

El tiempo de reacción del conductor promedio es de unos 3/4 de segundo. En ese tiempo, un vehículo que se desplaza a 100 km/h (60 mph) viaja 20 m (66 pies), lo cual puede ser una distancia grande en una emergencia.

Entre las recomendaciones útiles de frenado que deben tenerse presentes se incluyen:

- Mantenga suficiente distancia entre usted y el vehículo que va delante.
- Evite frenados bruscos innecesarios.
- Mantenga el ritmo de avance del tráfico.

Si alguna vez se apaga el motor mientras maneja el vehículo, frene normalmente sin bombear los frenos. De hacerlo así, eso puede provocar que sea más difícil oprimir el pedal. Si se apaga el motor, todavía habrá un poco de asistencia para el frenado, pero ésta se usará cuando presione el pedal de freno. Una vez que se haya consumido la

asistencia de frenado, podría tomarle más tiempo detenerse y el pedal de freno será más difícil de presionar.

## **Dirección**

### **Dirección asistida eléctrica**

El vehículo tiene dirección eléctrica asistida. No cuenta con aceite de la dirección hidráulica. No se requiere mantenimiento periódico.

Si la ayuda de la dirección asistida se pierde debido a una falla del sistema, el vehículo puede dirigirse, pero puede requerirse un esfuerzo mayor.

Si la asistencia de dirección se utiliza durante un tiempo prolongado mientras el vehículo no está en movimiento, la asistencia de energía se puede reducir.

Si el volante se gira hasta que alcance el extremo de su recorrido y se retiene contra esa posición por un periodo prolongado de tiempo, la dirección hidráulica asistida se puede reducir.

El uso normal de la dirección hidráulica asistida debe regresar cuando el sistema se enfríe.

Si hay algún problema acuda con su distribuidor.

### **Recomendaciones para las curvas**

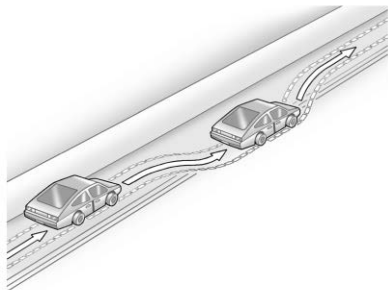
- Tome las curvas a una velocidad razonable.
- Reduzca la velocidad antes de entrar a una curva.
- Mantenga una velocidad razonable a lo largo de la curva.
- Espere a que el vehículo esté fuera de la curva antes de acelerar suavemente hacia la recta.

### **Dirección en emergencias**

- Hay algunas situaciones en las que variar la dirección para esquivar un problema puede ser más efectivo que frenar.
- Sujetar ambos lados del volante le permite girar 180 grados sin quitar ninguna de las manos.

- El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) permite virar y frenar al mismo tiempo.

### Recuperación en todo terreno



Las llantas delanteras del vehículo pueden salir de la orilla del camino hacia el acotamiento al manejar. Siga estas recomendaciones:

1. Libere el acelerador y a continuación, si no hay nada que lo impida, cambie la

dirección del vehículo de modo que se monte en el borde del pavimento.

2. Gire el volante aproximadamente 1/8 de vuelta, hasta que la rueda delantera derecha haga contacto con el borde del pavimento.
3. Gire el volante para seguir el camino.

### Pérdida de control

#### Derrapes

Hay tres tipos de derrape que corresponden a los tres sistemas de control del vehículo:

- Derrape por frenado - las ruedas no giran.
- Derrape por virado o de esquina - el exceso de velocidad o de virado en una curva hace que las llantas patinen y pierdan fuerza de giro.

- Derrape por aceleración - un acelerón demasiado fuerte hace que las llantas de tracción patinen.

Los conductores defensivos evitan la mayoría de los derrapes teniendo un cuidado razonable adecuado a las condiciones existentes y evitando ser negligentes en dichas condiciones. Pero los derrapes siempre pueden ocurrir.

Si el vehículo empieza a deslizarse, siga estas sugerencias:

- Quite el pie del pedal del acelerador y gire el volante hacia donde desee que se dirija el vehículo. El vehículo puede enderezarse. Esté listo para un segundo derrape, en caso de que ocurra.
- Reduzca la velocidad y ajuste su conducción según las condiciones climáticas. La distancia de frenado puede ser más larga y el control del vehículo puede verse afectado cuando la tracción se reduce a causa de agua, nieve, hielo,

grava u otros materiales que estén sobre el camino. Aprenda a reconocer las pistas de advertencia (tales como suficiente agua, hielo o nieve en el camino para crear una superficie tipo espejo) y reduzca la velocidad cuando tenga duda.

- Trate de evitar los cambios bruscos de dirección, aceleración o frenado, incluyendo la reducción de la velocidad del vehículo cambiando a una velocidad menor (frenado con motor). Cualquier cambio repentino puede hacer que las llantas se deslicen.

Recuerde: Los frenos antibloqueo ayudan a evitar el derrape por frenado.

## Eventos en pistas y manejo competitivo



### Peligro

Las características de alto desempeño están diseñadas para uso sólo en pistas cerradas por parte de conductores experimentados y calificados y no se debe usar en caminos públicos. La conducción competitiva, giros agresivos en curvas, frenado manual, y otra conducción de alto desempeño pueden ser peligrosos. Entradas incorrectas del conductor para las condiciones pueden resultar en pérdida de control del vehículo, lo que podría lesionar o matar a otros o a usted mismo. Siempre conduzca con seguridad.

Participar en eventos de pista o en algún otro tipo de conducción competitiva sin seguir las instrucciones proporcionadas puede afectar la garantía del vehículo.

Consulte el manual de garantía antes de usar el vehículo para carreras u otro tipo de manejo competitivo. Consulte *Modo de conducción competitiva* ⇨ 236.

Se recomienda una transmisión manual para uso en pista prolongado en mayores temperaturas ambiente. Consulte la Guía de preparación de pista respecto a información adicional. Consulte a su distribuidor.

Asegúrese de seguir todos los procedimientos de servicio antes de conducir el vehículo en eventos de pista o competitivos.

Antes de cada evento de pista y de nuevo antes de volver a entrar al sistema de caminos públicos, apriete las tuercas de la rueda con un torquímetro a la especificación de apriete adecuada. Consulte *Capacidades/especificaciones* ⇨ 371.

### Configuración de Administración de sonido del motor

#### Precaución

No coloque el vehículo en Administración de sonido del motor – Modofurtivo. Puede resultar en daños a los actuadores de válvula de escape.

### Aceite del Motor

#### Precaución

Si utiliza su vehículo para pistas de pruebas y conducción en competencia, el motor puede utilizar más aceite del que utilizaría con el uso normal. Los niveles de aceite bajos pueden dañar el motor. Compruebe a menudo el nivel de aceite y manténgalo al nivel adecuado. Consulte *Aceite del Motor* ⇨ 269.

El motor se llena en fábrica con aceite 0W-40 dexos2. Para motores LT1 y LT4 únicamente, el aceite de motor 0W-40 dexos2 está aprobado para uso tanto en pista como en calle. El aceite de motor 15W-50 full synthetic también se puede usar para pista, pero después del uso en pista se debe cambiar de nuevo a 0W-40 dexos2 para uso en calle. Si el aceite 0W-40 dexos2 no está disponible, se puede usar aceite de motor 5W-30 dexos1 full synthetic para uso en calle. Si se usa 5W-30 dexos1, se debe cambiar a aceite de motor 0W-40 dexos2 o 15W-50 full synthetic para uso en pista.

Para el motor LT5, se debe usar aceite de motor SAE 15W-50 full synthetic para uso en pista, pero después del uso en pista se debe volver a cambiar a 0W-40 dexos2 para uso en calle.

Paquete Z51 Performance, Grand Sport, Z06, y ZR1: Verifique el nivel de aceite periódicamente durante los eventos de pista y conducción de competencia y mantenga el nivel en o cerca de 0.5 L (0.5 cuartos)

arriba de la marca superior que muestra el rango adecuado para la operación en la varilla de medición de aceite del motor. Después de la conducción en competencia, retire el aceite en exceso de manera que el nivel en la varilla medidora no se encuentre arriba de la marca superior que muestra el rango adecuado para la operación.

Stingray sin Paquete de desempeño Z51: No se recomienda llenar con aceite por encima de la marca superior de la varilla de nivel de aceite para eventos de pista u otros tipos de conducción competitiva. Verifique el nivel de aceite periódicamente durante la conducción en carreras u otro tipo de competencia y mantenga el nivel lo más cercano a la marca superior que muestra el rango adecuado para la operación en la varilla medidora de aceite del motor. Después de la conducción en competencia, retire el aceite en exceso de manera que el nivel en la varilla medidora no se encuentre

arriba de la marca superior que muestra el rango adecuado para la operación.

**Combustible**

Se requiere combustible de gasolina sin plomo de un mínimo de 93 octanos para uso cuando conduzca en pista. Evite combustible de 91 octanos o menos para motores LT4 y LT5; considere usar gasolina sin plomo de 100 octanos si la temperatura del aire es mayor a 30 °C (86 °F).

<b>Precaución</b>
Algunos combustibles de alto octanaje contienen aditivos y compuestos que pueden dañar el vehículo y anular la garantía del vehículo. Consulte <i>Combustibles prohibidos</i> ⇨ 248.

**Líquido de la transmisión automática**

El fluido de la transmisión debe cambiarse después de cada 15 horas de uso en pista. Cualquier

nivel de transmisión establecido o cambio debe realizarlo su distribuidor.

**Líquido de la transmisión manual**

El fluido de la transmisión manual debe cambiarse después de cada 15 horas de uso en pista.

**Líquido de frenos**

Reemplace el líquido de frenos existente por un líquido de frenos de alto rendimiento calificado desde un contenedor sellado. El líquido de frenos con punto de ebullición en seco de >310 °C (590 °F) está calificado. Si se utiliza líquido de frenos de alto rendimiento, reemplace con líquido de frenos aprobado por GM antes de conducir en caminos públicos. Si en el vehículo hay líquido de frenos de alto rendimiento y la antigüedad del líquido de frenos es mayor de un mes o desconocida, reemplace el líquido de frenos antes de un evento de pista y competitivo. No utilice fluidos de frenos con silicón o DOT-5.

**Límite de carga**

Paquete de desempeño Z51 únicamente: Límite de carga del vehículo sólo al conductor, sin otro tipo de carga. Inflar las llantas a 180 kPa (26 psi) y conducir a una velocidad máxima de 280 km/h (174 mph).

Sólo Grand Sport, Z06, y ZR1: Límite de carga del vehículo sólo al conductor, sin otro tipo de carga. Inflar las llantas a 180 kPa (26 psi) y conducir a una velocidad máxima de 296 km/h (184 mph).

**Alineación de rueda**

<b>Precaución</b>
Usar esta configuración de alineamiento de ruedas puede causar desgaste excesivo de los neumáticos. Utilice esta configuración de alineación de ruedas solamente para carreras o conducción competitiva.
(Continúa)

### Precaución (Continúa)

El desgaste excesivo de los neumáticos no está cubierto por la garantía del vehículo.

Los vehículos ZR1 equipados con suspensión FEB se pueden bajar 12 mm al frente para desempeño óptimo en la pista. Se debe completar bajar el vehículo antes de la alineación de la suspensión de pista. Los extremos externos del resorte delantero se deben descargar de los brazos de control delanteros para ajustar los tornillos del ajustador de amortiguador de resorte hacia arriba aproximadamente 6–9 mm para lograr la condición de descenso. No se recomienda conducir en caminos públicos en esta condición.

### Precaución

La falla en descargar los extremos de resorte delantero antes de ajustar los tornillos del ajustador de amortiguador del resorte podría dañar el resorte.

Si el vehículo es un Z51, Grand Sport, Z06, o ZR1, los ajustes de alineación de volante de carreras y competencia se deben ajustar como se describe aquí:

- Paquete Z51 Performance – retire una arandela de cada brazo de control superior a la conexión del perno de la carrocería (tanto al frente como atrás).
- Modelos Grand Sport, Z06, y ZR1 – no retire las arandelas de los pernos del brazo de control superior delantero o trasero.

Continúe ajustando los pernos de la leva del brazo de control inferior hasta que la alineación esté dentro

de las especificaciones. Los valores de alineación son objetivos. Vea con su distribuidor las tolerancias.

Después del uso en pista, vuelva a instalar las arandelas y restablezca los ajustes de alineación de fábrica.

### Frente (por esquina)

- Cáster: +7.0 grados
- Convexidad: -2.0 grados
- Convergencia: 0.05 grados de convergencia

### Trasero (por esquina)

- Cáster: 0 grados
- Convexidad: -2.0 grados
- Convergencia: 0.05 grados de convergencia

Ángulo de empuje: 0 grados

**Fluido de eje trasero**

**Precaución**

Durante un primer evento en pista o de competencia, podrían ocurrir altas temperaturas en el eje trasero. El eje trasero del vehículo podría dañarse, y estos daños no estarían cubiertos por la garantía. No conduzca el vehículo demasiado rápido o por demasiado tiempo la primera vez que lo utilice en una pista o en una carrera.

Los ejes deben tener 2414 km (1,500 millas) antes de ser utilizados en conducción en pista.

Las temperaturas del fluido del eje trasero pueden ser mayores cuando se conduce en condiciones severas. Drene y rellene con fluido nuevo después de la primera carrera o evento de conducción competitiva, y después cada 24 horas de carrera o

conducción competitiva. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

**Información general**

Si se experimenta un rendimiento reducido durante un evento en pista o conducción competitiva, apagar el aire acondicionado ayudará a mejorar el rendimiento del motor.

Mantenga una mezcla de 40% de refrigerante DEX-COOL y 60% de agua limpia, potable para optimizar el rendimiento del motor.

El soporte delantero de la placa de matrícula o panel aerodinámico se debe remover para el evento en la pista y manejo competitivo para mejorar el rendimiento del motor.

Si se requiere enfriamiento adicional de los frenos, se puede quitar la malla de rejilla en las esquinas inferiores de la rejilla delantera en la parte delantera del conducto de freno. Esto no es reversible, y una rejilla de reemplazo no será cubierta por la garantía del vehículo. Si se

hace esto, se recomienda que se cubra la abertura entre la fascia y el conducto de enfriamiento.

**Bruído de frenos**

Las balatas de freno nuevas se deben bruñir antes de correr u otra conducción competitiva.

**Precaución**

Realizar el procedimiento de bruñido del freno en un sistema de frenos de base puede resultar en daño de los frenos.

**Precaución**

Se debe completar el período de asentamiento de vehículo nuevo antes de realizar el procedimiento de bruñido del freno, de otro modo se puede dañar el tren motriz/motor. Consulte *Rodaje de vehículo nuevo* ⇨ 207.



### Precaución

Durante cualquier procedimiento de bruñido de pista se presentará desvanecimiento del pedal del freno, y puede ocasionar que el recorrido y la fuerza del pedal del freno aumenten. Esto podría alargar la distancia de parada hasta que los frenos se encuentren completamente bruñidos.

Cuando este procedimiento se realiza como se indica, no dañará los frenos. Las pastillas del freno arrojarán humo y producirán un olor. La fuerza de frenado y el recorrido del pedal pueden aumentar. Después del procedimiento, las balatas de freno pueden parecer blancas en el área de contacto del rotor.

Realice este procedimiento solamente en pavimento seco, en forma segura, y cumpliendo con todas las ordenanzas y leyes

locales y estatales relacionadas con el funcionamiento de vehículos de motor.

### Procedimiento de bruñido de frenos (Paquete Z51 Performance, Grand Sport con J56, y Z06 con J56)

1. Aplique el freno 25 veces comenzando a 100 km/h (60 mph) a 50 km/h (30 mph) mientras desacelera a 0.4 g. Ésta es una aplicación de freno media. Conduzca por lo menos 1 km (0.6 millas) entre aplicaciones de los frenos. Este primer paso se puede omitir si las balatas tienen más de 320 km (200 mi).
2. Aplique repetidamente los frenos desde 100 km/h (60 mph) a 25 km/h (15 mph) mientras desacelera a 0.8 g. Ésta es una aplicación de freno fuerte, sin activar el Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS). Conduzca por lo menos 1 km (0.6 millas) entre paros. Repita hasta que el viaje del pedal de freno comience a

incrementarse. Dependiendo de las condiciones, esto no debe requerir más de 25 aplicaciones de freno.

3. Enfriamiento: Conduzca a 100 km/h (60 mph) durante aproximadamente 15 km (10 millas) sin usar los frenos.
4. Aplique el freno 25 veces desde 100 km/h (60 mph) a 50 km/h (30 mph) mientras desacelera a 0.4 g. Ésta es una aplicación de freno media. Conduzca por lo menos 1 km (0.6 millas) entre aplicaciones.

### Procedimiento de bruñido de frenos de alto desempeño de calle (Grand Sport con J57, Z06 con J57, y ZR1)

1. Desde un alto, acelere tan rápidamente como sea posible sin activar el control de tracción hasta una velocidad de 100 km/h (60 mph).
2. Utilice suficiente fuerza del pedal para detener por completo el vehículo en un tiempo de cuatro a cinco

segundos. Si se activa el sistema ABS, el frenado es demasiado brusco.

3. Repita los pasos 1 y 2 – 50 veces. Esto debe tardar alrededor de 10 minutos.
4. Después de completar 50 paradas, permita que los frenos se enfríen conduciendo durante 8 km (5 millas) a 100 km/h (60 mph).

Como sucede con todos los sistemas de freno de alto desempeño, algo de chillidos del freno es normal.

**Procedimiento de bruñido de frenos de carrera/pista (Grand Sport con J57, Z06 con J57, y ZR1)**

Este procedimiento sólo se debe ejecutar en una pista y únicamente sobre pavimento seco.

**Precaución**

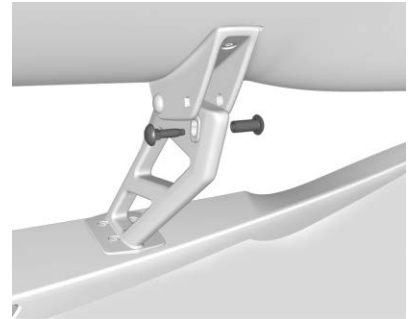
Durante este procedimiento de bruñido de pista se presentará desvanecimiento del pedal del freno, y puede ocasionar que el recorrido y la fuerza del pedal del freno aumenten. Esto podría alargar la distancia de parada hasta que los frenos se encuentren completamente bruñidos.

1. Conduzca una primera vuelta normal, no demasiado agresivamente.
2. Las vueltas 2 y 3 se deben conducir gradualmente más rápido y más agresivamente, al mismo tiempo que se permite la salida reducida del freno y una distancia de parada mayor debido al desvanecimiento de los frenos.
3. Conduzca la vuelta 4 es casi a toda velocidad, al mismo tiempo que se permite la salida reducida del freno y una

distancia de parada mayor debido al desvanecimiento de los frenos.

4. Las vueltas 5 y 6 deben ser vueltas de enfriamiento.
5. La vuelta 7 debe ser de conducción normal o una vuelta fácil.

**Aleta de desempeño ajustable trasera (si está equipada)**



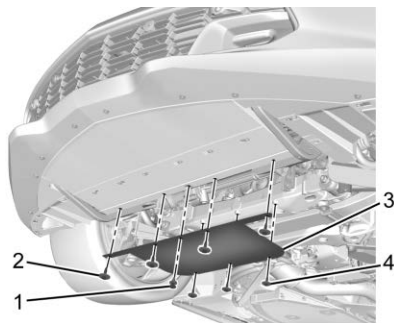
La Aleta de desempeño ajustable trasera se puede ajustar hacia arriba para mayor fuerza descendente durante un evento en pista.

Para cambiar el ángulo de la aleta trasera, retire los pernos de conexión traseros y muévalos al orificio superior. Apriete los pernos a 9 N•m (6.6 lbs pie). Regrese la aleta a la ubicación de fábrica después del evento en pista. Cada vez que se ajuste la aleta, vuelva a aplicar sellador de rosca a los pernos de conexión. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

### Tablero de deflector de aire de compartimiento delantero

Antes del evento de pista, cuando las temperaturas ambiente sean mayores a 27 °C (80 °F), el tablero entre la extensión de la fascia delantera y la cuna delantera se pueden retirar para maximizar el flujo de aire de enfriamiento al motor de dirección hidráulica del mecanismo de dirección.

Para retirar el deflector de aire:



1. Retire los cuatro tornillos delanteros (2) y tres traseros (4) del deflector de aire del compartimiento delantero.
2. Retire el pasador de presión frontal (1).
3. Retire el deflector de aire del compartimiento delantero (3) inclinando la parte trasera hacia abajo y deslizándola hacia afuera debajo del tablero del deflector inferior.

Cuando se completen los eventos de pista, vuelva a instalar este tablero.

### Paquete de desempeño Z07

El Z06 con el Paquete de desempeño Z07 tiene Paquetes Aerodinámicos etapa 2 y etapa 3 instalados, que consisten en un divisor frontal con tapas de extremo cortas, extensiones de tableros de estribo y un alerón trasero.

Los componentes de Aero Etapa 3 se entregan pero no se instalan en el vehículo. Están destinados a ser instalados sólo para uso de pistas. Los componentes incluyen:

- Tapas de extremo alto de divisor delantero que sustituyen las tapas de extremo corto de divisor delantero
- Una hoja de centro transparente para el alerón trasero

**⚠ Advertencia**

Cambiar la siguiente configuración de pista podría reducir la tracción de los neumáticos y podría causar un accidente. No cambie la configuración de pista.

La configuración de pista para el Paquete de desempeño Z07 con el Paquete de etapa 3 Aero es:

- Las tapas extremas altas de divisor delantero están instaladas
- La hoja de centro transparente está instalada hasta arriba en el alerón trasero
- El Selector de modo de conducción se encuentra en Modo de pista

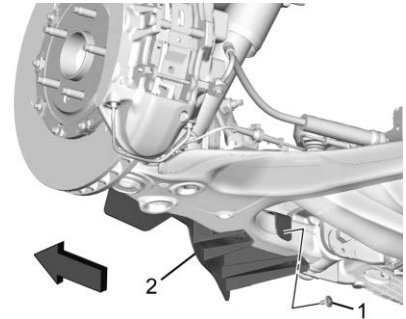
**Stingray con Paquete de desempeño de fibra de Carbono (CFZ)**

El Paquete de desempeño de Stingray de fibra de carbono (CFZ) tiene un paquete aero instalado el cual consiste en un divisor frontal con tapas de extremo cortas, extensiones de paneles del eje de balancín y un alerón trasero. Una hoja de centro transparente para el alerón trasero se entrega pero no se instala. Está destinada a ser instalada sólo para uso en pistas.

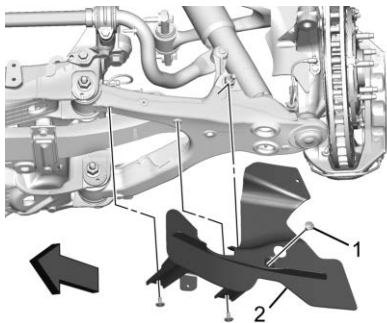
**Juego de ducto de enfriamiento de freno delantero (Z06 y ZR1)**

El siguiente procedimiento de instalación es para vehículos Z06/ ZR1 y se debe instalar antes de cualquier evento en pista o carreras rectas de alta velocidad. Los ductos de enfriamiento se deben instalar antes de cualquier evento en pista o carreras rectas de alta velocidad.

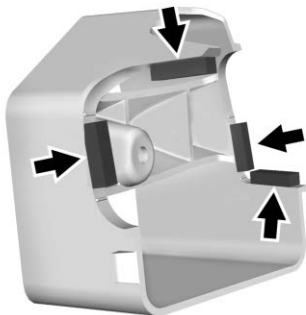
Para instalar los ductos de enfriamiento y el deflector:



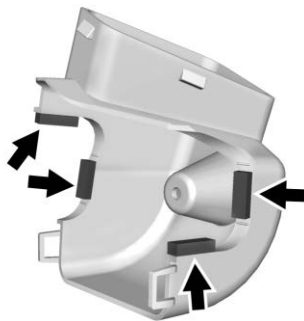
1. Quite las llantas delanteras. Consulte el procedimiento en el manual de servicio del vehículo. Los pasos 2, 3, y 4 son opcionales en ciertos vehículos.
2. Retire el sujetador (1) de la parte trasera del deflector del brazo de control (2).



3. Retire los tres sujetadores restantes (1) del deflector (2).
4. Retire el deflector (2).



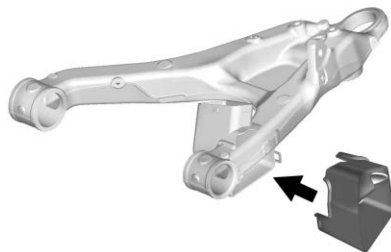
5. Retire la cinta adhesiva de las almohadillas de hule e instálelas sobre la caja de aire delantera como se muestra. Permita que seque durante cinco minutos.



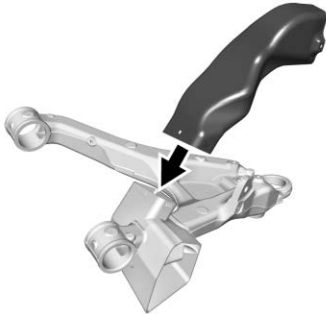
6. Retire la cinta adhesiva de las almohadillas de hule e instálelas sobre la caja de aire trasera como se muestra. Permita que seque durante cinco minutos.



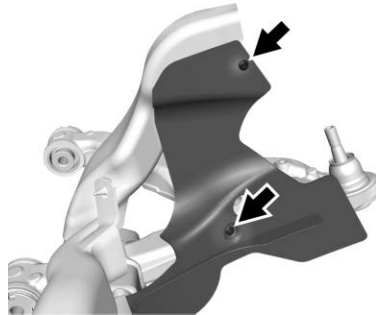
7. Coloque la tuerca U sobre el ducto superior.



8. Coloque la caja de aire trasera y conecte las lengüetas dentro de la caja de aire delantera alrededor del brazo de control inferior.



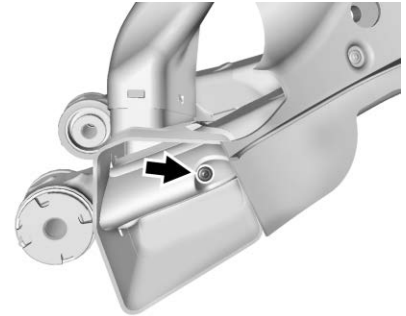
9. Coloque el ducto superior y conéctelo dentro de las lengüetas del ensamble de la caja de aire delantera y trasera.

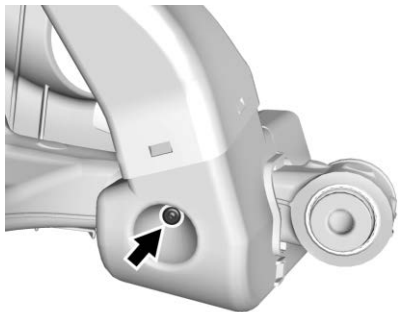


10. Instale el deflector del brazo de control al ducto superior con el tornillo. No apriete en este momento.



11. Instale el deflector del brazo de control al brazo de control inferior usando los tornillos autoroscantes. No apriete en este momento.





12. Instale los dos tornillos autoroscantes al brazo de control a través de ambos lados de las cavidades de la caja de aire. No apriete en este momento.
13. Apriete los cinco tornillos a 4 N•m (35 lbs pulg.).
14. Repita el procedimiento para el lado opuesto del vehículo.
15. Instale las llantas delanteras. Consulte el procedimiento en el manual de servicio del vehículo.

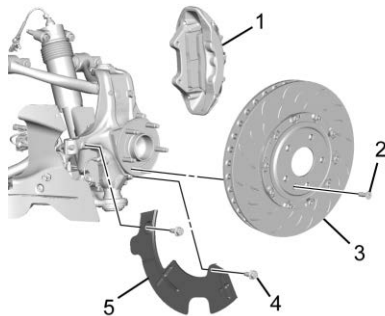
### Bloqueador de rueda

El siguiente procedimiento de instalación es para vehículos Z06 con el paquete de frenos J56 y se debe instalar antes de cualquier evento de pista. El bloqueador de rueda ayuda a mejorar el enfriamiento del rotor de freno.

#### Precaución

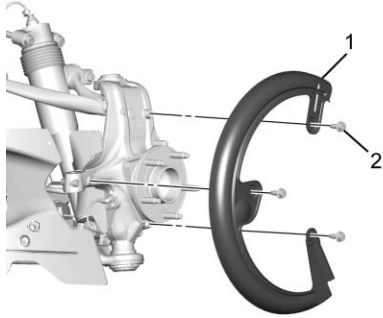
El bloqueador de rueda sólo es para uso en pista. Después de un evento de pista, retire el bloqueador de rueda y vuelva a instalar la salpicadera original. La falla en volver a instalar las partes originales puede guiar a daño al bloqueador de rueda, ruido, desgaste prematuro de la balata y rotor del freno, y frenado húmedo en alta velocidad.

Para instalar el bloqueador de rueda:

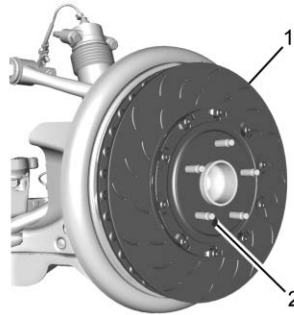


1. Quite las llantas delanteras. Consulte el procedimiento en el manual de servicio del vehículo.
2. Retire el calibrador del freno (1) de la articulación de dirección. No desconecte la manguera del freno. Consulte el procedimiento en el manual de servicio del vehículo.
3. Retire el sujetador de retención del rotor del freno (2) y después retire el rotor del freno (3).

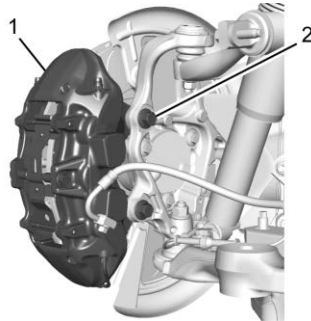
4. Retire los dos sujetadores de la salpicadera (4).
5. Retire la salpicadera (5).



6. Instale el bloqueador de rueda (1).
7. Instale los tres sujetadores del bloqueador de rueda (2). Apriete a 10 N•m (89 lbs pulg.).



8. Instale el rotor (1) con el sujetador (2). Apriete a 10 N•m (89 lbs pulg.).



9. Instale el calibrador (1) con los dos sujetadores (2). Apriete a 220 N•m (162 lbs pie).
10. Repita el procedimiento para el lado opuesto del vehículo.
11. Vuelva a instalar las ruedas usando el apriete específico para la tuerca de rueda. Consulte el procedimiento en el manual de servicio del vehículo.
12. Después de un evento de pista, repita los pasos para volver a instalar la salpicadera original.

## Conducción en caminos mojados

La lluvia y los caminos mojados pueden reducir la tracción del vehículo y afectar su capacidad de aceleración y frenado. Siempre maneje más despacio en este tipo de condiciones de manejo y evite manejar dentro de charcos grandes, niveles altos de agua o agua corriente.



**⚠ Advertencia**

Los frenos mojados podrían causar choques. Podrían no funcionar del todo bien durante un frenado repentino y podrían hacer que el vehículo se derrape hacia un lado. Podría perder el control del vehículo.

Después de manejar a través de un charco de agua o un autolavado, presione suavemente el pedal de freno hasta que los frenos funcionen normalmente.

El agua corriente crea fuerzas importantes. El manejar sobre agua corriente podría provocar el arrastre de su vehículo. Si esto sucede, usted y el resto de los ocupantes podrían ahogarse. No ignore las advertencias de la policía y sea muy cuidadoso al tratar de manejar sobre agua corriente.

**Precaución**

Conducir a través de charcos o agua estancada profundos puede causar que entre agua a través de la admisión de aire del motor y dañar el motor. Si no se pueden evitar los charcos o agua estancada profundos, continúe con precaución y no exceda 8 km/h (5 mph). No conduzca a través de agua que pueda estar cerca o cubrir la parte inferior de la carrocería del vehículo.

**Hydroplaneación**

La hidroplaneación es peligrosa. El agua puede acumularse bajo las llantas del vehículo haciendo que estén totalmente sobre el agua. Esto puede suceder si el camino está muy mojado y usted va a una velocidad considerable. Cuando el vehículo está hidroplaneando, cuenta con muy poco o ningún contacto con el camino.

No existe ninguna regla definitiva para la hidroplaneación. El mejor consejo es disminuir la velocidad cuando el camino esté mojado.

**Otros consejos para el clima lluvioso**

Además de reducir la velocidad, otros consejos para el clima lluvioso incluyen:

- Mantenga una distancia mayor.
- Pase con precaución.
- Mantenga el equipo limpiaparabrisas en buen estado.
- Mantenga lleno el depósito de líquido para el lavaparabrisas.
- Mantenga las llantas en buen estado y con una profundidad del dibujo adecuada. Consulte *Llantas* ⇨ 307.
- Apague el control de velocidad constante.

## Cuestas y caminos montañosos

El manejo en colinas empinadas y montañas es diferente al manejo en terreno plano. Los consejos incluyen:

- Mantenga el vehículo en buen estado y realice todos los servicios de mantenimiento.
- Compruebe los niveles de todos los fluidos y los frenos, llantas, sistema de enfriamiento y transmisión.
- Cambie a una velocidad menor al bajar por pendientes largas o muy pronunciadas.

### Advertencia

Usar los frenos para desacelerar el vehículo en una pendiente cuesta abajo prolongada puede causar sobrecalentamiento del freno, puede reducir el desempeño del freno y podría resultar en una pérdida de

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

frenado. Cambie la transmisión a una velocidad menor para dejar que el motor ayude a los frenos en una pendiente cuesta abajo inclinada.

### Advertencia

Bajar por una colina en N (neutral) o con el motor apagado es peligroso. Esto puede causar sobrecalentamiento de los frenos y pérdida de asistencia de dirección. Siempre mantenga el motor en marcha y el vehículo en alguna velocidad.

- Conduzca a velocidades que mantengan el vehículo en su propio carril. No haga giros o cruce la línea central.

- Esté alerta en la cima de las colinas; algo podría estar en su carril (por ejemplo, un vehículo detenido, un accidente).
- Ponga atención a las señales especiales del camino (por ejemplo, área de caída de piedras, cruce de caminos, pendientes continuas, zonas de rebase y no rebase) y tome las acciones adecuadas.

## Conducción durante el invierno

### Manejo sobre nieve o hielo

La nieve o hielo entre las llantas y el camino crea menos tracción o agarre, así que conduzca cuidadosamente. Hielo húmedo puede ocurrir en aproximadamente 0 °C (32 °F) cuando comience a caer lluvia congelada. Evite manejar sobre hielo mojado o en condiciones de lluvia helada hasta que los caminos sean tratados.

## 202 Conducción y funcionamiento

### Para conducción de camino resbaloso:

- Acelere suavemente. Acelerar demasiado rápido causa que las ruedas giren y hace resbaladiza la superficie debajo de las llantas.
- Encienda el control de tracción. Consulte *Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230.
- El Sistema de frenos anti-bloqueo (ABS) mejora la estabilidad del vehículo durante paradas bruscas, pero los frenos se deben aplicar más rápido que sobre pavimento seco. Consulte *Sistema de frenos antibloqueo (ABS)* ⇨ 227.
- Permita una mayor distancia de seguimiento y observe si hay puntos resbaladizos. Es posible que queden áreas con hielo en las áreas sombreadas de los caminos limpios. La superficie de una curva o un paso a desnivel podría permanecer con hielo incluso cuando las

carreteras circundantes están libres. Evite maniobras violentas de dirección o frenado al manejar sobre hielo.

- Apague el Control de velocidad constante.

### Condiciones de tormenta de nieve

Detenga el vehículo en un lugar seguro y haga señales para pedir ayuda. Manténgase cerca del vehículo a menos que la ayuda se encuentre cerca. Si es posible, use la Asistencia en el Camino.

Consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377. Para obtener ayuda y mantener seguros a los ocupantes del vehículo:

- Enciende las Intermitentes de advertencia de peligro.
- Amarre una tela roja al espejo exterior.



### Advertencia

La nieve podría atrapar los gases del escape debajo del vehículo. Esto podría provocar que los gases del escape se introduzcan en el vehículo. Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), que es inodoro e incoloro. Puede causar pérdida de consciencia e incluso la muerte.

Si el vehículo queda atrapado en la nieve:

- Retire la nieve de la base del vehículo, en especial si bloquea el tubo de escape.
- Abra una ventana alrededor de 5 cm (2 pulg.), en el lado del vehículo opuesto a la dirección del viento, para permitir la entrada de aire fresco.

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

- Abra totalmente las ventilas que están sobre o debajo del tablero de instrumentos.
- Ajuste el sistema de control del clima para circular el aire del interior del vehículo y active el ventilador en la velocidad más alta. Consulte "Sistemas de control de clima."

Para mayor información sobre CO, vea *Emisiones del motor* ⇨ 217.

Para ahorrar combustible, opere el motor durante periodos cortos para calentar el vehículo y después apague el motor y cierre la ventana parcialmente. El mantenerse en movimiento también le puede ayudar a mantenerse caliente.

Si la ayuda tarda en llegar, cuando encienda el motor, presione el pedal del acelerador para hacer que se revolucione más que en velocidad

de marcha en vacío. Esto mantendrá la batería cargada para volver a encender el vehículo y para hacer señales de ayuda con los faros delanteros. Haga esto lo menos posible, para ahorrar combustible.

**Si el vehículo se atasca**

Gire las llantas con cuidado para liberar el vehículo cuando esté atascado en arena, lodo, hielo o nieve.

Si está demasiado atascado para que el sistema de tracción pueda liberar el vehículo, apague el sistema de tracción y utilice el método de balanceo. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230.

 **Advertencia**

Si las llantas del vehículo giran a alta velocidad podrían explotar, y usted y las demás personas podrían resultar heridos.

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

El vehículo podría sobrecalentarse causando un incendio en el compartimento del motor u otros daños. Haga girar las ruedas lo menos posible y evite avanzar a más de 56 km/h (35 mph).

**Balanceo del vehículo para liberarlo del atasco**

Gire el volante hacia la izquierda y la derecha para liberar el área alrededor de las llantas delanteras. Apague el sistema de tracción. Cambie el movimiento hacia atrás y hacia adelante, entre R (reversa) y una velocidad baja hacia adelante, haciendo girar las ruedas lo menos posible. Para evitar el desgaste de la transmisión, espere hasta que las llantas se hayan detenido antes de cambiar la velocidad. Libere el pedal acelerador al cambiar, y presiónelo ligeramente cuando la transmisión se encuentre en alguna velocidad. El girar las llantas hacia

adelante y hacia atrás provoca un movimiento de balanceo del vehículo que podría liberarlo. Si esto no libera el vehículo después de unos cuantos intentos, tal vez necesite remolcarlo para sacarlo. Si necesita remolcar el vehículo para sacarlo, consulte *Cómo remolcar el vehículo* ⇨ 347.

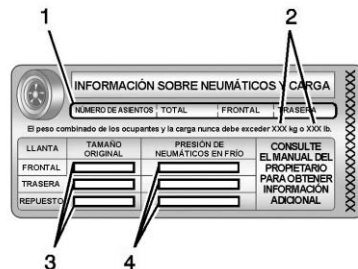
### Límites de carga del vehículo

Es importante conocer la cantidad de carga que puede soportar el vehículo. Este peso se denomina capacidad de peso del vehículo e incluye el peso de todos los ocupantes, la carga y las opciones no instaladas de fábrica. Hay dos etiquetas en el vehículo que pueden indicar cuánto peso se puede cargar adecuadamente; la etiqueta Tire and Loading Information (Información sobre neumáticos y carga) y la etiqueta de Certificación.

### ⚠ Advertencia

No cargue el vehículo más allá del peso bruto del vehículo (GVWR) o el peso bruto por eje máximo (GAWR). Esto puede ocasionar que los sistemas se rompan y cambien la manera de maniobrar el vehículo. Esto podría ocasionar la pérdida de control y un choque. La sobrecarga también puede reducir la distancia para detenerse, dañar las llantas, y acortar la vida del vehículo.

### Etiqueta de información sobre las llantas y carga.



### Ejemplo de etiqueta

En el pilar central (pilar B) está pegada una etiqueta de información sobre las llantas y la carga específica del vehículo. Esta etiqueta muestra el número de asientos para los ocupantes (1) y la capacidad máxima de peso del vehículo (2) en kilogramos y libras.

La etiqueta Información sobre llantas y carga también muestra el tamaño de las llantas de

equipo original (3) y las presiones de inflado en frío recomendadas para las llantas (4). Para obtener más información sobre las llantas y la presión de inflado consulte *Llantas* ⇨ 307 y *Presión de llantas* ⇨ 318.

También hay información importante acerca de la carga en la etiqueta de certificación del vehículo. Puede indicar el peso bruto del vehículo (GVWR) y el peso bruto por eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Consulte "Etiqueta de certificación" más adelante en esta sección.

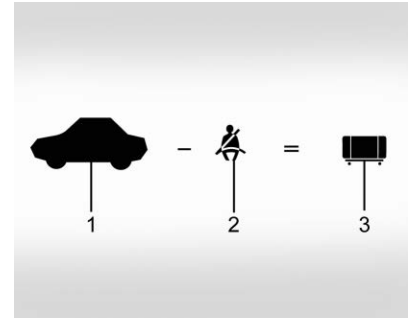
**"Pasos para determinar el límite de carga correcto-**

1. Localice la declaración "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX libras." en la placa del vehículo.

2. Determine la suma del peso del conductor y los pasajeros que irán en el vehículo.
3. Reste el peso total del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX libras.
4. La cantidad resultante será la capacidad de carga o equipaje disponible. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1400 libras y habrá cinco pasajeros de 150 libras en su vehículo, la capacidad para carga y equipaje será de 650 libras (1400-750 (5 x 150) = 650 lbs.)

5. Determine el total del peso del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder la capacidad de carga y equipaje calculada en el paso 4.

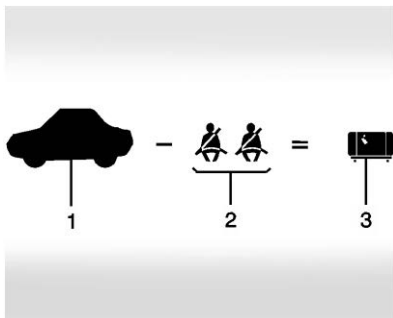
6. Si su vehículo jalará un remolque, la carga del remolque se transferirá a su vehículo. Consulte este manual para determinar la forma en que esto reduce la carga disponible y la capacidad de carga de equipaje de su vehículo."



**Ejemplo 1**

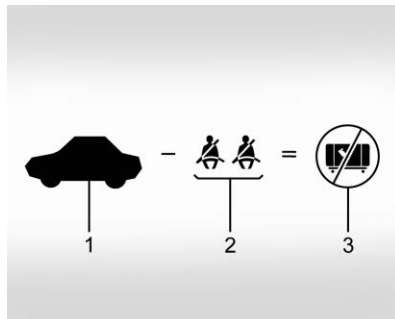
1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 1 = 181 kg (400 lb)

2. Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 1 = 68 kg (150 lbs)
3. Peso total de pasajeros y carga disponible = 113 kg (250 lb)



**Ejemplo 2**

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 2 = 181 kg (400 lb)
2. Reste el peso de los ocupantes: 68 kg (150 lbs) x 2 = 136 kg (300 lbs)
3. Peso disponible para carga = 45 kg (100 lb)



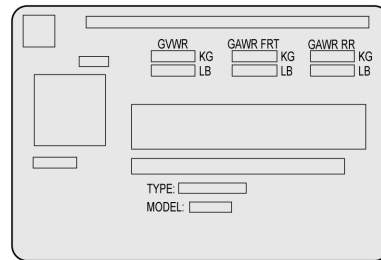
**Ejemplo 3**

1. Capacidad de peso del vehículo para el ejemplo 3 = 181 kg (400 lb)
2. Reste el peso de los ocupantes: 91 kg (200 lbs) x 2 = 181 kg (400 lbs)
3. Peso disponible para carga = 0 kg (0 lb)

Consulte la etiqueta Información sobre llantas y carga del vehículo para obtener información específica acerca de la capacidad de peso del vehículo y los asientos

disponibles. El peso combinado del conductor, pasajeros y carga nunca debe exceder la capacidad de peso del vehículo.


**Etiqueta de certificación**



En el borde trasero de la puerta del conductor se encuentra pegada una etiqueta de certificación específica del vehículo. Puede mostrar la capacidad de peso bruto de su vehículo, llamada Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR). La GVWR incluye el

peso del vehículo, todos los ocupantes, el combustible y la carga.

<b>Precaución</b>
Sobrecargar el vehículo puede dañarlo. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. No cargue excesivamente el vehículo.

 <b>Advertencia</b>
Las cosas en el interior de su vehículo pueden golpear y lastimar a los ocupantes durante un frenado o un viraje repentino, o en una colisión.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponga las cosas en el área trasera de su vehículo. Intente repartir el peso de manera uniforme.</li> </ul>
(Continúa)

<b>Advertencia (Continúa)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nunca apile objetos pesados, como maletas, dentro del vehículo de manera que algunos queden por encima de los respaldos de los asientos.</li> <li>• No deje una silla para protección de niños dentro de su vehículo sin asegurarla de manera adecuada.</li> <li>• Cuando cargue algo dentro del vehículo, asegúrelo siempre que sea posible para que no se mueva.</li> </ul>

## Arranque y Operación

### Rodaje de vehículo nuevo

Siga estas recomendaciones durante los primeros 2,414 km (1,500 mi) de conducción del vehículo. Las partes cuentan con un periodo de asentamiento que proporcionarán un mejor desempeño a la larga.

Durante los primeros 322 km (200 mi):

- Para moldear llantas nuevas, conduzca a velocidad moderada y evite las vueltas cerradas.
- Las balatas nuevas también requieren un periodo de asentamiento. Evite hacer paradas bruscas. Se recomienda hacer esto cada vez que se reemplazan las balatas.

Durante los primeros 800 km (500 mi):

- Evite arranques a toda velocidad y paradas abruptas.



- No revolucione el motor a más de 4000 rpm.
- Evite conducir a cualquier velocidad constante, rápido o lento, incluido el uso del control de velocidad de velocidad constante.
- Evite efectuar cambios descendentes para frenar o reducir la velocidad del vehículo cuando el motor excede las 4,000 rpm.
- No haga un uso intensivo del motor. Nunca arrastre el motor. Con transmisión manual, cambie a una velocidad más baja. Esta regla aplica en todo momento, no sólo durante el periodo de asentamiento.
- Si está equipado con motor de sumidero seco (Stingray con Z51, Grand Sport, y Z06), el cambio de aceite y filtro inicial se debe realizar en 800 km (500 mi).

Durante los primeros 2,414 km (1,500 mi):

- No participe en eventos de pista, escuelas de conducción deportiva, o actividades similares.
- Verifique el aceite del motor cada vez que cargue combustible y agregue aceite si resulta necesario. El consumo de aceite y combustible puede ser más alto de lo normal.

### Deflector de aire delantero

Si está equipado, el deflector de aire delantero tiene un espacio mínimo del suelo.

Bajo operación normal, los componentes ocasionalmente entran en contacto con algunas superficies del camino (topes, rampas del camino, etc.). Esto se puede escuchar dentro del vehículo como un ruido de rozadura. Esto es normal y no indica un problema.

Tenga cuidado al aproximarse a topes u objetos sobre las superficies del camino y evítelos de ser posible.

### Materiales compuestos

Este vehículo puede estar equipado con partes que contienen fibra de carbono, compuesto de moldura de lámina u otros materiales compuestos. Los accesorios instalados por el distribuidor también pueden contener materiales compuestos. Estas partes y accesorios pueden incluir el divisor o las extensiones de estribo.



#### Advertencia

Los bordes expuestos de las partes que contienen fibra de carbono y otros materiales compuestos pueden ser filosos. El contacto con estas partes podría resultar en lesiones. Tenga precaución para evitar hacer

(Continúa)

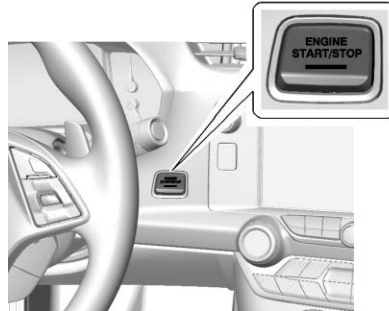
**Advertencia (Continúa)**

contacto con estas partes, incluyendo cuando lave el vehículo. Si las partes están dañadas, reemplace las partes oportunamente con reemplazos a partir de su distribuidor.

**⚠ Advertencia**

Las extensiones de estribo pueden romperse bajo presión, resultando en daño a la propiedad o lesiones. No se pare sobre la extensión del estribo ni lo utilice como escalón.

**Posiciones del encendido**



El vehículo cuenta con un encendido electrónico sin llave con arranque de botón de presión.

El transmisor de Entrada remota sin llave (RKE) debe estar en el vehículo para que el sistema funcione. Si el arranque por botón no funciona, el vehículo puede estar cerca de una señal de antena de radio fuerte ocasionando interferencia al sistema de acceso sin llave. Consulte *Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30.

Para salir de P (estacionamiento), el vehículo debe estar encendido y se debe aplicar el pedal del freno.

**Stopping the Engine/OFF (Paro del motor/apagado) (Sin luces indicadoras)** : Cuando el vehículo se encuentra detenido, presione ENGINE START/STOP (arrancar/ detener el motor) una vez para apagar el motor.

Si el vehículo se encuentra en P (estacionamiento), el encendido se gira a off (apagado) y la Energía retenida para los accesorios (RAP) permanece activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 213.

**Transmisión automática**

Si el vehículo no se encuentra en P (estacionamiento), el encendido no regresa a ACC/ACCESSORY (acc/ accesorio) y en el Centro de información del conductor (DIC) se muestra un mensaje. Cuando el vehículo se cambia a P (estacionamiento), la ignición se apaga.

### Transmisión manual

Si el vehículo se encuentra detenido, la ignición se gira a OFF (Apagado) y la Energía retenida para los accesorios (RAP) permanece activa. Consulte *Energía retenida para los accesorios (RAP)* ⇨ 213.

No apague el motor cuando el vehículo esté en movimiento. Esto provocaría la pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección, y deshabilitaría las bolsas de aire.

Si el vehículo debe apagarse en una emergencia:

1. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos una y otra vez. Esto podría agotar la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
2. Cambie el vehículo a N (neutral). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Después de cambiar a N

(neutral), presione firmemente el freno y dirija el vehículo hasta un lugar seguro.

3. Deténgase por completo. Cambie a P (estacionamiento) en los vehículos con transmisión automática o Neutral en los de transmisión manual. Apague la ignición.
4. Active el freno de estacionamiento. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228.



### Advertencia

Apagar el vehículo en movimiento puede provocar que se pierda la energía en los sistemas de frenado y de dirección, además de deshabilitar las bolsas de aire. Mientras conduzca, sólo apague el vehículo en caso de una emergencia.

Si el vehículo no se puede orillar, y se debe apagar mientras se conduce, presione y sostenga

ENGINE START/STOP durante más de dos segundos, o presione dos veces dentro de cinco segundos.

**ACC/ACCESSORY (accesorios) (luz indicadora ámbar)** : Esta modalidad permite utilizar algunos accesorios eléctricos cuando el motor está apagado.

Con la ignición apagada, el presionar el botón una vez sin aplicar el pedal del freno, coloca el sistema de encendido en ACC/ACCESSORY (acc/accesorio).

La ignición cambiará de ACC/ACCESSORY (acc/accesorio) a off (apagado) después de cinco minutos para evitar que la batería se descargue.

**ON/RUN/START (encendido/operación/arranque) (luz indicadora verde)** : Esta modalidad es para conducción y arranque. Con el encendido apagado y el pedal del freno aplicado, presionar el botón una vez coloca el sistema de encendido en ON/RUN/START (encendido/funcionamiento/arranque). Una vez que el motor

empieza a arrancar, libere el botón. El giro del motor continúa hasta que el motor arranca. Consulte *Arranque del motor* ⇨ 211. El encendido a continuación permanece en ON/RUN (encendido/funcionamiento).

**Modo de servicio**

Esta modalidad de corriente está disponible para servicio y diagnóstico y para verificar la operación adecuada de la luz indicadora de fallas, según pueda requerirse para fines de inspección de emisiones. Con el vehículo apagado, y sin aplicar el pedal del freno, al oprimir sin soltar ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor) durante más de cinco segundos colocará al vehículo en el Modo de servicio. Los sistemas de instrumentos y de audio operarán como lo hacen en ON/RUN (Encendido/funcionamiento), pero no podrá conducirse el vehículo. El motor no arrancará en el Modo de servicio. Oprima ARRANQUE/PARO DE MOTOR nuevamente para apagar el vehículo.

**Arranque del motor**

Coloque la transmisión en la velocidad adecuada.

<b>Precaución</b>
Si agrega accesorios o partes eléctricas, podría cambiar la forma en que opera el motor. Cualquier daño resultante no será cubierto por la garantía del vehículo. Consulte <i>Equipo eléctrico añadido</i> ⇨ 252.

**Transmisión automática**

Mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento) o N (neutral). Para volver a arrancar el vehículo ya esté en movimiento, utilice únicamente N (neutral).

<b>Precaución</b>
No intente cambiar a P (estacionamiento) si el vehículo está en movimiento. Si lo hace,  (Continúa)

<b>Precaución (Continúa)</b>
podría dañar la transmisión. Cambie a P (estacionamiento) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

**Transmisión manual**

La palanca de cambios debe estar en Neutral con el freno de estacionamiento aplicado. Presione el pedal del embrague hasta el fondo, presione el pedal de freno, y arranque el motor.

**Arranque del vehículo.**

El transmisor RKE debe estar dentro del vehículo para que el encendido funcione.

Los cargadores de teléfono celular pueden interferir con el funcionamiento del sistema de Acceso sin llave. Los cargadores de batería no deben estar conectados cuando se arranca o se apaga el motor.

1. Para vehículos con transmisión automática, presione el pedal del freno, luego presione el botón ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor) en el tablero de instrumentos. Para vehículos con transmisión manual, sostenga el pedal del embrague hasta el fondo, presione el pedal del freno y presione ENGINE START/STOP (Arranque/paro de motor).

Si no existe un transmisor de acceso sin llave (RKE) en el vehículo o si hay algo que causa interferencia con él, el Centro de información del conductor (DIC) mostrará un mensaje.

2. Cuando el motor empieza a girar, deje de presionar el botón y el motor gira automáticamente hasta que arranca.

Si la batería del transmisor de entrada sin llave (RKE) se encuentra débil, el centro de información del conductor

(DIC) desplegará un mensaje. De igual forma podrá manejar el vehículo.

Consulte "Arranque del vehículo con batería baja del transmisor" bajo

*Funcionamiento del sistema de entrada sin llave a control remoto (RKE)* ⇨ 30. Si la batería del transmisor RKE está descargada, insértelo en la cavidad del transmisor en la columna de dirección para permitir el encendido del motor.

3. No revolucione el motor inmediatamente después de arrancarlo. Opere el motor y la transmisión con suavidad hasta que el aceite se caliente y lubrique todas las partes en movimiento.
4. Si el motor no arranca y no se muestra ningún mensaje en el DIC, espere 15 segundos antes de intentarlo nuevamente para permitir que el motor de arranque se enfríe.

Si el motor no arranca después de cinco a 10 segundos, especialmente en clima frío (menos de -18 °C o 0 °F), podría ahogarse con demasiada gasolina. Intente, presionando el pedal del acelerador hasta el fondo mientras hace girar el motor durante 15 segundos máximo. Espere al menos 15 segundos entre un intento y otro para permitir que el motor de marcha se enfríe. Cuando el motor arranque, suelte el acelerador. Si el vehículo arranca brevemente pero después se detiene nuevamente, repita estos pasos. Esto despeja el exceso de gasolina del motor.

### Precaución

El dar marcha durante periodos largos de tiempo, regresando la ignición a la posición START (arranque) inmediatamente

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

después de que haya terminado la marcha podría sobrecalentar y dañar el motor de marcha y descargar la batería. Espere al menos 15 segundos entre un intento y otro para permitir que el motor de marcha se enfríe.

**Detención del motor**

Si el vehículo cuenta con transmisión automática, mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento) y presione y mantenga presionado ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor), en el tablero de instrumentos, hasta que el motor se apague. Si la palanca de cambios no se encuentra en P (estacionamiento), el motor se apaga y el vehículo entra en la modalidad de accesorios. El DIC muestra CAMBIAR PALANCA A "PARK". Una vez que la palanca de cambios se mueve a P (Estacionamiento), el vehículo se

apaga. Si el vehículo cuenta con una transmisión manual, mueva la palanca de cambios a R (reversa) y aplique el freno de estacionamiento después de apagar el motor presionando y manteniendo ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor).

Si no se detecta el transmisor de acceso sin llave (RKE) dentro del vehículo cuando se apaga, el DIC muestra un mensaje.

**Energía retenida para los accesorios (RAP)**

Algunos accesorios del vehículo se pueden usar después que se apague la ignición.

Las ventanas y quemacocos eléctricos, si están equipados, continuarán funcionando hasta por 10 minutos o hasta que se abra alguna de las puertas.

El sistema de infoentretenimiento continuará funcionando por 10 minutos, hasta que se abra la

puerta del conductor, o hasta que se encienda la ignición o se coloque en ACC/ACCESSORY (accesorios).

**Cambie a P (estacionamiento)**

1. Mantenga presionado el pedal de freno y aplique el freno de estacionamiento. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228.
2. Mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento) sosteniendo la palanca y empujándola hacia el frente del vehículo.
3. Presione ENGINE START/STOP (arranque/paro de motor) otra vez para apagar el motor.

### Dejar el vehículo con el motor encendido (transmisión automática)

#### Advertencia

Puede resultar peligroso dejar el vehículo con el motor encendido. Podría sobrecalentarse y encender fuego.

Es peligroso salir del vehículo cuando la palanca no está totalmente en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento correctamente activado. El vehículo podría moverse.

No abandone el vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Si dejó el motor encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre active el freno

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

de estacionamiento y mueva la palanca a la posición P (estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado. Consulte *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 213.

Si tiene que dejar el vehículo con el motor funcionando, asegúrese de que el vehículo se encuentra en P (estacionamiento) y que el freno de estacionamiento está aplicado firmemente antes de dejarlo. Después de mover la palanca de cambios a P (Estacionamiento), mantenga presionado el pedal del freno regular. Vea si puede mover la palanca de cambios fuera de P (estacionamiento) sin presionar primero el botón en la palanca. Si puede hacerlo, significa que la palanca de cambios no estaba totalmente bloqueada en P (estacionamiento).

### Bloqueo de par (transmisión automática)

Si se encuentra estacionado en una colina y no cambia la transmisión a P (estacionamiento) correctamente, el peso del vehículo puede ejercer demasiada fuerza en el trinquete de estacionamiento en la transmisión. Puede encontrar difícil sacar la palanca de cambios de P (estacionamiento). Esto se denomina "bloqueo de torque". Para evitar el bloqueo de torque, aplique el freno de estacionamiento y después cambie a P (Estacionamiento) correctamente antes de abandonar el asiento del conductor. Para averiguar cómo hacerlo, consulte "Cambio a P (estacionamiento)" anteriormente en esta sección.

Cuando esté listo para conducir, mueva la palanca de cambios fuera de P (estacionamiento) antes de liberar el freno de estacionamiento.

Si se presenta el bloqueo de par, puede que sea necesario que otro vehículo empuje el suyo un poco cuesta arriba para quitar algo de

presión sobre el trinquete de estacionamiento de la transmisión, de manera que pueda sacar la palanca de cambios de P (estacionamiento).

## Cambio fuera de PARK (estacionamiento)

Este vehículo está equipado con un sistema electrónico de control de la palanca de cambios. La liberación de bloqueo de cambios está diseñada para evitar el movimiento de la palanca de cambios a una velocidad diferente a P (estacionamiento), a menos que la ignición esté encendida y el pedal del freno esté aplicado.

La liberación del bloqueo de cambios funciona siempre, excepto en caso de descarga o bajo voltaje en la batería (menos de 9 voltios). Consulte *Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica* ⇨ 343.

Para cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento):

1. Presione el pedal del freno.

2. Libere el freno de estacionamiento. Consulte *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228.
3. Presione el botón de la palanca de cambios.
4. Mueva la palanca de cambios a la posición deseada.

Si aún no puede cambiar fuera de P (estacionamiento):

1. Libere completamente el botón de la palanca de cambios y suelte la palanca de cambios.
2. Vuelva a presionar el botón de la palanca de cambios mientras mantiene presionado el pedal del freno.
3. Mueva la palanca de cambios a la posición deseada.

Si aún no puede mover la palanca de cambios de P (estacionamiento), consulte a su distribuidor o a un servicio de remolque profesional.

## Estac (Transmisión manual)

Antes de salir del vehículo, mueva la palanca de cambios a 1 (Primera) o R (Reversa), y aplique el freno de estacionamiento. Una vez que la palanca de cambios se ha colocado en 1 (Primera) o R (reversa) con el pedal de embrague presionado, apague el encendido y libere el embrague.

## Estacionarse sobre materiales inflamables



### Advertencia

Los objetos susceptibles de incendiarse podrían tocar las partes calientes del sistema de escape del vehículo y comenzar a arder. No se estacione sobre papeles, hojas, pasto seco u otros materiales que pudieran incendiarse.



## **Administración activa de combustible (Excepto ZR1/LT5)**

Este sistema permite que el motor opere ya sea en todos o en la mitad de sus cilindros, dependiendo de las condiciones de conducción. Con transmisión manual, el sistema está activo solamente en el modo Economía. Con transmisión automática, el sistema está disponible en todos los modos, pero es más agresivo en el modo Eco (más económico). Consulte *Control de modo del conductor* ⇨ 233.

Cuando se requiere menos potencia, como a velocidad de cruce (a una velocidad constante del vehículo), el sistema funciona en la modalidad de la mitad de cilindros, lo que permite al vehículo alcanzar mayor economía de combustible. Cuando se demanda una mayor potencia, como al acelerar desde reposo, rebasar o incorporarse a una autopista, el sistema mantiene el funcionamiento de todos los cilindros.

## **Estacionamiento extendido**

Es mejor no estacionarse con el vehículo en operación. Si el vehículo se deja en operación, asegúrese que no se moverá y que haya ventilación adecuada. Ver *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 213 y *Emisiones del motor* ⇨ 217.

Si el vehículo se deja estacionado y en operación con el transmisor RKE fuera del vehículo, éste se apagará después de una hora.

Si el vehículo se deja estacionado y en operación con el transmisor RKE dentro del vehículo, éste se apagará después de dos horas.

El vehículo se podría apagar más pronto si se estaciona en una colina, debido a la falta de combustible disponible.

## **Transmisión automática**

El temporizador se restablecerá si el vehículo se cambia fuera de P (Estacionamiento) mientras está funcionando.

## **Transmisión manual**

El temporizador se restablecerá si la velocidad del vehículo es mayor a 4 km/h (2.5 mph).

## Emisiones del motor

### Advertencia

Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), que es inodoro e incoloro. La exposición a CO (monóxido de carbono) puede provocar inconsciencia e incluso la muerte.

Los gases del escape pueden entrar al vehículo si:

- El vehículo está encendido en áreas con poca ventilación (estacionamientos cerrados, túneles o rodeado de nieve alta que pueda bloquear el flujo de aire en la parte inferior o en los tubos de escape).
- El escape huele o suena de manera extraña o diferente.
- El sistema de escape tiene alguna fuga debido a corrosión o daños.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

- El sistema de escape del vehículo se modificó, dañó, o reparó en forma inadecuada.
- El cuerpo del vehículo tiene orificios o aberturas provocados por algún daño o por modificaciones realizadas fuera del distribuidor y que no están completamente sellados.

Si detecta que hay humo inusual o sospecha que los gases de escape están entrando al vehículo:

- Manéjelo únicamente con las ventanas totalmente abiertas.
- Lleve el vehículo a reparación inmediatamente.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

Nunca estacione el vehículo con el motor encendido en áreas cerradas tales como una cochera o un edificio que no cuente con ventilación adecuada.

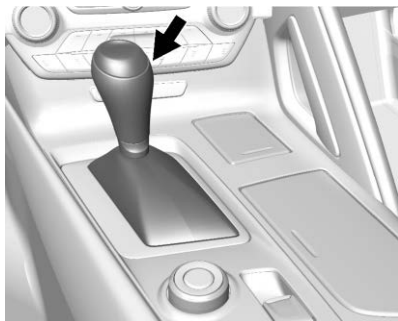
## Vehículo estacionado en funcionamiento

Es mejor no estacionarse con el motor en operación.

Si se deja el vehículo con el motor funcionando, siga los pasos adecuados para asegurarse que el vehículo no se mueva. Ver *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 213 y *Emisiones del motor* ⇨ 217. Si el vehículo cuenta con transmisión manual, consulte *Estac (Transmisión manual)* ⇨ 215.

## Transmisión automática

### Transmision Automática



Hay varias posiciones diferentes para la palanca de cambios.

**P** : Esta posición bloquea las ruedas motrices. Utilice P (estacionamiento) al arrancar el motor, ya que el vehículo no puede moverse con facilidad.

### Advertencia

Es peligroso salir del vehículo cuando la palanca no está totalmente en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento correctamente activado. El vehículo podría moverse.

No abandone el vehículo cuando el motor esté en funcionamiento. Si dejó el motor encendido, el vehículo podría comenzar a moverse de manera repentina. Usted u otras personas podrían resultar lesionados. Para asegurarse de que el vehículo no se mueva, siempre active el freno de estacionamiento y mueva la palanca a la posición P (estacionamiento), incluso cuando esté en un terreno nivelado. Consulte *Cambie a P (estacionamiento)* ⇨ 213.

Asegúrese que la palanca de cambios está en P (estacionamiento) antes de arrancar el motor.

El vehículo tiene un sistema de control de bloqueo de cambios de la transmisión automática. Aplique completamente los frenos y después presione el botón de la palanca de cambios antes de cambiar de P (estacionamiento) cuando el vehículo está funcionando. Si el vehículo no puede cambiar fuera de P (estacionamiento), con cuidado presione sobre la palanca de cambios y empújela completamente hasta P (estacionamiento) mientras mantiene la aplicación del freno. A continuación presione el botón de la palanca de cambios y mueva la palanca de cambios hacia otra velocidad. Consulte *Cambio fuera de PARK (estacionamiento)* ⇨ 215.

**R** : Utilice esta velocidad para avanzar hacia atrás.

**Precaución**

El cambiar a R (reversa) mientras el vehículo esté moviéndose hacia adelante podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Cambie a R (reversa) únicamente cuando el vehículo esté detenido.

Para hacer oscilar el vehículo hacia atrás y hacia adelante para sacarlo de la nieve, el hielo o la arena sin dañar la transmisión, consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 203.

**N** : En esta posición el motor no engancha con las ruedas. Para volver a arrancar el motor cuando el vehículo ya está en movimiento, utilice únicamente N (neutral).



**Advertencia**

Es peligroso cambiar a una velocidad de manejo cuando el motor está revolucionado. A menos que su pie esté presionando el pedal del freno muy firmemente, el vehículo podría moverse de manera muy rápida. Podría perder el control del vehículo y golpear objetos o personas. No cambie a una velocidad de manejo cuando el motor esté revolucionado.

**Precaución**

El cambiar a una velocidad diferente a P (estacionamiento) o N (neutral) con el motor revolucionado podría dañar la transmisión. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Asegúrese de que el motor no esté revolucionado al cambiar la velocidad del vehículo.

**D** : Esta posición es para el manejo normal. Si necesita más potencia para rebasar, presione el pedal del acelerador.

Al hacer un cambio a una velocidad inferior en un camino resbaloso el vehículo podría derrapar. Consulte "Derrape" en *Pérdida de control* ⇨ 186.

La transmisión se puede cambiar a transmisión manual usando los controles de paleta de cambios mientras se encuentra en D (Conducir). Consulte *Modo manual* ⇨ 220.

**Precaución**

Se puede mostrar un mensaje de transmisión caliente si el fluido de la transmisión automática está demasiado caliente. Conducir bajo esta condición puede dañar el vehículo. Pare y opere el motor en marcha en vacío para enfriar el fluido de la transmisión automática. Este mensaje se

(Continúa)

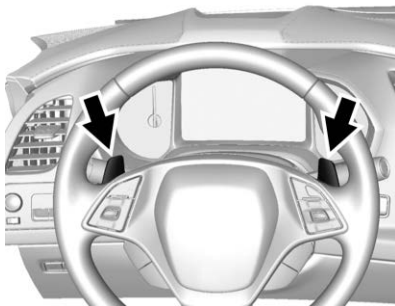
### Precaución (Continúa)

borra cuando el fluido de la transmisión se ha enfriado lo suficiente.

**M** : En M (Modo manual), la transmisión se puede cambiar de velocidad como una transmisión manual usando los controles de paleta de cambios. Consulte *Modo manual* ⇨ 220.

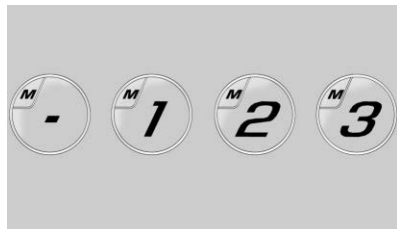
### Modo manual

#### Cambio de paleta manual (Transmisión automática)



Cuando se mueve la palanca de cambios a M (Modo manual), la transmisión entra al modo manual. La transmisión mantendrá la velocidad actual hasta que se pida un cambio. Las paletas en el volante se pueden usar para hacer un cambio ascendente o descendente a la transmisión. La paleta derecha (+) más hace

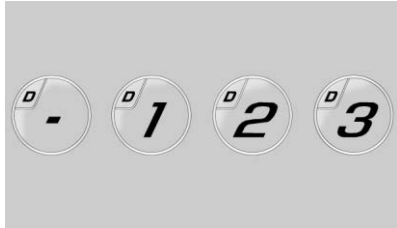
cambios ascendentes, y la paleta izquierda (-) menos hace cambios descendentes.



Cuando se use la característica de Cambio de paleta manual al encontrarse en M (Modo manual), la velocidad actual se mostrará en el grupo de instrumentos, o en la pantalla transparente (HUD), si está equipado. Consulte *Pantalla superior (HUD)* ⇨ 142.

Al acelerar el vehículo desde una parada en condiciones de nieve o hielo, cambiar a 2 (Segunda) velocidad permite que el vehículo obtenga mayor tracción.

El sistema de cambio manual de paleta se puede desactivar moviendo la palanca de cambios de M (Modo manual) a D (Conducir).



Cuando la palanca de cambios está en D (Conducir), presione ya sea la paleta derecha (+) o la paleta izquierda (-) para colocar la transmisión en el modo temporal de cambio manual con paleta.

El indicador de cambios junto a la palanca de cambios, en el grupo, y en la pantalla transparente (HUD) mostrará una M, aunque la palanca de cambios esté aún en D (Conducir). Para salir del sistema, mantenga presionada la paleta (+) por más de un segundo. El sistema regresará a los cambios automáticos después de avanzar

durante seis segundos a velocidad constante sin cambios manuales, ni vueltas agresivas o cuando el vehículo se detenga.

Mientras el sistema de selección de velocidad de Cambio de paleta manual está activo, la transmisión cambia en forma descendente automáticamente a través de las diferentes velocidades cuando el vehículo reduce su velocidad. La transmisión selecciona la velocidad 1 (Primera) cuando el vehículo se detiene. Desde un alto total, el vehículo empezará y se mantendrá en 1 (Primera) velocidad a menos que se usen los cambios de paleta manuales para cambiar a una velocidad diferente, o si se selecciona D (Conducir).

Si la paleta izquierda (-) de menos se mantiene oprimida brevemente, la transmisión hará cambios descendentes a la velocidad más baja posible para la velocidad del vehículo. Si la paleta continúa manteniéndose conforme el vehículo se desacelera, los cambios hacia abajo seguirán ocurriendo

como la velocidad del vehículo lo permita. Esta función también funciona en el modo de Cambio de paleta manual temporal, pero presione primero y libere la paleta menos (-) para acceder al modo de Cambio de paleta manual Temporal, a continuación, presione y mantenga presionada la paleta de menos (-) brevemente.

El sistema de Cambio de paleta manual no permite un cambio ascendente ni un cambio descendente si la velocidad del vehículo es demasiado alta o demasiado baja, y tampoco permite un arranque desde 3 (tercera) o desde una velocidad mayor.

Si no ocurre un cambio ascendente cuando es necesario, la velocidad del vehículo se limita para proteger el motor.

Cuando se niega un cambio solicitado debido a las restricciones de velocidad que se muestran, se mostrará un mensaje del DIC, y la velocidad actual permanecerá

mostrada en el grupo de instrumentos y en la pantalla transparente (HUD).

La operación de Cambio de paleta manual se encuentra disponible para utilizarse con el control de velocidad constante. Consulte *Control de velocidad constante* ↪ 242.

Las velocidades del vehículo requeridas para los cambios ascendentes del Cambio de paleta manual dependen de varias entradas del vehículo, lo cual variará la velocidad del cambio ascendente permitido por unos cuantos km/h (mph).

### Para Vehículos con relación del eje de 2.41:1 (RPO GXB)

- Los cambios ascendentes a la velocidad 3 (tercera) requieren aproximadamente 25 km/h (16 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 4 (cuarta) requieren aproximadamente 37 km/h (23 mph).

- Los cambios ascendentes a la velocidad 5 (quinta) requieren aproximadamente 48 km/h (30 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 6 (sexta) requieren aproximadamente 60 km/h (37 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 7 (Séptima) requieren aproximadamente 74 km/h (46 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 8 (Octava) requieren aproximadamente 95 km/h (59 mph).

Para evitar daño al tren motriz, los cambios descendentes de Paleta manual a una velocidad menor no se pueden realizar arriba de ciertas velocidades. La velocidad máxima permitida para realizar los cambios descendentes de las velocidades 1 (Primera) a la 7 (Séptima) son:

- A la velocidad 7 (Séptima) arriba de 365 km/h (227 mph).

- A la velocidad 6 (Sexta) arriba de 309 km/h (192 mph).
- A la velocidad 5 (quinta) arriba de 243 km/h (151 mph).
- A la velocidad 4 (cuarta) arriba de 183 km/h (114 mph).
- A la velocidad 3 (tercera) arriba de 149 km/h (93 mph).
- A la velocidad 2 (segunda) arriba de 100 km/h (62 mph).
- A la velocidad 1 (primera) arriba de 62 km/h (39 mph).

### Para Vehículos con una relación del eje de 2.73:1 (RPO GU2)

- Los cambios ascendentes a la velocidad 3 (tercera) requieren aproximadamente 24 km/h (15 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 4 (cuarta) requieren aproximadamente 34 km/h (21 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 5 (quinta) requieren aproximadamente 43 km/h (27 mph).

- Los cambios ascendentes a la velocidad 6 (sexta) requieren aproximadamente 55 km/h (34 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 7 (Séptima) requieren aproximadamente 64 km/h (40 mph).
- Los cambios ascendentes a la velocidad 8 (Octava) requieren aproximadamente 82 km/h (51 mph).

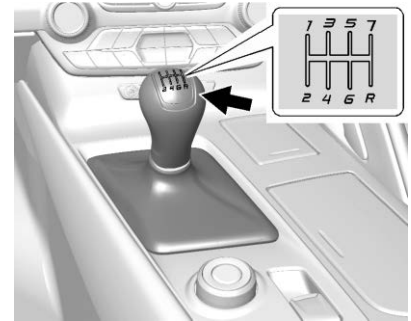
Para evitar daño al tren motriz, los cambios descendentes de Paleta manual a una velocidad menor no se pueden realizar arriba de ciertas velocidades. La velocidad máxima permitida para realizar los cambios descendentes de las velocidades 1 (Primera) a la 7 (Séptima) son:

- A la velocidad 7 (Séptima) arriba de 321 km/h (199 mph).
- A la velocidad 6 (Sexta) arriba de 272 km/h (169 mph).
- A la velocidad 5 (Quinta) arriba de 214 km/h (133 mph).

- A la velocidad 4 (cuarta) arriba de 161 km/h (100 mph).
- A la velocidad 3 (tercera) arriba de 131 km/h (93 mph).
- A la velocidad 2 (segunda) arriba de 88 km/h (62 mph).
- A la velocidad 1 (primera) arriba de 55 km/h (39 mph).

Si no se solicita un cambio ascendente cuando la velocidad del motor se aproxima a las rpm de corte de combustible, la velocidad del motor se limita para proteger el motor. Consulte *Tacómetro* ⇨ 125.

## Transmisión manual



Para operarla:

**1** : Presione el pedal del embrague y cambie a 1 (primera). Luego suelte lentamente el pedal del embrague al tiempo que se presiona el pedal del acelerador.

Esto se puede hacer si el vehículo va a menos de 64 km/h (40 mph). Si el vehículo está completamente detenido y se batalla para cambiar a 1 (Primera), coloque la palanca en Neutral y suelte el embrague. Luego presione el embrague de nuevo y ponga la 1 (Primera).



## 224 Conducción y funcionamiento

**2** : Presione el pedal del embrague a medida que suelta el acelerador y cambie a 2 (segunda). Luego, suelte lentamente el pedal del embrague al tiempo que se presiona el pedal del acelerador.

**3, 4, 5, 6, y 7** : Cambie a 3 (tercera), 4 (cuarta), 5 (quinta) 6 (sexta) y 7 (séptima) de la misma manera que para 2 (segunda).

Para detenerse, suelte el pedal del acelerador y presione el freno. Justo antes de que se detenga el vehículo, presione los pedales del embrague y del freno y cambie a neutral.

**Neutral** : Se usa para encender el motor o dejarlo en marcha en vacío. Neutral es la posición central del patrón de cambios.

**R** : Para retroceder, presione el pedal del embrague y cambie a R (reversa). Se puede necesitar presión adicional para mover la palanca desde 5 (Quinta) y 6 (Sexta) a R (Reversa). Lentamente vaya soltando el embrague mientras presiona el acelerador.

El vehículo puede cambiarse con seguridad a R (Reversa) mientras el vehículo se mueva a menos de 5 km/h (3 mph). Si el vehículo se mueve más rápido de eso, la R (Reversa) se bloquea.

### Precaución

Se puede mostrar un mensaje de transmisión caliente si el fluido de la transmisión manual está demasiado caliente. Conducir a alta velocidad en esta condición puede dañar el vehículo. Conduzca a una velocidad más lenta, o deténgase y ponga el motor en marcha en vacío para enfriar el fluido de la transmisión manual. El mensaje se borra cuando el vehículo se ha desacelerado y el fluido de la transmisión se ha enfriado lo suficiente.

### Cambio de velocidades

Use las siguientes velocidades de cambios, que se muestran en km/h (mph), para la mejor economía de combustible.

1 a 4	27 (17)
4 a 5	40 (25)
5 a 6	64 (40)
6 a 7	72 (45)

### Precaución

Al cambiar de velocidades, no mueva la palanca de cambios más de lo necesario. Esto puede dañar la transmisión. Cambie directamente a la siguiente velocidad.

### Mensaje de Cambio 1–4 (LT5/ZR1)

Cuando el DIC muestra este mensaje, el vehículo puede cambiarse solamente de 1 (Primera) a 4 (Cuarta).

**Cambios descendentes**

No haga cambios descendentes a una velocidad mayor a la mostrada:

1 (primera)	72 km/h (45 mph)
2 (segunda)	107 km/h (67 mph)
3 (Tercera)	160 km/h (100 mph)
4 (cuarta)	233 km/h (145 mph)

**Precaución**

Al hacer cambios hacia abajo, si se salta más de una velocidad, o el motor está a gran velocidad al liberar el pedal del embrague, el motor, el embrague, el eje de impulso o la transmisión podrían dañarse.

Si la velocidad del motor desciende a menos de 900 rpm o si el motor no está funcionando con suavidad, realice el cambio a la siguiente velocidad menor. Puede ser

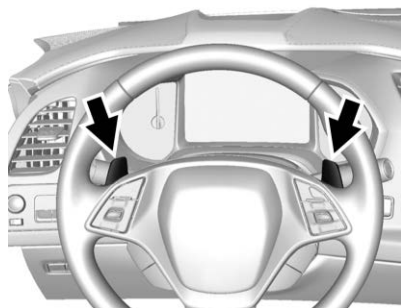
necesario realizar el cambio descendente a dos o más velocidades inferiores.

La transmisión tiene un resorte que centra la palanca de cambios cerca de 3 (tercera) y 4 (cuarta). Este resorte ayuda a saber en cuál velocidad está la palanca de cambios al hacer un cambio. Tenga cuidado al cambiar de 1 (primera) a 2 (segunda) o al realizar un cambio descendente de 7 (séptima) a 6 (sexta). El resorte intentará jalar la palanca de cambios hacia 4 (cuarta) y 3 (tercera). Mueva la palanca a 2 (Segunda) o 6 (Sexta) y no deje que la palanca de cambios se mueva en la dirección en que se jala, o podría cambiar de 1 (Primera) a 4 (Cuarta) o de 7 (Séptima) a 4 (Cuarta).

Si el vehículo no recibe el cambio ascendente cuando la velocidad del motor se aproxima a las RPM de corte de combustible, la velocidad del motor se limita para proteger el motor. Consulte *Tacómetro* ⇨ 125.

**Sincronización activa de revoluciones**

Los vehículos equipados con transmisión manual tienen la Sincronización activa de revoluciones (ARM). ARM ayuda a realizar cambios más suaves sincronizando la velocidad del motor con la siguiente velocidad seleccionada. Monitoreando la palanca de velocidades y la operación del embrague, ARM ajusta la velocidad del motor para sincronizarse con un valor calibrado basado en la selección de velocidad. En cambios ascendentes y descendentes, la velocidad del motor se incrementará y disminuirá para igualar la velocidad del camino del vehículo y la posición de velocidad de la transmisión. ARM se mantiene mientras se presiona el pedal del embrague, pero se desactivará si la palanca de cambios se deja en la posición N (Neutral).



El sistema se activa y desactiva presionando cualquiera de las paletas marcadas REV MATCH en el volante. El sistema debe activarse en cada nuevo ciclo de ignición. El sistema está normalmente apagado.



Un indicador de velocidad en el grupo de instrumentos muestra la velocidad actualmente seleccionada:

- Cuando se activa ARM, el número de la velocidad está en color ámbar.
- Cuando se desactiva ARM, el número de la velocidad está en color blanco.
- Un guión blanco indica que se requiere servicio. ARM estará deshabilitado, y se encenderá la luz indicadora de falla. Consulte *Indicador de falla (Luz Check engine (Revise el motor))* ⇨ 131. El embrague y la transmisión manual continuarán funcionando normalmente.

ARM también:

- Estará activo por arriba de los 25 km/h (16 mph).
- Sincronizará la velocidad del motor hasta las 5400 rpm.
- No funcionará cuando se aplique el pedal del acelerador.

- Se deshabilitará cuando la temperatura del refrigerante esté debajo de 0 °C (32 °F).

## Frenos

### Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este vehículo cuenta con un Sistema anti-bloqueo de frenos (ABS), un sistema de frenado electrónico avanzado que previene los derrapes por frenado.

Cuando comience a conducir el vehículo, el sistema de frenos antibloqueo (ABS) realiza una prueba automática. Es posible que se escuche un motor o clics momentáneos mientras se realiza la verificación; incluso se puede observar un ligero movimiento en el pedal del freno. Esto es normal.



Si hay un problema con el sistema ABS, la luz de advertencia se mantendrá encendida. Consulte *Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)* ⇨ 134.

Si se encuentra manejando de manera segura en un camino mojado y es necesario pisar bruscamente el freno y continuar frenando para evitar algún obstáculo repentino, una computadora detecta que las llantas están desacelerando. Si una de las llantas está por detenerse completamente, la computadora manejará los frenos de cada llanta por separado.

El sistema ABS puede cambiar la presión de los frenos sobre cada llanta, según se requiera, más rápido de lo que podría hacerlo cualquier conductor. Esto puede ayudarle a librar el obstáculo mientras frena con fuerza.

Mientras se mantiene el freno presionado, la computadora continúa recibiendo información

acerca de la velocidad de cada llanta y controla la presión de frenado de acuerdo con la misma.

Recuerde: el sistema ABS no cambia el tiempo requerido para que el pie llegue hasta el pedal del freno y tampoco disminuye la distancia de frenado en todas las ocasiones. Si se acerca demasiado al vehículo de enfrente, no tendrá tiempo para aplicar los frenos si dicho vehículo disminuye la velocidad o se detiene bruscamente. Siempre deje suficiente espacio enfrente para frenar, incluso con el sistema ABS.

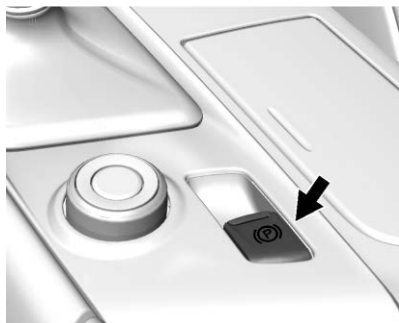
### Uso del sistema ABS

No bombee los frenos. Sólo mantenga el pedal del freno presionado con firmeza y permita que el sistema ABS realice el trabajo. Puede escuchar la bomba o motor ABS operando y sentir que el pedal de freno pulsa. Esto es normal.

### Frenado en emergencias


El sistema ABS le permite manejar el volante y frenar al mismo tiempo. En muchas emergencias, el manejo adecuado del volante podría ser de mucho más ayuda que el mejor de los frenados.

### Freno eléctrico de estacionamiento



El vehículo cuenta con un Freno de estacionamiento eléctrico (EPB). El EPB siempre puede activarse, incluso con la ignición en la posición de apagado. Para prevenir

la descarga de la batería, evite ciclos repetidos del sistema EPB cuando el motor está apagado.

El sistema tiene una luz (P) o de freno de estacionamiento eléctrico PARK, y una luz de Freno de estacionamiento de servicio . Ver *Luz de freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 133 y *Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento)* ⇨ 134.

Antes de salir del vehículo, verifique la luz (P) o PARK (estacionamiento) para estar seguro que EPB se encuentra aplicado.



### Activación del EPB

Para aplicar el EPB:

1. Asegúrese de que el vehículo está totalmente detenido.
2. Levante el interruptor EPB durante un momento.

La luz (P) o PARK (estacionamiento) parpadeará y después permanecerá encendida una vez que el EPB esté totalmente

aplicado. Si la luz (P) o PARK (estacionamiento) parpadea de manera continua, entonces el EPB sólo está aplicado parcialmente, o existe algún problema con el EPB. Se muestra un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC). Libere el EPB e intente aplicarlo nuevamente. Si la luz no se enciende o continúa parpadeando, haga que el vehículo reciba servicio. No maneje el vehículo si la luz (P) o PARK (estacionamiento) está parpadeando. Consulte a su distribuidor. Consulte *Luz de freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 133.

Si la luz  está encendida, presione y sostenga el interruptor EPB. Continúe sosteniendo el interruptor hasta que la luz (P) o PARK (estacionamiento) permanezca encendida. Si la luz  permanece encendida, acuda a su distribuidor.

Si el EPB se aplica mientras el vehículo esté en movimiento, el vehículo desacelerará mientras se oprima el interruptor. Si el

interruptor se oprime hasta que el vehículo se detenga, el EPB permanecerá activado.

El vehículo puede aplicar automáticamente el freno electrónico de freno (EPB) en algunas situaciones cuando el vehículo no está en movimiento. Esto es normal, y se hace para revisar periódicamente el funcionamiento correcto del sistema EPB.

Si el EPB no se activa, bloquee las ruedas traseras para evitar el movimiento del vehículo.

### Liberación del EPB

Para liberar el EPB:

1. Encienda la ignición o colóquela en ACC/ACCESSORY (Accesorios).
2. Aplique y mantenga presionado el pedal del freno.
3. Oprima el interruptor EPB momentáneamente.

El EPB se libera cuando la luz (P) o PARK (estacionamiento) está apagada.

Si la luz (P) está encendida, libere el EPB oprimiendo sin soltar el interruptor del EPB. Continúe sosteniendo el interruptor hasta que la luz (P) o PARK (estacionamiento) estén apagados. Si cualquiera de las luces permanece encendida después de intentar liberar el freno, consulte a su distribuidor.

#### Precaución

El manejar con el freno de estacionamiento activado podría sobrecalentar el sistema de frenado y provocar desgaste prematuro o daños a las partes del sistema de frenado. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté totalmente liberado y la luz de advertencia del sistema de frenado esté apagada antes de manejar.

### Liberación automática del EPB

El EPB se liberará automáticamente cuando el vehículo esté encendido, se ponga una velocidad, y se realice un intento de manejar. Evite aceleraciones rápidas cuando el EPB esté aplicado para mantener la vida útil de las balatas del freno de estacionamiento.

El EPB también puede usarse para evitar el retroceso de los vehículos con transmisión manual al empezar a subir una pendiente. Cuando desee que el vehículo no retroceda, el EPB aplicado permitirá que ambos pies puedan utilizarse para el embrague y el acelerador en preparación para iniciar el movimiento del vehículo en la dirección deseada. En este caso, no hay necesidad de presionar el interruptor para liberar el EPB.

### Asistencia del freno

La característica de asistencia en el frenado está diseñada para ayudar al conductor a detenerse o reducir la velocidad del vehículo en

condiciones de emergencia. Esta característica utiliza el módulo de control de estabilidad del sistema hidráulico de los frenos para suplementar el sistema de frenos de potencia cuando el conductor ha pisado el pedal del freno de manera rápida y con mucha fuerza en un esfuerzo por detener o reducir la velocidad del vehículo rápidamente. El módulo de control de estabilidad del sistema hidráulico de los frenos aumenta la presión de los frenos en cada esquina del vehículo hasta la activación del sistema ABS. Es posible sentir algún movimiento o pulsación del pedal del freno durante este tiempo; el conductor debe continuar presionando el pedal del freno según lo requiera la situación de manejo. La característica de asistencia en frenado se desactivará automáticamente al liberar el pedal del freno o cuando se reduzca rápidamente la presión sobre el pedal.

### **Asistencia de arranque en subidas (HSA)**

Si está equipado, la Asistencia de arranque en colina (HSA) se puede activar cuando el vehículo esté detenido en una pendiente. Esta característica está diseñada para evitar que el vehículo se desplace, hacia adelante o hacia atrás, después de dejar de manejar el vehículo. Durante la transición de soltar el pedal del freno para acelerar al alejarse de una pendiente, HSA mantiene la presión de frenado para impedir que se desplace. HSA no se activará si el vehículo está en una marcha de conducción y en dirección colina abajo o si el vehículo está en dirección colina arriba y en R (Reversa).

### **Sistemas de control de recorrido**

#### **Control de tracción/ Control electrónico de estabilidad**

El vehículo tiene un sistema de control de tracción (TCS) y un sistema StabiliTrak. Estos sistemas ayudan a limitar el giro de la rueda y ayudan al conductor a mantener el control, en especial en condiciones de camino resbaloso.

TCS se activa solamente si detecta que las ruedas traseras giran demasiado o empiezan a perder tracción. Cuando esto ocurre, el sistema TCS aplica los frenos traseros a las ruedas que estén girando y reduce la potencia del motor (cerrando la mariposa y controlando la chispa de encendido del motor) para limitar el giro de las ruedas.

El sistema StabiliTrak se activa cuando el vehículo detecta una diferencia entre la ruta deseada y la

dirección en la cual el vehículo está avanzando en realidad. StabiliTrak aplica selectivamente presión de frenado a cualquiera de los frenos de rueda del vehículo para ayudar al conductor a mantener el vehículo sobre la ruta prevista.

Si se está utilizando el control de velocidad de cruce cuando el TCS empieza a limitar el giro de las ruedas, el control de velocidad constante se desacopla automáticamente. El control de velocidad de cruce se puede volver a activar cuando las condiciones del camino lo permitan. Consulte *Control de velocidad constante* ⇨ 242.

Ambos sistemas se encienden automáticamente cuando se arranca el vehículo y comienza a moverse. Se pueden escuchar o sentir los sistemas mientras estén en operación o mientras realizan verificaciones de diagnóstico. Esto es normal y no significa que hay un problema con el vehículo.


Se recomienda dejar el sistema ambos sistemas encendidos para condiciones de conducción normal, pero puede ser necesario apagar el sistema de control de tracción (TCS) si el vehículo está atascado en arena, lodo, hielo, o nieve. Consulte *Si el vehículo se atasca* ⇨ 203 y "Encendido y apagado de sistemas" más adelante en esta sección.




La luz indicadora para ambos sistemas está en el grupo de instrumentos. Esta luz:


- Parpadeará cuando el sistema de control de tracción (TCS) esté limitando el giro de las ruedas
- Parpadeará cuando StabiliTrak esté activado

- Se encenderá y permanecerá encendida cuando el sistema no esté funcionando

Si cualquier sistema falla en encenderse o activarse, se muestra un mensaje en el centro de información del conductor (DIC), y  se enciende y permanece encendido para indicar que el sistema está inactivo y no ayuda al conductor a mantener el control. Es seguro conducir el vehículo, pero la conducción se debe ajustar de manera acorde.

Si  se enciende y permanece encendido:

1. Apague el vehículo.
2. Apague el motor y espere 15 segundos.
3. Arranca el motor.

Conduzca el vehículo. Si  se enciende y permanece encendido, el vehículo puede necesitar más tiempo para diagnosticar el problema. Si la condición persiste, consulte a su distribuidor.







### Activación y desactivación de Sistemas







El botón TCS/StabiliTrak está en la consola central.


#### Precaución



No frene en forma repetida o acelere fuertemente cuando el TCS está apagado. La línea de impulso del vehículo podría resultar dañada.

Para desactivar sólo el sistema de control de tracción (TCS), oprima y libere . La luz Traction Off (Tracción desactivada)  se ilumina en el grupo de instrumentos. Para activar el sistema de control de tracción (TCS) de nuevo, oprima y libere . La luz traction off (tracción apagada)  mostrada en el grupo de instrumentos se apagará.

Si el sistema de control de tracción (TCS) está limitando el giro de las ruedas cuando se presiona , el sistema no se apagará hasta que las ruedas dejen de girar.

Para apagar tanto el sistema de control de tracción (TCS) como StabiliTrak, presione y sostenga  hasta que la luz  de Tracción apagada y la luz StabiliTrak apagado  se enciendan y permanezcan encendidas en el grupo de instrumentos.

Para activar el sistema de control de tracción (TCS) y StabiliTrak de nuevo, oprima y libere . La luz

Traction Off (Tracción apagada)  y la luz StabiliTrak OFF  se apagan en el grupo de instrumentos.

Si el Sistema de Monitoreo de presión de llantas (TPMS) está fallando y el DIC muestra DE SERVICIO A SISTEMA DE MONITOR DE LLANTA, StabiliTrak se verá afectado de la siguiente manera:

- StabiliTrak no podrá ser apagado por el conductor.
- Si StabiliTrak está apagado, automáticamente se encenderá.
- Se encuentra disponible la Modalidad de conducción de competencia o la Administración de tracción de desempeño.
- StabiliTrak se sentirá diferente para ayudar y mantener el control direccional.

El agregar accesorios puede afectar el desempeño del vehículo. Consulte *Accesorios y modificaciones* ⇨ 256.

## Control de modo del conductor



La perilla Selectora del modo de conducción está en la consola detrás de la palanca de cambios.

Si está equipado, hay cinco modos para diferentes condiciones de conducción: Clima (excepto ZR1), Eco (excepto ZR1), Turismo, Sport, y Pista.

El anillo exterior gira para cambiar los modos, los cuales se muestran en el grupo de instrumentos.

Presione el botón en el centro de la perilla para StabiliTrak y el Sistema de Control de tracción (TCS), o si el vehículo está en modo de Pista con la Administración de tracción de desempeño (PTM). Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230 o la información en PTM en *Modo de conducción competitiva* ⇨ 236.

Cuando PTM está activo, el anillo exterior cambiará al modo PTM y el modo de Conducción se mostrará en el grupo de instrumentos.

Cada modo está configurado para su uso en diferentes condiciones de conducción. Use:

- Modo Clima para lluvia y nieve (excepto ZR1).
- Modo Eco (Economía) para mejorar la economía del combustible (excepto ZR1).
- Modo Turismo para conducción normal cómoda.
- Modo Sport para conducción enérgica en el camino.

- Modo Pista para uso en una pista.

Hay 12 atributos que varían por modo y se muestran en seguida. No todos los vehículos tienen estas características, dependiendo de las opciones del vehículo.

## 234 Conducción y funcionamiento

<b>Modos:</b>	<b>CLIMA</b> <i>(excepto ZR1)</i>	<b>ECO</b> <b>(Economía)</b> <i>(excepto ZR1)</i>	<b>PASEO</b> <i>Predeterminado</i>	<b>DEPORTIVO</b>	<b>TRACK</b> <b>(Pista)</b>
Pantalla del grupo de instrumentos	Paseo	Paseo	Paseo	Deportivo	Track (Pista)
Progresión del acelerador	Clima	Normal	Normal	Deportivo	Track (Pista)
Modo de transmisión de cambios (si está equipado)	Normal	Normal	Normal	Deportivo	Track (Pista)
Administración activa de combustible	Normal	Economía	Normal	Normal	Normal
Modo Escape	Economía	Economía	Paseo	Deportivo	Track (Pista)
Dirección	Comodidad	Comodidad	Comodidad	Deportivo	Track (Pista)
Control de estabilidad	Normal	Normal	Normal	Modos complementarios disponibles	Modos complementarios disponibles
Desliz limitado electrónico (si está equipado)	Modo 1	Modo 1	Modo 1	Modo 2	Modos 2 y 3
Conducción magnética (si está equipado)	Paseo	Paseo	Paseo	Deportivo	Track (Pista)
Control de arranque	NA	NA	NA	NA	Disponible
Control de tracción	Clima	Normal	Normal	Normal	Track (Pista)
Tracción de rendimiento o Modo de conducción competitivo (si está equipado)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Off (Apagado)	Disponible

**Selector de modos de conducción atributos afectados**

**Pantalla de cuadro de instrumentos**

Configura la Pantalla del grupo de instrumentos para cada modo cuando está vinculado (predeterminado):

- Paseo: Tema moderno el cual cuenta con pantallas para audio y navegación.
- Deportivo: Medidores de Carro deportivo clásicos y fáciles de leer.
- Pista: Medidores diseñados en base a la pantalla del Corvette Racing con cronómetro de vueltas.

**Progresión del acelerador**

Ajusta la sensibilidad del acelerador seleccionando qué tan rápido o lento reacciona el acelerador al estímulo.

Para vehículos automáticos ZR1, algunos clientes pueden escuchar un ruido de clic o sentir un tope

cuando presionan el pedal del acelerador completamente al fondo al final del recorrido. Esto es un funcionamiento normal. El pedal del acelerador tiene un botón de retén de acelerador completamente abierto que proporciona al cliente una retroalimentación táctil cuando alcancen el recorrido completo del pedal del acelerador. Presionar el pedal a través del botón de retén proporciona retroalimentación al conductor de un cambio descendente del vehículo próximo en condiciones normales de conducción. La ventana de retroalimentación del retén se reduce mientras opera en Levantamiento de pie de algoritmo de desempeño (PAL) o Cambio de algoritmo de desempeño (PAS).

**Modo de transmisión de cambios - Cambio automático con paletas**

- Se ajusta a cambios más suaves o más firmes.
- Sport - El levantamiento de pie de algoritmo de desempeño (PAL) reconoce maniobras de acelerador agresivas y mantiene

las velocidades inferiores para un mayor frenado de motor y control de vehículo mejorado cuando no se utilicen las paletas. (Disponibile en modo Sport o pista.)

- Pista - Cambios con algoritmos de rendimiento (PAS) reconoce las vueltas agresivas, frenado pesado, y alta aceleración para seleccionar y mantener cambios de velocidad bajos cuando no se usen las paletas.

**Modo de 4 cilindros de Administración activa de combustible (excepto ZR1) (los cilindros del motor se apagan)**

- Normal con transmisión automática: El motor usa el modo de 8 cilindros al acelerar, pero cambia al modo de 4 cilindros al marchar libremente.
- Con transmisión manual: La Administración activa de combustible está activa solamente en el modo Economía.

- Apagado en el modo Manual con transmisión automática a menos que esté en el modo Economía.
- Economía mantiene al motor en el modo de 4 cilindros a menos que se necesite una aceleración pesada.

### **Escape (sistema de escape de modo variable)**

Cambia cuando las válvulas de escape variable se abren.

### **Dirección (Asistencia de esfuerzo)**

Ajusta de una sensación ligera de dirección a asistencia reducida para mayor sensación de dirección.



### **Control de conducción magnética (si está equipado)**

Ajusta la firmeza de amortiguación de golpes basándose en las condiciones de conducción para mejorar la comodidad y el rendimiento.

### **Control de arranque**

Disponible solamente en el modo Pista para máxima aceleración "de arranque" cuando esté en los modos Competitivo o PTM.

### **Control de estabilidad**

- El Modo de conducción competitiva permite menos control por computadora para permitir algo de deslizamiento y arrastre y se selecciona con  OFF - solamente disponible en el modo Sport o Pista.
- StabiliTrak se puede apagar presionando y sosteniendo  por 10 segundos.

### **PTM (Administración de tracción de desempeño) (si está equipado)**

- Disponible en el Modo Pista.
- Hay cinco configuraciones seleccionables si el Modo de conducción competitiva se activa.

## **Modo de conducción competitiva**

Si está equipado, los sistemas de Modalidad de conducción de competencia, de Administración de tracción de desempeño y de Control de arranque están diseñados para permitir un mejor desempeño al acelerar o virar. Esto se logra regulando y optimizando el desempeño del motor, de los frenos y de la suspensión. Estos modos de operación son para usarse en pistas de carreras cerradas y no tienen por objeto usarse en caminos públicos. Estos sistemas no compensan la falta de experiencia del conductor ni la falta de familiaridad con la pista de carreras. A los conductores que prefieran permitir que el sistema tenga más control del motor, de los frenos y de la suspensión se les aconseja que activen los Sistemas de Control de Tracción (TCS) normal y del sistema StabiliTrak.

**Precaución**

Intentar cambiar la velocidad cuando las llantas de dirección están girando y no tienen tracción puede causar daños a la transmisión. Los daños ocasionados por el uso incorrecto del vehículo no están cubiertos por su garantía. No intente realizar cambios cuando las ruedas motrices del vehículo no cuenten con tracción.

**Modo de conducción competitiva**

La Modalidad de conducción de competencia permite toda la potencia del motor al mismo tiempo que el Sistema StabiliTrak ayuda a mantener el control direccional del vehículo mediante la aplicación selectiva del freno. En este modo, el TCS está apagado. El control de lanzamiento está disponible si está en Modo de pista. Ajuste su estilo de conducción para la potencia

disponible del motor. Vea "Control de lanzamiento", más adelante en esta sección.






Estas luces se encienden cuando el vehículo está en Modo de conducción competitiva.



Para poder seleccionar esta opción de modo de manejo, el modo del vehículo debe estar en Modo Sport o Pista. En vehículos equipados con Administración de tracción de desempeño (TPM), el Modo de conducción competitiva sólo está disponible en Modo Sport. En vehículos no equipados con PTM, el Modo de conducción competitiva está disponible en Modo Sport o Pista. Luego presione rápidamente  en la consola central dos veces. Se mostrará MODO COMPETITIVO STABILITRAK en el Centro de información del conductor (DIC).

## 238 Conducción y funcionamiento


Cuando se presione  otra vez, la luz de tracción apagada  y la luz de StabiliTrak apagado  se apagarán.

### Administración de tracción de desempeño (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con FE4)

La Administración de tracción de desempeño (PTM) integra los sistemas de Control de tracción, StabiliTrak y de Control magnético de recorrido para proporcionar mejor desempeño y consistencia al dar vueltas. La cantidad de potencia del motor disponible se basa en la modalidad seleccionada, en las condiciones de la pista, en la pericia del conductor y en el radio de cada esquina.



Esta luz se enciende cuando el vehículo está en modo de administración de tracción de desempeño (PTM).

Para seleccionar esta opción de modo de conducción, el modo del vehículo debe ser Pista. Luego presione rápidamente el botón TCS/StabiliTrak  en la consola central dos veces. Se mostrará TRACCIÓN DE DESEMPEÑO 1 - MANEJO ACTIVO HÚMEDO ENCENDIDO en el DIC.

Para experimentar los beneficios de desempeño de este sistema, después de entrar a una curva y en el punto donde ocurre la aceleración normal, empuje el pedal del acelerador a fondo. El sistema de Administración de tracción de desempeño (PTM) modifica el nivel de potencia del motor para una salida de la curva suave y consistente.



El Sistema de Administración de tracción de desempeño (PTM) contiene cinco modos. Estas modalidades se seleccionan girando la perilla de Control selectivo de viaje/Administración de tracción de desempeño MODE SELECT en la consola central. Desplaza hacia arriba o hacia abajo a través de las modalidades 1-5 girando la perilla MODE SELECT a la derecha o a la izquierda.

La siguiente es una descripción de la pantalla del DIC y el uso recomendado de cada modalidad:

**TRACCIÓN DE DESEMPEÑO 1 – MANEJO ACTIVO HÚMEDO ENCENDIDO**

- Diseñada para todos los niveles de pericia del conductor.
- Sólo condiciones húmedas o mojadas - no está diseñada para usarse en lluvia intensa o en agua estancada.
- StabiliTrak se encuentra encendido y la potencia del motor se reduce de acuerdo a las condiciones.

**TRACCIÓN DE DESEMPEÑO 2 – MANEJO ACTIVO SECO ENCENDIDO**

- Para que la utilicen los conductores menos experimentados o durante el aprendizaje de una nueva pista.
- Sólo condiciones secas.

- StabiliTrak se encuentra encendido y la potencia del motor se reduce ligeramente.

**TRACCIÓN DE DESEMPEÑO 3 – MANEJO ACTIVO SPORT ENCENDIDO**

- Para que la utilicen los conductores familiarizados con la pista.
- Sólo condiciones secas.
- Requiere de mayor pericia de conducción que la modalidad 2.
- StabiliTrak se enciende y se cuenta con más potencia del motor que en el modo 2.




**TRACCIÓN DE DESEMPEÑO 4 – MANEJO ACTIVO SPORT APAGADO**

- Para que la utilicen los conductores familiarizados con la pista.
- Sólo condiciones secas.
- Requiere de mayor pericia de conducción que las modalidades 2 ó 3.

- StabiliTrak está apagado y la potencia disponible del motor es igual que en el modo 3.

**TRACCIÓN DE DESEMPEÑO 5 – MANEJO ACTIVO DE CARRERA APAGADO**

- Para que la utilicen los conductores experimentados que estén familiarizados con la pista.
- Sólo condiciones secas.
- Requiere de mayor pericia de conducción que las otras modalidades.
- StabiliTrak está apagado y se cuenta con potencia del motor para velocidad de viraje máxima.

Presione y suelte  para apagar el PTM y regresar a los sistemas de control de tracción y StabiliTrak. La luz de tracción apagada  y la luz de StabiliTrak apagado  se apagarán.



### Control de arranque (Solamente el modo Pista)

Hay una función de Control de arranque, dentro del Modo de conducción competitiva, en todos los vehículos para permitir al conductor alcanzar altos niveles de aceleración del vehículo en línea recta. El Control de arranque es una forma de control de tracción que maneja el giro de las llantas al momento en que arranca el vehículo. Esta función está diseñada para usarse en eventos de carreras en pistas cerradas, en los que es deseable contar con tiempos consistentes en aceleración de cero a 60 y para cuarto de milla.

El Control de arranque solamente está disponible cuando se cumplen los siguientes criterios:

- Se selecciona el Modo de conducción competitiva o se selecciona cualquiera de los modos de Administración de tracción de desempeño. La luz TCS se enciende en el cuadro

de instrumentos y se muestra el mensaje correspondiente del DIC.

- El vehículo no está en movimiento.
- El volante apunta en línea recta.

### Transmisión manual

- El pedal del embrague está presionado y el vehículo está en 1 (Primera) velocidad.
- El pedal del acelerador se presiona rápidamente a fondo.

Inicialmente, la función de Control de arranque limitará la velocidad del motor cuando el conductor pise rápidamente el pedal del acelerador a fondo. Permita que las rpm del motor se estabilicen. La liberación uniforme y rápida del embrague, mientras el pedal del acelerador se mantiene a fondo, controlará el patinaje de las ruedas. Complete los cambios de velocidad como se describe en *Transmisión manual*  
⇨ 223.

### Transmisión automática

- El pedal del freno debe ser presionado firmemente contra el piso, equivalente a un evento de freno en pánico.
- El pedal del acelerador se aplica rápidamente a fondo. (Si el vehículo rueda debido al acelerador a fondo, suelte el acelerador, presione el pedal del freno más firmemente, y vuelva a aplicar el acelerador a fondo.)

Inicialmente, la función de Control de arranque limitará la velocidad del motor cuando el conductor pise rápidamente el pedal del acelerador a fondo. Permita que las rpm del motor se estabilicen. La liberación uniforme y rápida del pedal del freno, mientras el pedal del acelerador se mantiene a fondo, controlará el patinaje de las ruedas.

Después de que se puso en marcha el vehículo, el sistema sigue en Modo de conducción competitiva o Administración de tracción de desempeño.

Los sistemas de Modo de conducción competitiva, modo de tracción de desempeño (PTM) y Control de arranque están diseñados para usarse en pistas de carreras cerradas y no se pretende que se usen en caminos públicos. Estos sistemas no tienen por objeto compensar la falta de experiencia del conductor o la falta de familiaridad con la pista.

### Diferencial de desliz limitado (Stingray sin Z51 únicamente)

Si está equipado, el diferencial de desliz limitado mecánico en el eje trasero puede brindar mayor tracción sobre nieve, lodo, arena o grava. Trabaja como un eje estándar la mayoría del tiempo, pero cuando la tracción es baja, esta característica permite que la rueda de tracción con la mayor tracción mueva el vehículo. Para vehículos con diferencial de deslizamiento limitado, conducidos bajo condiciones severas, se debe

cambiar el fluido del eje trasero. Ver *Modo de conducción competitiva* ⇨ 236 y *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

### Diferencial de desliz limitado (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)

Si está equipado, el diferencial de deslizamiento limitado electrónico (eLSD) se activa automáticamente. eLSD monitorea activamente los sensores del vehículo y las acciones del conductor para determinar la cantidad de cambio para las condiciones. Con eLSD, el vehículo tiene:

- Control mejorado de alta velocidad
- Tracción mejorada en esquinas, permitiendo más aceleración
- Dirección más precisa
- Incremento de agilidad del vehículo
- Integración con StabiliTrak

Para vehículos con eLSD, conducidos en condiciones severas, se debe cambiar el fluido del eje trasero. Ver *Modo de conducción competitiva* ⇨ 236 y *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

## Control de velocidad constante

Con el control de velocidad constante, se puede mantener una velocidad de 40 km/h (25 mph) o mayor sin necesidad de mantener el pie sobre el acelerador. El control de velocidad constante no funciona a velocidades por debajo de los 40 km/h (25 mph).

### Advertencia

El control de velocidad crucero podría ser peligroso en los lugares donde no es posible manejar a una velocidad constante de manera segura. No utilice el control crucero en caminos con cruces o tráfico pesado.

El control de velocidad crucero puede ser peligroso en caminos resbalosos. En dichos caminos, los cambios rápidos de tracción en las llantas podrían provocar el

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

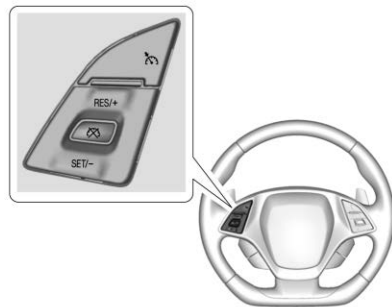
giro sin tracción excesivo y podría perder el control del vehículo. No utilice el control de velocidad crucero en caminos resbalosos.


Si está equipado con transmisión manual, el control de velocidad constante permanecerá activo cuando se cambien las velocidades. El control crucero se desactiva si se presiona el embrague durante varios segundos.

Si el sistema de control de tracción (TCS) comienza a limitar el giro de las ruedas mientras usted utiliza el control de velocidad constante, el control de velocidad crucero se desactiva automáticamente. Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ⇨ 230. Cuando las condiciones del camino permitan utilizar nuevamente con seguridad, control de velocidad constante se puede volver a activar.

Si aplica los frenos, el Control de velocidad constante se desactiva.

El Control de velocidad constante se desactivará si se desactivan TCS o StabiliTrak.




 : Presione para encender o apagar el control de velocidad constante. Se enciende un indicador blanco en el grupo de instrumentos cuando se enciende el control crucero.

**RES/+** : Si hay una velocidad establecida en la memoria, presione brevemente para recuperar dicha velocidad o mantenga presionado para acelerar. Si el Control de


velocidad constante ya está activado, úselo para incrementar la velocidad del vehículo.


**SET/-** : Presione brevemente para ajustar la velocidad y activar el control de velocidad constante. Si el Control de velocidad constante ya está activado, úselo para disminuir la velocidad del vehículo.


 : Presione este botón para desactivar el control de velocidad constante sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

Se puede visualizar la lectura del velocímetro ya sea en unidades inglesas o métricas. Consulte *Cuadro de instrumentos* ⇨ 119. El valor del incremento utilizado depende de las unidades que se estén proyectando.

**Establecimiento del control de velocidad constante**


Si  está encendido cuando el control no está en uso, podría presionar SET/- o RES/+ por accidente e iniciar el control de velocidad de cruceo en un

momento que no lo desea. Mantenga  apagado cuando no utilice el control de velocidad.

1. Oprima  para encender el sistema de cruceo.
2. Acelere hasta la velocidad deseada.
3. Oprima y suelte SET/- en el volante de dirección.
4. Quite el pie del acelerador.

El indicador del control de velocidad constante en el grupo de instrumentos cambia a verde después de establecer la velocidad deseada en el control de velocidad constante. Consulte *Cuadro de instrumentos* ⇨ 119.

**Volver a una velocidad establecida**

Si el Control de velocidad constante está ajustado en una velocidad deseada y a continuación presiona el freno, o se presiona , el Control de velocidad constante se desactiva sin borrar la velocidad de la memoria.

Una vez que el vehículo alcance aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, presione brevemente RES/+. El vehículo regresa a la velocidad establecida previamente.

**Aumentar la velocidad usando el control de velocidad constante**

Realice algo de lo siguiente:

- Presione sin soltar RES/+ hasta que se alcance la velocidad deseada, después suéltelo.
- Para aumentar la velocidad del vehículo en pequeños incrementos, presione brevemente RES/+. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1.6 km/h (1 mph) más rápido.

**Reducir la velocidad usando el control de velocidad constante**

Realice algo de lo siguiente:

- Presione sin soltar SET/- hasta que se alcance la velocidad deseada más baja, después suéltelo.

- Para disminuir la velocidad del vehículo en pequeños incrementos, presione brevemente SET/-. Por cada presión, el vehículo irá alrededor de 1.6 km/h (1 mph) más lento.

### **Rebasar utilizando el control de velocidad constante**

Utilice el pedal del acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Al retirar el pie del acelerador, el vehículo reducirá la velocidad hasta llegar a la velocidad de cruceo previamente establecida.

Mientras presiona el pedal del acelerador o poco después de liberarlo para anular el control de velocidad constante, presionar brevemente SET/- resultará en que el cruceo se establezca en la velocidad actual del vehículo.

### **Uso del control de velocidad constante en pendientes**

El comportamiento del control de velocidad constante en las pendientes depende de la velocidad y carga del vehículo, y de la inclinación de la pendiente. Al subir

por una pendiente, tal vez necesite pisar el pedal del acelerador para mantener su velocidad. Al bajar por una pendiente, es posible que necesite frenar o cambiar a una velocidad menor para mantener su velocidad baja. Si se aplica el pedal de freno, el control de velocidad constante se desenganchará.

### **Control de velocidad constante en modalidad selección de velocidad de Cambio de paleta manual**

Cuando el vehículo se encuentra en M (Modo Manual) y los controles de cambio de paleta manual no se están utilizando, el control de velocidad constante funciona de la misma manera que D (conducir).



Cuando el vehículo se encuentra en M (Modo Manual) y los controles de cambio de paleta manual se están utilizando, el control de velocidad constante funciona de la siguiente manera:

- Si el control de velocidad constante se activa y se selecciona una velocidad con los controles de cambio de


paleta manual, la velocidad del vehículo se mantiene en la velocidad seleccionada por el conductor y no realizará un cambio ascendente o descendente de la transmisión mientras la selección de velocidad del conductor se encuentre activa.

- Si se conduce en terreno con pendiente, el control de velocidad constante puede no ser capaz de mantener la velocidad del vehículo si el conductor no selecciona un cambio ascendente o descendente. Mientras conduce en terreno con pendiente y el control de velocidad constante está activo con una selección de velocidad de cambio de paleta, el conductor debe seleccionar la velocidad adecuada para el terreno o seleccionar D (Conducir) en la palanca de cambios para la operación de la transmisión completamente automática.

**Terminar el control de velocidad constante**

- Presione ligeramente el pedal del freno.
- Presione el pedal de embrague durante varios segundos o cambie a Neutro (transmisiones manuales).
- Cambie la transmisión a N (Neutral) (transmisiones automáticas).
- Presione .
- Para apagar el control de velocidad constante, presione .

**Borrar la velocidad de la memoria.**

La velocidad establecida en el control de velocidad constante se borra de la memoria si presiona  o si apaga la ignición.

**Sistemas de asistencia al conductor**

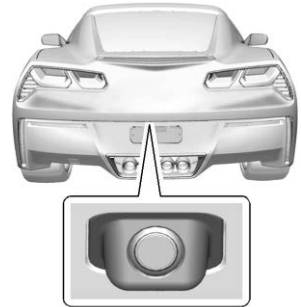
**Alertas de asistencia para Estacionarse o Ir de Reversa**

Si está equipada, la Cámara de visión trasera (RVC) y la Cámara de visión delantera pueden ayudar al conductor a estacionarse o a evitar objetos. Compruebe siempre alrededor del vehículo al estacionar o ir en reversa.

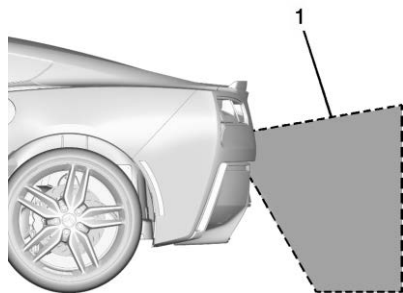
**Cámara de visión trasera (RVC)**

Cuando se cambie el vehículo a R (Reversa), la RVC proyecta una imagen del área detrás del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento. La pantalla previa muestra cuando el vehículo se cambia desde R (reversa) después de una demora breve. Para regresar a la pantalla anterior más rápido, presione cualquier botón en el sistema de

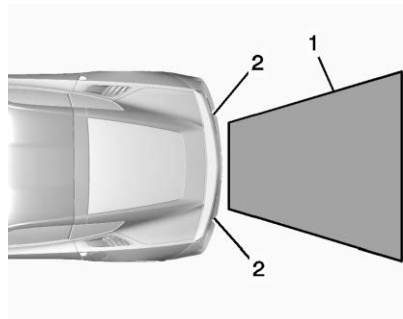
infoentretenimiento, cambie a P (Estacionamiento), o llegue a una velocidad del vehículo de aproximadamente 12 km/h (8 mph).



La cámara está encima de la placa.



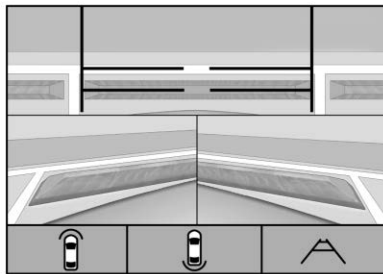
1. Vista mostrada por la cámara.



1. Vista mostrada por la cámara.
2. Esquina de la defensa trasera.

Las imágenes proyectadas pueden estar más lejos o más cerca de lo que parecen. El área proyectada es limitada y no se proyectan los objetos que estén cercanos a cualquier esquina de la defensa o debajo de la defensa.

### **Cámara de visión frontal**



Si está equipado, se muestra una vista del área delante del vehículo en la pantalla de infoentretenimiento. La pantalla

muestra una vista frontal, de arriba hacia abajo en la parte superior e imágenes de la cámara frontal izquierda y derecha en la parte inferior.

La vista frontal se muestra después de cambiar de R (Reversa) a una marcha hacia adelante, u oprimiendo CÁMARA en la columna central, y cuando el vehículo se está moviendo hacia adelante a menos de 8 km/h (5 mph).

Las cámaras frontales están en ambos lados de la fascia delantera.

### **⚠ Advertencia**

Las cámaras no muestran niños, peatones, ciclistas, tráfico cruzando, animales, ni ningún otro objeto fuera del campo de visión de la cámara, debajo de la defensa o debajo el vehículo. Las distancias mostradas pueden ser diferentes a las distancias reales. No conduzca ni estacione el vehículo usando solamente estas

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

cámaras. Siempre revise detrás y alrededor del vehículo antes de conducir. No tener el cuidado adecuado puede dar como resultado lesiones, la muerte o daños al vehículo.

**Encendido o apagado de las funciones**

Para encender o apagar las líneas de guía, seleccione el botón de líneas de guía en la pantalla de infoentretenimiento. En algunos modelos, las líneas de guía se pueden encender o apagar a través de la personalización del vehículo.

**Cuando el sistema parece no funcionar de manera adecuada**

El sistema RVC puede no funcionar de manera adecuada o mostrar una imagen clara si:

- Está oscuro.

- El sol o la luz de otras lámparas están reflejándose directamente hacia el lente de la cámara.
- Se acumula nieve, hielo, lodo o cualquier otro material en el lente de la cámara. Limpie el lente, enjuáguelo con agua y séquelo con un paño suave.
- Accidente en la parte de atrás del vehículo. La posición y el ángulo de montaje de la cámara pueden cambiar o pueden afectar la cámara. Asegúrese de pedir a su distribuidor que revise la posición y ángulo de montaje de la cámara.

**Combustible**

**Combustible Top Tier**

GM recomienda el uso de Gasolina detergente TOP TIER para mantener el motor limpio, reducir depósitos del motor, y mantener el desempeño óptimo del vehículo. Busque el Logotipo TOP TIER o visite [www.toptiergas.com](http://www.toptiergas.com) para una lista de comercializadores de Gasolina detergente TOP TIER y países aplicables.





### **Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8)**

No use ningún combustible etiquetado como E85 o FlexFuel. No utilice gasolina con niveles de etanol mayor a 15% en volumen.

Se recomienda ampliamente gasolina sin plomo Premium que cumpla con la especificación ASTM D4814 con una clasificación de octanos publicada de 93 para mejor desempeño y economía de combustible. Se puede usar gasolina sin plomo con clasificación de octanos tan baja como 87. Sin embargo, usar gasolina sin plomo con clasificación menor a 93 octanos, guiará a aceleración y economía de combustible reducidas. Si ocurre detonación, use gasolina con clasificación de 93 octanos tan pronto como sea posible, de otra manera, el motor se podría dañar. Si se escucha detonación fuerte cuando use una gasolina con clasificación de 93 octanos, el motor necesita servicio.

### **Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L)**

No use ningún combustible etiquetado como E85 o FlexFuel. No utilice gasolina con niveles de etanol mayor a 15% en volumen.

Use gasolina sin plomo premium que cumpla con la especificación ASTM D4814 con una clasificación de octanos publicada de 93. Si no está disponible, se puede usar gasolina sin plomo con clasificación de octanos publicada de 91, pero con desempeño y economía de combustible reducidos. Si los octanos son menores a 91, el motor se podría dañar y las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Si se escucha detonación fuerte cuando use una gasolina con clasificación de 93 octanos, el motor necesita servicio.

### **Combustibles prohibidos**

#### **Precaución**

No utilice combustibles con cualquiera de las siguientes condiciones; ya que podría dañar el vehículo y anular su garantía:

- Para vehículos que no son FlexFuel, combustible etiquetado con más de 15% de etanol por volumen, tal como mezclas de etanol de nivel medio (16 – 50% etanol), E85, o FlexFuel.
- Combustible con cualquier cantidad de metanol, metilal, ferroceno, y anilina. Estos combustibles pueden corroer las partes metálicas del sistema de combustible o dañar las partes de plástico o hule.
- Combustible que contenga metales como manganeso metilciclopentadienil

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

tricarbonilo (MMT), los cuales pueden dañar el sistema de control de emisiones y las bujías.

- Combustible con un octanaje publicado de menos que el combustible recomendado. El uso de este combustible reducirá la economía de combustible y el rendimiento, y puede disminuir la vida útil del catalizador de emisiones.

**Combustible en países extranjeros**

Las puntuaciones de octanaje de combustible publicadas de Estados Unidos, Canadá y México en el índice antidetonante (AKI). Para combustible no para su uso en un país extranjero, consulte "Combustibles Prohibidos" en *Combustibles prohibidos* ⇨ 248.

**Aditivos del combustible**

Se recomienda ampliamente el uso de Gasolina detergente TOP TIER para uso con su vehículo. Si su país no tiene Gasolina Detergente TOP TIER, agregue Tratamiento de Sistema de Combustible AC Delco Plus-Gasolina al tanque de combustible de gasolina del vehículo en cada cambio de aceite o 15,000 km (9,000 millas), lo que ocurra primero. La Gasolina detergente TOP TIER y el Tratamiento de Sistema de Combustible AC Delco Plus-Gasolina ayudarán a mantener el combustible del motor de su vehículo libre de depósitos y desempeñarse de manera óptima.

**Llenado del tanque**

 **Advertencia**

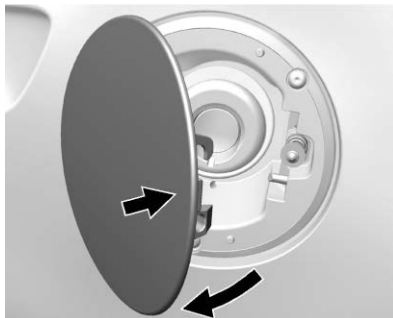
Los vapores de combustible y combustible se incendian violentamente y puede causar lesiones o la muerte.


- Para evitar lesiones a usted o a terceros, lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones en la bomba de gasolina.
- Apague el motor al cargar gasolina.
- Mantenga las chispas, flamas y materiales humeantes lejos de la gasolina.
- No deje la bomba de gasolina sin atención.
- Evite usar dispositivos electrónicos cuando cargue combustible.

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

- No vuelva a entrar en el vehículo mientras carga gasolina.
- Mantenga a los niños alejados de la bomba de gasolina; y nunca permita que los niños carguen gasolina.
- El combustible se puede rociar si la boquilla de reabastecimiento se inserta demasiado rápido. Este rocío de gasolina puede suceder si el tanque está casi lleno, y es más común en clima caluroso. Inserte la boquilla de reabastecimiento despacio y espere a que se detenga cualquier ruido de silbido antes de comenzar el flujo de combustible.



Para abrir la puerta del combustible, presione y suelte el borde central hacia atrás de la puerta. La puerta de combustible está bloqueada cuando las puertas del vehículo están cerradas. Presione  en el transmisor RKE para desbloquear. La puerta del conductor debe abrirse antes de que se desbloquee la puerta de combustible.

El vehículo tiene un sistema de reabastecimiento de combustible sin tapa y no tiene tapa de combustible. La boquilla de reabastecimiento debe estar completamente insertada y asegurada antes de comenzar el flujo de combustible.

### Advertencia

Llenar el tanque de combustible en exceso más de tres clics de una boquilla de llenado estándar puede causar:

- Problemas de desempeño del vehículo, incluyendo ahogamiento y daño del motor al sistema de combustible.
- Derrames de combustible.
- Incendio potencial de combustible.

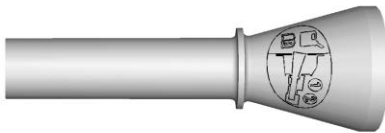
Tenga cuidado de no derramar gasolina. Espere unos segundos antes de quitar la boquilla. Después del apagado inicial, no quite parcialmente la boquilla para añadir más combustible ya que esto resultará en un derrame de combustible. Limpie la gasolina de las superficies pintadas lo más rápido posible. Consulte *Cuidado exterior* ⇨ 349.

**⚠ Advertencia**

Si comienza un incendio mientras está cargando gasolina, no retire la boquilla. Corte el flujo de gasolina apagando la bomba o notificando al encargado de la estación. Aléjese del área de inmediato.

**Llenado del tanque con un bote portátil de combustible**

Si el vehículo se queda sin combustible y debe ser llenado con un bote portátil de combustible:



1. Ubique el adaptador de embudo sin tapa dentro del vehículo.

2. Inserte y asegure el embudo dentro del sistema de combustible sin tapa.

**⚠ Advertencia**

Intentar reabastecer de combustible sin usar el adaptador de embudo puede causar un derrame y dañar el sistema de combustible sin tapa. Esto puede causar un incendio y usted u otros pueden resultar con quemaduras graves y el vehículo puede dañarse.

3. Quite y limpie el adaptador de embudo y regréselo a su ubicación de almacenaje.

**Cómo llenar un contenedor portátil combustible**

**⚠ Advertencia**

Nunca llene un contenedor de combustible portátil dentro del vehículo. La descarga de electricidad estática del contenedor podría encender el vapor del combustible. Esto puede tener como consecuencia quemaduras graves y daños al vehículo. Para evitar lesiones a usted o a terceros:

- Llene combustible únicamente en contenedores aprobados.
- No rellene un contenedor mientras está dentro de un vehículo, en la cajuela de un vehículo, sobre la batea de una camioneta pick-up o sobre cualquier superficie que no sea el suelo.

(Continúa)

### **Advertencia (Continúa)**

- Ponga la boquilla en contacto con el interior de la abertura del contenedor antes de operarla. El contacto debe mantenerse hasta que se complete el llenado.
- No fume mientras carga combustible.
- Evite el uso de dispositivos electrónicos.

## **Remolque transporte**

### **Información general sobre remolque**

El vehículo no está diseñado para remolcar.

## **Conversiones y adiciones**

### **Equipo eléctrico añadido**

#### **Advertencia**

El Conector de enlace de datos (DLC) se usa para servicio del vehículo y pruebas de Inspección/mantenimiento de emisiones. Consulte *Indicador de falla (Luz Check engine (Revise el motor))* ⇨ 131. Un dispositivo conectado al DLC — como un dispositivo de mercado secundario de rastreo de flotilla o comportamiento del conductor — puede interferir con los sistemas del vehículo. Esto podría afectar la operación del vehículo y causar un accidente. Tales dispositivos también pueden tener acceso a la información guardada en los sistemas del vehículo.

**Precaución**

Algunos equipos eléctricos pueden dañar el vehículo o hacer que los componentes no funcionen y no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Siempre verifique con su distribuidor antes de agregar equipos eléctricos.

El equipo agregado puede descargar la batería de 12 volts del vehículo, incluso cuando éste no esté en operación.

El vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar agregar algún dispositivo eléctrico al vehículo, consulte *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 94 y *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 95.

# Cuidado del vehículo

## Información general

Información general .....	255
Advertencia de la Propuesta 65 de California .....	256
Requisitos de California relativos a materiales de perclorato .....	256
Accesorios y modificaciones .....	256
Elevación del vehículo .....	257

## Verificaciones del vehículo

Hacer su propio trabajo de servicio .....	260
Cofre .....	260
Vista general del compartimiento del motor ...	262
Aceite del Motor .....	269
Sistema de duración del aceite del motor .....	275
Líquido de la transmisión automática .....	276
Fluido de la transmisión manual .....	277
Embrague hidráulico .....	277

Depurador/filtro de aire motor .....	278
Sistema de enfriamiento (Motor) .....	280
Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo) .....	285
Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5) .....	286
Sobrecalentamiento del motor .....	286
Líquido de lavado .....	288
Frenos .....	289
Líquido de frenos .....	290
Batería - Norteamérica .....	292
Eje trasero .....	293
Revisión del interruptor del motor de arranque .....	294
Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento P (estacionamiento) .....	294
Cambio de la pluma limpiaparabrisas .....	295
Reemplazo del parabrisas ....	296
Puntal(es) neumáticos .....	296

## Direccionamiento de los faros

Dirección de los faros .....	297
------------------------------	-----

## Reemplazo de focos

Reemplazo de focos .....	298
Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID) .....	298
Iluminación LED .....	298
Luz de Matrícula .....	298

## Sistema eléctrico

Sobrecarga del sistema eléctrico .....	299
Fusibles .....	300
Bloque de fusibles del compartimiento del motor ...	300
Bloque de fusibles del compartimiento trasero .....	304

## Ruedas y llantas

Llantas .....	307
Llantas para invierno .....	308
Llantas de operación sin aire .....	309
Llantas de perfil bajo .....	310
Llantas orientadas a la competición .....	311
Neumáticos para verano ....	312
Etiquetado de flanco de la llanta .....	313
Designaciones de las llantas .....	314
Terminología y definiciones relativas a las llantas .....	315

Presión de llantas .....	318
Presión de las llantas para manejo a alta velocidad .....	319
Sistema de monitoreo de presión de las llantas .....	320
Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas .....	321
Inspección de las llantas .....	324
Rotación de la llanta .....	324
Cuándo es momento para nuevas llantas .....	325
Compra de llantas nuevas .....	326
Llantas y ruedas de diferente amaño .....	328
Graduación de calidad uniforme de llanta .....	329
Alineación de ruedas y balanceo de llantas .....	330
Reemplazo de rueda .....	331
Cadenas para llantas .....	332
Si una llanta se desinfla .....	333
Equipo de sellador de llantas y compresor .....	334
Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor .....	342

### Arranque con cables pasacorriente

Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica .....	343
--	-----

### Remolque del vehículo

Cómo remolcar el vehículo ...	347
Remolque de vehículo recreacional .....	349

### Cuidado Apariencia

Cuidado exterior .....	349
Cuidado interior .....	355
Tapetes .....	358

## Información general

Si necesita servicio o partes, visite a su distribuidor. Usted recibirá partes GM genuinas y servicio de personal capacitado por GM y que cuenta todo el respaldo de GM.

Las partes GM genuinas tienen una de las siguientes marcas:

**ACDelco**



GENUINE PARTS



ACCESSORIES



## Advertencia de la Propuesta 65 de California

### Advertencia

La mayoría de los vehículos automotores, incluyendo éste, así como muchas de sus partes de servicio y fluidos, contienen y/o liberan sustancias químicas que el Estado de California sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El escape del motor, muchas partes y sistemas, muchos fluidos y los residuos de desgaste de algunos componentes contienen y/o emiten estos productos químicos. Para obtener más información, entre a [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

Consulte *Batería - Norteamérica* ⇨ 292 y *Arranque con cables pasacorrente - Norteamérica* ⇨ 343 y la cubierta posterior.

### Requisitos de California relativos a materiales de perclorato

Ciertos tipos de accesorios de uso en automóviles, como los activadores de las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y las baterías de litio de los transmisores de entrada sin llave pueden contener materiales con perclorato. Puede requerirse manejo especial. Para mayor información, visite [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Accesorios y modificaciones

Instalar en el vehículo accesorios no obtenidos con el distribuidor o hacer modificaciones al vehículo puede afectar el desempeño y la seguridad del mismo, incluyendo cosas como bolsas de aire, frenado,

estabilidad, conducción y manejo, sistemas de emisiones, aerodinámica, durabilidad y sistemas electrónicos, como los de frenos antibloqueo, control de tracción y control de estabilidad. Estos accesorios o modificaciones pueden incluso causar fallas o daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

El daño a los componentes de la suspensión causados por modificar la altura del vehículo fuera de los ajustes de fábrica no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Los daños a los componentes del vehículo que sean resultado de la modificación o instalación o el uso de partes no certificadas por GM, incluyendo las modificaciones al módulo de control o software, no están cubiertos bajo los términos de la garantía del vehículo y pueden afectar la cobertura restante de la garantía para las partes afectadas.

Los Accesorios GM están diseñados para complementar y funcionar con otros sistemas del vehículo. Consulte a su distribuidor

para poner accesorios al vehículo utilizando sólo accesorios GM instalados por un técnico del distribuidor.

Vea también *Agregar equipo a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 95.

## Elevación del vehículo

### Advertencia

Elevar un vehículo puede causar lesiones. El vehículo puede resbalarse del gato y arrollarlo a usted u otras personas. Usted y otras personas podrían resultar seriamente lesionados. Busque un sitio nivelado para elevar su vehículo. Para ayudar a evitar que el vehículo se mueva:

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. En el caso de transmisión automática, colóquela en P (Estacionamiento); si se

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

trata de una transmisión manual, colóquela en 1 (Primera) o R (Reversa).

3. Apague el motor.

Para tener aún mayor certeza de que el vehículo no se moverá, coloque bloques en el frente y la parte trasera de las ruedas.

### Advertencia

Introducirse debajo de un vehículo cuando esté levantado con un gato es peligroso. Si el vehículo se resbala del gato, usted podría sufrir lesiones graves o incluso podría perder la vida. Nunca se meta debajo de un vehículo que esté soportado únicamente por un gato.

### Advertencia

Elevar el vehículo con el gato colocado en una posición incorrecta puede dañar el vehículo o éste puede caer y causarle lesiones a usted u otras personas.

Si se utiliza un gato para elevar el vehículo, siga las instrucciones incluidas con el gato y asegúrese de usar los puntos de elevación correctos, a fin de evitar daños al vehículo.

### Precaución

Elevar el vehículo de manera incorrecta puede dañarlo y resultar en reparaciones muy costosas que no están cubiertas por la garantía del vehículo. Para elevar el vehículo correctamente y prevenir daños al vehículo:

(Continúa)

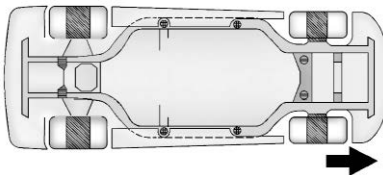
### Precaución (Continúa)

- Asegúrese colocar un bloque o una almohadilla entre el gato y el vehículo.
- Coloque el gato solamente en las áreas indicadas en las ilustraciones siguientes.

Para información adicional consulte a su distribuidor y el manual de servicio Chevrolet Corvette.

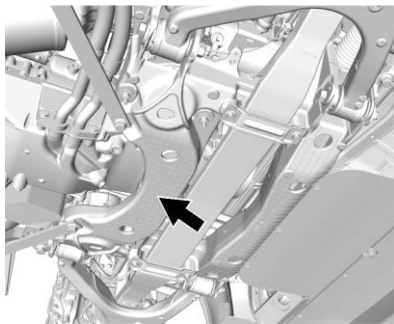
### Precaución

Las almohadillas frontales del gato no deben hacer contacto con los paneles inferiores, el guardabarros delantero, ni la bandeja inferior. Si lo hacen, pueden resultar en daños.



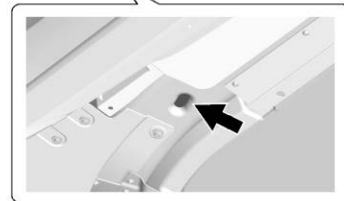
### Elevación desde el frente – Plataforma

Se puede tener acceso a los puntos de elevación delanteros desde cualquier lado del vehículo, por detrás de las llantas delanteras.



1. Ubique los puntos delanteros de elevación.
2. Coloque un bloque o una almohadilla entre el gato y el vehículo.
3. Eleve el vehículo con el gato.

### Elevación desde el frente – Bastidor

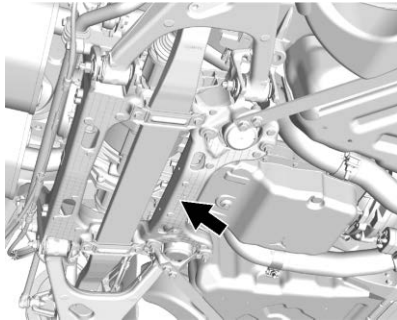


Use únicamente un gato de servicio con un diámetro de almohadilla de elevación de 64 mm (2.5 pulg) o más pequeño, y suficientemente grueso para asegurarse de que el gato no toque la carrocería del vehículo.

Coloque el gato de servicio y la almohadilla de elevación debajo del refuerzo de la ranura de embarque del riel del bastidor.

### **Elevación desde la parte trasera – Plataforma**

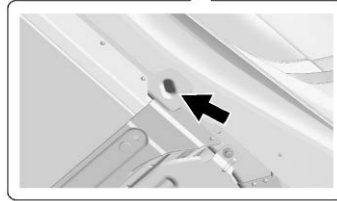
Se puede tener acceso a los puntos de elevación traseros desde la parte trasera del lado del conductor o del pasajero del vehículo.



1. Ubique los puntos traseros de elevación.
2. Coloque un bloque o una almohadilla entre el gato y el vehículo.

3. Eleve el vehículo con el gato.

### **Elevación desde la parte trasera – Bastidor**



Use únicamente un gato de servicio con un diámetro de almohadilla de elevación de 64 mm (2.5 pulg) o más pequeño, y suficientemente grueso para asegurarse de que el gato no toque la carrocería del vehículo.

Coloque el gato de servicio y la almohadilla de elevación debajo del refuerzo de la ranura de embarque del riel del bastidor.

Para mayor información, vea *Hacer su propio trabajo de servicio* ⇨ 260.

## Verificaciones del vehículo

### Hacer su propio trabajo de servicio

#### Advertencia

Puede resultar peligroso realizar reparaciones en el vehículo sin el conocimiento, manual de servicio, herramientas y piezas adecuadas. Siempre siga los procedimientos del manual del propietario y consulte el manual de servicio de su vehículo antes de hacer cualquier trabajo de servicio.

Si usted mismo realiza las tareas de servicio, use el manual de servicio adecuado. El manual de servicio le da mucha más información sobre como dar servicio al vehículo, que la que puede encontrar en este manual.

Este vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire. Antes de intentar realizar usted mismo las tareas de servicio, vea *Dar servicio a vehículos equipados con bolsa de aire* ⇨ 94.

Si está equipado con arranque remoto del vehículo, abra el cofre antes de realizar cualquier trabajo de servicio para prevenir el arranque remoto del vehículo accidentalmente. Vea *Arranque remoto del vehículo* ⇨ 37.

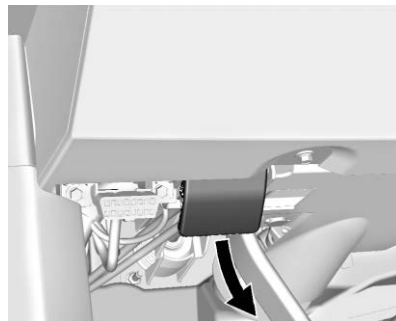
Lleve un registro de todos los recibos de partes y anote el kilometraje y la fecha de todas las tareas de servicio realizadas.

#### Precaución

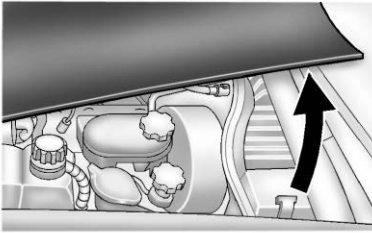
Incluso cantidades pequeñas de contaminación pueden causar daños a los sistemas del vehículo. No permita que contaminantes entren en contacto con los fluidos, tapas de depósitos o varillas de medición.

## Cofre

Para abrir el cofre:



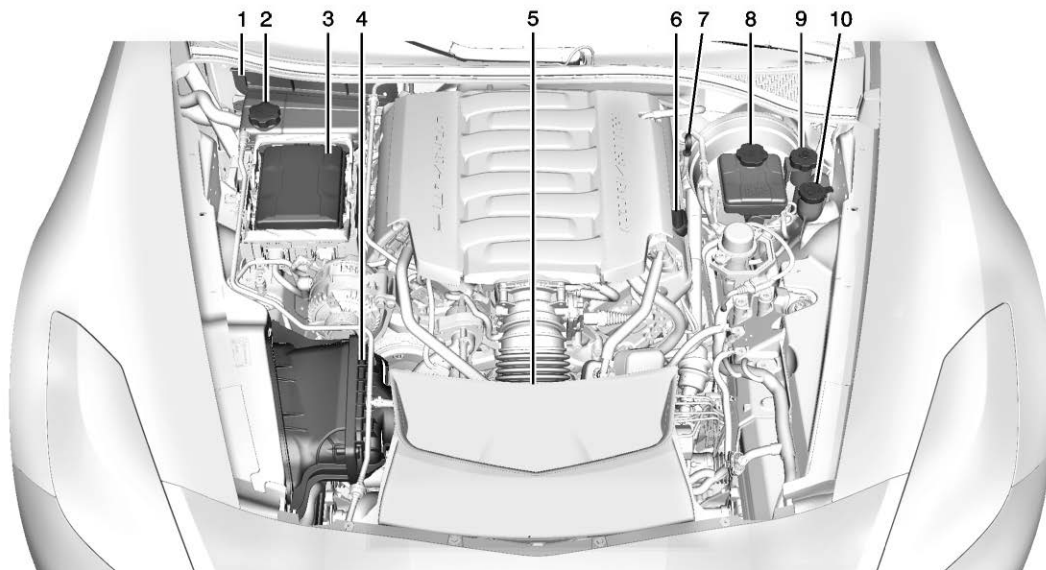
1. Jale la palanca de liberación del cofre dentro del vehículo. Se encuentra debajo del tablero de instrumentos en el lado del conductor.



2. Vaya al costado del vehículo y tire hacia arriba del borde trasero del cofre, cerca del parabrisas.

Antes de cerrar el cofre, asegúrese que todos los tapones de los depósitos estén colocados correctamente. Después, empuje el cofre hacia abajo y ciérrelo con firmeza.

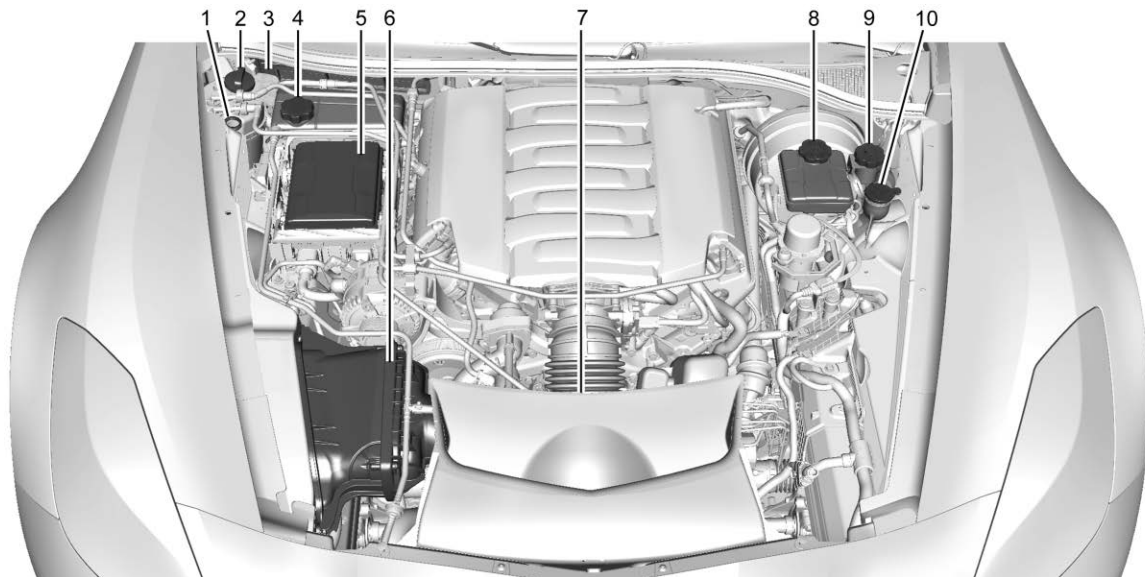
## Vista general del compartimiento del motor



**Motor 6.2L LT1 V8 (Sin tanque colector seco para el aceite del motor)**

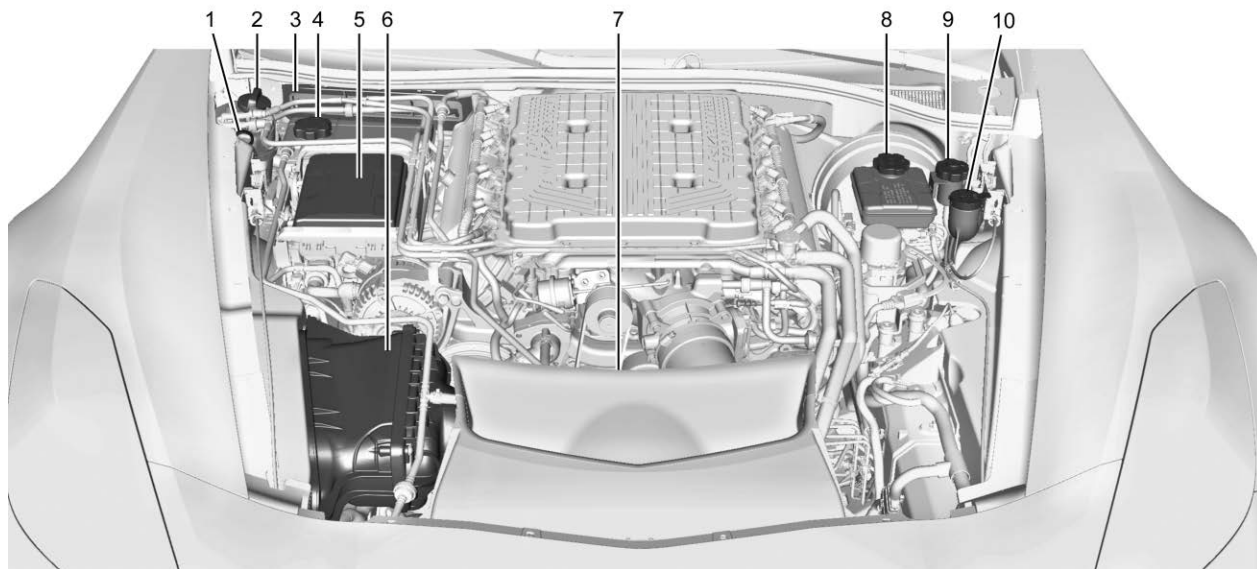
1. *Filtro de aire del habitáculo* ⇨ 180 (no visible).
2. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante. Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
3. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 300.
4. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 278.
5. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
6. Tapón del depósito del aceite del motor. Vea "Cuándo agregar aceite al motor" en *Aceite del Motor* ⇨ 269.
7. Varilla de medición del aceite del motor. Vea "Revisión del aceite del motor" en *Aceite del Motor* ⇨ 269.
8. Depósito del líquido de frenos. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 290.
9. Depósito del cilindro maestro del embrague (si se cuenta con él). Vea *Embrague hidráulico* ⇨ 277.
10. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea "Agregar líquido de lavador", en *Líquido de lavado* ⇨ 288.





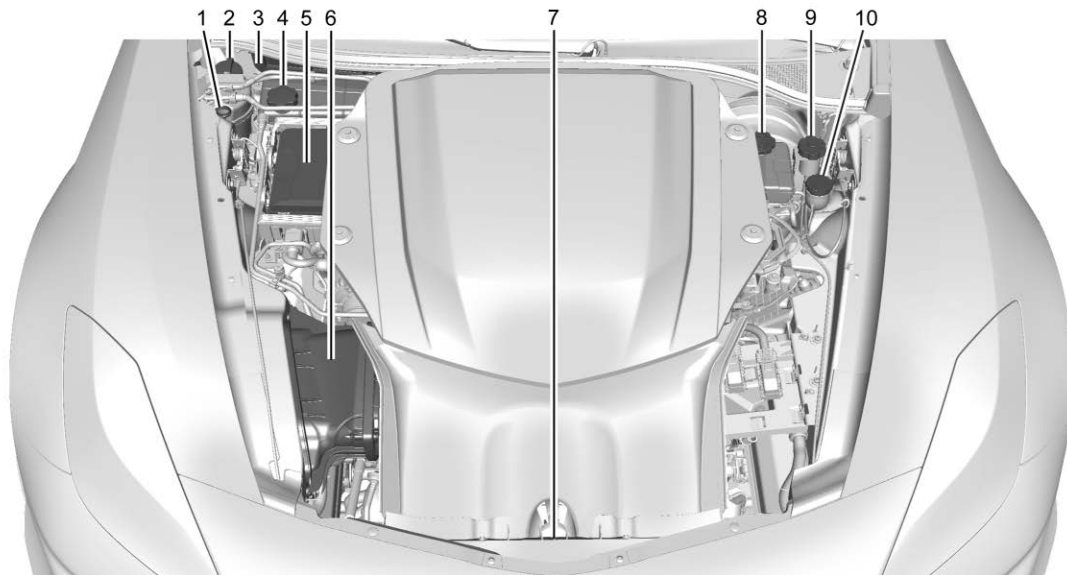
**Motor 6.2L LT1 V8 (Stingray con Z51 y Grand Sport - Tanque de aceite de motor de sumidero seco)**

1. Varilla de medición del aceite del motor. Vea "Revisión del aceite del motor" en *Aceite del Motor* ⇨ 269.
2. Tapa de llenado del cárter seco para el aceite del motor. Vea "Cambio de aceite del motor y filtro" *Aceite del Motor* ⇨ 269.
3. *Filtro de aire del habitáculo* ⇨ 180 (no visible).
4. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante. Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
5. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 300.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 278.
7. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
8. Depósito del líquido de frenos. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 290.
9. Depósito del cilindro maestro del embrague (si se cuenta con él). Vea *Embrague hidráulico* ⇨ 277.
10. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea "Agregar líquido de lavador", en *Líquido de lavado* ⇨ 288.



**Motor 6.2L LT4 V8 (con Z06 – Tanque colector seco para el aceite del motor)**

1. Varilla de medición del aceite del motor. Vea "Revisión del aceite del motor" en *Aceite del Motor* ⇨ 269.
2. Tapa de llenado del cárter seco para el aceite del motor. Vea "Cambio de aceite del motor y filtro" *Aceite del Motor* ⇨ 269.
3. *Filtro de aire del habitáculo* ⇨ 180 (no visible).
4. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante. Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
5. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 300.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 278.
7. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
8. Depósito del líquido de frenos. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 290.
9. Depósito del cilindro maestro del embrague (si se cuenta con él). Vea *Embrague hidráulico* ⇨ 277.
10. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea "Agregar líquido de lavador", en *Líquido de lavado* ⇨ 288.



**Motor 6.2L LT5 V8 (con de aceite de motor de sumidero seco)**

1. Varilla de medición del aceite del motor. Vea "Revisión del aceite del motor" en *Aceite del Motor* ⇨ 269.
2. Tapa de llenado del cárter seco para el aceite del motor. Vea "Cambio de aceite del motor y filtro" *Aceite del Motor* ⇨ 269.
3. *Filtro de aire del habitáculo* ⇨ 180 (no visible).
4. Tanque de compensación y tapón de presión del refrigerante. Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
5. *Bloque de fusibles del compartimiento del motor* ⇨ 300.
6. *Depurador/filtro de aire motor* ⇨ 278.

7. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible). Vea *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.
8. Depósito del líquido de frenos. Vea *Líquido de frenos* ⇨ 290.
9. Depósito del cilindro maestro del embrague (si se cuenta con él). Vea *Embrague hidráulico* ⇨ 277.
10. Depósito del líquido del lavaparabrisas. Vea "Agregar líquido de lavador", en *Líquido de lavado* ⇨ 288.

## Aceite del Motor

Para asegurar que el motor tenga el desempeño adecuado y prolongar su vida útil debe prestarse mucha atención al aceite del motor. Seguir estos pasos, sencillos pero importantes, contribuirá a proteger su inversión:

- Use aceite para motores aprobado para la especificación indicada y del grado de viscosidad correcto. Ver "Para seleccionar el aceite del motor correcto" en esta sección.
- Revise periódicamente el nivel del aceite del motor y mantenga el nivel adecuado. Vea "Revisión del aceite del motor" y "Cuándo añadir aceite del motor" en esta sección.
- Cambie el aceite del motor a los intervalos adecuados. Vea *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 275.
- Deseche siempre el aceite del motor adecuadamente. Vea "Qué hacer con el aceite usado" en esta sección.

## Revisión de aceite de motor (Excepto ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)

Si el mensaje ENGINE OIL LOW-ADD OIL (aceite del motor bajo - añadir aceite) aparece en el

Centro de información del conductor (DIC), revise inmediatamente el nivel del aceite del motor.

Verifique el nivel de aceite del motor regularmente, cada 650 km (400 mi), en especial antes de un viaje prolongado. La manija de la varilla de aceite del motor es un aro. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 respecto a la ubicación.

### Advertencia

El mango de la varilla de medición del aceite del motor puede estar caliente; lo puede quemar. Use una toalla o guante para tocar el mango de la varilla de medición.

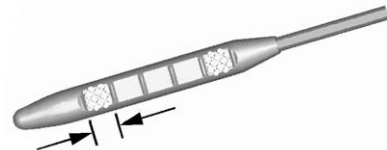
Siga estas reglas:

- Para obtener una lectura precisa, estacione el vehículo en terreno nivelado. Revise el nivel de aceite del motor después de apagar el motor durante al menos dos horas. Revisar el nivel de aceite del motor en

pendientes prolongadas o demasiado pronto después de haber apagado el motor puede resultar en lecturas imprecisas. La precisión mejora cuando se revisa un motor frío antes de arrancar. Retire la varilla de medición y revise el nivel.

- Si no puede esperar dos horas, el motor debe estar apagado durante por lo menos 15 minutos si el motor está caliente, o por lo menos 30 minutos si el motor no está caliente. Saque la varilla de medición, límpiela con un papel o un trapo limpio y vuelva a introducirla hasta el fondo. Sáquela nuevamente, manteniendo la punta hacia abajo, y revise el nivel.

### Cuándo agregar aceite de motor (Excepto ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)



Si el aceite está debajo del área cruzada en el punta de la varilla de medición y el motor ha estado apagado durante por lo menos 15 minutos, agregue 1 L (1 cuarto) del aceite recomendado y después vuelva a verificar el nivel. Vea la explicación sobre qué tipo de aceite usar en "Elección del aceite correcto para el motor" más adelante en esta sección. Para conocer la capacidad del cárter de aceite, consulte *Capacidades/especificaciones* ⇨ 371.

Para mayor información sobre el aceite del motor, vea *Eventos en pistas y manejo competitivo* ⇨ 187.

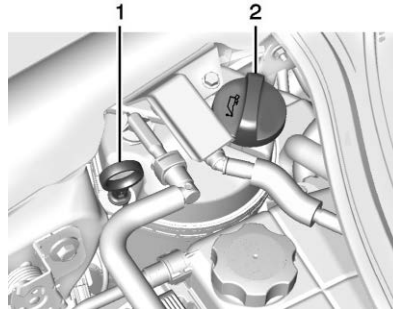
### Precaución

No agregue demasiado aceite. Los niveles de aceite por arriba o por debajo del rango de operación aceptable indicado en la varilla son perjudiciales para el motor. Si el nivel del aceite está por arriba del rango de operación, es decir, el motor tiene tanto aceite que el nivel rebasa el área de líneas cruzadas que indica el rango de operación adecuado, el motor puede dañarse. Debe drenarse el exceso de aceite o limitar el uso del vehículo y buscar ayuda de un servicio profesional para eliminar el exceso de aceite.

Consulte *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 para conocer la ubicación de la tapa de llenado de aceite.

Añada suficiente aceite para ajustar el nivel dentro de los límites de funcionamiento adecuados. Introduzca la varilla hasta el fondo cuando haya terminado.

### Revisión de aceite de motor (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)



1. Varilla de medición del aceite del motor
2. Tapón del depósito del aceite del motor

Es buena idea revisar el nivel de aceite del motor con cada llenado de combustible. Para obtener una lectura exacta, el vehículo debe estar sobre un terreno nivelado.

La manija de la varilla de aceite del motor es un aro. La varilla de medición se encuentra en el tanque colector seco para el aceite del motor. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 para ubicar el tanque colector seco para el aceite del motor.

Estos vehículos cuentan con un sistema colector seco de lubricación del motor listo para pistas de carreras. Este sistema de alto desempeño funciona de manera distinta al sistema estándar de lubricación del motor y requiere un procedimiento especial para revisar el nivel del aceite del motor. Siga este procedimiento muy de cerca.

El nivel del aceite del motor debe revisarse cuando el motor esté caliente. El nivel del aceite frío en el tanque colector seco puede no indicar la cantidad real del aceite que hay en el sistema. En este



sistema, el aceite del motor está contenido en un tanque externo, independiente del motor. En condiciones de operación normales, el cárter del aceite que está debajo del motor no contiene nada de aceite. Si el vehículo ha permanecido estacionado por un periodo prolongado sin que se haya encendido el motor, cierta cantidad de aceite escurrirá hacia el cárter del aceite, con lo que se reduce la cantidad de aceite contenido en el tanque colector seco y podría no verse nada de aceite del motor en la varilla de medición. Esto es normal, ya que la varilla de medición está diseñada para leer el nivel del aceite del motor solamente después de que el motor ha estado en funcionamiento lo suficiente para alcanzar la temperatura de operación normal. No añada aceite del motor basándose en las lecturas de la varilla de medición cuando el motor está frío. El nivel del aceite del motor mostrado en la varilla de medición tampoco será exacto si se hace la revisión mientras el motor está en funcionamiento.

1. Para obtener una lectura precisa del nivel del aceite del motor, caliente el motor por lo menos a 80 °C (175 °F). El aceite frío no dará una lectura correcta del nivel.
2. Una vez que el motor esté caliente, apáguelo. Si el aceite se revisa mientras el motor está en funcionamiento se obtendrá una lectura incorrecta del nivel del aceite.
3. Verifique el nivel de aceite en entre 5 y 10 minutos después de haber apagado el motor.

### Advertencia

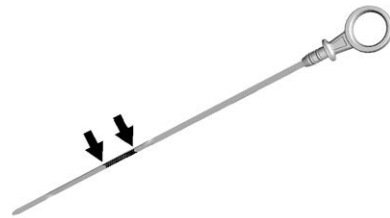
El mango de la varilla de medición del aceite del motor puede estar caliente; lo puede quemar. Use una toalla o guante para tocar el mango de la varilla de medición.

4. Retire la varilla de medición del tanque externo del aceite del motor y límpiela con una toalla

de papel o un trapo que no suelte pelusa limpios. Inserte de nuevo la varilla de medición en el tanque externo del aceite hasta que se detenga.

5. Retire la varilla de medición del tanque del aceite y lea el nivel en el área de líneas cruzadas.

### **Cuándo agregar aceite de motor (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)**



Si el aceite está por debajo del área de líneas cruzadas de la punta de la varilla de medición, añada por lo menos 1 L (1 cuarto de galón) del aceite recomendado a través de la abertura del tapón de llenado del aceite y revise el nivel otra vez. Vea

la explicación sobre qué tipo de aceite usar en "Selección del aceite correcto para el motor". Para conocer la capacidad del cárter de aceite, consulte *Capacidades/ especificaciones* ⇨ 371.

Para mayor información sobre el aceite del motor, vea *Eventos en pistas y manejo competitivo* ⇨ 187.

### Precaución

No agregue demasiado aceite. Los niveles de aceite por arriba o por debajo del rango de operación aceptable indicado en la varilla son perjudiciales para el motor. Si el nivel del aceite está por arriba del rango de operación, es decir, el motor tiene tanto aceite que el nivel rebasa el área de líneas cruzadas que indica el rango de operación adecuado, el motor puede dañarse. Debe drenarse el exceso de aceite o limitar el uso del vehículo y

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

buscar ayuda de un servicio profesional para eliminar el exceso de aceite.

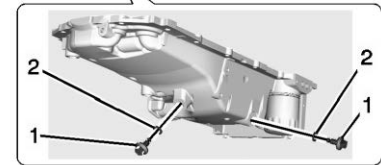
Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 la ubicación el tanque externo del aceite del motor y el tapón de llenado.

Añada suficiente aceite para ajustar el nivel dentro de los límites de funcionamiento adecuados. Cuando haya terminado, introduzca de nuevo la varilla de medición hasta el fondo.

### Cambio de aceite de motor y filtro (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)

El vehículo puede contar con un sistema colector seco de lubricación del motor listo para pistas de carreras. Este sistema de alto desempeño funciona de manera distinta al sistema estándar de lubricación del motor y requiere un

procedimiento especial para cambiar el aceite del motor y el filtro. Siga estrictamente este procedimiento para cambiar el aceite del motor y el filtro.



1. Tapones de vaciado del aceite del motor
2. Juntas

Pasos a seguir:

1. Retire los dos tapones de vaciado del aceite del motor de la parte inferior del cárter del aceite del motor. Uno de los tapones de vaciado drena el tanque externo del aceite a

- través de la línea de suministro de transferencia de aceite. El otro tapón de vaciado drena el aceite residual del colector del colector del cigüeñal. Permita que el aceite se drene.
- Una vez que el aceite se haya drenado del motor, retire el filtro del aceite del motor y permita que el aceite se drene.
  - Instale de nuevo ambos tapones de vaciado y apriételos a 25 N•m (18 libras-pie).
  - Reemplace el filtro de aceite y apriételo tres cuartos a una vuelta después del contacto con el empaque. Vea el tipo de filtro correcto en *Refacciones de mantenimiento* ⇨ 369.
  - El aceite se vierte a través de la abertura de la parte superior del tanque externo del aceite del motor. Quite el tapón de llenado del aceite.
  - Añada aceite al tanque de aceite. Vea *Capacidades/especificaciones* ⇨ 371.

- Coloque el tapón de llenado del aceite e inserte la varilla de medición, si antes la retiró.
- Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha sin desplazamiento por lo menos durante 15 segundos. Esto hará que el aceite nuevo del motor circule por el sistema de lubricación.
- Apague el motor y revise el nivel del aceite como se describe en "Revisión de aceite del motor (ZR1, Z06, Grand Sport, y Stingray con Z51)."

### **Elección del aceite correcto para el motor**

La elección del aceite correcto para el motor depende tanto de la especificación adecuada del aceite, como de su grado de viscosidad. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

### **Especificación**

Use aceites de motor que cumplan la especificación dexos2.



Los aceites para motor aprobados por GM que cumplen con la especificación dexos2 están marcados con el logotipo de aprobación de dexos2. Consulte [www.gmdexos.com](http://www.gmdexos.com).

### **Precaución**

De no usarse el aceite para motores recomendado o un aceite equivalente, pueden provocarse daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

### **El grado de viscosidad**

Utilice la viscosidad del aceite de motor de grado SAE 0W-40.

Al seleccionar el aceite con el grado adecuado de viscosidad, se recomienda seleccionar un aceite

de las especificaciones correctas. Consulte "Especificación" anteriormente en esta sección.

Para los motores LT1 y LT4 únicamente, si no hay aceite 0W-40 dexos2 disponible, se puede usar aceite de motor SAE 5W-30 dexos1 full synthetic para uso en calle.

### **Aditivos para el aceite del motor/purga del aceite del motor**

No añada ningún aditivo al aceite. Los aceites recomendados que cumplen con la especificación dexos2 son lo único que se necesita para un buen desempeño y protección del motor.

No se recomiendan los enjuagues del sistema de aceite del motor, ya que podrían ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

### **Qué hacer con el aceite usado**

El aceite de motor usado contiene ciertos elementos que pueden ser nocivos para la piel y que incluso pueden causar cáncer. No permita

que el aceite usado permanezca mucho tiempo sobre la piel. Lávese la piel y las uñas con agua y jabón o con un buen limpiador de manos. Lave o deseche adecuadamente la ropa o los trapos que tengan aceite para motores usado. Consulte las advertencias del fabricante sobre el uso y el desecho de productos de aceite.

El aceite usado puede ser una amenaza para el ambiente. Si usted mismo realiza el cambio de aceite, asegúrese de drenar todo el aceite del filtro antes de desecharlo. Nunca deseche el aceite echándolo a la basura ni vertiéndolo en el suelo, drenajes o corrientes y cuerpos de agua. Recíclelo, llevándolo a un sitio de recolección de aceite usado.

## **Sistema de duración del aceite del motor**

### **Cuándo cambiar el aceite del motor**

Este vehículo cuenta con una computadora que indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro. Esto está basado en una combinación de factores que incluyen las revoluciones del motor, la temperatura del motor y el kilometraje. Según las condiciones de manejo, el kilometraje al que sea indicado un cambio de aceite puede variar de manera considerable. Para que el sistema de vida del aceite funcione adecuadamente, el sistema debe reiniciarse cada vez que se cambie el aceite.

Z06, Grand Sport, ZR1, y Stingray con Z51 tienen un sistema de lubricación de motor de sumidero seco listo para pista de carreras. Este sistema de alto desempeño funciona de manera distinta al sistema estándar de lubricación del motor y requiere un procedimiento

especial para cambiar el aceite del motor y el filtro. Vea *Aceite del Motor* ⇨ 269.

Cuando el sistema calcula que la vida del aceite se ha reducido, indica que es necesario hacer un cambio de aceite. Se enciende un mensaje CAMBIAR EL ACEITE DE MOTOR PRONTO. Cambie el aceite tan pronto como sea posible, antes de que transcurran otros 1,000 km (600 mi). Es posible que, si las condiciones de manejo son las mejores, el sistema de vida del aceite pueda no indicar que sea necesario hacer un cambio de aceite hasta por más de un año. El aceite del motor y el filtro del aceite deben cambiarse por lo menos una vez al año, y en ese momento debe reiniciarse el sistema. Su distribuidor cuenta con personal de servicio capacitado que realizará esta tarea y reiniciará el sistema. También es importante revisar el aceite periódicamente durante el transcurso de un intervalo de vaciado de aceite y mantenerlo en el nivel adecuado.

Si el sistema se llega a reinicializar por accidente, hay que cambiar el aceite una vez transcurridos 5,000 km (3,000 mi) después del último cambio de aceite. Recuerde reinicializar el sistema de vida del aceite cada vez que haga un cambio de aceite.

### **Cárter seco Entrada de motor Cambio de aceite**

Si está equipado con un motor de cárter seco, el cambio de aceite y filtro inicial debe realizarse a los 800 km/500 millas. Siga el sistema de duración del aceite del motor para cada cambio de aceite a partir de entonces.

### **Cómo reinicializar el sistema de duración del aceite del motor**

Reinicialice el sistema cada vez que se cambie el aceite, de manera que el sistema pueda calcular cuándo deberá hacerse el siguiente cambio de aceite. Para reinicializar el sistema:

1. Desplácese por el menú de Páginas de Información de DIC hasta que aparezca el porcentaje VIDA DE ACEITE RESTANTE. Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.
2. Oprima sin soltar SEL en el DIC, mientras la pantalla de Vida del aceite está activa. La vida útil del aceite cambiará a 100%.

Si el mensaje CAMBIAR EL ACEITE DE MOTOR PRONTO aparece de nuevo al encender el vehículo, quiere decir que el sistema de duración del aceite del motor no se ha reinicializado. Repita el procedimiento.

## **Líquido de la transmisión automática**

### **Cómo revisar el fluido de la transmisión automática**

No es necesario revisar el nivel del fluido de la transmisión. La única razón de una pérdida de fluido es

una fuga del fluido de la transmisión. En caso de fuga, lleve el vehículo al distribuidor y haga que lo reparen tan pronto como sea posible.

El vehículo no cuenta con varilla de medición para el nivel del fluido de la transmisión. Existe un procedimiento especial para revisar y cambiar el fluido de la transmisión. Puesto que se trata de un procedimiento difícil, debe realizarse en el distribuidor. Para mayor información contacte al distribuidor, o bien puede encontrar el procedimiento en el manual de servicio.

### Precaución

El uso de un líquido de transmisión automática incorrecto puede dañar el vehículo y el daño puede no estar cubierto por la garantía del mismo. Siempre use el fluido de transmisión

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

automática correcto. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

Cambie el líquido y el filtro a los intervalos adecuados. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362. Asegúrese de usar el fluido correcto. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

### Fluido de la transmisión manual

No es necesario revisar el nivel del fluido de la transmisión manual. La única razón de una pérdida de fluido es una fuga del fluido de la transmisión. En caso de fuga, lleve el vehículo al distribuidor y haga que lo reparen tan pronto como sea posible. Consulte en *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367 el fluido correcto que debe usar.

### Embrague hidráulico

No es necesario verificar periódicamente el fluido del embrague, a menos que sospeche que hay una fuga en el sistema. La fuga no se corrige agregando fluido. Una pérdida de fluido en este sistema podría ser indicación de un problema. Haga que el sistema sea revisado y reparado.

El líquido se oscurecerá con el tiempo. Consulte *Programa de mantenimiento* ⇨ 362 para saber cuándo reemplazar el líquido.

### Cuándo revisar y qué usar



El tapón del depósito del fluido del embrague hidráulico tiene este símbolo. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 la ubicación del depósito.

Refiérase a *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367 para conocer el fluido correcto que debe usar. El fluido requiere cambiarse. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

### **Cómo revisar y agregar fluido**

Revise visualmente el depósito del fluido del embrague para asegurarse de que el nivel del fluido esté en la línea MIN (mínimo) del costado del depósito. El sistema del fluido del embrague hidráulico debe estar cerrado y sellado.

No retire el tapón para revisar el nivel del fluido ni para agregar fluido para elevar el nivel. Retire el tapón sólo cuando sea necesario para agregar el fluido adecuado hasta que el nivel alcance la línea MIN.

### **Depurador/filtro de aire motor**

Consulte *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 para conocer la ubicación del depurador/filtro de aire del motor.

### **Precaución**

Si se rocía agua y entra en la entrada y en la carcasa del depurador/filtro del motor, se puede dañar el motor. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo.

### **Cuándo revisar el depurador/filtro de aire motor**

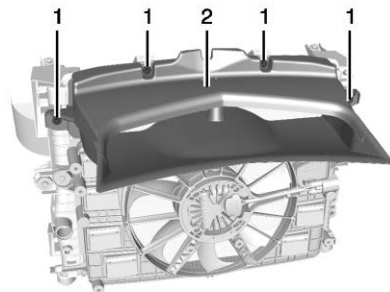
Para los intervalos de cambio e inspección del depurador/filtro de aire motor, consulte *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

### **Cómo revisar el depurador/filtro de aire motor**

No arranque el motor o tenga el motor en operación con el alojamiento del depurador/filtro de aire motor abierto. Antes de retirar el depurador/filtro de aire motor, asegúrese que el alojamiento del depurador/filtro de aire motor y los componentes cercanos estén libres de suciedad y desechos. Retire el

depurador/filtro de aire motor. Golpee ligeramente y agite el depurador/filtro de aire motor (lejos del vehículo), para liberar el polvo y suciedad sueltos. Revise el depurador/filtro de aire motor respecto a daño, y reemplace si está dañado. No limpie el depurador/filtro de aire motor o los componentes con agua o aire comprimido.

Para remover el ducto extractor del cofre para poder obtener acceso:

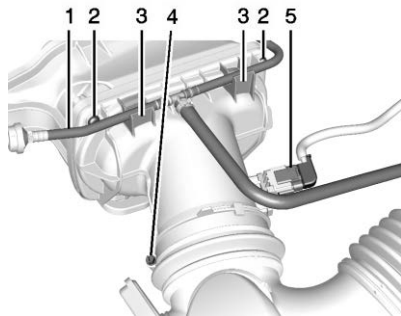


**Se muestra LT1 y LT4, LT5 es similar**

1. Pernos (4)

2. Ducto extractor del cofre
1. Abra el cofre. Vea *Cofre* ⇨ 260.
2. Quite los cuatro pernos (1) y el ducto extractor del cofre (2).
3. Invierta el paso 2 para reemplazar el ducto extractor del cofre.

Para revisar o cambiar el depurador/filtro de aire motor:



1. Manguera del depósito de recuperación del refrigerante
2. Tornillos (2)

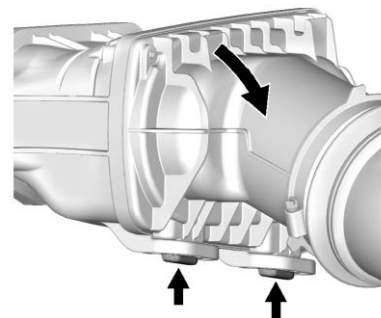
3. Retenedores de la manguera (2)
4. Abrazadera del conducto de aire
5. Conector eléctrico

### Precaución

Si la manguera del depósito de recuperación del refrigerante del motor no se levanta con cuidado de los retenedores de la manguera en el ensamble de la cubierta del depurador/filtro de aire, se puede dañar y causar que se fugue el refrigerante del motor. El daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

1. Levante con cuidado la manguera del depósito de compensación del refrigerante (1) de ambos retenedores de la manguera (3) y coloque la manguera de modo que pueda quitar los tornillos que aseguran la tapa del depurador/filtro de aire.

2. Afloje la abrazadera del ducto de aire (4) en la tapa de extremo de la carcasa del depurador/filtro de aire y mueva el conducto a un lado.
3. Quite el conector eléctrico (5) del sensor.
4. Retire los dos tornillos (2).



5. Gire la tapa del depurador/filtro de aire y desenganche las lengüetas de montaje de la tapa de extremo inferior de los accesorios de la bisagra de retención inferior. Asegúrese de insertar las lengüetas de montaje de la tapa de extremo



inferior completamente en los accesorios de bisagra de retención de la carcasa antes de girar la tapa hacia arriba y volver a colocar los tornillos.

6. Revise o cambie el filtro/depurador de aire.
7. Para colocar de nuevo la tapa del depurador/filtro de aire, siga en orden inverso los Pasos 1–6.
8. Vuelva a colocar el ducto extractor del cofre. Vea arriba.

### Advertencia

Hacer funcionar el motor sin el limpiador/filtro de aire puede causarle quemaduras a usted o a otras personas. El limpiador de aire no solamente limpia el aire, sino que ayuda a detener las flamas en caso de explosiones en el motor. Tenga cuidado al trabajar en el motor y no

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

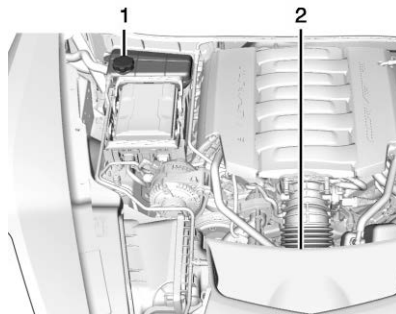
conduzca el vehículo sin que esté instalado el limpiador/filtro de aire.

### Precaución

Si el limpiador/filtro de aire no está instalado, la suciedad puede entrar fácilmente al motor, y podría dañarlo. Siempre asegúrese que el depurador/filtro de aire esté instalado al conducir.

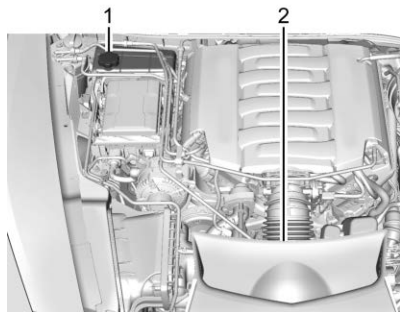
### Sistema de enfriamiento (Motor)

El sistema de enfriamiento permite que el motor mantenga la temperatura de operación correcta.



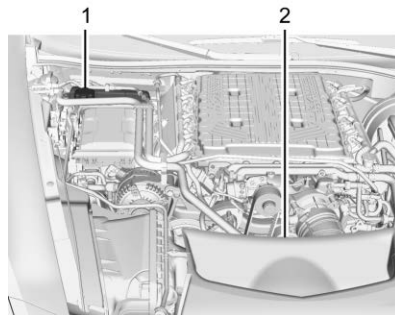
**Motor LT1 (Sin cárter seco para el aceite del motor)**

1. Tanque de compensación del refrigerante con tapón de presión
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)



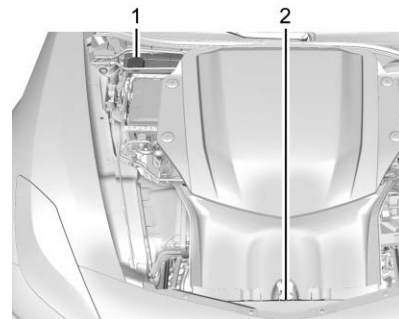
**Motor LT1 (Con cárter seco para el aceite del motor)**

1. Tanque de compensación del refrigerante con tapón de presión
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)



**Motor LT4 (Con cárter seco para el aceite del motor)**

1. Tanque de compensación del refrigerante con tapón de presión
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)



**Motor LT5 (Con cárter seco para el aceite del motor)**

1. Tanque de compensación del refrigerante con tapón de presión
2. Ventilador de enfriamiento del motor (no visible)

**⚠ Advertencia**

Los ventiladores eléctricos debajo del cofre pueden empezar a funcionar aun cuando el motor no esté funcionando y pueden causar lesiones. Mantenga las

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

manos, la ropa y las herramientas alejados de los ventiladores eléctricos que están bajo el cofre.

 **Advertencia**

No toque las mangueras del calentador o radiador, u otras partes del motor. Pueden estar muy calientes y pueden quemarlo. No opere el motor si hay una fuga; todo el refrigerante se podría fugar. Esto podría causar un incendio del motor y puede quemarlo. Arregle cualquier fuga antes de conducir el vehículo.

**Refrigerante del motor**

El sistema de enfriamiento del vehículo contiene refrigerante del motor DEX-COOL. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

El líquido requiere cambios a ciertos intervalos. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

A continuación se explica el sistema de enfriamiento y cómo revisar y agregar refrigerante cuando el nivel está bajo. Si hay problema por sobrecalentamiento del motor, vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 286.

**Qué usar** **Advertencia**

El agua pura u otros líquidos, como el alcohol, pueden hervir antes que la mezcla adecuada de refrigerante. Con agua pura o una mezcla incorrecta, el motor podría calentarse demasiado pero no habría una advertencia de sobrecalentamiento. El motor podría incendiarse y usted u otras personas podrían sufrir quemaduras.

Use una mezcla de 40% de refrigerante DEX-COOL y 60% de agua limpia y potable. Si usa esta mezcla, no es necesario agregar nada más. Esta mezcla:

- Da protección contra congelamiento hasta -28 °C (-18 °F) de temperatura exterior.
- Da protección contra ebullición hasta 129 °C (265 °F) de temperatura del motor.
- Protege contra óxido y corrosión.
- No daña las partes de aluminio.
- Ayuda a mantener la temperatura adecuada del motor.

**Precaución**

No use nada además de una mezcla de refrigerante DEX-COOL que cumpla con la norma GMW3420 de GM y agua potable limpia. Cualquier otra cosa puede causar daños al

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

sistema de enfriamiento del motor y al vehículo, lo que podría no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nunca deseche el refrigerante del motor echándolo a la basura ni vertiéndolo en el suelo, en drenajes, corrientes o cuerpos de agua. Haga que el cambio de refrigerante lo realice un centro de servicio autorizado que esté familiarizado con los requisitos legales relativos a los métodos de desecho de refrigerante. Esto ayudará a proteger tanto el ambiente como su propia salud.

Si se anticipan temperaturas ambiente menores a  $-28^{\circ}\text{C}$  ( $-18^{\circ}\text{F}$ ), asegúrese de que se use la proporción adecuada de mezcla de 50% refrigerante DEX-COOL y 50% agua limpia y potable.

**Revisión del refrigerante**

Para revisar el nivel del refrigerante, el vehículo debe estar en una superficie nivelada.

Revise si se alcanza a ver refrigerante en el tanque de compensación del refrigerante. Si el refrigerante que está dentro del tanque de compensación del refrigerante está hirviendo, no haga nada más hasta que se enfríe. Si se alcanza a ver refrigerante pero el nivel no está en la línea de llenado en frío o arriba de ella, agregue una mezcla de 40% de refrigerante DEX-COOL y 60% de agua limpia y potable al tanque de recuperación de refrigerante, pero antes de realizar esta operación asegúrese de que el sistema de enfriamiento esté frío. Vea *Sobrecalentamiento del motor* ⇨ 286.

El tanque de compensación del refrigerante del motor está hacia la parte trasera del compartimiento del motor, en el lado del pasajero del vehículo. Vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262.

Cuando el motor está frío, el nivel del refrigerante debe estar en la línea de llenado en frío del tanque de compensación del refrigerante.

Cuando el motor está caliente, el nivel puede estar por arriba de la línea de llenado en frío. Si el refrigerante está por debajo de la línea de llenado en frío cuando el motor está caliente, podría haber una fuga en el sistema de enfriamiento.

Si el nivel de refrigerante está bajo, añada refrigerante o lleve el vehículo con su distribuidor para obtener servicio.

**Cómo añadir refrigerante al tanque de compensación del refrigerante****Advertencia**

El derrame de refrigerante en partes de motor caliente puede quemarlo. El refrigerante contiene

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

etilenglicol que se quemará si las partes del motor están suficientemente calientes.

**Advertencia**

El vapor y líquidos calientes de un sistema de enfriamiento caliente están bajo presión. Girar la tapa de presión, incluso un poco, puede causar que salgan a alta velocidad y podría quemarse. Nunca gire el tapón cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión, estén calientes. Espere a que el sistema de refrigeración y la tapa de presión se enfríen.

Si es necesario añadir refrigerante, vierta la mezcla adecuada de refrigerante DEX-COOL directamente en el tanque de

compensación, pero antes de hacerlo asegúrese de que el sistema de enfriamiento esté frío.



1. Retire el tapón de presión cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante y la manguera superior del radiador, ya no estén calientes.

Haga girar el tapón de presión lentamente un cuarto de vuelta en sentido inverso al de las manecillas del reloj y deténgase.

Si escucha un silbido, espere hasta que desaparezca. El silbido indica que aún existe algo de presión.

2. Siga haciendo girar el tapón de presión lentamente y retírelo.

3. Llene el tanque de expansión del refrigerante con la mezcla adecuada hasta que el nivel del interior del tanque se estabilice en la línea de llenado en frío que se encuentra en el frente del tanque de expansión.

4. Sin reinstalar el tapón de presión del tanque de compensación del refrigerante, encienda el motor y déjelo funcionar hasta que pueda sentirse que la manguera superior del radiador se está calentando. En todo momento tenga cuidado del ventilador de enfriamiento del motor durante este procedimiento.

En este momento, el nivel del refrigerante dentro del tanque de compensación del refrigerante puede ser más bajo. Si el nivel es más bajo, añada más de la mezcla adecuada al tanque de compensación del refrigerante, hasta que el nivel se estabilice

en la línea de llenado en frío del tanque de compensación del refrigerante.

- Reinstale el tapón de presión firmemente.
- Verifique el nivel del refrigerante después de apagar el motor y cuando el refrigerante esté frío. De ser necesario, siga los Pasos 1-6 del procedimiento para añadir refrigerante.

Si el refrigerante aún no está en el nivel adecuado cuando el sistema se enfríe de nuevo, vea a su distribuidor.

### Precaución

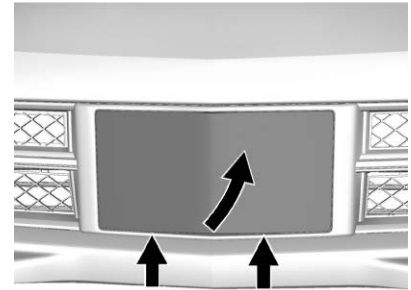
Si el tapón de presión no se aprieta herméticamente, pueden ocurrir pérdida de refrigerante y daño al motor. Asegúrese que el tapón quede asegurado y apretado de manera adecuada.

## Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)

El panel aerodinámico aumenta la eficiencia aerodinámica y mejora la economía de combustible.

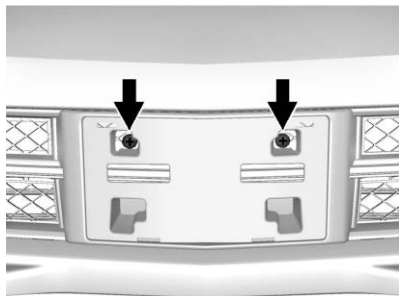
Quite el panel aerodinámico y el soporte para mejorar el enfriamiento del motor y el rendimiento del aire acondicionado al conducir agresivamente o en clima caluroso.

Para quitar el panel aerodinámico y el soporte:



**Se muestra Stingray, Grand Sport, Z06, y ZR1 son similares**

- Presione hacia arriba en las dos hendiduras en la parte inferior y extraiga el panel aerodinámico del soporte.



Se muestra Stingray, Grand Sport, Z06, y ZR1 son similares

2. Desatornille los dos sujetadores y asegure el soporte.
3. Extraiga el soporte suavemente de la parrilla.

Para reemplazar el soporte y el panel aerodinámico:

1. Coloque el soporte sobre la parrilla.
2. Asegure el soporte empujando los dos sujetadores a su lugar.
3. Encaje el panel aerodinámico en su lugar.

## Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)

El desempeño del motor se puede reducir ampliamente cuando el sistema de interenfriador no esté completamente lleno. Si hay una disminución en el desempeño del motor, o si el sistema del interenfriador experimentó una pérdida de refrigerante, consulte a su distribuidor.

## Sobrecalentamiento del motor

El vehículo cuenta con varios indicadores para advertir del sobrecalentamiento del motor.

En el grupo de instrumentos hay un indicador de temperatura del refrigerante del motor. Vea *Indicador de temperatura del refrigerante del motor* ⇨ 127. El vehículo también puede presentar un mensaje en el Centro de información del conductor (DIC).

Si se toma la decisión de no levantar el cofre, obtenga asistencia de servicio inmediatamente, consulte *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377.

Si toma la decisión de no levantar el cofre, asegúrese que el vehículo esté estacionado en una superficie nivelada.

Después revise si está funcionando el ventilador de enfriamiento del motor. Si el motor se está sobrecalentando, el ventilador debe estar funcionando. De no ser así, no deje que el motor siga funcionando, y pida que el vehículo reciba servicio.

### Precaución

No opere el motor si hay una fuga en el sistema de enfriamiento del motor. Esto puede causar una pérdida de todo el refrigerante y puede dañar el sistema y el vehículo. Solicite que cualquier fuga se repare de inmediato.

## Si sale vapor del motor

### Advertencia

El vapor y líquidos calientes de un sistema de enfriamiento caliente están bajo presión. Girar la tapa de presión, incluso un poco, puede causar que salgan a alta velocidad y podría quemarse. Nunca gire el tapón cuando el sistema de enfriamiento, incluyendo el tapón de presión, estén calientes. Espere a que el sistema de refrigeración y la tapa de presión se enfríen.

## Si está saliendo vapor del compartimento del motor sin Advertencia de sobrecalentamiento

La abertura de la ventila del cofre, si está equipada, permitirá que el agua de la lluvia y de autolavados entre al compartimento del motor y entre en contacto con superficies calientes. Si el vapor proviene de la abertura de la ventila del cofre sin

ninguna advertencia de sobrecalentamiento que le acompañe, no se necesita servicio.

## Si no sale vapor del motor

Si aparece una advertencia de sobrecalentamiento del motor pero no se ve ni se escucha vapor, el problema puede no ser demasiado serio. En ocasiones el motor puede sobrecalentarse ligeramente cuando el vehículo:

- Ascende por una pendiente prolongada en un día caluroso.
- Se detiene después de conducirlo a alta velocidad.
- Opera en marcha sin desplazamiento por periodos prolongados al estar detenido en el tráfico.

Si aparece la advertencia de sobrecalentamiento sin señales de vapor:

1. Apague el aire acondicionado.

2. Encienda el calentador a la máxima temperatura y la máxima velocidad del ventilador. Abra las ventanas según sea necesario.
3. Cuando sea seguro, salga del camino, cambie a P (estacionamiento) o N (neutral) y deje que el motor funcione en marcha en vacío.

Si el termómetro de sobrecalentamiento ya no se encuentra en la zona sombreada o ya no aparece la advertencia de sobrecalentamiento, puede conducir el vehículo. Continúe conduciendo el vehículo lentamente durante unos 10 minutos. Mantenga una distancia segura con respecto al vehículo que esté enfrente. Si la advertencia no se vuelve a encender, continúe conduciendo normalmente y pida que revisen el sistema de enfriamiento respecto al llenado y función adecuados.

Si la advertencia continúa, salga del camino, deténgase y estacione el vehículo inmediatamente.



Si no hay señales de vapor, deje funcionar el motor en marcha sin desplazamiento durante tres minutos mientras está estacionado. Si aún continúa la advertencia, apague el motor hasta que se enfríe.

## Líquido de lavado

### Qué usar

Cuando el vehículo necesite líquido de lavado del parabrisas, asegúrese de leer las instrucciones del fabricante antes de usarlo. Si va a operar el vehículo en áreas en las que la temperatura puede descender más allá del punto de congelación, use un líquido que brinde protección suficiente contra la congelación.

## Cómo agregar líquido al lavaparabrisas



Abra el tapón que tiene el símbolo del lavaparabrisas. Agregue líquido para lavaparabrisas hasta llenar el tanque. Vea *Vista general del compartimento del motor* ⇨ 262.

### Precaución

- No use fluido de lavador que contenga cualquier tipo de recubrimiento repelente al agua. Esto puede causar que los limpiadores traqueteen o salten.

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

- No use refrigerante para motor (anticongelante) en el lavaparabrisas. Eso puede dañar el sistema del lavador de parabrisas y la pintura.
- No mezcle agua con líquidos listos para usarse. El agua puede provocar que la solución se congele y dañar el tanque del líquido y otras partes del sistema del lavaparabrisas.
- Si usa líquido concentrado para lavaparabrisas, siga las instrucciones del fabricante para agregar agua.
- Cuando haga mucho frío, llene el tanque del líquido del lavaparabrisas solamente hasta tres cuartas partes de su capacidad. Esto permitirá la expansión del líquido en

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

caso de congelación, lo cual podría dañar el tanque si está completamente lleno.

**Frenos****Desgaste de los frenos**

Las balatas de los frenos de disco tienen indicadores de desgaste integrados que producen un sonido agudo de alerta cuando las balatas están gastadas y es necesario colocar balatas nuevas. El sonido puede ser intermitente o puede ser constante mientras el vehículo está en movimiento, excepto al aplicar con firmeza el pedal del freno.

**⚠ Advertencia**

El sonido de advertencia de desgaste de los frenos indica que pronto los frenos no funcionarán bien. Esto podría dar como resultado una colisión. Cuando se  
(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

escuche el sonido de advertencia de desgaste de los frenos, haga que el vehículo reciba servicio.

**Precaución**

Si se continúa conduciendo el vehículo con balatas de freno gastadas, puede dar como resultado una reparación de frenos costosa.

En ciertas condiciones del clima u operativas, se puede escuchar chillido del motor ocasionalmente con el sistema de frenado de rendimiento del vehículo. Este sistema de frenado está diseñado para una resistencia mayor contra el desvanecimiento y operación consistente usando balatas de alto rendimiento. El chirrido de los frenos es normal y no afecta el rendimiento del sistema.

Si está equipado con revestimientos de freno de alto rendimiento, podría haber un aumento de la acumulación de polvo de los frenos así como ruidos menores en comparación con los revestimientos de freno estándar.

Los revestimientos de los frenos siempre deben remplazarse como juegos completos para cada eje.

**Desgaste de freno (ZR1, Z06, y Grand Sport con Frenos de cerámica J57)**

Este vehículo no dispone de una función de indicadores de desgaste de las pastillas de freno. Se requiere la inspección visual periódica para determinar cuándo reemplazar las balatas de freno.

Los modelos ZR1, Z06, y Grand Sport Coupé con J57 también cuentan con un sistema de sensor electrónico de desgaste de las balatas de los frenos. Cuando las balatas están gastadas, el mensaje CAMBIAR BALATAS FRENOS aparece en el Centro de información del conductor (DIC). Algunas

condiciones de manejo o climáticas puede provocar un chillido al aplicar los frenos por primera vez o al aplicarlos ligeramente. Los revestimientos de los frenos siempre deben remplazarse como juegos completos para cada eje.

### Desgaste del rotor de los frenos

Los modelos ZR1, Z06 y Grand Sport pueden tener rotores de freno de cerámica. Debe hacerse una inspección visual de los rotores cada vez que se cambien las balatas de los frenos. También es necesario pesar los rotores antes de cambiar las balatas, para confirmar que la masa del rotor sea mayor que la masa de desgaste impresa en el rotor. El rotor puede usarse nuevamente si su peso es superior al límite de masa. Los métodos de inspección y pesaje de los rotores pueden encontrarse en el manual de servicio.

### Pedal Freno Durante Viaje

Si el pedal de freno no regresa a la altura normal o si hay un incremento rápido en el

desplazamiento del pedal, vea a su distribuidor. Esto podría indicar que se puede requerir dar servicio a los frenos.

### Remplazo de partes del sistema de frenos

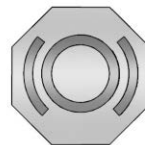
Siempre reemplace la partes del sistema de frenos con partes de remplazo nuevas y aprobadas. De no hacerse así, los frenos pueden no funcionar adecuadamente. El desempeño esperado de los frenos puede cambiar de muchas otras formas si se instalan partes de repuesto de frenos incorrectas o se instalan partes incorrectamente.

### Operación de freno de clima frío

Los componentes de freno de alto rendimiento pueden pegarse y atorarse al mover el vehículo. Esto puede advertirse después de estacionarse cuando los frenos han sido mojados, como cuando se conduce bajo la lluvia o después de un lavado de autos. Esto es normal para frenos con almohadillas de alta fricción y no afecta a la operación

de los frenos. Aplique los frenos varias veces hasta que deje de pegarse o golpear. Conduzca el vehículo y aplique los frenos varias veces si se lava antes de su almacenamiento a largo plazo.

### Líquido de frenos



El depósito del cilindro maestro de frenos/embrague se llena con líquido de frenos DOT 4 aprobado por GM, como se indica en el tapón del depósito. Vea en *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262 la ubicación del depósito.

### Revisión del líquido de frenos

Coloque el vehículo en P (Estacionamiento) o Neutral con el freno de estacionamiento aplicado, si está equipado con transmisión manual. En una superficie nivelada,

el nivel de líquido de freno debe estar entre las marcas mínimo y máximo en el depósito del líquido de freno.

Solamente existen dos razones por las que puede descender el nivel del líquido de frenos en el depósito:

- Desgaste normal de revestimiento de freno. Al instalar nuevos revestimientos, el nivel del fluido vuelve a subir.
- Una fuga de fluido en el sistema hidráulico de freno/embrague. Pida que se arregle el sistema hidráulico de freno/embrague. Con una fuga, los frenos no funcionarán correctamente.

Antes de quitarlo, limpie el tapón del depósito del líquido de frenos y toda el área que lo rodea.

No añada líquido para frenos/embrague hasta el tope. La fuga no se corrige agregando fluido. Si se agrega fluido cuando los revestimientos están gastados, habrá demasiado fluido cuando se instalen revestimientos nuevos. Añada o retire líquido, según sea

necesario, solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos/embrague.

### Advertencia

Si se agrega demasiado fluido para frenos, puede derramarse sobre el motor y quemarse, si el motor está suficientemente caliente. Usted u otras personas pueden sufrir quemaduras y el vehículo puede sufrir daños. Añada líquido para frenos solamente cuando se haga un trabajo en el sistema hidráulico de frenos/embrague.

Cuando el líquido para frenos/embrague llega a un nivel bajo, se enciende la luz de advertencia de frenos. Vea *Luz de advertencia del sistema de frenos* ⇨ 133.

El líquido de frenos absorbe agua con el tiempo que degrada la efectividad del líquido de frenos. Reemplace el líquido de frenos en los intervalos especificados para

evitar el incremento de la distancia de frenado. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

### Qué agregar

Use solamente líquido de frenos DOT 4 aprobado por GM, de un envase limpio y sellado. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

### Advertencia

El fluido de freno equivocado o contaminado podría resultar en daño al sistema de freno. Esto podría resultar en la pérdida de frenado guiando a una posible lesión. Use siempre el líquido de frenos adecuado aprobado por GM.

**Precaución**

Si el fluido para frenos se derrama sobre las superficies pintadas del vehículo, el acabado de la pintura puede dañarse. Lave de inmediato cualquier superficie pintada.

**Batería - Norteamérica**

La batería de equipo original es libre de mantenimiento. No retire la tapa y no agregue fluido.

Cuando necesite una batería nueva, consulte el número de remplazo en la etiqueta de la batería original. Consulte a su distribuidor para el reemplazo de la batería.

**⚠ Advertencia**

**ADVERTENCIA:** Los postes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

de plomo, productos químicos de los que el Estado de California tiene conocimiento que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Las baterías también pueden contener otros químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer.

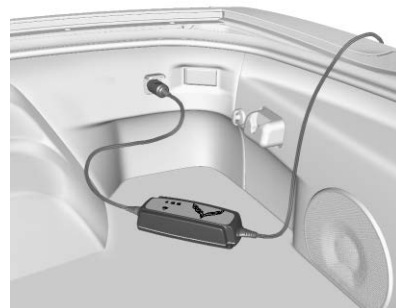
**LAVE SUS MANOS DESPUÉS DE SU MANEJO.** Para más información visite [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

Consulte *Advertencia de la Propuesta 65 de California* ⇨ 256 y la cubierta posterior.

**Almacenamiento del vehículo**

**⚠ Advertencia**

Las baterías contienen ácido que puede causar quemaduras y gas que puede explotar. Si no tiene cuidado, puede resultar severamente lesionado. Vea en *Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica* ⇨ 343 las recomendaciones para manejar una batería sin lesionarse.



Algunos vehículos tienen un paquete de mantenedor de batería. Siga las instrucciones indicadas en el paquete de mantenedor de batería para mantener la batería cargada cuando el vehículo no esté en uso. Conecte el mantenedor de la batería únicamente a la toma de corriente de accesorios trasera. El tomacorriente delantero se apaga después que se apaga la ignición.

Para los vehículos sin mantenedor de batería vea la siguiente información:

Uso poco frecuente: Retire el cable negativo (-), negro, de la batería, para evitar que ésta se descargue.

Consulte "Indexación de ventanas" en *Ventanillas eléctricas* ⇨ 52.

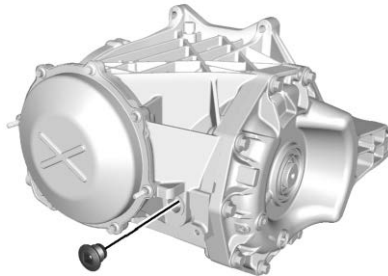
Almacenamiento prolongado: Se recomienda que se use el paquete mantenedor de la batería. Sin embargo, de no hacerlo, quite el cable negro, negativo (-) de la batería. Todas las configuraciones de la memoria del vehículo deberán ser restablecidas cuando se restablezca la energía de la batería.

## Eje trasero

### Cuándo revisar el lubricante

No es necesario revisar periódicamente el líquido del eje trasero, a menos que sospeche que hay una fuga o que escuche algún ruido inusual. Una pérdida de fluido podría ser indicación de un problema. Haga que la revisen y la reparen.

### Cómo revisar el lubricante



Para obtener una lectura exacta, el vehículo debe estar sobre una superficie nivelada.

El nivel de fluido debe estar en o dentro de los 13 mm (0.5 pulgadas) de la parte inferior de las roscas del agujero del tapón de llenado. Si está a este nivel, no se necesita fluido adicional. Si el nivel del fluido está por debajo de 13 mm (0.5 pulgadas), agregue líquido hasta que esté por encima de este nivel.

### Qué usar

Para añadir lubricante cuando el nivel está bajo o para llenar después de drenar el lubricante, vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367. Luego llene hasta dentro de 13 mm (0.5 pulgadas) de la parte inferior de las roscas del agujero del tapón de llenado con el lubricante requerido.

## Revisión del interruptor del motor de arranque

### Advertencia

Al hacer esta revisión, el vehículo podría moverse repentinamente. Si el vehículo se mueve, usted u otras personas podrían resultar lesionados.

1. Antes de iniciar esta revisión, asegúrese que haya suficiente espacio alrededor del vehículo.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento y el freno normal. Vea *Freno eléctrico de estacionamiento* ⇨ 228.

No use el pedal del acelerador y esté preparado para apagar el motor inmediatamente si se enciende.

3. En el caso de vehículos con transmisión automática, trate de encender el motor en cada una de las velocidades. El vehículo debe arrancar

solamente en P (estacionamiento) o N (neutral). Si el vehículo arranca en cualquier otra posición, contacte a su distribuidor para obtener servicio.

En el caso de vehículos con transmisión manual, coloque la palanca en neutral, presione el pedal del embrague hasta la mitad de su trayecto y trate de encender el motor. El vehículo debe arrancar solamente cuando el pedal está presionado hasta el fondo. Si el vehículo arranca cuando el pedal del embrague no está presionado hasta el fondo, contacte a su Distribuidor para obtener servicio.

## Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento P (estacionamiento)

### Advertencia

Al hacer esta revisión, el vehículo podría empezar a moverse. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones y pueden ocasionarse daños materiales. Asegúrese que haya espacio frente al vehículo, en caso de que empiece a moverse. Esté preparado para aplicar el freno normal inmediatamente si el vehículo empieza a moverse.

Estacione el vehículo en una pendiente moderadamente inclinada, con el frente del vehículo hacia abajo. Manteniendo el pie sobre el freno normal, aplique el freno de estacionamiento.

- Para verificar la capacidad de detención del freno de estacionamiento: Con el motor encendido y la transmisión en la posición N (neutral), retire lentamente la presión del pedal del freno normal. Haga esto hasta que el vehículo quede detenido únicamente por el freno de estacionamiento.
- Para verificar la capacidad de detención del mecanismo P (estacionamiento): Con el motor encendido, lleve la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento). Después libere el freno de estacionamiento, seguido del freno normal.

Si el vehículo requiere servicio, contacte a su distribuidor.

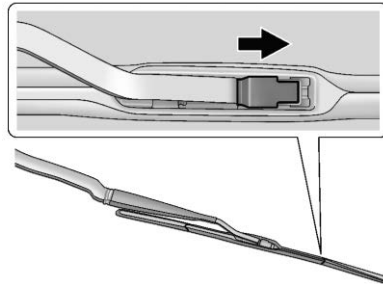
## Cambio de la pluma limpiaparabrisas

Las hojas de los limpiaparabrisas deben revisarse en busca de indicios de desgaste y grietas.

Las plumas de remplazo son de diferentes tipos y se quitan de distintas maneras. Vea el tipo y la longitud adecuados en *Refacciones de mantenimiento* ⇨ 369.

Para remplazar la pluma del limpiador del parabrisas:

1. Abra el cofre.
2. Tire del ensamble de la hoja del limpiaparabrisas para separarlo del parabrisas.



3. Levante el seguro que se encuentra a la mitad de la pluma del limpiador, donde se acopla con el brazo del limpiador.
4. Con el seguro abierto, tire de la pluma del limpiador hacia abajo, hacia el parabrisas, lo suficiente para retirarlo del extremo en forma de gancho J del brazo del limpiador.
5. Retire la pluma del limpiador.

### Precaución

Si se permite que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas cuando no esté instalada la hoja del limpiaparabrisas podría dañarse el parabrisas. Cualquier daño que ocurra no estará cubierto por la garantía del vehículo. No permita que el brazo del limpiaparabrisas toque el parabrisas.



6. Para reemplazar la hoja del limpiaparabrisas siga los pasos 1-3 en orden inverso.

## Reemplazo del parabrisas

### Sistema HUD

El parabrisas es parte del sistema de pantalla superior (HUD). Si el parabrisas se debe reemplazar, obtenga uno que sea diseñado para HUD o la imagen de HUD puede parecer fuera de foco.

### Sistemas de asistencia al conductor

Si el parabrisas se debe reemplazar y el vehículo está equipado con un sensor de cámara delantera para los Sistemas de asistencia del conductor, se recomienda un parabrisas de reemplazo de GM. El parabrisas de reemplazo se debe instalar de acuerdo con las especificaciones de GM respecto a la alineación adecuada. Si no lo está, estos sistemas pueden no funcionar adecuadamente, pueden mostrar mensajes, o pueden no

funcionar en absoluta. Consulte a su distribuidor respecto al reemplazo del parabrisas adecuado.

## Puntal(es) neumáticos

Este vehículo está equipado con puntal(es) neumático(s) para proporcionar asistencia para levantar y sostener abierto el sistema de cofre/cajuela/puerta trasera en posición completamente abierta.



### Advertencia

Si los puntales neumáticos que sostienen el cofre, cajuela, y/o puerta trasera abiertos falla, usted y otras personas podrían lesionarse seriamente. Lleve el vehículo a su distribuidor para servicio de inmediato. Revise visualmente los puntales neumáticos respecto a señales de desgaste, grietas, u otro daño periódicamente. Revise para asegurarse que el cofre/cajuela/

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

puerta trasera se mantenga abierta con suficiente fuerza. Si los puntales fallan en sostener el cofre/cajuela/puerta trasera, no los opere. Pida que realicen el servicio al vehículo.

### Precaución

No aplique cinta o cuelgue ningún objeto de los puntales neumáticos. Además no presione hacia abajo o jale los puntales neumáticos. Esto puede causar daño al vehículo.

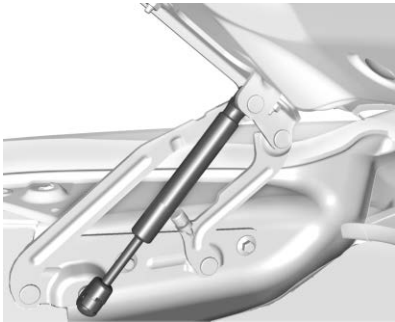
Vea *Programa de mantenimiento*  
⇨ 362.



**Cofre**



**Puerta trasera**



**Cajuela**

## **Direccionamiento de los faros**

### **Dirección de los faros**

El direccionamiento de los faros ha sido preestablecido y no debe necesitar ajustes.

Si el vehículo resulta dañando en una colisión, el direccionamiento de los faros puede verse afectado. Si es necesario hacer ajustes a los faros delanteros, vea a su distribuidor.

## Reemplazo de focos

Contacte a su distribuidor para obtener el tipo correcto de focos de reemplazo, o para cualquier procedimiento de cambio de foco no listado en esta sección.

### Precaución

No reemplace focos incandescentes con focos de reemplazo LED post-venta. Esto puede ocasionar daños al sistema eléctrico del vehículo.

## Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID)

### Advertencia

El sistema de iluminación de Descarga de alta intensidad (HID) funciona con voltaje muy alto. Si trata de dar servicio a cualquiera de los componentes del sistema podría sufrir lesiones

(Continúa)

### Advertencia (Continúa)

severas. Haga que distribuidor o un técnico calificado les dé servicio.

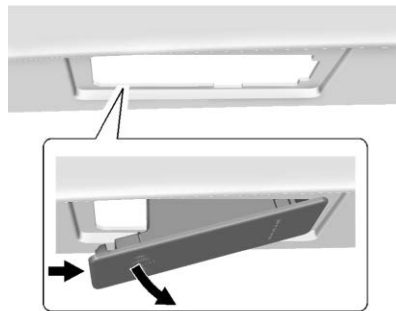
Una vez que se ha cambiado el foco de un faro HID, el haz de luz puede ser de un tono ligeramente distinto al que tenía originalmente. Esto es normal.

## Iluminación LED

Este vehículo tiene varias luces LED. Para cambiar cualquier ensamble de iluminación LED, póngase en contacto con su distribuidor.

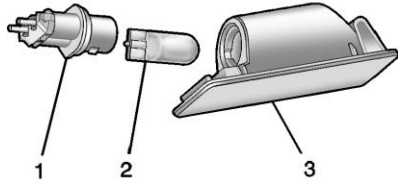
## Luz de Matrícula

Para reemplazar uno de estos focos:



Se ilustra el lado del pasajero, el lado del conductor es similar

1. Empuje el ensamble de la lámpara a la derecha.
2. Jale el ensamble de la luz para retirarlo.



3. Haga girar el receptáculo del foco (1) en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarlo del ensamblaje de la luz (3).
4. Tire del foco (2) de forma recta para sacarlo del receptáculo.
5. Inserte el foco de reemplazo en sentido recto dentro del receptáculo del foco y haga girar el receptáculo del foco en sentido de las manecillas del reloj para instalarlo en el ensamblaje de la lámpara.
6. Empuje el ensamblaje del foco de regreso a la posición hasta que la pestaña de liberación traben en su lugar.

## Sistema eléctrico

### Sobrecarga del sistema eléctrico

El vehículo cuenta con fusibles para dar protección contra la sobrecarga del sistema eléctrico. Los fusibles también protegen los dispositivos eléctricos en el vehículo.

Reemplace los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

Si hay algún problema en el camino y se necesita reemplazar un fusible, hay algunos fusibles de repuesto y un extractor de fusibles en el Bloque de fusibles del tablero de instrumentos. También se puede prestar el fusible del mismo amperaje. Elija el de alguna función del vehículo que no sea necesaria y repóngalo tan pronto como sea posible.

### Limpiaparabrisas

Si el motor de los limpiaparabrisas se sobrecalienta debido a nieve o hielo, los limpiaparabrisas se

detendrán hasta que el motor se enfríe y después volverán a funcionar.

Aunque el circuito está protegido contra sobrecarga eléctrica, la sobrecarga debida a nieve o hielo abundantes puede dañar el mecanismo articulado de los limpiadores. Siempre retire el hielo y la nieve abundantes del parabrisas antes de usar los limpiaparabrisas.

Si la sobrecarga se debe a un problema eléctrico y no a nieve o hielo, asegúrese de corregirla.

### Fusibles

Los circuitos de cableado del vehículo están protegidos contra cortocircuitos por medio de fusibles. Esto reduce en gran medida la posibilidad de incendios debidos a problemas eléctricos.

#### Peligro

Los fusibles e interruptores de circuito están marcados con su clasificación de amperes. No exceda la clasificación de amperaje especificada cuando reemplace los fusibles e interruptores de circuito. El uso de un fusible o interruptor de circuito de tamaño excesivo puede resultar en el incendio del vehículo. Usted y otros podrían resultar lesionados seriamente o morir.

Vea la banda plateada que está dentro del fusible. Si la banda está rota o fundida, reemplace el fusible. Asegúrese de remplazar los fusibles defectuosos con fusibles nuevos del mismo tamaño y capacidad.

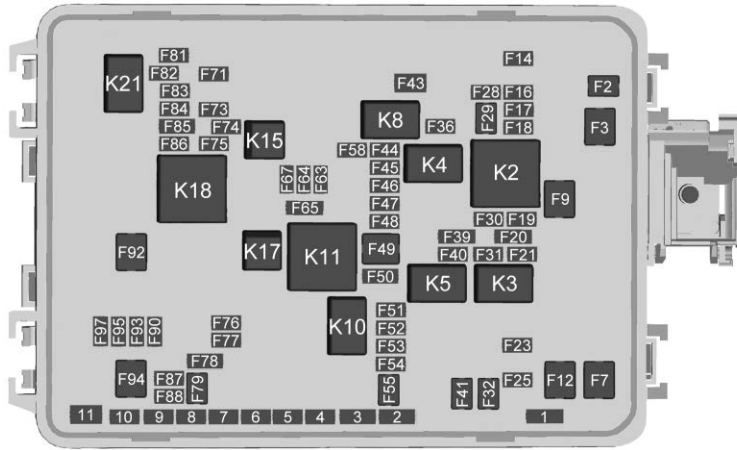
Si se funde un fusible, se pueden tomar temporalmente fusibles del mismo amperaje de otra posición de fusible. Reemplace el fusible tan pronto como sea posible.

### Bloque de fusibles del compartimiento del motor

En el compartimiento del motor hay un bloque de fusibles, en el lado del pasajero del vehículo. Para mayor información sobre la ubicación, vea *Vista general del compartimiento del motor* ⇨ 262.

#### Precaución

Derramar líquidos sobre cualquier componente eléctrico del vehículo puede dañarlo. Mantenga siempre en su sitio las cubiertas de todos los componentes eléctricos.



Fusibles	Uso
16	Módulo de bloqueo de la columna
17	Inclinación y telescopio de dirección
18	CGM
19	- / Ignición eléctrica de módulo de control de inyector de combustible 1
20	Detección automática de ocupante de módulo de control del chasis integrado
21	Puerta de guantera
23	Posición dentro del motor / Ignición eléctrica de ECM 3
25	Módulo de control de carrocería 6
28	Controles de HVAC

Es posible que el vehículo no cuente con todos los fusibles, los relevadores y las características que se ilustran.

Fusibles	Uso
2	Ignición eléctrica de ECM 2/-
3	HVAC delantero
7	Bomba de ABS

Fusibles	Uso
9	-/Ignición eléctrica de ECM
12	Ventilador trasero de enfriamiento de transmisión 2
14	Suministro de batería de módulo de asiento con calefacción

## 302 Cuidado del vehículo

<b>Fusibles</b>	<b>Uso</b>	<b>Fusibles</b>	<b>Uso</b>	<b>Fusibles</b>	<b>Uso</b>
29	Limpiador delantero	45	Tomacorriente auxiliar	63	Ventilador del asiento
30	Módulo de control de carrocería 5	46	Radio	64	Módulo eléctrico de bomba de combustible
31	Módulo de asiento con calefacción / suministro de operación, arranque	47	Pantalla	65	Grupo
32	Motor de arranque	48	Espejo retrovisor interior	67	Válvula de escape 1
36	Módulo de control de carrocería 7	49	Logística	71	Claxon
39	Modo de intrusión / Módulo de interfaz humano máquina	50	Motor / Transmisión	73	- / Ignición de módulo de zona de tanque de combustible
40	Bloqueo de la columna de dirección	51	Ignición - impar	74	Lavado de faro
41	Válvulas ABS	52	Ignición - par	75	Embrague del aire acondicionado (A/C)
43	- / Batería de módulo de zona de tanque de combustible	53	Cebado de bomba de control / Cargas de tren motriz misceláneas	76	- / Bomba de refrigerante de transmisión trasera
44	Columna central	54	- / Ignición eléctrica de módulo de control de inyector de combustible 2	77	Posición en el exterior del motor
		55	Módulo de control del motor 1		
		58	Conector de enlace de datos		

Fusibles	Uso
78	Módulo de control de motor 2 / Módulo de control de transmisión
79	Freno de estacionamiento eléctrico
81	Amortiguamiento de tiempo real variable continuo
82	Interenfriador
83	Faro izquierdo
84	Faro derecho
85	Faros de luz alta
86	Bomba de lavador
87	Válvula de escape 2
88	Revertir bloqueo
90	Diferencial de deslizamiento limitado electrónico 1
92	Bomba de vacío

Fusibles	Uso
93	Ventilador trasero de enfriamiento de transmisión 1
94	Diferencial de deslizamiento limitado electrónico 2
95	Módulo de control de la transmisión
97	Válvula de ventilación de depósito

Relevadores	Uso
K2	- / Módulo de control del motor
K3	Motor de arranque
K4	Limpiaparabrisas delantero, Baja-alta
K5	Operación-Arranque

Relevadores	Uso
K8	Encendido y apagado de limpia-parabrisas delanteros
K10	Cebado de bomba de combustible
K11	Módulo de control del motor / -
K15	Lavador de faro
K17	Control de AC
K18	Bomba de vacío
K21	Faros de luz baja

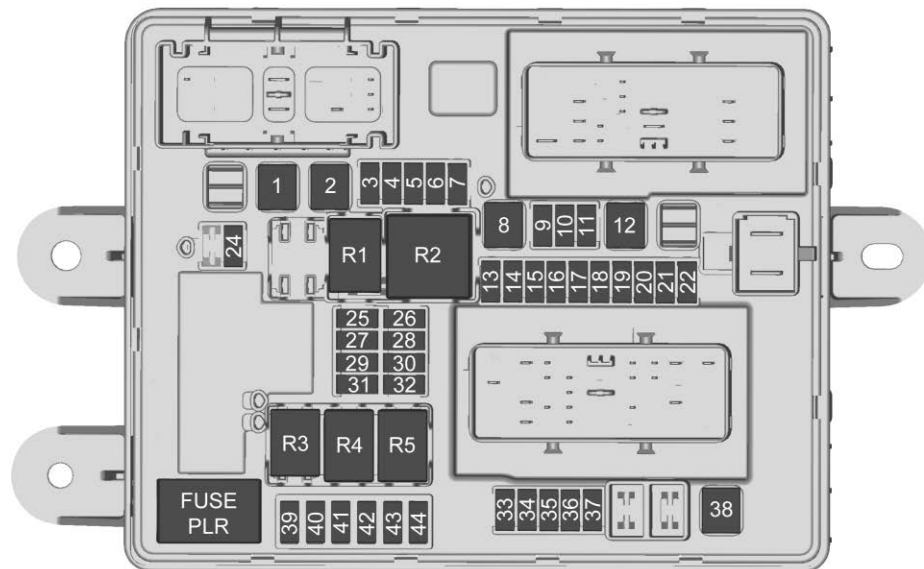
Fusibles	Uso
1	Refacción
2	Refacción
3	Refacción
4	Refacción
5	Refacción
6	Refacción
7	Refacción
8	Refacción



Fusibles	Uso
9	Refacción
10	Refacción
11	Refacción

### **Bloque de fusibles del compartimento trasero**

El bloque de fusibles del compartimento trasero está en la parte trasera del vehículo, debajo del piso de carga. Levante la alfombra y la puerta de acceso en el centro del piso de carga para obtener acceso a los fusibles.



## 306 Cuidado del vehículo

Puede retirar los fusibles usando un extractor de fusibles.

Es posible que el vehículo no cuente con todos los fusibles, los relevadores y las características que se ilustran.

Fusibles	Uso
1	Ventana
2	Asiento eléctrico del conductor
3	Entrada pasiva/ Arranque pasivo 2
4	Entrada pasiva/ Arranque pasivo 1
5	Módulo de control del motor
6	Espejos con calefacción
7	Módulo de control de carrocería 4
8	Desempañador de la ventana trasera
9	GBS
10	Módulo de control de carrocería 2

Fusibles	Uso
11	Volante
12	Asiento eléctrico del pasajero
13	–
14	Espejo retrovisor exterior
15	Módulo de control de carrocería 1
16	Módulo de control de carrocería 3
17	Módulo de detección y diagnóstico/ Detección automática de pasajero
18	Logística 2
19	Módulo de control de carrocería 8
20	Módulo integrado de control del chasis
21	Amplificador

Fusibles	Uso
22	Tomacorriente auxiliar trasero
24	Módulo de memoria del asiento/Techo convertible
25	PSM Antirrobo
26	Módulo de liberación de cajuela
27	OnStar (si está equipado)
28	Módulo de cámara
29	–
30	Módulo eléctrico de bomba de combustible
31	Seguro de módulo de liberación de cajuela
32	Control de voltaje regulado por batería
33	–

Fusibles	Uso
34	Solenoide del techo convertible
35	—
36	Interruptor de la ventana del pasajero
37	Toma de corriente auxiliar delantera
38	—
39	—
40	—
41	—
42	—
43	—
44	—

Relevadores	Uso
R1	—
R2	Desempañador de la ventana trasera
R3	—

Relevadores	Uso
R4	Toma de corriente auxiliar delantera
R5	Robo (Seguridad de bloqueo de las puertas)

## Ruedas y llantas

### Llantas

Cada vehículo GM nuevo tiene llantas de alta calidad hechas por un fabricante de llantas líder. Ver el manual de garantía para obtener información respecto de la garantía de las llantas y dónde obtener servicio. Para mayor información, contacte al fabricante de las llantas.



#### Advertencia

- Las llantas que no han recibido buen mantenimiento o que se usan incorrectamente son peligrosas.
- La sobrecarga de las llantas puede provocar sobrecalentamiento, como resultado de una flexión excesiva. Podría

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

reventarse una llanta y ocasionar un choque grave. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

- Las llantas infladas a menor presión que la indicada representan el mismo peligro que las llantas sobrecargadas. La colisión resultante podría causar lesiones severas. Revise periódicamente todas las llantas, para mantener la presión recomendada. La presión de las llantas debe revisarse con las llantas frías.
- Es más probable que las llantas infladas excesivamente se ponchen o se rompan debido a un impacto

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

repentino, como al caer en un bache. Mantenga las llantas a la presión recomendada.

- Las llantas gastadas o viejas pueden provocar una colisión. Si el dibujo está muy gastado, replácelas.
- Reemplace las llantas que hayan sufrido daños por impacto con baches, aceras, etc.
- Las llanta reparadas de manera incorrecta pueden provocar una colisión. Solamente el concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

deben reparar, reemplazar, desmontar y montar las llantas.

- No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph) sobre superficies resbalosas tales como nieve, lodo, hielo, etc. El giro excesivo puede causar que las llantas exploten.

Consulte en *Presión de las llantas para manejo a alta velocidad* ⇨ 319 el ajuste de la presión de inflado para conducción a alta velocidad.

**Llantas para invierno**

Este vehículo no se equipó originalmente con neumáticos para invierno. Las llantas para invierno están diseñadas para ofrecer mayor tracción en caminos cubiertos con

nieve o hielo. Considere instalar neumáticos de invierno en el vehículo si se espera conducir con frecuencia en caminos cubiertos por hielo o nieve. Consulte a su distribuidor para obtener detalles sobre la disponibilidad de llantas para invierno y la elección de la llanta adecuada. Vea también *Compra de llantas nuevas* ⇨ 326.

Con las llantas para invierno, la tracción en caminos secos puede ser menor, el ruido provocado por el camino puede ser mayor y la vida del dibujo puede ser menor.

Después de cambiar a llantas para invierno, esté alerta para detectar los cambios en el manejo y frenado del vehículo.

Si utiliza neumáticos de invierno:

- Use llantas de la misma marca y con el mismo tipo de dibujo en las cuatro ruedas.
- Use solamente llantas de capas radiales con las mismas características de tamaño,

capacidad de carga y rango de velocidad que las llantas originales.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W, Y y ZR. Si se eligen llantas para invierno con menor rango de velocidad, nunca exceda su capacidad máxima de velocidad.

### Llantas de operación sin aire

Cuando nuevo, este vehículo contaba con llantas de rodamiento sin aire ("run-flat"). En el vehículo no hay llanta de refacción, equipo para cambio de llantas, ni espacio para almacenamiento de llanta.

El vehículo también tiene un Sistema de monitor de presión de llantas (TPMS) que indica la pérdida de la presión de la llanta en cualquiera de las llantas.



### Advertencia

Si se enciende la luz de advertencia de llanta baja en el grupo de instrumentos, las capacidades de manejo se reducirán en maniobras extremas. Conducir demasiado rápido podría causar la pérdida de control y usted u otras personas podrían sufrir lesiones. No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) cuando esté encendida la luz de advertencia de llanta baja. Conduzca con cuidado y revise la presión de las llantas tan pronto como sea posible.

Los neumáticos antipinchaduras se pueden conducir sin presión de aire. No hay necesidad de detenerse a un lado del camino para cambiar el neumático. Continúe conduciendo; sin embargo, no conduzca demasiado lejos o demasiado rápido. Conducir con la llanta puede no ser posible si existe un daño permanente. Para prevenir daños

permanentes, la llanta puede rodar sin presión de aire por hasta 80 km (50 millas) a velocidades menores de 80 km/h (50 mph). Tan pronto como sea posible contacte al taller de servicio GM autorizado o de servicio para llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") para inspección y reparación o remplazo.

Cuando conduzca con una llanta de operación sin aire desinflada, evite baches y otros riesgos del camino que podrían dañar la llanta y/o rueda y no puedan repararse. Si la llanta se dañó o si se conduce cualquier distancia estando sin aire, verifique con un centro de servicio autorizado para llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") para determinar si la llanta puede repararse o es necesario reemplazarla. Para mantener la función de rodamiento sin aire del vehículo, todas las llantas de remplazo deben ser llantas de rodamiento sin aire ("run-flat").

Para localizar el centro de servicio GM o de servicio para llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") más cercano, llame a Asistencia a Clientes.

Los vástagos de la válvula en las llantas de rodamiento sin aire tienen sensores que son partes del TPMS. Consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 320. Estos sensores contienen baterías que están diseñadas para tener una duración de 10 años bajo condiciones de conducción normales. Vea a su distribuidor para el reemplazo de la rueda o del sensor.

### Precaución

El uso de selladores líquidos puede dañar las válvulas y los sensores de monitoreo de presión de las llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") del vehículo. Este daño no está cubierto por la

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

garantía del vehículo. No use selladores líquidos en las llantas de rodamiento sin aire ("run-flat").

## Llantas de perfil bajo

### Llantas de desempeño de perfil bajo

Las llantas originales de este vehículo están clasificadas como llantas de desempeño de perfil bajo. Estas llantas están diseñadas para un manejo de amplia respuesta en pavimento húmedo o seco; sin embargo, pueden producir más ruido en el camino y tienden a desgastarse más rápido.

**Precaución**

Las llantas de perfil bajo son más susceptibles a daños causados por peligros en el camino o impactos en la banqueta que las llantas de perfil estándar. Las llantas y/o el ensamble de las ruedas pueden sufrir daños al entrar en contacto con peligros del camino como baches u objetos afilados o al deslizarse contra la guarnición de la acera. La garantía no cubre este tipo de daños. Mantenga todas las llantas infladas con la presión correcta y siempre que sea posible evite el contacto con la guarnición de las aceras, así como los baches y otros peligros del camino.

**Llantas orientadas a la competición**

Este vehículo puede venir con neumáticos P285/30ZR19 y P335/25ZR20 Michelin PS CUP2

orientados para competencia y que no están aprobados para uso en la calle. Las llantas para competencias usan un patrón de dibujo y compuesto especial que brindan mayor agarre que los neumáticos normales para carretera. La profundidad mínima de rodada se alcanza antes que los neumáticos típicos, lo que resulta en una vida del neumático reducida. Este patrón de dibujo especial y el compuesto tendrán desempeño disminuido en climas fríos, lluvias intensas, y en agua estancada. Se recomienda instalar neumáticos de invierno en el vehículo cuando se conduce a temperaturas debajo de 10 °C (50 °F) o en carreteras cubiertas por hielo o nieve. Vea *Llantas para invierno* ⇨ 308.

**⚠ Advertencia**

Manejar en caminos mojados, con lluvia intensa o por aguas estancadas con neumáticos orientados a la competición

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

puede provocar deslizamiento sobre el agua y pérdida de control. Extreme precauciones y conduzca lentamente en caminos mojados.

**⚠ Advertencia**

Conducir con llantas para competencia en nieve, hielo, o superficies frías de carretera puede provocar pérdida de control o un accidente. Los neumáticos para competencias son neumáticos para la temporada de verano y no están diseñados para ser conducidos sobre nieve, hielo, o superficies de carretera por debajo de 10°C (50°F). No conduzca un vehículo con llantas para competencias en estas condiciones.



**Precaución**

Los neumáticos para competencia tienen compuestos de hule que pierden flexibilidad y pueden provocar grietas en la superficie del área del dibujo a temperaturas inferiores a  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ). Siempre almacene los neumáticos para competencias en interiores y a temperaturas sobre  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) cuando no estén en uso. Si las llantas han estado a temperaturas de  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) o menores, permita que se calienten en un espacio con calefacción hasta llegar al menos a  $10^{\circ}\text{C}$  ( $50^{\circ}\text{F}$ ) durante 24 horas o más antes de instalarlos o conducir un vehículo en que estén instalados. NO aplique calor ni aire caliente directamente a los neumáticos. Siempre inspeccione los neumáticos antes de usarlos. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 324.

**Neumáticos para verano****Neumáticos de verano de alto rendimiento**

Este vehículo puede venir con neumáticos de alto desempeño para verano. Estos neumáticos tienen un bordado y compuesto especiales que se optimizan para brindar un desempeño máximo en caminos secos y mojados. Este bordado y compuesto especiales tienen un menor desempeño en climas fríos, y sobre hielo y nieve. Se recomienda instalar llantas de invierno en el vehículo si se conduce con frecuencia a temperaturas debajo de  $5^{\circ}\text{C}$  ( $40^{\circ}\text{F}$ ) o en carreteras cubiertas por hielo o nieve. Vea *Llantas para invierno* ⇨ 308.

**Precaución**

Los neumáticos de verano de alto rendimiento tienen compuestos de hule que pierden su flexibilidad y pueden provocar grietas en la superficie del área

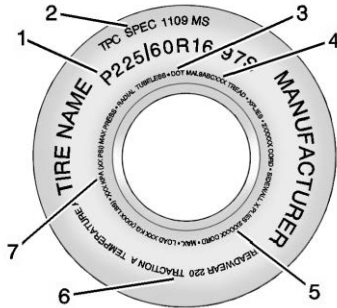
(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

del dibujo a temperaturas inferiores a  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ). Siempre almacene los neumáticos de verano de alto rendimiento en interiores y a temperaturas sobre  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) cuando no estén en uso. Si los neumáticos han estado a temperaturas de  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) o menores, permita que se calienten en un espacio con calefacción hasta llegar al menos a  $5^{\circ}\text{C}$  ( $40^{\circ}\text{F}$ ) durante 24 horas o más antes de instalarlos o conducir un vehículo en que estén instalados. NO aplique calor ni aire caliente directamente a los neumáticos. Siempre inspeccione los neumáticos antes de usarlos. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 324.

## Etiquetado de flanco de la llanta

En el costado de la llanta hay información útil sobre ella. Los ejemplos muestran un costado de llanta de pasajero típico.



### Ejemplo de llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico)

**(1) Tamaño de la llanta :** El tamaño de la llanta está indicado por una combinación de letras y números que definen el ancho, la altura, la relación de dimensiones, el tipo de construcción y la descripción de

servicio de un tipo de llanta en particular. Para más detalles, vea la ilustración "Tamaño de la llanta", más adelante en esta sección.

**(2) Especificación de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) :** Las llantas originales diseñadas conforme a los criterios de desempeño de la llanta específicos de GM tienen un código de especificación TPC en el costado. Las especificaciones TPC de GM cumplen o superan todos los lineamientos de seguridad federales.

**(3) Departamento de Transporte (DOT) :** El código del Departamento de Transporte (DOT) indica que la llanta cumple con las Normas de Seguridad para Vehículos de Motor del Departamento de Transporte de EE. UU.

**DOT Fecha de fabricación del neumático :** Los últimos cuatro dígitos del TIN indican la fecha de fabricación del neumático. Los dos primeros dígitos representan la semana (01-52) y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2010 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos 0310.

**(4) Número de identificación de la llanta (TIN) :** Las letras y los números que van después del código del Departamento de Transporte (DOT) corresponden al número de identificación de la llanta (TIN). El número TIN indica el código del fabricante y la planta de manufactura, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación de la llanta. El número TIN está en ambos lados de la llanta, aunque la fecha de fabricación de la llanta puede estar solamente en uno de los lados.

**(5) Material de las capas de la llanta :** Esto indica el tipo de cuerdas y el número de capas en el costado y en el piso de la llanta (bajo el dibujo).

**(6) Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG) :**

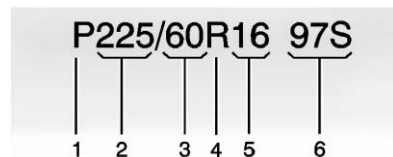
Los fabricantes de llantas están obligados a clasificar las llantas con base en tres factores de desempeño: desgaste, tracción y resistencia a la temperatura. Para mayor información, vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 329.

**(7) Límite máximo de carga de inflado en frío :** Carga máxima que puede transportarse y la presión máxima requerida para soportarla.

## Designaciones de las llantas

### Tamaño de la llanta

A continuación se presenta el ejemplo del tamaño de una llanta típica para vehículos de pasajeros.



**(1) Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico) :** Versión estadounidense del sistema métrico de tamaños de llantas. La letra P como primer carácter en el tamaño de la llanta significa que se trata de una llanta para vehículos de pasajeros diseñada de acuerdo con las normas establecidas por la Tire and Rim Association de EE. UU.

**(2) Ancho de la llanta :** El número de tres dígitos indica el ancho de la sección de la llanta, en milímetros, de costado a costado.

**(3) Relación de dimensiones :** Es un número de dos dígitos que indica la relación altura-ancho de la llanta. Por ejemplo, si la relación de dimensiones del tamaño de la llanta es 60, como se ve en el punto 3 de la ilustración, significaría que la altura del costado de la llanta es del 60% de su ancho.

**(4) Código de construcción :** Para indicar el tipo de construcción de las capas de la llanta se usa un código alfabético. La letra R significa construcción de capas radiales; la letra D significa construcción de capas diagonales o

sesgadas y la letra B significa construcción de capas de cinturonas diagonales.

**(5) Diámetro del rin :** Diámetro del rin en pulgadas.

**(6) Descripción del servicio :** Estos caracteres representan el índice de carga y el rango de velocidad de la llanta. El índice de carga representa la capacidad de carga para la que la llanta está certificada. El rango de velocidad es la velocidad máxima para la que la llanta está certificada para transportar una carga.

## Terminología y definiciones relativas a las llantas

**Presión de aire :** Cantidad de aire contenida en la llanta que presiona hacia fuera en cada pulgada cuadrada de la llanta.

La presión del aire se expresa en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada).

**Peso de accesorios :** El peso combinado de los accesorios opcionales. Algunos ejemplos de accesorios opcionales son la transmisión automática, ventanas eléctricas, asientos eléctricos y aire acondicionado.

**Relación de dimensiones :** Se trata de la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

**Cinturón :** Capa de cuerdas cubierta de hule entre las capas y el dibujo. Las cuerdas pueden ser de acero u otros materiales de refuerzo.

**Ceja :** La ceja de la llanta contiene alambres de acero envueltos por cuerdas de acero que sujetan la llanta al rin.

**Llanta de capas diagonales :** Llanta en la que las capas están colocadas en ángulos

alternados menores de 90° con respecto a la línea central del dibujo.

**Presión de llantas frías :** Presión del aire contenido en la llanta, medida en kPa (kilopascales) o psi (libras por pulgada cuadrada) antes de que la llanta haya acumulado calor por rodamiento. Vea *Presión de llantas* ⇨ 318.

**Peso en vacío :** Peso de un vehículo de motor con equipo estándar y opcional, incluyendo la capacidad máxima de combustible, aceite y refrigerante, pero sin pasajeros ni carga.

**Código DOT :** Código moldeado en el costado de la llanta, que significa que la llanta cumple con las Normas de seguridad para vehículos de motor del Departamento de Transporte (DOT) de EE. UU. El código DOT incluye el número de

identificación de la llanta (TIN) y una clave alfanumérica que también puede identificar al fabricante de la llanta, la planta de producción, la marca y la fecha de producción.

**Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) :**

Clasificación de peso bruto del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Clasificación de peso bruto del eje delantero (GAWR**

**FRT) :** Clasificación de peso bruto del eje delantero. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Clasificación de peso bruto del eje trasero (GAWR RR) :**

Clasificación de peso bruto del eje trasero. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Costado diseñado para el exterior :** Costado de una llanta asimétrica que siempre debe quedar hacia el exterior al montar la llanta en un vehículo.

**Kilopascal (kPa) :** Unidad de presión de aire del sistema métrico.

**Llantas para camiones ligeros (LT-Métrico) :** Tipo de llanta usado en camiones de carga ligera y algunos vehículos de usos múltiples para pasajeros.

**Índice de carga :** Número asignado entre 1 y 279 que corresponde a la capacidad de transporte de carga de la llanta.

**Presión máxima de inflado :** Presión de aire máxima a la que puede inflarse una llanta fría. La presión de aire máxima está indicada en el costado de la llanta.

**Clasificación de carga máxima :** Clasificación de carga de la llanta a la máxima presión de inflado permisible.

**Peso máximo de vehículo cargado :** Suma del peso útil, el peso de los accesorios, el peso de capacidad del vehículo y el peso de los elementos opcionales de producción.

**Peso normal de los ocupantes :** El número de ocupantes para el que está diseñado un vehículo multiplicado por 68 kg (150 libras). Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Distribución de los ocupantes :** Posiciones de asientos designadas.

**Costado exterior :** Costado de las llantas asimétricas, que tienen un costado en particular que queda hacia fuera al montar la llanta en un vehículo. Costado de la llanta que tiene

cara blanca, caracteres en color blanco o en el que el nombre del fabricante, marca y/o modelo están más resaltados o más profundos que la misma nomenclatura en el otro costado de la llanta.

**Llanta para vehículos de pasajeros (P-Métrico)** : Tipo de llanta usado en autos para pasajeros y algunos camiones de carga ligera y vehículos de usos múltiples.

**Presión de inflado recomendada** : Presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo, como se ilustra en la placa de información sobre llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 318 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Llanta de capas radiales** : Llanta en la que las cuerdas de las capas que extienden hasta

las cejas están colocadas a 90° con respecto a la línea central del dibujo.

**Rin** : Soporte metálico para la llanta, sobre el que asientan las cejas de la llanta.

**Costado** : Porción de la llanta que se encuentra entre el dibujo y la ceja.

**Clasificación de velocidad** : Código alfanumérico asignado a la llanta, que indica la velocidad máxima a la que puede funcionar.

**Tracción** : Fricción entre la llanta y la superficie del camino. Cantidad de agarre proporcionado.

**Dibujo** : Porción de la llanta que entra en contacto con el camino.

**Indicadores de desgaste** : Bandas angostas, en ocasiones llamadas barras de desgaste, que aparecen a través del dibujo de la llanta cuando solamente

quedan 1.6 mm (1/16 pulg.) de dibujo. Vea *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 325.

**Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQGS)** : Sistema de información relativa a llantas que da a los consumidores clasificaciones de la tracción, la resistencia a la temperatura y el desgaste de la llanta. Las clasificaciones son determinadas por los fabricantes de llantas, usando procedimientos de pruebas establecidos por el gobierno. Las clasificaciones están moldeadas en el costado de la llanta. Vea *Graduación de calidad uniforme de llanta* ⇨ 329.

**Peso de capacidad del vehículo** : Es igual al número de posiciones de asiento designadas, multiplicado por 68 kg (150 libras), más la

capacidad de carga designada. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Carga máxima del vehículo sobre la llanta** : Carga sobre cada una de las llantas debida al peso útil, peso de los accesorios, peso de los ocupantes y peso de la carga.

**Placa de información del vehículo** : Etiqueta fijada de manera permanente en el vehículo, que indica el peso de capacidad del vehículo, así como el tamaño de las llantas originales y la presión de inflado recomendada. Vea "Etiqueta de información sobre llantas y carga", en *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

### Presión de llantas

Las llantas necesitan la presión de aire correcta para funcionar de manera eficiente.

#### Advertencia

Ni el inflado insuficiente de llantas ni el inflado excesivo son buenos. Las llantas con un inflado insuficiente, o las llantas que no tienen aire suficiente, pueden resultar en:

- Sobrecarga y sobrecalentamiento de la llanta, que podrían causar que la llanta se reviente.
- Desgaste prematuro o irregular.
- Mal manejo.
- Menor rendimiento de combustible.

Las llantas con un inflado excesivo, o las llantas que tienen demasiado aire, pueden resultar en:

- Desgaste inusual.

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

- Mal manejo.
- Desplazamiento con movimientos abruptos.
- Daños innecesarios causados por peligros del camino.

La etiqueta de información de llantas y carga en el vehículo indica cuáles son las llantas originales y las presiones correctas de inflado cuando las llantas están frías. La presión recomendada es la presión mínima de aire necesaria para sostener la capacidad máxima de transporte de carga del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

Cómo se carga el vehículo afecta el manejo del vehículo y la comodidad de la conducción.

Nunca cargue el vehículo con un peso mayor que el que está diseñado para transportar.

### **Cuándo revisar**

Revise las llantas por lo menos una vez al mes.

### **Cómo revisar**

Use un calibrador de bolsillo de buena calidad para verificar la presión de las llantas. El inflado adecuado de la llanta no puede determinarse mirando la llanta. Revise la presión de inflado de las llantas cuando estén frías, lo que significa que el vehículo no ha sido manejado por lo menos durante tres horas o no más de 1.6 km (1 milla).

Retire el tapón de la válvula del vástago de la válvula de la llanta. Para medir la presión, presione el calibrador firmemente sobre la válvula. Si la presión de inflado de llantas frías coincide con la

presión recomendada en la etiqueta de Información sobre llantas y carga no es necesario hacer ajustes.

Si la presión de inflado es baja, añada aire hasta que se llegue a la presión recomendada. Si la presión de inflado es alta, presione sobre el pivote de metal en el centro de la válvula de la llanta para liberar el aire. Revise nuevamente la presión de la llanta con el calibrador.

Vuelva a colocar las tapas de la válvula sobre los pivotes para evitar fugas y evitar la suciedad y humedad. Sólo use tapas de válvula diseñadas para el vehículo por GM. Los sensores TPMS podrían dañarse y no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

## **Presión de las llantas para manejo a alta velocidad**



### **Advertencia**

Conducir a alta velocidad, de 160 km/h (100 mph) o más, somete las llantas a un esfuerzo adicional. Conducir a alta velocidad por periodos prolongados provoca una acumulación excesiva de calor y puede causar la falla repentina de las llantas. Esto podría causar una colisión, y usted u otras personas podrían perder la vida. Algunas llantas clasificadas para alta velocidad requieren ajustar la presión de inflado para operación a alta velocidad. Cuando los límites de velocidad y las condiciones del camino permitan conducir el vehículo a alta velocidad, asegúrese de usar llantas clasificadas para

(Continúa)



**Advertencia (Continúa)**

operación a alta velocidad, en excelentes condiciones, y use la presión correcta de inflado de llantas frías para la carga del vehículo.

Las llantas requieren ajuste de presión de inflado cuando maneja el vehículo a velocidades de 160 km/h (100 mph) o más, donde esto esté permitido. Ajuste la presión de inflado en frío a la presión de inflado máxima indicada en el costado de la llanta, o a 265 kPa (38 psi), lo que resulte menor. Vea el siguiente ejemplo. Regrese las llantas a la presión recomendada de inflado en frío cuando haya terminado la conducción a alta velocidad. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

Ejemplo:

La carga y la presión de inflado máximas están grabados en el costado de la llanta, en letras pequeñas, cerca de la brida del rin.

Será algo como esto: Carga máxima 690 kg (1,521 libras)  
Presión máxima 300 kPa (44 psi).

Para este ejemplo, ajuste la presión de inflado para alta velocidad a 265 kPa (38 psi).

La participación en carreras u otros tipos de conducción competitiva pueden afectar la cobertura de la garantía de su vehículo. Para mayor información consulte el folleto de garantía.

## Sistema de monitoreo de presión de las llantas

El Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) usa tecnología de radio y sensores para verificar los niveles de presión de las llantas. Los sensores del sistema TPMS monitorean la presión del aire de las llantas y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor ubicado en el vehículo.

Cada una de las llantas, incluyendo la de refacción (si la hay), debe revisarse mensualmente en frío y

debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo que aparece en la placa de información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de tamaño distinto al indicado en la placa de información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado adecuada para esas llantas en particular.)

Como función adicional de seguridad, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de presión baja de las llantas cuando a una o más de las llantas les falta mucho aire.

En consecuencia, cuando se encienda el indicador de presión baja de las llantas, debe detenerse y revisar las llantas tan pronto como sea posible, e inflarlas a la presión adecuada. Conducir con una llanta a la que le falta mucho aire provoca que la llanta se sobrecaliente, y puede causar una falla de la llanta.

La falta de aire también reduce la eficiencia en el uso de combustible y la vida del dibujo de la llanta y puede afectar el manejo y la capacidad de frenado del vehículo.

Nótese que el sistema TPMS no es sustituto del buen mantenimiento de las llantas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, aun cuando la falta de aire no haya alcanzado el nivel que enciende el indicador TPMS de presión baja de las llantas.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del sistema TPMS, para indicar cuando el sistema no está funcionando adecuadamente. El indicador de falla del sistema TPMS está combinado con el indicador de presión baja de las llantas. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador encenderá de manera intermitente durante un minuto aproximadamente y después permanecerá continuamente encendido. Esta secuencia

continuará cuando el vehículo se arranque subsecuentemente, mientras persista la falla.

Cuando el indicador de falla está encendido, el sistema puede no ser capaz de detectar o indicar la presión baja de las llantas como debería. Las fallas del sistema TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación de llantas o ruedas de remplazo o alternativas en el vehículo, que impiden el funcionamiento correcto del sistema TPMS. Revise siempre el indicador de falla del sistema TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas del vehículo, para asegurarse que las llantas y ruedas de remplazo o alternativas permiten que el sistema TPMS continúe funcionando en forma apropiada.

Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 321.

Vea *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 381.

## Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas

Este vehículo pudiera contar con un Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS). El sistema TPMS está diseñado para advertir al conductor cuando existe una condición de presión baja de las llantas. Los sensores del sistema TPMS están montados en cada ensamble de llanta y rueda de su vehículo. Los sensores del sistema TPMS monitorean la presión del aire de las llantas de su vehículo y transmiten las lecturas de presión de las llantas a un receptor ubicado en el vehículo.



Cuando se detecta una condición de presión baja de las llantas, el sistema TPMS enciende la luz de

advertencia de presión baja de las llantas, ubicada en el grupo de instrumentos. Si se enciende la luz de advertencia, deténgase tan pronto como sea posible e infle las llantas a la presión recomendada en la etiqueta de información sobre llantas y carga. Vea *Limites de carga del vehículo* ⇨ 204.

Se indica un mensaje para revisar la presión en una llanta específica en el Centro de información del conductor (DIC). La luz de advertencia de presión baja de las llantas y el mensaje de advertencia del DIC aparecen en cada ciclo de encendido, hasta que las llantas se inflan a la presión de inflado correcta. En el DIC, el conductor puede ver los niveles de presión de las llantas. Para información y detalles adicionales sobre la operación y las pantallas del DIC, vea *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139.

Es posible que en clima frío se encienda la luz de advertencia de presión al encender el vehículo por primera vez y luego se apague al

conducir el vehículo. Esto podría ser un indicio temprano de que la presión de aire está bajando y es necesario inflarlas a la presión adecuada.

La etiqueta de Información sobre llantas y carga indica el tamaño de las llantas originales y la presión de inflado correcta cuando las llantas están frías. Vea en *Limites de carga del vehículo* ⇨ 204 un ejemplo de etiqueta de Información sobre llantas y carga y su ubicación. Para información adicional, vea también *Presión de llantas* ⇨ 318.

El sistema TPMS puede advertir de una condición de presión baja de las llantas, pero no es sustituto del mantenimiento normal de las llantas. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 324, *Rotación de la llanta* ⇨ 324, *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 325 y *Llantas* ⇨ 307.

### Precaución

No todos los materiales para sellar llantas son iguales. Los selladores para llantas no aprobados podrían dañar los sensores TPMS. El daño de los sensores del sistema TPMS causado por un sellador para llantas incorrecto no está cubierto por la garantía del vehículo. Siempre use solamente el sellador de llantas aprobado por GM, disponible con su distribuidor o incluido con el vehículo.

El Equipo para inflar llantas instalado de fábrica incluye un sellador líquido para llantas aprobado por GM. El uso de selladores para llantas no aprobados podría causar daños a los sensores del sistema TPMS. Consulte en *Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 334 la información relativa a los materiales y las instrucciones del equipo de inflado.

## Indicador luminoso y mensaje de falla del sistema TPMS

El sistema TPMS no funcionará adecuadamente si falta uno o más de los sensores del sistema TPMS o no funcionan. Cuando el sistema detecta una falla, la luz de advertencia de presión baja de las llantas se enciende de manera intermitente aproximadamente durante un minuto y después permanece encendida durante el resto del ciclo de encendido. También aparece un mensaje de advertencia en el Centro de Información del Conductor (DIC). La luz de advertencia y el mensaje de advertencia del DIC se encienden en cada ciclo de encendido hasta que se corrige el problema. A continuación se indican algunas de las condiciones que pueden hacer que ésta encienda:

- El proceso de correspondencia de los sensores del sistema TPMS no se realizó o no se completó con éxito. La luz de mal funcionamiento y el mensaje del DIC deben desaparecer

después de completar con éxito el proceso de correspondencia de los sensores.

- Falta uno o más sensores del sistema TPMS o están dañados. La luz de mal funcionamiento y el mensaje DIC deberán apagarse cuando los sensores TPMS sean instalados y se realice exitosamente el proceso de correspondencia de los sensores.
- Las llantas o ruedas de reemplazo no son iguales a las llantas o ruedas originales. Las llantas y ruedas distintas a las recomendadas podrían impedir el funcionamiento correcto del sistema TPMS. Vea *Compra de llantas nuevas* ⇨ 326.
- La operación de aparatos electrónicos o la cercanía a instalaciones en las que se usen frecuencias de ondas de radio similares a las del sistema TPMS podrían provocar fallas en los sensores del sistema TPMS.

Si el sistema TPMS no funciona adecuadamente, no puede detectar ni indicar la condición de presión baja de las llantas. Vea a su distribuidor para obtener servicio si se enciende la luz indicadora de falla del sistema TPMS y aparece el mensaje del DIC y permanecen encendidos.

## TPMS Proceso de sincronización de sensores — Función de auto-aprendizaje

Cada sensor del sistema TPMS tiene un código de identificación único. El código de identificación deberá corresponder a una posición nueva de la rueda/llanta después de rotar las llantas o reemplazar uno o más de los sensores TPMS. Cuando se instala una llanta, el vehículo debe estar estacionado por lo menos por 20 minutos antes que el sistema recalcule. El próximo proceso de reaprendizaje toma más de 10 minutos, viajando a una velocidad máxima de 19 km/h (12 mph). Un guión (-) o valor de presión se mostrará en el DIC.

Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 139. Un mensaje de advertencia se mostrará en el DIC si ocurre un problema durante el proceso de reaprendizaje.

### Inspección de las llantas

Se recomienda que inspeccione las llantas, incluyendo la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, en busca de señales de desgaste o daños, por lo menos una vez al mes.

Reemplace la llanta si:

- Pueden verse los indicadores en tres o más lugares alrededor de la llanta.
- Se puede ver una cuerda o lona a través el hule de la llanta.
- El dibujo o un costado están agrietados, cortados o rasgados con suficiente profundidad como para que se vean las cuerdas o la lona.

- La llanta tiene un golpe, una protuberancia o una fisura.
- La llanta tiene una ponchadura, corte u otro daño que no pueda repararse bien debido a su tamaño o ubicación.

### Rotación de la llanta

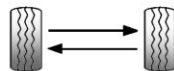
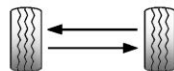
La rotación de las llantas debe hacerse cada 12,000 km/7,500 millas. Vea *Programa de mantenimiento* ⇨ 362.

Las llantas se rotan para lograr desgaste uniforme en todas las llantas. La primera rotación es la más importante.

Siempre que se observe cualquier desgaste inusual, rote las llantas tan pronto como sea posible, revise la presión de inflado adecuada de las llantas, y revise las llantas o ruedas dañadas. Si el desgaste inusual continúa después de la rotación, revise la alineación de la rueda.

Vea *Cuándo es momento para nuevas llantas* ⇨ 325 y *Reemplazo de rueda* ⇨ 331.

No debe hacerse la rotación de llantas de distinto tamaño del frente a la parte trasera.



Use este modelo de rotación si el vehículo tiene llantas de diferente tamaño en el frente y atrás.

Ajuste las llantas delanteras y traseras a la presión de inflado recomendada en la etiqueta de información de llanta y carga

después que se hayan rotado las llantas. Vea *Presión de llantas* ⇨ 318 y *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

Reinicialice el Sistema de monitoreo de la presión de las llantas. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 321.

Revise que todas las tuercas de las ruedas estén apretadas adecuadamente. Vea "Torque de las tuercas de las ruedas", en *Capacidades/especificaciones* ⇨ 371.

### Advertencia

La presencia de óxido o suciedad en la rueda o en las partes a las que ésta se sujeta puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen con el paso del tiempo. La rueda podría salirse y causar una colisión. Al cambiar las ruedas,

(Continúa)

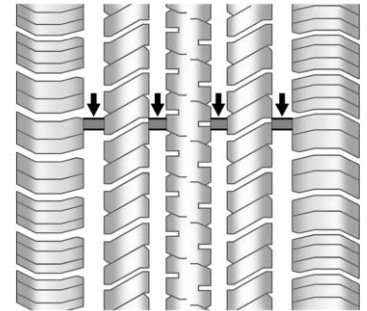
### Advertencia (Continúa)

elimine todo el óxido y la suciedad de los sitios en los que se sujeta la rueda. En caso de emergencia, puede usar un trapo o una toalla de papel; pero asegúrese de usar después un raspador o un cepillo de alambre, si es necesario, para eliminar todo el óxido y la suciedad.

Después de cambiar una rueda o de hacer la rotación de las llantas, aplique una capa ligera de grasa para rodamientos de rueda en el centro del cubo de la rueda, para prevenir la corrosión o el óxido. No aplique grasa en la superficie plana de montaje de la rueda ni en las tuercas o los pernos de la rueda.

## Cuándo es momento para nuevas llantas

Los factores tales como el mantenimiento, las temperaturas, las velocidades de manejo, la carga del vehículo y las condiciones del camino pueden afectar la velocidad de desgaste de las llantas.



Los indicadores de desgaste del dibujo son una de las maneras de decidir cuándo es el momento para nuevas llantas. Los indicadores de desgaste aparecen cuando las llantas tienen solamente 1.6 mm (1/16 de pulgada) de dibujo

remanente. Vea *Inspección de las llantas* ⇨ 324 y *Rotación de la llanta* ⇨ 324.

El hule de las llantas envejece con el paso del tiempo. Esto también aplica a la llanta de refacción, si el vehículo cuenta con ella, aun cuando nunca se haya usado. Múltiples factores, incluyendo la temperatura, las condiciones de carga y mantenimiento de la presión de inflado afectan cómo el envejecimiento rápido ocurre. GM recomienda que los neumáticos, incluyendo el de repuesto, si está equipado, sean reemplazados después de seis años, independientemente del desgaste de la rodada. La fecha de fabricación de neumáticos son los últimos cuatro dígitos del Número de Identificación del Neumático (TIN), está moldeada en un lado de la pared del neumático. Los dos primeros dígitos representan la semana (01-52) y los dos últimos dígitos, el año. Por ejemplo, la tercera semana del año 2010 tendría una fecha DOT de cuatro dígitos 0310.

### **Almacenamiento del vehículo**

Las llantas envejecen cuando se quedan montadas normalmente en un vehículo estacionado. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, estacionelo en un área fresca, seca y limpia, para hacer que el envejecimiento sea más lento. Esta área debe estar libre de grasa, gasolina u otras sustancias que puedan deteriorar el hule.

La inmovilidad del vehículo por periodos prolongados puede provocar zonas planas en las llantas, que al circular pueden provocar vibraciones. Si el vehículo permanecerá inmóvil por lo menos durante un mes, quite las llantas o levante el vehículo, para reducir la carga sobre las llantas.

### **Compra de llantas nuevas**

GM ha desarrollado y adaptado llantas específicas para el vehículo. Las llantas de equipo original instaladas fueron

diseñadas para cumplir con la clasificación del sistema de Especificación del criterio de desempeño de llantas (Especificación TPC) de General Motors. Cuando se necesite la sustitución de llantas, GM recomienda ampliamente comprar llantas con la misma clasificación de la Especificación TPC.

El sistema de especificación TPC, exclusivo de GM, considera más de doce especificaciones de importancia crítica que afectan el desempeño general del vehículo, entre las que se incluyen: desempeño del sistema de frenos, desplazamiento y manejo, control de tracción y desempeño del monitoreo de la presión de las llantas. El número de especificación TPC de GM está moldeado en el costado de la llanta, cerca del tamaño de la

llanta. Si las llantas tienen diseño de dibujo para todo clima, el número de Especificación TPC estará seguido de las letras MS, por las siglas en inglés de lodo y nieve. Para información adicional, vea *Etiquetado de flanco de la llanta* ⇨ 313.

GM recomienda reemplazar las llantas deterioradas en juegos completos de cuatro. La profundidad uniforme del dibujo en todas las llantas ayudará a mantener el desempeño del vehículo. El desempeño del frenado y el manejo puede ser afectado adversamente si todas las llantas no son reemplazadas a la vez. Si se han llevado acabo una rotación y mantenimiento correctos, los cuatro neumáticos deben desgastarse en el mismo tiempo aproximado. Para mayor información sobre la rotación

adecuada de las llantas, vea *Rotación de la llanta* ⇨ 324. Sin embargo si es necesario reemplazar únicamente el juego de neumáticos usados de un eje, coloque los neumáticos nuevos en el eje trasero.

Es probable que no haya llantas para invierno con el mismo rango de velocidad que las llantas originales con rango de velocidad H, V, W y ZR. Nunca exceda la capacidad de velocidad máxima de la llanta para invierno cuando use llantas para invierno con una capacidad de velocidad menor.

#### Advertencia

Las llantas podrían explotar durante un servicio inadecuado. Al intenta montar o desmontar una llanta, podrían ocasionarse lesiones o incluso la muerte.

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

Solamente su concesionario o el centro autorizado de servicio para llantas deben montar o desmontar las llantas.



#### Advertencia

Mezclar llantas de diferentes tamaños (diferentes a las instaladas originalmente en el vehículo), marcas o tipos puede causar la pérdida de control del vehículo, que pueden resultar en un accidente u otro daño al vehículo. Utilice el tamaño correcto, marca y tipo de llantas en las cuatro ruedas.



**⚠ Advertencia**

El uso de llantas de capas diagonales en el vehículo puede ocasionar bordes en el rin de la rueda, los cuales formarán grietas después de muchas millas de conducción. La llanta y/o la rueda podrían fallar repentinamente y ocasionar un choque. Use solamente llantas de capas radiales en las ruedas del vehículo.

Si necesita reemplazar las llantas de su vehículo con llantas que no tienen número de Especificación TPC, asegúrese que su tamaño, capacidad de carga, rango de velocidad y tipo de construcción (radial) sean los mismos que los de las llantas originales.

Los vehículos que cuentan con sistema de monitoreo de la presión de las llantas podrían dar una advertencia inexacta de presión baja si se instalan llantas sin clasificación de Especificación TPC. Vea *Funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas* ⇨ 321.

La etiqueta de información de llantas y carga indica cuáles son las llantas originales del vehículo. Vea *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.

**Llantas y ruedas de diferente tamaño**

Si instala ruedas o llantas de tamaño distinto al de las ruedas y llantas originales, puede verse afectado el desempeño de su vehículo, incluyendo el frenado, las características de conducción y manejo, la estabilidad y la resistencia a los vuelcos. Además, si el vehículo cuenta con sistemas

electrónicos, como frenos antibloqueo, control de tracción, control electrónico de estabilidad o transmisión en todas las ruedas, estos sistemas pueden verse afectados.

**⚠ Advertencia**

Si se usan ruedas de diferente tamaño, posiblemente no sea un nivel aceptable de desempeño y seguridad, en caso de que no se seleccionen las llantas recomendadas para esas ruedas. Esto aumenta la posibilidad de un accidente y lesiones graves. Use solamente los sistemas de rueda y llanta específicos GM diseñados para el vehículo y haga que sean instalados adecuadamente por un técnico certificado por GM.

Vea *Compra de llantas nuevas* ⇨ 326 y *Accesorios y modificaciones* ⇨ 256.

## **Graduación de calidad uniforme de llanta**

La siguiente información se relaciona con el sistema desarrollado por la Administración de Seguridad de Tránsito en Carreteras (NHTSA) de los Estados Unidos, que clasifica las llantas por desempeño en cuanto a desgaste, tracción y temperatura. Esto se aplica solamente a vehículos vendidos en los Estados Unidos. La clasificación está moldeada en los costados de la mayoría de las llantas para autos de pasajeros. El sistema de Graduación de calidad uniforme de llanta (UTQG) no se aplica a llantas de dibujo profundo, llanta de invierno, llantas de refacción compactas, llantas con diámetro nominal del rin de 10 a 12

pulgadas (25 a 30 cm), ni a algunas llantas de producción limitada.

Aunque las llantas disponibles en autos de pasajeros y camiones de carga ligera de General Motors pueden variar con respecto a estas clasificaciones, también deben cumplir con los requisitos federales de seguridad, además de las normas de los criterios de desempeño de la llanta (TPC) de General Motors.

La clasificación de calidad puede encontrarse, cuando sea aplicable, en el costado de la llanta, entre el hombro del dibujo y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

### **Desgaste 200 Tracción AA Temperatura A**

Además de cumplir con estas clasificaciones, todas las llantas de autos de pasajeros deben cumplir con los requisitos federales de seguridad.

### **Desgaste**

La clasificación de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en una pista de pruebas especificada por el gobierno. Por ejemplo, una llanta con clasificación de 150, sufrirá en la pista especificada por el gobierno un desgaste equivalente a una y media (1½) veces el desgaste sufrido por una llanta con clasificación de 100. Sin embargo, el desempeño relativo de las llantas depende de las condiciones reales de uso y

puede apartarse de manera considerable con respecto a la norma, debido a variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características de los caminos y el clima.

### **Tracción**

Las clasificaciones de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la capacidad de la llanta para frenar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de prueba de asfalto y concreto, especificadas por el gobierno. Una llanta con clasificación C puede tener un desempeño bajo en cuanto a tracción. Advertencia: La clasificación de tracción asignada a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en recta y no incluye

aceleración, viraje en curvas, acuaplaneo ni características máximas de tracción.

### **Temperatura**

Las clasificaciones de temperatura son A (la mayor), B y C, y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad para disipar el calor cuando se prueban bajo condiciones controladas en una rueda de pruebas de laboratorio especificada, en interiores. Las altas temperaturas por periodos prolongados pueden provocar que el material de la llanta se degrade y reducir la vida de la llanta, y la temperatura excesiva puede causar una falla repentina de la llanta. La clasificación C corresponde a un nivel de desempeño que todas las llantas para autos de pasajeros deben cumplir, de acuerdo con la Norma Federal

de Seguridad de Automotores No. 109. Las clasificaciones A y B representan niveles de desempeño en la rueda de pruebas de laboratorio más altos que el mínimo requerido por ley. Advertencia: La clasificación de temperatura para esta llanta está establecida para una llanta inflada correctamente y sin sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente y la carga excesiva, ya sea por separado o combinados, pueden provocar una acumulación de calor y una posible falla de la llanta.

### **Alineación de ruedas y balanceo de llantas**

Las llantas y las ruedas fueron alineadas y balanceadas en la fábrica para brindarle a usted la máxima vida de las llantas y el mejor desempeño general. No es necesario hacer ajustes periódicos a la alineación de las ruedas ni al

balanceo de las llantas. Considere una verificación de alineación si hay desgaste inusual en las llantas. Si el vehículo vibra al circular por un camino plano, puede ser necesario balancear nuevamente las llantas y las ruedas. Vea a su distribuidor para que realice un diagnóstico apropiado.

### **Imperfecciones del camino/Efecto de inclinación**

La conducción precisa del vehículo y su manejo lo hacen muy sensible a la respuesta de la superficie del camino. Un jalón suave se puede sentir en el volante dependiendo de la inclinación del camino y/u otras variaciones de la superficie tales como canales o baches. Esto es normal y el vehículo no requiere servicio.

### **Salto/Vibración de neumáticos**

Al conducir a velocidades lentas y en curvas muy cerradas, el vehículo puede tener saltos/vibraciones. Esto es normal y el vehículo no requiere servicio.

## **Reemplazo de rueda**

Reemplace las ruedas que estén dobladas, agrietadas o muy oxidadas o corroídas. Si las tuercas de las ruedas se aflojan frecuentemente, deben reemplazarse la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda. Si una rueda deja escapar el aire, reemplácela. Algunas ruedas de aluminio pueden ser reparadas. Si existe cualquiera de estas condiciones acuda a su distribuidor.

Su distribuidor sabrá el tipo de rueda que se necesita.

La capacidad de transporte de carga, el diámetro, el ancho y el descentramiento de las ruedas nuevas deben ser los mismos que los de la rueda que reemplazan y deben montarse de la misma manera.

Sustituya las llantas, pernos y birlos de la rueda con partes de equipo original GM.



### **Advertencia**

Puede ser peligroso usar ruedas, pernos y tuercas de las ruedas que no sean los correctos. Podría afectar el frenado y el manejo del vehículo. Las llantas pueden perder aire y causar pérdida de control, ocasionando un choque. Use siempre la rueda, los pernos y las tuercas de la rueda, correctos para reemplazo.



### **Advertencia**

Si reemplaza una rueda por una usada es peligroso. Ya que posiblemente no conozca el uso que ha tenido la rueda o la distancia que ha recorrido. Podrían fallar repentinamente y provocar una colisión. Al reemplazar las ruedas, use una rueda nueva de equipo original GM.

**Precaución**

Una rueda incorrecta también puede causar problemas con la vida de los baleros, el enfriamiento de los frenos, la calibración del velocímetro o del odómetro, el direccionamiento de los faros, la altura de las defensas, la distancia del vehículo con respecto al piso y el espacio entre la carrocería y el chasis para las llantas.

**Cómo apretar las tuercas de la rueda****⚠ Advertencia**

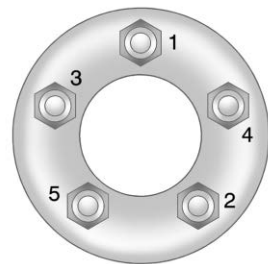
Nunca aplique aceite ni grasa en los birlos ni en la cuerda de las tuercas des la ruedas. Las tuercas pueden aflojarse y la rueda podría salirse, provocando una colisión.

**⚠ Advertencia**

El uso de las tuercas incorrectas o apretar las tuercas de manera inadecuada puede provocar que la rueda se afloje o, incluso, que se salga. Esto podría dar como resultado una colisión. Asegúrese de usar las tuercas de rueda correctas. Si necesita reemplazarlas, asegúrese de obtener tuercas de rueda GM originales nuevas.

**Precaución**

Si las tuercas de las ruedas no se aprietan correctamente, pueden ocurrir una pulsación de los frenos y daños en el rotor. Para evitar costosas reparaciones de los frenos, apriete las tuercas de las ruedas de manera uniforme, en la secuencia correcta y con la especificación de torque apropiada.



Apriete las tuercas de la rueda firmemente en secuencia cruzada. Vea *Capacidades/especificaciones* ⇨ 371.

**Cadenas para llantas****⚠ Advertencia**

No use cadenas para llantas. Hay suficiente espacio libre. Si se usan en un vehículo que no tiene el espacio necesario, las cadenas para llantas pueden dañar los frenos, la suspensión u otras

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

partes del vehículo. El área dañada por las cadenas para llantas podría causar una pérdida de control y un choque. Use otro tipo de dispositivo de tracción sólo si su fabricante lo recomienda para la combinación del tamaño de neumáticos del vehículo y las condiciones del camino. Siga las instrucciones del fabricante. Para evitar daños al vehículo, conduzca lentamente y reajuste o quite el dispositivo de tracción si está en contacto con el vehículo. No haga girar las ruedas. Si se utilizan dispositivos de tracción, instálelos en las ruedas traseras.

**Si una llanta se desinfla**

Es inusual que una llanta se reviente mientras conduce, en especial si se da el mantenimiento adecuado a las llantas. Si el aire escapa de una llanta, es mucho

más probable que lo haga lentamente. Para información adicional, vea *Llantas* ⇨ 307. Pero, si alguna vez una llanta llegara a reventarse, aquí le damos algunas recomendaciones sobre qué esperar y qué hacer.

Si falla una llanta delantera, la llanta ponchada crea una fuerza que tira del vehículo hacia ese lado. Retire el pie del pedal del acelerador y sujete el volante de dirección con firmeza. Maniobre para mantener la posición en su carril y después frene suavemente hasta detenerse fuera del camino, si es posible.

Al reventarse una llanta trasera, particularmente en curva, actúa de manera similar a un derrape y puede requerir la misma corrección que usted haría en caso de derrape. Deje de presionar el pedal del acelerador y haga que el vehículo se desplace en línea recta. Puede que haya muchos saltos y mucho ruido. Frene suavemente hasta detenerse, si es posible, fuera del camino.

El vehículo no cuenta con llanta de refacción, equipo para cambio de llantas, ni espacio para almacenamiento de llanta.

Si el vehículo cuenta con neumáticos antiponchaduras, no hay necesidad de detenerse a la orilla del camino para cambiar un neumático desinflado. Vea *Llantas de operación sin aire* ⇨ 309.

**Advertencia**

Para dar servicio a las llantas de rodamiento sin aire ("run-flat") se necesitan herramientas y procedimientos especiales. Si no se usan estas herramientas y procedimientos especiales, pueden ocurrir lesiones o daño al vehículo. Asegúrese siempre de que se usen los procedimientos y herramientas adecuados, según se describe en el manual de servicio.

Si este vehículo no cuenta con neumáticos antiponchaduras y se desinfla un neumático, evite mayor daño al neumático y a la rueda conduciendo lentamente hasta un lugar nivelado, bastante afuera del camino, de ser posible. Encienda las luces intermitentes de emergencia. *Vea Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 164.

1. Encienda las luces intermitentes de emergencia.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
3. En el caso de transmisión automática, colóquela en P (Estacionamiento); si se trata de una transmisión manual, colóquela en 1 (Primera) o R (Reversa).
4. Apague la ignición.
5. Inspeccione la llanta desinflada.

### Advertencia

Si se conduce el vehículo con una llanta desinflada, se causarán daños permanentes a la llanta. Inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada podría provocar que la llanta se reviente y una colisión sería. Nunca intente inflar de nuevo una llanta que ha sido usada con una falta importante de aire o estando desinflada. Haga que su concesionario o un centro autorizado de servicio para llantas reparen o reemplacen la llanta desinflada tan pronto como sea posible.

Si este vehículo cuenta con un juego de sellador de neumáticos y el neumático se ha separado de la rueda, tiene paredes dañadas, o tiene alguna perforación más grande de 6 mm (0.25 pulg), el neumático está muy severamente dañado para que el juego de

sellador y compresor de neumáticos sea efectivo. Si el neumático tiene una perforación menor a 6 mm (0.25 pulg) en el área de rodada del neumático, *vea Equipo de sellador de llantas y compresor* ⇨ 334.

## Equipo de sellador de llantas y compresor

### Advertencia

Es peligroso poner un vehículo en marcha sin desplazamiento en un área cerrada con mala ventilación. Los gases de escape del motor podrían entrar al vehículo. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO) que no puede verse ni olerse. Puede causar pérdida de conciencia o incluso la muerte. Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada que no tenga ventilación de aire fresco. Para mayor información, *vea Emisiones del motor* ⇨ 217.

**⚠ Advertencia**

Inflar demasiado las llantas puede provocar que se rompan y usted u otras personas podrían resultar lesionados. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del equipo de sellador para llantas y compresor, así como de inflar la llanta a la presión recomendada. No exceda la presión recomendada.

**⚠ Advertencia**

Almacenar el equipo de sellador para llantas y compresor u otros equipos en el compartimento de pasajeros del vehículo podría causar lesiones. Al detenerse en forma repentina o en una colisión, el equipo suelto podría golpear a alguien. Guarde el equipo de sellador para llantas y compresor en su ubicación original.

Si este vehículo cuenta con un equipo de sellador para llantas y compresor, puede no haber llanta de refacción ni equipo para cambiar llantas, y en algunos vehículos puede no haber espacio para guardar una llanta.

Vea a su distribuidor para obtener un equipo de sellador de llantas y compresor.

El sellador para llantas y el compresor pueden usarse para sellar temporalmente ponchaduras de hasta 6 mm (0.25 pulg.) en el área del dibujo de la llanta. También puede usarse para inflar una llanta a la que le falte aire.

Si la llanta se ha separado de la rueda, tiene dañados los costados o una ponchadura grande, los daños son demasiado severos como para que el sellador para llantas y el compresor sean efectivos. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377.

Lea y siga todas las instrucciones del sellador para llantas y el compresor.

El equipo incluye:



1. Selector (Sellador-aire o sólo aire)



2. Botón de encendido/apagado
3. Calibrador de presión
4. Botón de deflación de presión
5. Recipiente de sellador para llantas
6. Manguera de sellador/aire (Transparente)
7. Manguera de "sólo aire" (Negra)
8. Conector de corriente
9. Botón de liberación de recipiente (debajo de sellador/manguera de aire)

### Sellador para llantas

Lea y siga las instrucciones de manejo seguro contenidas en la etiqueta adherida al recipiente de sellador.

Verifique la fecha de caducidad del sellador en el recipiente.

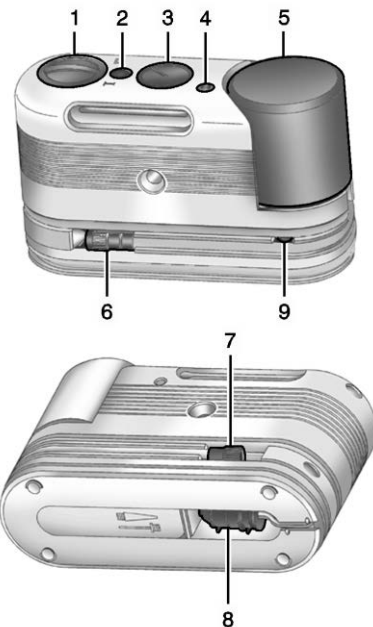
El recipiente de sellador debe remplazarse antes de su fecha de caducidad. Los recipientes de sellador de repuesto se pueden obtener con su distribuidor local.

Vea "Desinstalación e instalación de recipiente de sellador" más adelante en esta sección.

Sólo hay sellador suficiente para una llanta. Después de usarlos, el recipiente de sellador y el ensamble de la manguera de sellador/aire deben remplazarse. Vea "Desinstalación e instalación de recipiente de sellador" más adelante en esta sección.

### Uso del equipo de sellador para llantas y compresor para sellar temporalmente e inflar una llanta pinchada

Siga las instrucciones al pie de la letra para usar correctamente el sellador.



1. Selector (Sellador-aire o sólo aire)
2. Botón de encendido/apagado
3. Calibrador de presión

4. Botón de deflación de presión
5. Recipiente de sellador para llantas
6. Manguera de sellador/aire (Transparente)
7. Manguera de "sólo aire" (Negra)
8. Conector de corriente
9. Botón de liberación de recipiente (debajo de sellador/manguera de aire)

Para usar el juego de sellante y compresor en bajas temperaturas, caliente el equipo en un ambiente cálido durante cinco minutos. Esto ayudará a inflar la llanta más rápido.

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 164.

Vea otras advertencias importantes de seguridad en *Si una llanta se desinfla* ⇨ 333.

No retire ningún objeto que haya penetrado en la llanta.

1. Saque el equipo de sellador para llantas y compresor de su ubicación de almacenamiento. Vea *Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor* ⇨ 342.
2. Desenrolle la manguera de sellador/aire (6) y el conector de corriente (8).
3. Coloque el equipo en el suelo. Asegúrese que el vástago de la válvula de la llanta se encuentre cerca del suelo, de modo que la manguera lo alcance.
4. Retire el tapón del vástago de la válvula de la llanta desinflada, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.
5. Coloque la manguera de sellador/aire (6) sobre el vástago de la válvula de la

llanta. Hágala girar en sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretada.

6. Inserte el conector de corriente (8) en la toma de corriente para accesorios del vehículo. Desconecte todos los aparatos de otras tomas de corriente para accesorios. Vea *Tomas de corriente* ⇨ 117.

Si el vehículo cuenta con una toma de corriente para accesorios, no use el encendedor de cigarrillos.

Si el vehículo sólo cuenta con encendedor de cigarrillos, úselo.

No pellizque el cable del conector de corriente con la puerta o la ventana.

7. Arranque el vehículo. El motor del vehículo debe estar funcionando mientras se usa el compresor de aire.

8. Presione y gire el selector (1) en sentido contrario a las manecillas del reloj, a la posición Sealant + Air (sellador + aire).
9. Oprima el botón de encendido/apagado (2) para encender el juego de sellador para llantas y compresor.

El compresor inyectará sellador y aire en la llanta.

El manómetro (3) indicará inicialmente una presión elevada, mientras que el compresor bombea el sellador a la llanta. Una vez que el sellador esté completamente disperso en el interior de la llanta, la presión descenderá rápidamente y empezará a elevarse de nuevo, a medida que la llanta se infle sólo con aire.

10. Infle la llanta a la presión de inflado recomendada, usando el manómetro (3). La presión de inflado recomendada puede encontrarse en la etiqueta de

Información sobre llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 318.

Mientras el compresor está encendido, el manómetro (3) puede dar una lectura superior a la presión real de la llanta. Apague el compresor para obtener una lectura precisa. El compresor puede encenderse y apagarse hasta alcanzar la presión correcta.

### Precaución

Si no se puede conseguir la presión recomendada después de aproximadamente 25 minutos, el vehículo no se debe conducir más. La llanta está muy dañada y el kit de sellador de llantas y compresor no puede inflar la llanta. Retire el conector eléctrico de la salida de potencia de accesorios y desatornille la manguera de inflación de la

(Continúa)

### Precaución (Continúa)

válvula de la llanta. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377.

11. Oprima el botón de encendido/apagado (2) para apagar el juego de sellador para llantas y compresor.

La llanta no está sellada y continuará la fuga de aire hasta que el vehículo avance y el sellador se distribuya en la llanta; por lo tanto, es preciso realizar los Pasos 12–18 inmediatamente después del Paso 11.

Tenga cuidado al manipular el equipo de sellador para llantas y compresor, ya que podría estar caliente después de usarlo.

12. Desconecte el conector de corriente (8) de la toma de corriente para accesorios del vehículo.

13. Haga girar la manguera de sellador/aire (6) en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarla del vástago de la válvula.
14. Coloque de nuevo el tapón del vástago de la válvula de la llanta.
15. Vuelva a colocar la manguera de sellador/aire (6), y el conector de corriente (8) en su ubicación original.



16. Si fue posible inflar la llanta desinflada a la presión de inflado recomendada, retire la etiqueta de velocidad máxima del recipiente de sellador (5) y colóquela en un sitio muy visible. No exceda la velocidad en esta etiqueta hasta que la llanta dañada sea reparada o sustituida.

17. Coloque el equipo de nuevo en su ubicación de almacenamiento original en el vehículo.
18. Inmediatamente conduzca el vehículo durante 8 km (5 millas) para distribuir el sellador dentro de la llanta.
19. Deténgase en un sitio seguro y verifique la presión de la llanta. Consulte los Pasos 1-11 de "Uso del equipo de sellador para llantas y compresor sin sellador para inflar una llanta (no ponchada)".

Si la presión de la llanta ha descendido más de 68 kPa (10 psi) por debajo de la presión de inflado recomendada, detenga el vehículo. Los daños de la llanta son demasiado severos y el sellador para llantas no puede sellarla. Vea *Programa de Asistencia en el Camino* ⇨ 377.

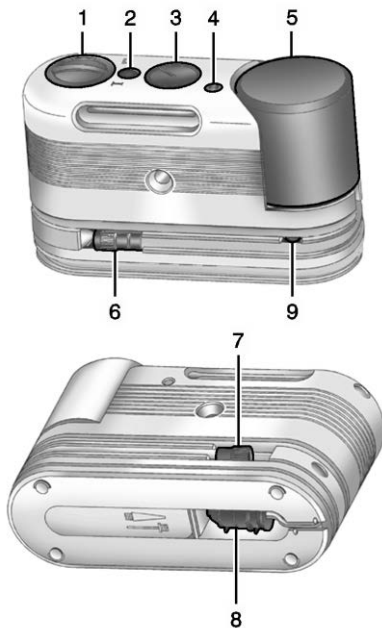
Si la presión de la llanta no ha descendido más de 10 psi (68 kPa) con respecto a la presión

de inflado recomendada, infle la llanta a la presión de inflado recomendada.

20. Limpie cualquier sobrante de sellador de la rueda, la llanta y el vehículo.
21. Deseche el recipiente de sellador (5) usado y el ensamble de la manguera de sellador/aire (6) con un distribuidor local o de acuerdo con los códigos y prácticas estatales y locales.
22. Reemplácelo con un ensamble de recipiente nuevo, disponible con su distribuidor.
23. Después de sellar temporalmente la llanta con el juego de sellante y compresor, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado que se encuentre a menos de 161 km (100 millas) de conducción, para reparar o sustituir la llanta.

### Uso del equipo de sellador para llantas y el compresor sin sellador para inflar una llanta (no pinchada)

Para usar el compresor de aire para inflar una llanta solamente con aire y sin sellador:



1. Selector (Sellador-aire o sólo aire)
2. Botón de encendido/apagado
3. Calibrador de presión

4. Botón de deflación de presión
5. Recipiente de sellador para llantas
6. Manguera de sellador/aire (Transparente)
7. Manguera de "sólo aire" (Negra)
8. Conector de corriente
9. Botón de liberación de recipiente (debajo de sellador/manguera de aire)

Si una llanta se desinfla, evite mayores daños a la llanta y a la rueda, conduciendo lentamente hasta un sitio nivelado. Encienda las Intermitentes de advertencia de peligro. Vea *Intermitentes de advertencia de peligro* ⇨ 164.

Vea otras advertencias importantes de seguridad en *Si una llanta se desinfla* ⇨ 333.

1. Saque el equipo de sellador para llantas y compresor de su ubicación de almacenamiento. Vea *Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor* ⇨ 342.

2. Desenrolle la manguera de sólo aire (7) y el conector de corriente (8).
3. Coloque el equipo en el suelo.  
Asegúrese que el vástago de la válvula de la llanta se encuentre cerca del suelo, de modo que la manguera lo alcance.
4. Retire el tapón del vástago de la válvula de la llanta desinflada, haciéndolo girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj.
5. Coloque la manguera de sólo aire (7) sobre el vástago de la válvula de la llanta, haciéndola girar en sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretada.
6. Inserte el conector de corriente (8) en la toma de corriente para accesorios del vehículo. Desconecte todos los aparatos de otras tomas de corriente para accesorios. Vea *Tomas de corriente* ⇨ 117.

Si el vehículo cuenta con una toma de corriente para accesorios, no use el encendedor de cigarrillos.

Si el vehículo sólo cuenta con encendedor de cigarrillos, úselo.

No pellizque el cable del conector de corriente con la puerta o la ventana.

7. Arranque el vehículo. El motor del vehículo debe estar funcionando mientras se usa el compresor de aire.
8. Presione y gire el selector (1) en sentido de las manecillas del reloj hasta la posición Air Only (Aire únicamente).
9. Oprima el botón de encendido/apagado (2) para encender el compresor.  
  
El compresor inflará la llanta solamente con aire.
10. Infle la llanta a la presión de inflado recomendada, usando el manómetro (3). La presión de inflado recomendada puede

encontrarse en la etiqueta de Información sobre llantas y carga. Vea *Presión de llantas* ⇨ 318.

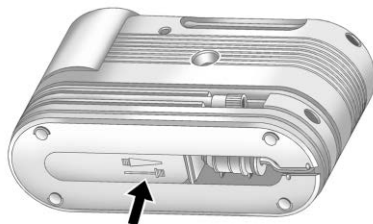
Mientras el compresor está encendido, el manómetro (3) puede dar una lectura superior a la presión real de la llanta. Apague el compresor para obtener una lectura precisa. El compresor puede encenderse y apagarse hasta alcanzar la presión correcta.

Si infla la llanta más allá de la presión recomendada, puede ajustar el exceso de presión oprimiendo el botón de deflación de presión (4), hasta alcanzar la lectura de presión correcta. Esta opción solamente funciona al usar la manguera de "sólo aire" (7).

11. Oprima el botón de encendido/apagado (2) para apagar el juego de sellador para llantas y compresor.

Tenga cuidado al manipular el equipo de sellador para llantas y compresor, ya que podría estar caliente después de usarlo.

- Desconecte el conector de corriente (8) de la toma de corriente para accesorios del vehículo.
- Desconecte la manguera de "sólo aire" (7) del vástago de la válvula de la llanta, haciéndola girar en sentido inverso al de las manecillas del reloj, y coloque de nuevo el tapón del vástago de la válvula de la llanta.
- Coloque de nuevo la manguera de "sólo aire" (7) y el conector (8) y el cable de corriente en su ubicación original.
- Coloque el equipo en la ubicación original de almacenamiento en el vehículo.



El equipo de sellador para llantas y compresora tiene un adaptador que se encuentra en un compartimento de la parte inferior de su caja, que puede usarse para inflar colchones de aire, pelotas, etc.

### Remoción e instalación del recipiente de sellador

Para retirar el recipiente de sellador:

- Desenrolle la manguera de sellador.
- Presione el botón liberador del recipiente (9).
- Tire del recipiente hacia arriba para sacarlo.

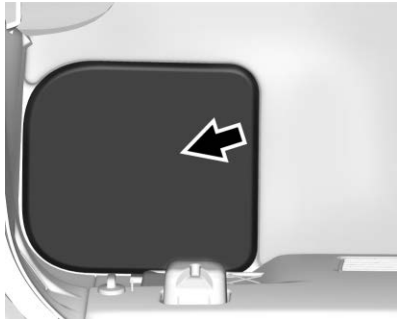
- Reemplácelo con un recipiente nuevo, que puede obtener con su distribuidor.
- Presione el recipiente nuevo para que entre en su sitio.

### Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor

Cuando no se le esté utilizando, el equipo de sellador de llantas y compresor, si está equipado, debe almacenarse en el área de almacenamiento detrás de la abertura de la rueda trasera izquierda en el compartimento trasero.

Para obtener acceso al área de almacenamiento:

- Abra la escotilla/cajuela. Consulte *Puerta trasera (Cajuela)* ⇨ 43.



2. Levante la cubierta de almacenamiento.

## Arranque con cables pasacorriente

### Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica

Para mayor información sobre la batería del vehículo, vea *Batería - Norteamérica* ⇨ 292.

Si la batería se ha agotado, use otro vehículo y cables de paso de corriente para arrancar el vehículo. Para hacerlo de manera segura, cerciórese de realizar los pasos siguientes.

#### Advertencia

**ADVERTENCIA:** Los postes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos de los que el Estado de California tiene conocimiento que causan

(Continúa)

#### Advertencia (Continúa)

cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Las baterías también pueden contener otros químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer.

**LAVE SUS MANOS DESPUÉS DE SU MANEJO.** Para más información visite [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

Consulte *Advertencia de la Propuesta 65 de California* ⇨ 256 y la cubierta posterior.

#### Advertencia

Las baterías pueden causarle lesiones. Las baterías pueden ser peligrosas, ya que:

- Contienen ácido que puede causarle quemaduras a usted.

(Continúa)



### Advertencia (Continúa)

- Contienen gas que puede explotar o empezar a arder.
- Contienen suficiente carga eléctrica como para causarle quemaduras a usted.

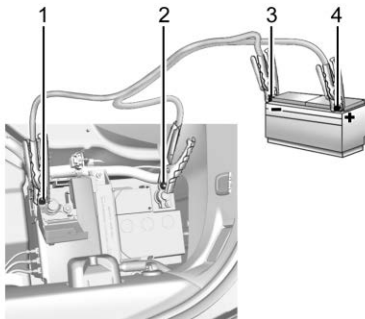
Si no sigue estos pasos al pie de la letra, alguna de estas cosas, o todas ellas, pueden causarle lesiones.

### Precaución

Si se ignoran estos pasos podría resultar en daños costosos al vehículo que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Tratar de arrancar el vehículo empujándolo o jalándolo no funcionará y podría dañarse el vehículo.

La batería está debajo de la tapa de la batería en el área de la puerta trasera/cajuela en el lado del pasajero debajo de la alfombra.

A continuación encontrará algunos aspectos básicos que usted debe conocer antes de conectar los cables. El positivo (+) irá en la terminal positiva (+). El negativo (-) irá en la terminal negativa (-).



1. Terminal positiva (+) de batería descargada
2. Terminal negativa (-) de batería descargada

3. Terminal negativa (-) de batería en buenas condiciones
4. Terminal positiva (+) de batería en buenas condiciones

1. Revise el otro vehículo. Debe tener una batería de 12 volts con un sistema de tierra negativa.

### Precaución

Si el sistema del otro vehículo no es de 12 volts con tierra negativa, ambos vehículos pueden sufrir daños. Sólo utilice vehículos que cuentan con un sistema de 12 volts con tierra negativa para pasar corriente.

2. Junte los vehículos de modo que los cables de paso de corriente alcancen a ambos, pero asegúrese que los vehículos no se toquen entre sí. Si se tocan, podría causarse una conexión a tierra no deseada. Usted no podría

arrancar el vehículo y la mala conexión a tierra podría dañar los sistemas eléctricos.

Para evitar la posibilidad de que los vehículos se muevan, aplique firmemente el freno de estacionamiento en ambos vehículos involucrados en el procedimiento de paso de corriente. En el caso de transmisión automática, colóquela en la posición P (estacionamiento); si se trata de una transmisión manual, colóquela en Neutral antes de aplicar el freno de estacionamiento.

### Precaución

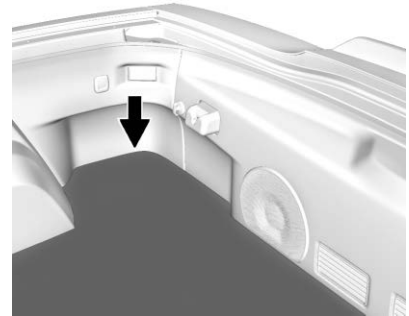
Si los accesorios quedan encendidos o se conectan durante el procedimiento de arranque de puenteo, podrían dañarse. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Siempre que sea

(Continúa)

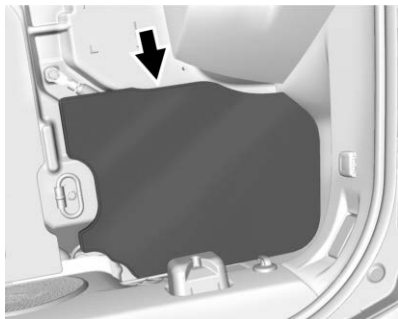
### Precaución (Continúa)

posible, apague o desconecte todos los accesorios en cualquier vehículo al arrancar.

3. Apague el encendido de ambos vehículos. Desconecte los accesorios innecesarios conectados al encendedor de cigarrillos o a la toma de corriente auxiliar. Apague el radio y todas las luces que no sean necesarias. Esto evitará que surjan chispas y ayudará a proteger ambas baterías. Y también podría proteger al radio.



4. Abra la puerta trasera/cajuela y levante la alfombra en el lado del pasajero del vehículo para obtener acceso a la cubierta de la batería.



5. Retire el gancho elástico izquierdo para la cubierta de carga, después retire la cubierta de la batería y localice las terminales positiva (+) y negativa (-).
6. Revise que el aislamiento de los cables de paso de corriente no esté flojo ni tenga partes faltantes. Si el aislamiento está dañado, usted podría recibir una descarga eléctrica. Y los vehículos también podrían resultar dañados.

7. Abra la tapa de adorno de la terminal positiva y conecte el cable positivo (+) rojo a la terminal positiva (+) (1) de la batería muerta.
8. No permita que el otro extremo toque ninguna superficie metálica. Conéctelo a la terminal positiva (+) (4) de la batería cargada.
9. Ahora conecte el cable negativo (-) negro a la terminal negativa (-) (3) de la batería cargada.  
No permita que el otro extremo toque nada hasta el siguiente paso.
10. Conecte el otro extremo del cable negativo (-) a la terminal negativa (-) (2) en la batería descargada.
11. Ahora arranque el vehículo que tiene la batería cargada y deje funcionar el motor por unos momentos.

12. Trate de arrancar el vehículo que tenía la batería descargada. Si no arranca después de varios intentos, probablemente necesite servicio.

### Precaución

Si los cables de paso de corriente se conectan o desconectan en el orden incorrecto, pueden ocurrir cortocircuitos eléctricos y el vehículo puede sufrir daños. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Conecte y desconecte siempre los cables de paso de corriente en el orden correcto, asegurándose que no se toquen entre sí, ni que toquen ninguna superficie metálica.

### Cómo retirar los cables de paso de corriente

Invierta la secuencia exactamente al retirar los cables pasacorriente.

Después de arrancar el vehículo deshabilitado y retirar los cables pasacorriente, permita que funcione en marcha en vacío durante varios minutos.

Las ventanas eléctricas pueden necesitar ser inicializadas. Consulte "Indexación de ventanas" en *Ventanillas eléctricas* ⇨ 52.

## Remolque del vehículo

### Cómo remolcar el vehículo

#### Precaución

Remolcar un vehículo deshabilitado incorrectamente puede causar daño. El daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo. No estire o enganche a los componentes de la suspensión. Use las correas adecuadas alrededor de las llantas para asegurar el vehículo. No arrastre una rueda/llanta bloqueada mientras carga el vehículo. No utilice un elevador tipo elástico para remolcar el vehículo. Esto podría dañar el vehículo.

GM recomienda un camión de remolque de plataforma plana para transportar un vehículo

deshabilitado. Utilice rampas para ayudar a reducir los ángulos de acercamiento, si es necesario. Un vehículo remolcado debe tener sus ruedas motrices despegadas del suelo. Póngase en contacto con Asistencia en el Camino o un servicio profesional de grúas si se debe remolcar un vehículo deshabilitado.

#### Precaución

El uso inadecuado de una ñ de remolque puede causar daño al vehículo. Tenga precaución y lleve el vehículo a baja velocidad para evitar dañarlo.

Si el vehículo está equipado con una armella de remolque, utilice únicamente la armella de remolque para jalar el vehículo hacia un portador de coche de superficie plana desde una superficie plana de la carretera. No utilice la armella de remolque para sacar el vehículo de nieve, lodo o arena.

## 348 Cuidado del vehículo

Si es necesario, la argolla de remolque se puede obtener a partir de su distribuidor.



La argolla de remolque se puede guardar en el vehículo en el área de la cajuela del lado del pasajero, debajo de la alfombra.

El receptáculo de la argolla de remolque delantero es accesible a través de la abertura de la rejilla o la cubierta en la fascia. Retire cuidadosamente la cubierta usando una herramienta de plástico plana en la ranura pequeña en el lado de la cubierta.



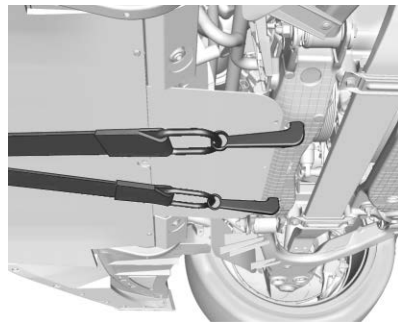
**Únicamente ZR1**



**Excepto ZR1**

Instale la armella de remolque en el hueco girándola en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga. Al retirar el ojo de remolque, vuelva a instalar la cubierta en la posición original.

Para arrastrar el vehículo detrás de otro con fines recreativos, como detrás de una casa rodante, vea "Arrastre de vehículo recreativo".



El vehículo también está equipado con puntos de conexión secundarios que se usarán para jalar el vehículo sobre una grúa de plataforma plana desde una superficie de camino plana. No

utilice estos puntos de conexión para jalar el vehículo de nieve, lodo, o arena.

## Remolque de vehículo recreacional

### Precaución

Remolcar el vehículo, ya sea con "dolly" o con remolque tipo "dinghy-towing", puede causarle daños, debido al espacio reducido con respecto al suelo. Siempre monte el vehículo en una grúa o remolque de plataforma.

El vehículo no está diseñado para ser remolcado con alguna de sus ruedas en contacto con el suelo. Si es necesario remolcar el vehículo, vea *Cómo remolcar el vehículo* ⇨ 347.

## Cuidado Apariencia

### Cuidado exterior

#### Seguros

Los seguros se lubrican en la fábrica. Use un agente de deshielo sólo cuando sea absolutamente necesario, y pida que engrasen los seguros después de usarlo. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

#### Lavado del vehículo

Para conservar el acabado del vehículo, lávelo con frecuencia en un lugar con sombra.

### Precaución

No use agentes de limpieza a base de petróleo, acídicos, o abrasivos ya que pueden dañar la pintura, metal, o partes de plástico del vehículo. Si ocurre daño al vehículo, no estaría cubierto por la garantía del

(Continúa)

### Precaución (Continúa)


vehículo. Puede obtener los productos de limpieza aprobados en su concesionario. Siga todas las instrucciones del fabricante en cuanto al uso correcto del producto, las precauciones de seguridad necesarias y la forma adecuada de desechar cualquier producto para el cuidado del vehículo.

### Precaución

Evite usar máquinas de alta presión a menos de 30 cm (12 pulg) de la superficie del vehículo. El uso de máquinas eléctricas que excedan de 8 274 kPa (1 200 psi) puede dar como resultado daños o desprendimiento de la pintura y calcomanías.

### Precaución

No lave eléctricamente ninguno de los componentes debajo del cofre que tiene este

símbolo .

Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

### Autolavado automático

### Precaución

Los autolavados puede causar daño al vehículo, ruedas, efectos de suelo, toldo convertible (si está equipado), y aleta de desempeño ajustable trasera (modelo ZR1). No use autolavados debido a la falta de espacio para la carrocería inferior, llantas y ruedas traseras amplias, y/o altura de la aleta de desempeño ajustable trasera.

### Lavado manual

Enjuague bien el vehículo, antes y después de lavarlo, para eliminar por completo los agentes limpiadores. Si se permite que sequen sobre la superficie podrían causar manchas.

Seque el acabado con una gamuza suave y limpia o con una toalla completamente de algodón, para evitar rayones en la superficie y manchas de agua.

### Cuidados al acabado

La aplicación de materiales selladores o ceras posventa no se recomienda. Si se dañan las superficies pintadas, consulte a su distribuidor para evaluar y reparar el daño. Los materiales ajenos, como cloruro de calcio y otras sales, agentes para derretir hielo, aceite y alquitrán del camino, savia de los árboles, excremento de aves, sustancias químicas de chimeneas industriales, etc., pueden dañar el acabado del vehículo si permanecen sobre las superficies pintadas. Lave el vehículo tan

pronto como sea posible. De ser necesario para eliminar materiales ajenos, use limpiadores no abrasivos marcados como seguros para superficies pintadas.

Se debería realizar ocasionalmente el encerado o pulido suave manual para retirar residuos del acabado de la pintura. Consulte a su distribuidor para conocer los productos de limpieza aprobados.

No aplique ceras o productos para pulir al plástico sin recubrimiento, vinilo, hule, calcomanías, imitación madera, o a la pintura plana, ya que puede ocurrir daño.

### Precaución

La aplicación de compuestos con máquina o el pulido agresivo de un acabado de pintura bicapa pueden dañarlo. Use solamente ceras y pulidores no abrasivos fabricados para el acabado de pintura bicapa del vehículo.

Para que el acabado de la pintura se vea como nuevo, mantenga el vehículo dentro de una cochera o a cubierto, siempre que sea posible.

**Protección de molduras metálicas brillantes exteriores**

<b>Precaución</b>
La falla en limpiar y proteger las molduras de metal brillantes puede resultar en un acabado blanco lechoso o picadura. Este daño no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

Las molduras metálicas brillantes del vehículo son de aluminio, cromo, y acero inoxidable. Para prevenir daño siempre siga estas instrucciones de limpieza:

- Asegúrese que la moldura esté fría al tacto antes de aplicar cualquier solución de limpieza.
- Sólo use soluciones de limpieza aprobadas para aluminio, cromo, y acero inoxidable. Algunos limpiadores son altamente

ácidos o contienen sustancias alcalinas y pueden dañar las molduras.

- Siempre diluya un limpiador concentrado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No use limpiadores que no estén diseñados para uso automotriz.
- Use una cera no abrasiva en el vehículo después del lavado para proteger y extender el acabado de la moldura.

**Cuidado del techo convertible**

Lave con frecuencia a mano los techos convertibles con jabón suave para lavado de carros. Nunca use un cepillo duro, vapor, cloro, o limpiadores agresivos. De ser necesario, se puede usar un cepillo suave para remover suciedad. Al terminar de limpiar, lave a fondo la tela. Evite los lavados automáticos de carros con cepillos elevados o con rocíos de muy alta presión pues pueden provocar daños y fugas.

Únicamente baje el techo cuando esté completamente seco y evite dejar el techo bajado por periodos prolongados de tiempo para prevenir desgaste interior excesivo.

Evite dejar grandes cantidades de nieve sobre el techo por periodos prolongados pues también pueden ocurrir daños.

**Cuidado de fibra de carbono**

Las partes compuestas de fibra de carbono se pueden lavar y se les puede aplicar cera como a cualquier otra parte. Utilice una cera pigmentada clara o negra. Vea *Materiales compuestos* ⇨ 208.

**Limpieza de lámparas/lentes exteriores, emblemas, calcomanías, y franjas**

Use solamente agua tibia o fría, un trapo suave y jabón para el lavado de autos para limpiar las lámparas y los cristales de las lamparas y lentes exteriores, emblemas, calcomanías y tiras. Siga las



instrucciones de "Lavado del vehículo" anteriormente en esta sección.

Las cubiertas de las luces están hechas de plástico, y algunas tienen cubierta de protección UV. No los limpie mientras estén secos.

No utilice ninguno de los siguientes en las cubiertas de las luces:

- Agentes abrasivos o cáusticos
- Líquidos lavadores y otros agentes limpiadores en concentraciones más altas que las sugeridas por el fabricante
- Solventes, alcoholes, combustibles u otros limpiadores agresivos
- Rascadores de hielo u otros artículos duros
- Cubiertas decorativas o cubiertas posventa mientras las luces estén encendidas, debido al exceso de calor que se genera

### Precaución

No limpiar las luces de manera adecuada podría causar daños a las cubiertas, que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

### Precaución

El uso de cera en rayas de acabado en negro brillante puede aumentar el nivel de brillo y crear un acabado no uniforme. Limpie las rayas de bajo brillo con jabón y agua solamente.

### Admisión de aire

Elimine los desechos de la admisión de aire, entre el cofre y el parabrisas, cuando lave el vehículo.

### Hojas de limpia y lavaparabrisas

Limpie el exterior del parabrisas con limpiador de cristales.

Limpie las plumas de hule con un trapo que no suelte pelusa o una toalla de papel mojada con líquido de lavado del parabrisas o un detergente suave. Lave el parabrisas perfectamente al limpiar las hojas de los limpiaparabrisas. Los insectos, la suciedad del camino, la savia y la acumulación de tratamientos de lavado o cera del vehículo pueden provocar rayas de los limpiaparabrisas.

Reemplace las hojas de los limpiaparabrisas si están gastadas o dañadas. Las condiciones polvosas extremas, como arena, sal, y el calor, sol, nieve y hielo pueden causar daños.

### Tiras para intemperie

Aplique lubricante de cinta para intemperie sobre las cintas para intemperie para que duren más, sellen mejor, y no se adhieran o rechinen. Lubrique la cinta para intemperie por lo menos una vez al año. Los climas calientes y secos requieren de una aplicación más frecuente. Las marcas negras de

material de goma en las superficies pintadas se pueden quitar frotando con un paño limpio. Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

## Llantas

Para limpiar las llantas use un cepillo duro y limpiador para llantas.

### Precaución

El uso de productos con base de petróleo para abrillantar las llantas del vehículo puede dañar el acabado de la pintura y/o las llantas. Al aplicar abrillantador a las llantas, limpie siempre cualquier resto sobrante que haya caído sobre las superficies pintadas del vehículo.

## Ruedas y molduras - Aluminio o cromadas

Utilice un trapo limpio y suave con jabón suave y agua para limpiar las llantas. Después de enjuagar

perfectamente con agua limpia, seque con una toalla suave y limpia. Después puede aplicar cera.

### Precaución

Las llantas y otras molduras cromadas pueden resultar dañadas si el vehículo no se lava después de circular por caminos que hayan sido rociados con cloruro de magnesio, calcio, o sodio. Estos cloruros se emplean en el tratamiento de diversas condiciones de los caminos, como hielo y polvo. Lave siempre las partes cromadas con agua y jabón después de la exposición a estos compuestos.

### Precaución

Para evitar daño a las superficies, no utilice jabones fuertes, químicos, pulidores abrasivos,  
(Continúa)

### Precaución (Continúa)

limpiadores, cepillos o limpiadores que contengan ácido en las llantas de aluminio o cromadas. Sólo utilice los limpiadores aprobados. Además, nunca pase un vehículo que tenga llantas de aluminio o cromadas por un lavado de autos automático que use cepillos de carburo de silicona para limpiar las llantas. Podría causar daños cuya reparación no está cubierta por la garantía del vehículo.

## Sistema de frenos

Inspeccione visualmente las líneas de freno y mangueras para el buen enganche, la unión, fugas, grietas, rozaduras, etc Inspeccione las pastillas de freno de disco para desgaste y el estado de la superficie de rotores. Inspeccione los forros de freno de tambor / zapatos de desgaste o grietas. Inspeccione otras partes de frenos, incluyendo tambores, cilindros de

rueda, pinzas, freno de estacionamiento, bomba de freno, depósito de líquido de frenos, tubos de vacío, bomba de vacío eléctrica que incluye soporte y manguera de ventilación, si está equipado.

### **Componentes de la dirección, suspensión y chasis**

Inspeccione visualmente los componentes de la dirección, suspensión y chasis en busca de daños o partes sueltas o faltantes, o señales de desgaste al menos una vez al año.

Inspeccione la dirección eléctrica para comprobar si está correctamente conectada y unida, y buscar si hay fugas, cuarteaduras o desgaste, etc.

Compruebe constantemente las botas de unión y los sellos de los ejes en busca de fugas.

### **Lubricación de los componentes de la carrocería**

Lubrique todos los cilindros de las llaves, bisagras del cofre y de la puerta trasera, a menos que los

componentes sean de plástico. Aplique grasa de silicona a las cintas para intemperie con un trapo limpio para que éstas duren más, sellen mejor y no se peguen ni rechinen.

### **Mantenimiento de la carrocería**

Por lo menos dos veces al año, en primavera y otoño, use agua simple para lavar cualquier material corrosivo de la carrocería inferior. Tenga cuidado de limpiar cuidadosamente cualquier área donde pueda acumularse el lodo u otros desechos.

No lave a presión directamente la caja de transferencia y/o los sellos de salida del eje delantero/trasero. El agua a alta presión puede retirar los sellos y contaminar el fluido. El fluido contaminado disminuirá la vida de la caja de transferencia y/o los ejes y se debe reemplazar.

## **Muelles compuestos**

### **Precaución**

No use productos de limpieza ácidos o corrosivos, desengrasantes de motor, o agentes limpiadores de aluminio en resortes de fibra de vidrio pues pueden provocar daños. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Sólo utilice los limpiadores aprobados.

### **Daño a la carrocería**

Si el vehículo se daña y requiere reparación o el reemplazo de láminas metálicas, asegúrese de que el taller de hojalatería aplique material anticorrosión a las partes reparadas o reemplazadas, para restaurar la protección contra la corrosión.

Las partes de reemplazo del fabricante original brindarán protección contra la corrosión, al mismo tiempo que se conserva la garantía del vehículo.

### **Daño acabado**

Repáre con prontitud las rayaduras y peladuras de pintura menores con los materiales de retoque disponibles en su distribuidor. Los daños del acabado que cubren áreas grandes pueden corregirse en el taller de hojalatería y pintura de su distribuidor.

### **Manchado pintura química**

Los contaminantes del aire pueden caer sobre el vehículo y dañar las superficies pintadas, causando decoloraciones en forma de anillo, manchas y pequeños puntos oscuros irregulares en la superficie pintada. Vea "Cuidado de acabado" previamente en esta sección.

## **Cuidado interior**

Para evitar abrasiones por partículas de polvo, limpie el interior del vehículo regularmente. Quite inmediatamente la tierra. Los periódicos o vestimenta oscura puede transferir color al interior del vehículo.

Utilice un cepillo de cerdas suaves para quitar el polvo de las perillas y hendiduras del tablero de instrumentos. Utilizando una solución de jabón suave, retire inmediatamente todas las cremas para manos, protectores solares y repelentes de insectos de todas las superficies interiores para evitar que resulten dañadas permanentemente.

Utilice limpiadores diseñados específicamente para las superficies a limpiar, para evitar daños permanentes. Aplica todos los limpiadores directamente al paño limpiador. No rocíe limpiadores en ningún interruptor o control. Retire los limpiadores rápidamente.

Antes de usar los limpiadores, lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas en la etiqueta. Mientras limpia el interior, abra las puertas y ventanas para tener ventilación adecuada.

Para evitar daños, no limpie el interior empleando los siguientes limpiadores o técnicas:

- Nunca utilice navajas ni ningún otro objeto afilado para eliminar la suciedad de ninguna superficie interior.
- Nunca utilice cepillos con cerdas duras.
- Nunca frote las superficies de manera agresiva o con demasiada presión.
- No utilice detergentes de lavandería o lavaplatos con desengrasantes. Para los limpiadores líquidos, use aproximadamente 20 gotas por cada 3.8L (1 galón) de agua. Una solución de jabón concentrada creará rayas y

atraerá suciedad. No use soluciones que contengan jabones fuertes o cáusticos.

- Al limpiar la tapicería, no la empape.
- No utilice solventes o limpiadores que contengan solventes.

### **Vidrio interior**

Para limpiarlo, utilice una tela suave con agua. Limpie los rastros de agua con un trapo seco. Si es necesario, use un limpiador de vidrio comercial después de limpiar únicamente con agua.

#### **Precaución**

Para prevenir rayones, nunca use limpiadores abrasivos sobre el cristal del automóvil. Los limpiadores abrasivos o la limpieza agresiva pueden dañar el desempañador de la ventana trasera.

Limpie el parabrisas con agua durante los primeros tres o seis meses de posesión reducirá la tendencia al empañamiento.

### **Cubiertas de las bocinas**

Limpie suavemente con aspiradora las cubiertas de las bocinas, de manera que las bocinas no se dañen. Limpie las manchas con agua y un jabón suave.

### **Molduras recubiertas**

Se deben limpiar las molduras recubiertas.

- Cuando estén ligeramente manchadas, límpielas con una esponja o un trapo suave, que no suelte pelusa mojados con agua.
- Cuando estén muy manchadas, use agua jabonosa tibia.

### **Tela/Alfombra/Ante**

Inicie aspirando la superficie, utilizando un accesorio con cepillo suave. Si utiliza un accesorio de cepillo de aspirar giratorio, utilícelo

sólo en los tapetes del piso. Antes de limpiar, retire suavemente tanta suciedad como sea posible:

- Seque los líquidos presionándolos con una toalla de papel. Continúe presionando hasta que no pueda quitarse más líquido.
- Para manchas sólidas, quite la mayor cantidad de residuos posible antes de aspirar.

Para limpiar:

1. Empape un trapo limpio, que no suelte pelusa con agua corriente. Se recomienda un trapo de microfibra para evitar la transferencia de pelusas a la tela o la alfombra.
2. Retire el exceso de humedad exprimiendo el trapo hasta que ya no caigan gotas.
3. Empiece en el borde exterior de la mancha y suavemente frote hacia el centro. Doble la tela de limpieza a un área

limpia con frecuencia para prevenir forzar la suciedad dentro de la tela.

4. Continúe frotando con cuidado el área manchada hasta que ya no se transfiera la mancha al trapo.
5. Si no se retira por completo la suciedad, use una solución de jabón suave seguida únicamente por agua simple.

Si no se puede quitar la mancha completamente, podría ser necesario usar un quitamanchas o limpiador comercial. Antes de usar un limpiador de tapicería o un eliminador de manchas disponible comercialmente, pruébelo en una pequeña área oculta para verificar la estabilidad del color. Si se forma un anillo, limpie toda la tela o tapete.

Después de limpiar, use una toalla de papel para secar el exceso de humedad.

### **Limpieza de superficies de alto brillo y de las pantallas de radio y de información del vehículo**

Use una tela de microfibra en superficies de alto brillo o en las pantallas del vehículo. Primero, use un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad que pueda rayar la superficie. Después limpie suavemente con una tela de microfibra. Nunca utilice limpiadores de ventanas o solventes.

Periódicamente lave a mano el paño de microfibra por separado, utilizando un jabón suave. No utilice cloro ni suavizante de telas. Lave a fondo y seque con aire antes del siguiente uso.

#### **Precaución**

No sujete un dispositivo con ventosa al desplegado. Esto podría causar daño que no estaría cubierto por la garantía del vehículo.

### **Tablero de instrumentos, piel, vinilo, otras superficies de plástico, superficies pintadas de bajo brillo, y superficies de madera natural de poro abierto**

Utilice un trapo de microfibra suave mojado con agua para quitar el polvo y soltar la mugre. Para una limpieza más profunda, utilice un trapo de microfibra suave humedecido con una solución de jabón suave.

#### **Precaución**

Empapar o satura la piel, en especial piel perforada, así como otras superficies interiores, puede causar un daño permanente. Limpie el exceso de humedad de estas superficies después de limpiar y permita que sequen por sí solas. Nunca utilice calor, vapor, o removedores de manchas. No use limpiadores que contengan silicón o productos a base de cera. Los limpiadores

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

que contienen estos solventes pueden cambiar permanentemente la apariencia y sensación de la piel o molduras suaves y no se recomiendan.

No utilice limpiadores que aumenten el brillo, especialmente en el tablero de instrumentos. El brillo reflejado podría reducir la visibilidad a través del parabrisas bajo ciertas condiciones.

**Precaución**

El uso de desodorantes de aire puede causar daño permanente a las superficies de plástico y pintadas. Si un desodorante de aire entra en contacto con la superficie de plástico o pintada en el vehículo, séquelo de inmediato y limpie con una tela suave humedecida con una

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

solución de jabón suave. El daño causado por desodorantes de aire no estará cubierto por la garantía del vehículo.

**Cubierta de carga y red de comodidad**

Si está equipado, lave con agua tibia y un detergente suave. No use blanqueadores con cloro. Enjuague con agua fría, y luego seque por completo.

**Cuidado de los cinturones de seguridad**

Mantenga los cinturones limpios y secos.

** Advertencia**

No blanquee ni tiña el tejido del cinturón de seguridad. Eso puede debilitar el tejido severamente. En una colisión pueden no ser

(Continúa)

**Advertencia (Continúa)**

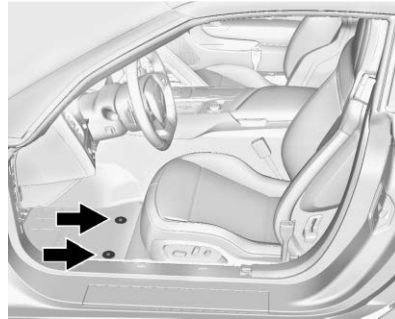
capaces de proporcionar la protección adecuada. Limpie y enjuague el tejido del cinturón de seguridad solamente con jabón suave y agua templada. Permita que el tejido se seque.

**Tapetes**** Advertencia**

Si un tapete es de tamaño incorrecto o no es instalado adecuadamente, puede interferir con los pedales. La interferencia con los pedales puede provocar aceleración no intencional y/o distancias de frenado mayores que pueden provocar choques y lesiones. Asegúrese que el tapete no interfiera con los pedales.

Siga estas directrices para el uso adecuado de los tapetes:

- Los tapetes incluidos como equipo original fueron diseñados para su vehículo. Si los tapetes requieren ser sustituidos, se recomienda la compra de tapetes certificados por GM. Los tapetes ajenos a GM pudieran no encajar apropiadamente y pudieran interferir con los pedales del acelerador o freno. Siempre verifique que los tapetes no interfieran con los pedales.
- No utilice un tapete para el piso si el vehículo no cuenta con un sujetador de tapete del lado del conductor.
- Use los tapetes con el lado correcto hacia arriba. No los voltee.
- No coloque nada sobre el tapete del lado del conductor.
- Utilice solo un tapete en el lado del conductor.
- No coloque un tapete sobre otro.



Los tapetes se mantienen en su lugar por medio de dos retenes.

### **Cómo instalar y cambiar los tapetes**

1. Tire hacia arriba de la parte trasera del tapete para retirarlo de los retenes.
2. Vuelva a instalarlo alineando las aberturas del tapete sobre los retenes y presionando para que entre en su sitio.
3. Asegúrese de que el tapete quede fijo en su sitio. Asegúrese de que el tapete no interfiera con los pedales.



## Servicio y mantenimiento

### Información general

Información general ..... 360

### Programa de mantenimiento

Programa de mantenimiento ..... 362

### Servicios para aplicaciones especiales

Servicios para aplicaciones especiales ..... 364

### Mantenimiento y cuidados adicionales

Mantenimiento y cuidados adicionales ..... 364

### Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

Líquidos y lubricantes recomendados ..... 367

Refacciones de mantenimiento ..... 369

## Información general

Su vehículo representa una inversión importante. Esta sección describe el mantenimiento requerido para el vehículo. Siga esta programación para ayudar a proteger su vehículo contra gastos de mantenimiento mayores debidos a la negligencia o mantenimiento inadecuado. También podría ayudar a mantener el valor del vehículo al venderlo. Es responsabilidad del propietario realizar todos los servicios de mantenimiento.

Su distribuidor cuenta con técnicos especializados que pueden realizar el mantenimiento adecuado utilizando partes genuinas de repuesto. También cuenta con herramientas y equipos actualizados para obtener diagnósticos rápidos y precisos. Muchos distribuidores incluso cuentan con horario extendido los sábados, transporte de cortesía y programación de citas en línea para ayudarle con sus necesidades de servicio.

Su distribuidor reconoce la importancia de brindarle servicios de mantenimiento y reparaciones a un precio competitivo. Con técnicos especializados, el distribuidor es a quien debe acudir para mantenimiento de rutina como cambios de aceite y rotaciones de llantas, así como artículos de mantenimiento adicionales como llantas, frenos, baterías y plumas limpiaparabrisas.

### Precaución

Los daños causados por mantenimiento inadecuado podrían conllevar reparaciones costosas, que podrían no estar cubiertas por la garantía del vehículo. Los intervalos de mantenimiento, verificaciones, inspecciones, niveles de fluidos y lubricantes son importantes para mantener este vehículo en buenas condiciones de operación.

(Continúa)

**Precaución (Continúa)**

No realice lavados químicos no aprobados por GM en el vehículo. El uso de lavados, solventes, limpiadores, o lubricantes que no estén aprobados por GM podría dañar el vehículo, y requerir reparaciones costosas que no están cubiertas por la garantía del vehículo.

La rotación de llantas y los servicios requeridos son responsabilidad del propietario del vehículo. Se recomienda llevar su vehículo al distribuidor para que se realicen estos servicios cada 12,000 km/ 7,500 millas. El mantenimiento adecuado del vehículo ayuda a mantener el vehículo en buenas condiciones de operación, mejora la economía de combustible y reduce las emisiones.

Debido a las diversas formas en que la gente usa los vehículos, las necesidades de mantenimiento también varían. Podría requerir

revisiones y servicios más a menudo. Los servicios adicionales requeridos - normales son para vehículos que:

- Llevan pasajeros y carga dentro de los límites recomendados en la etiqueta de Información de Llantas y Carga. Consulte *Límites de carga del vehículo* ⇨ 204.
- Se conducen sobre superficies de caminos razonables, dentro de los límites legales de manejo.
- Usan el combustible recomendado. Consulte *Combustible recomendado (Motor LT1 6.2L V8)* ⇨ 248 o *Combustible recomendado (Motores V8 Súpercargados LT4 y LT5 6.2L)* ⇨ 248.

Consulte la información en la tabla de servicios de mantenimiento adicionales - normales requeridos.

Los servicios adicionales requeridos - severos son para vehículos que:

- Se conducen principalmente en tráfico pesado o climas cálidos

- Se manejan normalmente sobre terrenos empinados o montañosos
- Jalan un remolque con frecuencia
- Se usan para manejo de alta velocidad o competitivo
- Se usan como vehículos de taxi, policía o servicio de entregas

Consulte la información en la tabla de servicios de mantenimiento adicionales - severos requeridos.

 **Advertencia**

El realizar trabajos de mantenimiento puede ser peligroso y causar lesiones graves. Sólo realice el trabajo de mantenimiento si cuenta con la información, herramientas y equipos adecuados. Si no cuenta con ellos, acuda con su distribuidor o concesionario para que un técnico capacitado haga el trabajo. Consulte *Hacer su propio trabajo de servicio* ⇨ 260.

## Programa de mantenimiento

El plan de servicio para su vehículo está disponible en la Póliza de Garantía y Programa de Mantenimiento.

### Revisiones y servicios del propietario

#### Al recargar combustible

- Compruebe el nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del Motor* ⇨ 269.

#### Una vez al mes

- Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte *Presión de llantas* ⇨ 318.
- Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte *Inspección de las llantas* ⇨ 324.
- Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte *Líquido de lavado* ⇨ 288.

### Cambio de aceite del motor

Cuando se muestra el mensaje CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DE MOTOR, cambie el aceite y el filtro dentro de los siguientes 1,000 km/600 millas. Cuando se conduce bajo las mejores condiciones, el sistema de duración del aceite del motor puede no indicar que el vehículo requiera servicio hasta por un año. El aceite del motor y el filtro deben cambiarse al menos una vez al año, y el sistema de duración del aceite deberá reiniciarse. Un técnico calificado en su distribuidor puede realizar este trabajo. Si el sistema de duración del aceite del motor se reinicia accidentalmente, dé servicio al vehículo durante los próximos 5,000 km/3,000 millas a partir del último servicio. Reinicie el sistema de duración del aceite siempre que se cambie el aceite. Consulte *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 275.

### Cambio de aceite de asentamiento de motor de cárter seco

Si está equipado con motor de cárter seco, el cambio de aceite y filtro inicial debe realizarse a los 800 km/500 millas. Siga el sistema de duración del aceite del motor para cada cambio de aceite en lo sucesivo.

#### Servicios requeridos cada 12 000 km/7,500 mi

- Compruebe el nivel de aceite del motor y el porcentaje de vida del aceite. Si se requiere, cambie el aceite y el filtro, y reinicie el sistema de vida útil del aceite. Consulte *Aceite del Motor* ⇨ 269 y *Sistema de duración del aceite del motor* ⇨ 275.
- Compruebe el nivel de refrigerante del motor. Consulte *Sistema de enfriamiento (Motor)* ⇨ 280 o *Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)* ⇨ 285 o *Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)* ⇨ 286.

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el nivel del líquido de lavado del parabrisas. Consulte <i>Líquido de lavado</i> ⇨ 288.</li> <li>● Compruebe la presión de inflado de las llantas. Consulte <i>Presión de llantas</i> ⇨ 318.</li> <li>● Inspeccione el desgaste de las llantas. Consulte <i>Inspección de las llantas</i> ⇨ 324.</li> <li>● Compruebe visualmente si hay fugas de líquidos.</li> <li>● Revise el filtro del depurador de aire del motor. Consulte <i>Depurador/filtro de aire motor</i> ⇨ 278.</li> <li>● Inspeccione el sistema de frenos. Consulte <i>Cuidado exterior</i> ⇨ 349.</li> <li>● Inspeccione visualmente los componentes de la dirección, suspensión y chasis en busca de partes dañadas, sueltas o faltantes, o desgaste. Consulte <i>Cuidado exterior</i> ⇨ 349.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe los componentes del sistema de sujeción. Consulte <i>Revisión del sistema de seguridad</i> ⇨ 81.</li> <li>● Inspeccione visualmente el sistema de combustible en busca de daños o fugas.</li> <li>● Inspeccione visualmente el sistema de escape y los escudos de calor en busca de partes dañadas o sueltas.</li> <li>● Lubrique los componentes de la carrocería. Consulte <i>Cuidado exterior</i> ⇨ 349.</li> <li>● Compruebe el interruptor de ignición. Consulte <i>Revisión del interruptor del motor de arranque</i> ⇨ 294.</li> <li>● Compruebe el freno de estacionamiento y el mecanismo de estacionamiento de la transmisión automática. Consulte <i>Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento P (estacionamiento)</i> ⇨ 294.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el pedal del acelerador para detectar daños, exceso de esfuerzo o amarre. Sustituya si es necesario.</li> <li>● Inspeccione visualmente el actuador neumático, en busca de desgaste, grietas u otros daños. Revise la capacidad para abrir completamente del actuador. Si mantener abierto es bajo, dé servicio al puntal neumático. Consulte <i>Puntal(es) neumáticos</i> ⇨ 296.</li> </ul> |
|--|---|---|

## Servicios para aplicaciones especiales

- Sólo vehículos de uso comercial severo: Lubrique los componentes del chasis en cada cambio de aceite.
- Pida que se realice el servicio de lavado debajo de la carrocería. Vea "Mantenimiento de la carrocería" en *Cuidado exterior* ⇨ 349.

## Mantenimiento y cuidados adicionales

Su vehículo representa una inversión importante y cuidarlo de manera adecuada puede ayudarle a evitar futuras reparaciones costosas. Para mantener el desempeño del vehículo, es posible que requiera servicios de mantenimiento adicionales.

Se recomienda que su distribuidor realice estos servicios; sus técnicos especializados conocen mejor que nadie su vehículo. Su distribuidor también puede realizar una evaluación exhaustiva con una inspección multi puntos para recomendar el momento en que su vehículo requiera atención.

La siguiente lista tiene la intención de explicar los servicios y las condiciones que deben buscarse, que indican que se requiere un servicio.

## Batería

La batería de 12 voltios suministra energía para arrancar el motor y operar los accesorios eléctricos adicionales.

- Para evitar fallas al arrancar el vehículo, mantenga la batería con energía para arrancar completa.
- Los técnicos especializados del distribuidor cuentan con equipos de diagnóstico para probar la batería y asegurar que los cables y conexiones estén libres de corrosión.

## Bandas

- Si las bandas suenan o muestran señales de cuarteaduras o roturas podrían requerir un cambio.
- Los técnicos capacitados del distribuidor tienen acceso a herramientas y equipo para revisar las bandas y recomendar el ajuste y reemplazo cuando sea necesario.

## Frenos

Los frenos detienen el vehículo, y son cruciales para una conducción segura.

- Las señales de desgaste de los frenos incluyen sonidos de chirridos, abrasión o rechinidos, o dificultad para detener el vehículo.
- Los técnicos especializados tienen acceso a herramientas y equipo para inspeccionar los frenos y recomendar piezas de alta calidad diseñadas para el vehículo.

## Líquidos

Los niveles adecuados de líquidos y los líquidos adecuados protegen los sistemas y componentes del vehículo. Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367 para conocer los líquidos aprobados por GM.

- Se deben revisar los niveles de aceite del motor y del líquido limpiaparabrisas cada vez que se rellena el tanque de combustible.
- Las luces del tablero de instrumentos podrían encenderse para indicar que los líquidos tienen un nivel bajo y que necesitan rellenarse.

## Mangueras

Las mangueras transportan los líquidos y debe inspeccionarse regularmente en busca de roturas o fugas. Con una inspección multi puntos, su distribuidor puede inspeccionar las mangueras y advertirle si se requiere algún reemplazo.

## Luces

Es importante que los faros, luces traseras y luces de freno estén en buen funcionamiento para poder ver y ser visto en el camino.

- Las señales de que los faros necesitan atención incluyen atenuación, falta de encendido,

roturas o daños. Las luces de freno necesitan revisarse periódicamente para asegurar que encienden al frenar.

- Con una inspección multi puntos, su distribuidor puede comprobar las luces y anotar cualquier preocupación.

## Amortiguadores y suspensión

Los amortiguadores y la suspensión ayudan a controlar el vehículo para una conducción más pareja.

- Las señales de desgaste incluyen vibración del volante, rebote o balanceo al frenar, mayor distancia de frenado o desgaste disperejo de las llantas.
- Como parte de la inspección multi puntos, los técnicos especializados pueden inspeccionar visualmente los amortiguadores y la suspensión en busca de fugas, sellos rotos o daños, y pueden avisar cuando requieran servicio.

**Llantas**

Las llantas deben estar debidamente infladas, rotadas y balanceadas. El dar buen mantenimiento a las llantas puede ahorrar dinero y combustible, y reduce el riesgo de falla en las mismas.

- Las señales de que las llantas necesitan reemplazarse incluyen tres o más indicadores de desgaste visibles, el ver cordones o tela a través del hule, cuarteaduras o cortadas en el dibujo o en la pared lateral, o algún bulto en la llanta.
- Los técnicos especializados del distribuidor pueden inspeccionar y recomendar las llantas adecuadas. Su distribuidor también puede proveer servicios de balanceo y llantas para asegurar una operación adecuada del vehículo a cualquier velocidad. Su distribuidor vende y da servicio a llantas de marcas conocidas.

**Cuidado del vehículo**

Para ayudar a mantener el aspecto del vehículo nuevo, puede obtener productos para su cuidado en su distribuidor. Para información sobre como limpiar y proteger el interior y exterior del vehículo consulte *Cuidado interior* ⇨ 355 y *Cuidado exterior* ⇨ 349.

**Alineación de las llantas**

La alineación de las llantas es vital para asegurar que las llantas tengan un desgaste y desempeño óptimos.

- Las señales de que requieren alineación pueden incluir jalarse hacia un lado, manejo inadecuado del vehículo o desgaste inusual de las llantas.
- Su distribuidor cuenta con el equipo adecuado para asegurar la alineación adecuada de las llantas.

**Parabrisas**

Por seguridad, apariencia y para tener una mejor visión, mantenga el parabrisas limpio.

- Las señales de desgaste incluyen rayones, cuarteaduras y astillados.
- Los técnicos especializados del distribuidor pueden inspeccionar el parabrisas y recomendar el reemplazo adecuado si es necesario.

**Plumas limpiadoras**

Las plumas limpiaparabrisas necesitan limpiarse y mantenerse en buen estado para proporcionar una buena visión.

- Las señales de desgaste incluyen el dejar marcas, no limpiar todo el parabrisas o hule roto o desgastado.
- Los técnicos especializados pueden comprobar las plumas del limpiaparabrisas y reemplazarlas cuando sea necesario.

## Líquidos, lubricantes y partes recomendadas

### Líquidos y lubricantes recomendados

Los líquidos y lubricantes que se identifican abajo por nombre, número de parte o especificación se pueden obtener con su distribuidor.

Uso	Líquido/lubricante
Lubricación de chasis	Lubricante de chasis (No. parte GM 12377985, en Canadá 88901242) o lubricante que cumpla con los requisitos de NLGI #2, Categoría LB o GC-LB.
Lubricante de sistema de embrague de Diferencial de deslizamiento limitado electrónico (eLSD) (Sólo ZR1, Z51, Grand Sport y Z06)	Líquido de transmisión automática DEXRON-VI.
Refrigerante del motor	Mezcla de 40/60 de refrigerante/agua con agua limpia y potable, y use solamente refrigerante DEX-COOL. Consulte <i>Sistema de enfriamiento (Motor)</i> ⇨ 280 o <i>Sistema de enfriamiento (Panel Aéreo)</i> ⇨ 285 o <i>Sistema de enfriamiento (Interenfriador con motores LT4 y LT5)</i> ⇨ 286.
Aceite de motor	Aceite de motor que cumpla la especificación dexos2 del grado de viscosidad SAE adecuado. Se recomienda ACDelco dexos2. Consulte <i>Aceite del Motor</i> ⇨ 269.
Ensamble de cerrojo de cofre, cerrojo secundario, pivotes, ancla de resorte y trinquete de liberación	Aerosol lubricante Lubriplate (No. parte GM 89021668, en Canadá 89021674) o lubricante que cumpla con los requisitos de NLGI #2, Categoría LB o GC-LB.



**368 Servicio y mantenimiento**

<b>Uso</b>	<b>Líquido/lubricante</b>
Sistema de frenos hidráulico	Líquido de frenos hidráulicos DOT 4 (No. parte GM 19299570, en Canadá 19299571).
Sistema de embrague hidráulico	Líquido del embrague hidráulico. Utilice únicamente el líquido de frenos Super DOT 4, No. de parte GM 19299570, en Canadá 19299571.
Cilindros de seguro de llave, cofre y bisagras de puerta	Lubricante multiusos, Superlube (No. parte GM 12346241, en Canadá 10953474).
Aleta ajustable trasera (si está equipada)	Sellador de rosca de resistencia media - Azul (No. de parte GM 19333511, ACDelco 10-2023).
Eje trasero	Aceite de Engrane DEXRON LS (No. de parte GM 88862624, en Canadá 88862625). Consulte <i>Eje trasero</i> ⇨ 293 para mayor información sobre la revisión del fluido.
Transmisión (Automática)	Líquido para transmisión automática DEXRON-HP (No. parte GM 19331925, en Canadá 19300537).
Transmisión (Manual)	Líquido para transmisión manual (No. parte GM 88861800, en Canadá 88861801).
Acondicionamiento de cinta para intemperie	Lubricante de cinta para intemperie (No. de parte GM 3634770, en Canadá 10953518) o equivalente.
Líquido Lavaparabrisas	Fluido del lavaparabrisas automotriz que cumpla con los requerimientos regionales de protección contra congelación.

## Refacciones de mantenimiento

Las partes de repuesto identificadas abajo por nombre, número de parte o especificación se pueden obtener con su distribuidor.

Parte	Núm. de Parte GM	Núm. de Parte ACDelco
Depurador/filtro de aire motor	84032895	A3191C
Filtro de aceite del motor	12640445	PF64
Elemento del filtro de aire del habitáculo	22862632	CF139
<b>Bujía</b>		
Motor LT1 6.2L	12622441	41-114
Motor Supercargado LT4 6.2L	12642722	41-128
Motor Súpercargado LT5 6.2L	12664824	41-148
<b>Plumas limpiadoras</b>		
Lado del conductor — 550 mm (21.7 pulg)	23360288	-
Lado del conductor — 500 mm (19.7 pulg)	23362278	-

## Datos técnicos

### Identificación del Vehículo

Número de Identificación del Vehículo (VIN) .....	370
Etiqueta de identificación de las partes de servicio .....	370

### Datos del vehículo

Capacidades/ especificaciones .....	371
Ruta banda del motor .....	374

## Identificación del Vehículo

### Número de Identificación del Vehículo (VIN)



El identificador legal se encuentra en la esquina delantera del tablero de instrumentos, en el lado del conductor del vehículo. Se puede ver a través del parabrisas desde fuera del vehículo. El Número de identificación del vehículo (NIV) también aparece en el Certificado del Vehículo y en las etiquetas de Partes de Servicio y certificado del título y registro.

### Identificación Motor

El octavo carácter en el NIV corresponde al código del motor. El código identifica el motor del

vehículo, sus especificaciones y partes de repuesto. Consulte "Especificaciones del motor" bajo *Capacidades/especificaciones* ⇨ 371 para el código del motor del vehículo.

### Etiqueta de identificación de las partes de servicio

Puede haber una etiqueta debajo de la alfombra en el área de la puerta trasera/cajuela en el lado del pasajero, que contiene la siguiente información:

- Número de identificación del vehículo (NIV)
- Designación del modelo
- Información de la Pintura
- Opciones de producción y equipos especiales

Si no hay etiqueta, hay un código de barras en la etiqueta de certificación en el pilar central (B) para escanear esta misma información.

## Datos del vehículo

### Capacidades/especificaciones

Las siguientes capacidades aproximadas se dan en unidades métricas y sus conversiones en unidades inglesas.

Vea *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 367.

Aplicación	Capacidades	
	Unidades métricas	Inglés
Refrigerante del aire acondicionado	Para conocer el tipo y la cantidad de carga del refrigerante del sistema de aire acondicionado, consulte la etiqueta del refrigerante ubicada bajo el cofre. Consulte a su distribuidor para más información.	
Sistema de enfriamiento de motor		
Motores LT1 y LT4 con Sistema de enfriamiento de servicio pesado V08	12.0 L	12.7 qt
Motores LT1 y LT4 sin Sistema de enfriamiento de servicio pesado V08	11.2 L	11.8 qt
Motor LT5	13.1 L	13.8 qt
Sistema interenfriador		
Motor LT4	4.3 L	4.5 qt
Motor LT5	5.0 L	5.3 qt

**372 Datos técnicos**

Aplicación	Capacidades	
	Unidades métricas	Inglés
Aceite del motor con filtro		
Motor LT1 V8 6.2L con Z51 o Grand Sport	9.3 L	9.8 qt
Motor LT1 V8 6.2L sin Z51 o Grand Sport	6.6 L	7.0 qt
Motor súper cargado LT4 V8 6.2L	9.3 L	9.8 qt
Motor súper cargado LT5 V8 6.2L	9.3 L	9.8 qt
Tanque de combustible	70.4 L	18.6 gal
Par de la tuerca de la rueda	140 N•m	100 lbs pie
Todas las capacidades son aproximadas. Al agregar, cerciórese de llenar al nivel aproximado, conforme a las recomendaciones de este manual. Vuelva a verificar el nivel del fluido después de llenar		

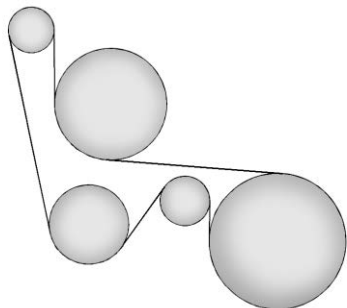
**Especificaciones del motor**

Motor	Código NIV	Transmisión	Calibración de la bujía	Orden de encendido
Motor LT1 V8 6.2L	7	Automática Manual	0.95–1.10 mm (0.037–0.043 pulg)	1-8-7-2-6-5-4-3
Motor súper cargado LT4 V8 6.2L	6	Automática Manual	0.725–0.875 mm (0.029–0.034 pulg)	1-8-7-2-6-5-4-3
Motor súper cargado LT5 V8 6.2L	9	Automática Manual	0.725–0.875 mm (0.029–0.034 pulg)	1-8-7-2-6-5-4-3

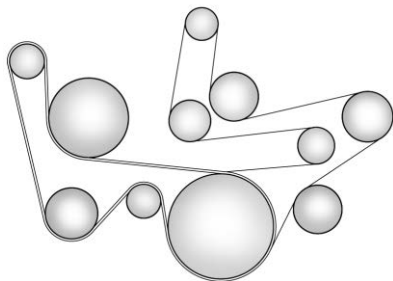
Datos del motor

Motor	Caballos de potencia	Torque	Deslizamiento	Relación de compresión
Motor LT1 V8 6.2L	455	460 lbs pie	6.2L	11.5:1
Motor LT1 V8 6.2L con escape de desempeño	460	465 lbs pie	6.2L	11.5:1
Motor súper cargado LT4 V8 6.2L	650	650 lbs pie	6.2L	10.0:1
Motor súper cargado LT5 V8 6.2L	755	715 lbs pie	6.2L	10.0:1

Ruta banda del motor



**Motor 6.2L LT1**



**Motores súper cargados LT4 y  
LT5 6.2L**

## Información al cliente

### Información al cliente

Procedimiento de Satisfacción al Cliente .....	375
Oficinas de atención al cliente .....	376
Centro en línea del propietario .....	377
Programa de Asistencia en el Camino .....	377
Declaración de frecuencia de radio .....	381

### Elaboración de informes sobre defectos de seguridad

Cómo informar defectos de seguridad a General Motors .....	381
--	-----

### Grabación de datos y privacidad del vehículo

Registro y privacidad de los datos del vehículo .....	382
Grabadoras de datos eventos .....	382
OnStar .....	383

Sistema de información y entretenimiento .....	383
--	-----

## Información al cliente

### Procedimiento de Satisfacción al Cliente

#### Garantía extendida



¿Aceptó el plan de garantía extendida? General Motors recomienda este plan para complementar la garantía incluida en la compra del nuevo vehículo.

Visite a su distribuidor para obtener más detalles.



### Procedimiento de asistencia al cliente

La satisfacción y preferencia de los clientes son muy importantes para su distribuidor y General Motors.

En una situación normal, cualquier problema con la transacción, venta o uso del vehículo debe ser manejado por los departamentos de ventas o servicio de su distribuidor. Empero, reconocemos que a pesar de las buenas intenciones de todas las partes involucradas, a veces puede ocurrir un malentendido.

Si tiene algún problema que no haya sido manejado en forma satisfactoria por los medios normales, le sugerimos los pasos siguientes:

#### PASO UNO

Explique su caso al agente de servicio de su distribuidor, gerente de servicio, agente de ventas del distribuidor, o gerente de ventas, dependiendo de su caso.

Asegúrese que todos tengan la información necesaria. Ellos están interesados en su satisfacción continua.

#### PASO DOS

Si no está satisfecho, contacte al gerente general o al propietario del distribuidor para solicitar su ayuda. Si no pueden ayudarle a resolver su caso, solicíteles que lo pongan en contacto con las personas adecuadas en General Motors para obtener ayuda, si es necesario.

#### PASO TRES

Si su caso no es resuelto en un plazo de tiempo razonable por su distribuidor, por favor llame al Centro de atención al (CAC) de General Motors, y proporcione la información siguiente:

- Nombre
- Dirección
- Número telefónico
- Año modelo
- Marca

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Kilometraje
- Fecha de entrega
- Descripción del problema
- Nombre del distribuidor
- Dirección del distribuidor

Veá *Oficinas de atención al cliente* ⇨ 376.

### Oficinas de atención al cliente

Para contactar el Centro de Atención a Clientes (CAC), use los números de teléfono que se listan en esta sección. La asistencia a clientes está disponible de lunes a viernes, de 08:00 a 20:00 horas, y los sábados de 09:00 a 15:00 horas.

Si tiene preguntas, puede enviar correos electrónicos al Centro de Atención a Clientes (CAC) a: [asistencia.gmmexico@gm.com](mailto:asistencia.gmmexico@gm.com).

**México**

01-800-466-0811

**Estados Unidos**

1-800-222-1020

**Canadá**

1-800-268-6800

**Costa Rica**

0-800-052-1646

**Guatemala**

1-800-835-0436

**Panamá**

00-800-052-1479

**República Dominicana**

1-888-760-1991

**Nicaragua**

00-1800-226-0510

**Honduras**

800-2791-9097

**Otros países de Centro América y el Caribe**

52-722-2360680


**Centro en línea del propietario**


**Experiencia de propietario en línea**


[www.my.chevrolet.com.mx](http://www.my.chevrolet.com.mx)


La experiencia del propietario en línea de Chevrolet permite la interacción con Chevrolet y mantiene información importante específica del vehículo en un lugar.


**Beneficios de la membresía**



 : Descargue los manuales del propietario y vea vídeos prácticos específicos del vehículo.


 : Ver horarios de mantenimiento, alertas e Información de diagnóstico del vehículo. Programación de citas para servicio.


 : Vea e imprima los registros de servicio grabados automáticamente.

 : Seleccione un distribuidor preferido y vea las ubicaciones, mapas, números telefónicos, y horarios.

 : Rastree la información de garantía de su vehículo.

 : Vea recordatorios activos por Número de identificación del vehículo (NIV). Vea *Número de Identificación del Vehículo (VIN)*  370.

 : Vea la información de cuenta OnStar (si está equipado).

 : Converse con alguno de nuestros representantes de apoyo en línea.

Vea [www.my.chevrolet.com.mx](http://www.my.chevrolet.com.mx) para registrar su vehículo.

**Programa de Asistencia en el Camino**

El programa de Asistencia en el Camino no está disponible para ninguno de los países en la región de Centro América y el Caribe.

Como nuevo propietario, su vehículo se registra automáticamente en el programa de asistencia en el camino. Los servicios están disponibles sin costo bajo los términos y condiciones del programa. El programa de asistencia en el camino no es parte, ni está incluido en la cobertura provista por la Garantía Limitada del Vehículo Nuevo.

La asistencia en el camino brinda asistencia al conductor y pasajeros mientras conduce el vehículo dentro de su ciudad de residencia o cualquier camino autorizado en México, los Estados Unidos o Canadá. Los servicios están sujetos a las limitaciones descritas en las páginas siguientes. La cobertura del programa varía según el país.

La asistencia en el camino está disponible 24 horas al día, 365 días del año.

Este programa caduca dos años después de la fecha de facturación del vehículo, sin importar el millaje o los cambios de propietario.

Para más información sobre la renovación de este programa y el final de su vigencia, póngase en contacto con el Centro de Atención a clientes de Chevrolet en el 01-800-466-0811.

### Servicios que se ofrecen

- **Cambio de llantas desinfladas:** Si no puede cambiar una llanta pochada, el servicio de asistencia en el camino proporcionará servicio de grúa hasta la concesionaria Chevrolet más cercana. Es responsabilidad del conductor reparar o reemplazar la llanta. Este servicio se limita a la transferencia del vehículo a las instalaciones para su reparación.
- **Entrega de combustible de emergencia:** Entrega de suficiente combustible para que el vehículo llegue a la siguiente estación de servicio.
- **Servicio de cerrajero:** El servicio para abrir el vehículo si lo ha cerrado y no tiene la llave.

Podría ser posible abrir las puertas de su vehículo de manera remota si tiene OnStar. Por cuestiones de seguridad, el conductor debe presentar su identificación antes de que se proporcione el servicio.

- **Arranque de batería con cables:** El servicio para pasar corriente y arrancar una batería descargada.
- **\*Mensajes de emergencia:** Transmisión de mensajes telefónicos urgentes.
- **\*Llamadas de emergencia:** Llamada a servicios de emergencias.
- **\*Asistencia para la localización de distribuidores:** Información relativa a las direcciones y números de teléfono de los distribuidores de Chevrolet.
- **Grúa de emergencia:** Servicio de remolque hasta el distribuidor más cercano si no se puede conducir el vehículo.

Si el vehículo se ve involucrado en un accidente durante un crimen, falta administrativa o incumplimiento de las leyes de tránsito, asistencia en el camino no dará servicio. Cuando el vehículo no esté accesible para ser remolcado, todas las maniobras requeridas para acceder al vehículo serán por cuenta del propietario.

Si el vehículo está en una ciudad fuera de su ciudad de residencia, el servicio de asistencia en el camino se limita a mover el vehículo al distribuidor más cercano. Si desea que el vehículo sea llevado a otro distribuidor, se le pedirá que cubra la diferencia de costos al momento del servicio.

Si el vehículo no puede ser recibido por el distribuidor Chevrolet más cercano debido a conflictos de horarios, el vehículo será llevado a un lugar seguro, donde permanecerá hasta 48 horas, hasta que pueda llevarse al distribuidor.

Si los costos de almacenamiento exceden la cantidad autorizada, el propietario es responsable de pagar la diferencia al momento del servicio. Póngase en contacto con el servicio de asistencia en el camino para obtener información sobre los montos autorizados.

- **\*Interrupción del viaje:** Este servicio se le proporciona si no puede continuar utilizando su vehículo durante su viaje, y no es posible realizar la reparación en una concesionaria Chevrolet el mismo día, requiriendo que el vehículo se quede en la concesionaria durante una noche o más. Si esto sucede, además de los servicios previamente enumerados y previa confirmación con el distribuidor, puede elegir entre las siguientes alternativas, dentro de los límites establecidos en las guías del servicio de asistencia en el camino. Si el costo excede el monto autorizado para estos

servicios, deberá pagar la diferencia al momento del servicio.

El servicio de asistencia en el camino hará arreglos para una estadía en hotel para todos los ocupantes del vehículo durante hasta dos noches.

Se proveerá un auto rentado durante hasta dos días, y el vehículo debe regresar al destino original, excluyendo vehículos con capacidad de carga mayor a 3.5 toneladas.

Transporte de cortesía: Si prefiere continuar su viaje hacia el destino planeado o volver a su lugar de residencia, y el viaje requiere de más de 8 horas de manejo en carretera, se arreglará el transporte para el conductor y los pasajeros en autobús de primera clase o vuelo en clase turista hacia el destino elegido por asistencia en el camino, dependiendo de la disponibilidad. Aplican restricciones dependiendo de las especificaciones del vehículo.

Si está en la carretera, se le dará el servicio de taxi a la estación de autobuses o aeropuerto más cercano.

- **\*Transporte de cortesía para recoger el vehículo:** Transporte para recoger el vehículo después de completar las reparaciones. Una vez que el distribuidor haya informado que el vehículo está reparado, el servicio de asistencia en el camino proveerá un servicio de ida en autobús o aerolínea comercial (sujeto a disponibilidad) para la persona designada por usted, para recoger el vehículo en el distribuidor si no se encuentra en la misma ciudad que ésta.

\*Estos servicios no se proporcionan para residentes de EE.UU o Canadá. El pago de todos los servicios proporcionados en EE.UU. o Canadá es responsabilidad del propietario, y asistencia en el camino reembolsará dichos gastos.

### **Servicios que no se incluyen en Asistencia en el Camino**

Asistencia en el camino no cubre ni reembolsa los servicios siguientes:

- Los eventos causados por fraudes o mala fe del conductor.
- Inmovilización de vehículos debido a circunstancias de fuerza mayor o no previsible, como fenómenos naturales de naturaleza extraordinaria, temblores, erupciones volcánicas y otras tormentas tipo ciclón.
- Inmovilización del vehículo debido a situaciones que surjan de accidentes causados por el conductor del vehículo o terceros. Esto incluye cualquier suceso que cause lesiones físicas al vehículo o los ocupantes provocadas por fuerzas externas.
- Actos de terrorismo, tumultos o acciones de la policía y fuerzas armadas que eviten brindar los servicios en el tiempo adecuado.

- El servicio de comidas, bebidas, llamadas u otros costos extra. Los costos de alojamiento aplican sólo para México, en los términos y condiciones del programa de asistencia en el camino.
- Cualquier daño al vehículo no intencional, derivado de los servicios provistos.
- El costo de la grúa al elegir un distribuidor Chevrolet que está cerca del almacenamiento temporal para el vehículo descompuesto.
- El costo de las maniobras requeridas para llegar al vehículo cuando no está accesible para remolcarlo.
- El costo del combustible provisto.

Los costos de reparación de rutina del vehículo no están cubiertos por el programa de asistencia en el camino. Para más información, consulte la garantía del vehículo nuevo.

**Contacto con asistencia en el camino**

Los servicios de asistencia en el camino son gratuitos y están disponibles las 24 horas del día, los 365 días del año. Los costos sólo se generan en situaciones que exceden los límites del programa; algunos de los cuales están listados en esta sección.

Para contactar la asistencia en el camino por teléfono, use los números que se listan a continuación:

**México**

01-800-466-0811

**Estados Unidos**

1-800-222-1020

**Canadá**

1-800-268-6800

**Correo electrónico**

asistencia.gmmexico@gm.com

*Chevrolet se reserva el derecho de hacer cualquier cambio o descontinuar el programa de*

*Servicio de asistencia en el camino en cualquier momento, sin previa notificación.*

**Declaración de frecuencia de radio**

Este vehículo tiene sistemas que operan en frecuencia de radio que cumple con los requisitos de la NOM-EM-016-SCFI-2015 or NOM-208-SCFI-2016 .

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**Elaboración de informes sobre defectos de seguridad**

**Cómo informar defectos de seguridad a General Motors**

Además de notificar a la NHTSA (o Transport Canada) en una situación como ésta, notifíquelo también a General Motors.

Llame al 1-800-222-1020, o escriba:

División motores de Chevrolet  
 Centro de Atención a Clientes de Chevrolet  
 P.O. Box 33170  
 Detroit, MI 48232-5170

En Canadá, llame al 1-800-263-3777 (Inglés) o al 1-800-263-7854 (Francés), o escriba a:

General Motors of Canada  
Company  
Centro de servicio al cliente, Código  
de correo postal: CA1-163-005  
1908 Colonel Sam Drive  
Oshawa, Ontario L1H 8P7

En México, llame al  
01-800-466-0811.

En otros países de Centro América  
y el Caribe, llame al  
52-722-236-0680.

## **Grabación de datos y privacidad del vehículo**

### **Registro y privacidad de los datos del vehículo**

El vehículo tiene una cantidad de computadoras que registran información sobre el desempeño del vehículo y cómo se maneja. Por ejemplo, el vehículo usa módulos de computadora para monitorear y controlar el desempeño del motor y la transmisión, para monitorear las condiciones para el despliegue de la bolsa de aire y para desplegarlas en una colisión y, si está equipado, para suministrar frenado antibloqueo y ayudar al conductor a controlar su vehículo. Estos módulos pueden almacenar datos para ayudar al técnico a dar servicio al vehículo. Algunos módulos pueden almacenar también datos sobre cómo se opera el vehículo, tal como la tasa de consumo de combustible o velocidad promedio.

Estos módulos pueden retener preferencias personales, como ajustes de radio, posiciones de asiento y ajustes de temperatura.

### **Grabadoras de datos eventos**

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de evento (EDR). El objetivo principal de un registrador de datos de evento (EDR) es registrar, en ciertas situaciones de colisión o similares a una colisión, tales como un despliegue de la bolsa de aire o un impacto con un obstáculo de la carretera, los datos que ayudarán a entender cómo funcionaron los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar los datos relacionados con los sistemas de dinámica y seguridad del vehículo por un período corto de tiempo, usualmente 30 segundos o menos. El EDR en este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- Cómo operaban diversos sistemas en su vehículo:

- Si los cinturones de seguridad del conductor y pasajero estaban abrochados o no;
- Cuánto estaba presionando el conductor el acelerador o pedal del freno (en caso de haberlo hecho); y,
- A qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a proveer una mejor comprensión de las circunstancias en las cuales ocurren colisiones y lesiones.

**Nota**

Los datos EDR se registran solamente si ocurre una situación de colisión importante; el EDR no registra datos bajo condiciones normales de manejo y tampoco datos personales (por ejemplo: nombre, género, edad y ubicación de la colisión). Sin embargo, otros organismo, tales como las fuerzas y cuerpos de seguridad, podrían combinar los datos EDR con el tipo de datos de identificación personal adquiridos rutinariamente durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados por un EDR se requiere de equipo especial y se necesita acceder al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, otros organismos como las fuerzas y cuerpos de seguridad que tienen el equipo especial pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

GM no accederá a estos datos ni los compartirá con otros a menos que sea con el consentimiento del propietario del vehículo o, si el vehículo está arrendado, con el consentimiento del arrendatario; en respuesta a una petición oficial por la policía u oficina de gobierno similar; como parte de la defensa de litigio de GM a través del proceso de descubrimiento; o según lo requiera la ley. Los datos que GM recolecta o recibe pueden usarse también para fines de investigación de GM o pueden ponerse a disposición a terceros para fines de investigación, siempre que sea necesario y que los datos no estén ligados a un vehículo o propietario específico.

**OnStar**

Si el vehículo está equipado con OnStar y cuenta con un plan de servicio activo, se pueden recolectar datos adicionales por medio del sistema OnStar. Esto incluye información acerca de la operación del vehículo; colisiones en que involucró el vehículo; el uso del vehículo y sus funciones; y, en ciertas situaciones, la ubicación y velocidad GPS aproximada del vehículo. Consulte los Términos y condiciones de OnStar y la Declaración de privacidad en el sitio web de OnStar.

Vea *Información adicional de OnStar* ⇨ 387.

**Sistema de información y entretenimiento**

Si el vehículo está equipado con un sistema de navegación como parte del sistema de infoentretenimiento, el uso del mismo puede traducirse en el almacenamiento de destinos, direcciones, números telefónicos y otra información de viaje. Vea el



## 384 Información al cliente

---

manual de infoentretenimiento para obtener mayor información sobre los datos almacenados y sobre las instrucciones para borrarlos.

# OnStar

## Descripción general OnStar

Descripción general de  
OnStar ..... 385

## Servicios OnStar

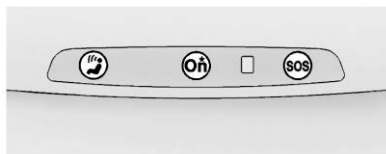
Emergencias ..... 387  
Seguridad ..... 387

## Información adicional de OnStar

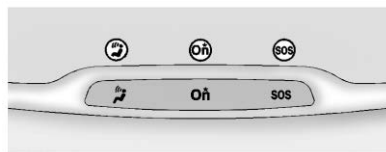
Información adicional de  
OnStar ..... 387

## Descripción general OnStar




### Descripción general de OnStar



**Espejo retrovisor manual**



**Espejo retrovisor de atenuación automática**

-  Botón de comando de voz
-  Botón azul OnStar
-  Botón de emergencia


Si está equipado, este vehículo cuenta con un sistema integral que puede conectarse con un Asesor OnStar para obtener servicios de emergencia, seguridad, navegación, conectividad y diagnósticos.

Este manual describe funciones de OnStar, que podrían o no ser parte de su vehículo debido a: equipo opcional que no fue comprado con el vehículo; variaciones de modelo; especificaciones del país; funciones y aplicaciones que pueden no estar disponibles en su región; o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Consulte la documentación de compra específica para su vehículo, para confirmar las funciones aplicables.

El sistema OnStar no se encuentra disponible en ninguno de los países de la región de Centroamérica y el Caribe.

## Espejos retrovisores de atenuación manual y automática

- Presione los controles del espejo. Si OnStar no responde, ajuste la posición del dedo o retire cualquier guante.
- Evite tocar los controles mientras ajusta el espejo. Para cancelar el comando presione .
- Limpie el espejo mientras el vehículo esté apagado para evitar realizar llamadas.


### Indicador de estado

La luz de estado del sistema OnStar está junto a los controles OnStar en el espejo retrovisor manual.


Si la luz de estado está:


- Verde: El sistema está listo.
- Verde parpadeante: En una llamada.
- Rojo: Indica un problema.


Para el espejo retrovisor de atenuación automática, se proporciona el estado a través de los iconos Display on Demand (desplegar por solicitar).

- Iconos de Tres Colores: El sistema está habilitado y activo.
- Sin iconos: El vehículo está en movimiento o el plan OnStar o de conexión está inactivo.
- Parpadeo: Se presionó el botón.
- Sólido: En una llamada.
- : Indica un problema.


### Comandos OnStar

Presione  o llame al 01-800-083-4994 para hablar con un Asesor.

Presione  para dar comandos de voz al sistema de navegación paso a paso de OnStar. Requiere el plan de servicio OnStar Connect Plus.

Presione  para conectar con un Asesor para:

- Verificar la información de la cuenta o actualizar la información de contacto.
- Obtener instrucciones de manejo. Requiere el plan de servicio OnStar Connect Plus.
- Recibir Diagnósticos "Por Solicitud" para comprobar los sistemas clave para la operación del vehículo.
- Recibir asistencia en el camino.


Presione  para obtener una conexión prioritaria al Asesor, disponible las 24 horas, los 7 días de la semana para:

- Obtener ayuda en una emergencia.
- Sea un buen ciudadano póngase en contacto con un Asesor para ayudar a alguien que lo necesite.
- Obtener asistencia en climas difíciles u otras situaciones de crisis y encontrar rutas de evacuación.

## Servicios OnStar

### Emergencias

Con la Respuesta Automática de Accidente, en muchos accidentes, los sensores integrados pueden alertar automáticamente a un Asesor OnStar capacitado que se conecta de inmediato al vehículo para ayudar.

Presione  para una conexión prioritaria con un Asesor OnStar que se puede poner en contacto con proveedores de servicio de emergencia, dirigirlos a su ubicación exacta, y transmitir información importante.

Con Asistencia en crisis de OnStar, Asesores especialmente capacitados están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para proporcionar un punto central de contacto, asistencia e información durante una crisis.


### Seguridad

Si está equipado, OnStar proporciona estos servicios:


- Con Asistencia en el camino, los Asesores pueden localizar un proveedor de servicio cercano para ayudar con una llanta plana, pasar corriente a la batería, o un tanque de gasolina vacío.
- Con Asistencia de Vehículos Robados, los asesores OnStar pueden usar el GPS para localizar el vehículo y ayudar a las autoridades a recuperarlo rápidamente.
- Con Bloqueo remoto de ignición, si está equipado, OnStar puede bloquear el arranque del motor.
- Con Desaceleración de vehículos robados, si está equipado, OnStar puede trabajar con las agencias de policía para desacelerar gradualmente el vehículo.

## Información adicional de OnStar

### Servicio de transferencia

Presione  para solicitar información de elegibilidad para transferencia a cuenta. El Asesor puede cancelar o cambiar la información de la cuenta.

### Reactivación para los siguientes propietarios

Presione  y siga las instrucciones para hablar con un Asesor tan pronto como sea posible. El Asesor actualizará los registros del vehículo y explicará las ofertas del servicio OnStar o conectado y las opciones.

### Cómo funciona el servicio OnStar

La Respuesta Automática de Accidente, los servicios de emergencia, la asistencia en crisis, la Asistencia de Vehículos Robados, el diagnóstico del vehículo, los Servicios remotos, y la asistencia en el camino están

disponibles en la mayoría de los vehículos. Todos los servicios OnStar no están disponibles en todos los lugares ni en todos los vehículos. Para mayor información, una descripción completa de los servicios OnStar, las limitaciones del sistema, y los términos y condiciones de OnStar, visite [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

El servicio OnStar o de conexión funcionan únicamente si su vehículo está en un lugar en el que OnStar tenga convenio con un proveedor de servicio inalámbrico para poder dar el servicio en dicha zona, y si el proveedor de servicio inalámbrico tiene la cobertura, la capacidad de red, la recepción, y la tecnología compatible con el servicio OnStar o de conexión. Los servicios que incluyen información sobre la ubicación del vehículo no podrán funcionar a menos que haya señal GPS disponible, sin obstrucciones y compatible con el hardware de OnStar. El servicio OnStar o de conexión podría no funcionar si el equipo de OnStar no está instalado o no se le ha dado el mantenimiento

adecuado. Si se agrega, conecta o modifica el equipo o software, el servicio OnStar o de conexión podría no funcionar. Otros problemas fuera del control de OnStar - tales como colinas, edificios altos, túneles, clima, diseño del sistema eléctrico y la arquitectura del vehículo, daños al vehículo durante una colisión o exceso de tráfico o sobrecarga de la red de telefonía inalámbrica - pueden evitar el servicio.

Consulte la información de *Declaración de frecuencia de radio* ⇨ 381 respecto a la norma NOM-EM-016-SCFI-2015.

El presente servicio es prestado a través de una red pública de telecomunicaciones debidamente autorizada en la República Mexicana.

### **OnStar.com.mx**

El sitio de Internet proporciona acceso a la información de cuenta, permite administrar el servicio OnStar o de conexión, y permite ver vídeos de cada servicio. Obtenga

precios del plan de servicio OnStar o de conexión y suscríbase para Diagnóstico de Vehículo OnStar. Haga clic en la pestaña "Mi cuenta" en la página de inicio. La navegación y servicios proporcionados del sitio web pueden variar en cada país.

### **Número de identificación personal de OnStar (NIP)**


Se requiere un NIP para acceder a algunos de los servicios de OnStar, como abrir y cerrar las puertas de manera remota y la asistencia de vehículos robados. Se le solicitará que cambie el NIP la primera vez que hable con un Asesor. Para cambiar el NIP de OnStar, llame a OnStar y proporcione el NIP actual al Asesor.

### **Garantía**

El equipo OnStar podría estar garantizado como parte de la Garantía limitada de vehículo nuevo. El fabricante del vehículo proporciona información detallada de la garantía.

## Idiomas

El vehículo puede programarse para responder en varios idiomas.

Presione  y pregunte por un Asesor. Los asesores están disponibles en inglés y español.

## Problemas potenciales

OnStar no puede abrir los seguros remotamente o brindar Asistencia de Vehículos Robados después de que el vehículo ha estado apagado por cinco días sin un ciclo de ignición. Si el vehículo no se puede arrancar durante cinco días, OnStar puede ponerse en contacto con Asistencia en el camino y un cerrajero para ayudar a tener acceso al vehículo.

## Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

- La obstrucción del GPS podría ocurrir en ciudades grandes con edificios altos, en estacionamientos, en los alrededores de aeropuertos, en túneles, y pasos a desnivel; o en áreas con demasiados árboles.


Si las señales GPS no están disponibles, el sistema OnStar debería funcionar para llamar a OnStar. Sin embargo, OnStar podría tener dificultades para identificar la ubicación exacta.

- En situaciones de emergencia, OnStar puede usar la última ubicación de GPS guardada para enviar la ayuda de emergencia.
- La pérdida temporal de GPS podría hacer que se pierda la capacidad de enviar la ruta de navegación paso a paso. El Asesor podría dar una ruta por comandos de voz o podría solicitar llamar nuevamente cuando el vehículo esté en un área abierta.

## Antenas celulares y GPS

La recepción celular es necesaria para que OnStar envíe señales remotas al vehículo. No coloque artículos sobre o cerca de la antena para evitar bloquear la recepción celular o de GPS.

## Mensaje No es posible conectar con OnStar

Si la cobertura celular es limitada o la red celular ha alcanzado la capacidad máxima, este mensaje podría aparecer. Presione  para intentar llamar nuevamente o intente llamar después de conducir algunos kilómetros hacia alguna otra área de cobertura celular.

## Problemas con el vehículo y la energía

Los servicios de OnStar requieren el sistema eléctrico del vehículo, servicio inalámbrico y tecnologías satelitales GPS para estar disponibles y que las funciones tengan un correcto funcionamiento. Estos sistemas podrían no funcionar si la batería está desconectada o descargada.

## Equipo eléctrico añadido

El sistema OnStar está integrado en la arquitectura eléctrica del vehículo. No añada ningún equipo eléctrico. Vea *Equipo eléctrico añadido* ⇨ 252. El equipo eléctrico

añadido podría interferir con al operación del sistema OnStar y hacer que no funcione.

### **Actualizaciones de software de vehículo**

OnStar o GM pueden entregar actualizaciones o cambios de software remotamente al vehículo sin aviso o consentimiento adicional. Estas actualizaciones o cambios pueden mejorar o mantener la seguridad, protección, o la operación del vehículo o los sistemas del vehículo. Las actualizaciones o cambios de software pueden afectar o borrar datos o ajustes que estén guardados en el vehículo, tales como destinos de navegación guardados, o estaciones de radio pre-establecidas. OnStar o GM no son responsables por datos o ajustes afectados o borrados. Estas actualizaciones o cambios también pueden recolectar información personal. Tal recolección se describe en la declaración de privacidad de OnStar o se divulga por separado al momento de la

instalación. Estas actualizaciones o cambios también pueden causar que un sistema se comunique automáticamente con los servidores de GM para recolectar información sobre el estado del sistema del vehículo, identificar si hay actualizaciones o cambios disponibles, o entregar actualizaciones o cambios. Un acuerdo OnStar activo constituye el consentimiento para estas actualizaciones o cambios de software y el acuerdo de que OnStar o GM pueden entregarlos de forma remota al vehículo

### **Privacidad**

El responsable del tratamiento de sus datos personales será OnStar de México, S. de R.L. de C.V., con domicilio en Avenida Ejército Nacional No. 843, Colonia Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F.

Sus datos personales serán tratados para las siguientes finalidades: (i) para proveerle los servicios que Usted ha solicitado

(respuesta automática a accidentes, servicios de emergencia a distancia, asistencia en caso de robo de su vehículo, instrucciones para llegar a su destino); (ii) para mantener actualizados nuestros registros y para que podamos resolver sus consultas; (iii) para solucionar problemas y propósitos de investigación; (iv) para proteger su seguridad y la de otros; (v) para evitar fraudes o el uso incorrecto del servicio OnStar; (vi) para los casos señalados por la ley o las autoridades; (vii) para llevar a cabo actividades de marketing y actividades promocionales; (viii) para permitir a OnStar, General Motors de México, S. de R.L. de C.V., General Motors LLC y todas las subsidiarias, afiliadas o cualquier sociedad del mismo grupo empresarial al que pertenezca OnStar, llevar a cabo actividades de publicidad (ofrecimiento de productos, servicios e información); y (ix) para prospección comercial y análisis estadísticos y de mercado.

Es importante mencionar que, las finalidades (i), (ii), (iii), (iv), (v) y (vi), dan origen y son necesarias para mantener nuestra relación jurídica. Por otra parte, las finalidades (vii), (viii) y (ix), no dan origen y tampoco son necesarias para mantener nuestra relación jurídica y, por lo tanto, para este propósito, ponemos a su disposición el mecanismo habilitado en nuestro Centro de Atención a Clientes en el teléfono: 01800-0834994 o por medio del correo electrónico: [privacidadmexico@onstar.com](mailto:privacidadmexico@onstar.com), para que en su caso, pueda manifestar su negativa a que los datos personales sean tratados para los fines señalados en los números (vii), (viii) y (ix).

Para conocer la versión integral del presente aviso de privacidad, visite nuestra página en internet [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx)

## OnStar - Reconocimientos de software

Ciertos componentes OnStar incluyen software libcurl y unzip y otro software de terceros. A continuación se muestran los avisos y licencias relacionados con libcurl y unzip y para otro software de terceros por favor consulte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index> y <https://www.onstar.com/us/en/support/getdocuments.html>

El idioma original de las licencias es el inglés, las traducciones siguientes se proporcionan para referencia.

### libcurl:

#### COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the

above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use



or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

**unzip:**

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda,

Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the

distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "Wiz" or "MacZip"

without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

- Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

#### **libcurl:**

#### **AVISO DE DERECHOS DE AUTOR Y PERMISO**

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>

Todos los derechos reservados.

Por este medio se otorga permiso para utilizar, modificar, y distribuir este software para cualquier propósito con o sin costo, siempre y cuando el aviso de derechos de autor anterior y este aviso de permiso aparezcan en todas las copias.

EL SOFTWARE SE ENTREGA "TAL COMO ESTÁ" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. EN NINGÚN CASO, LOS AUTORES O TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES POR NINGUNA RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN DE CONTRATO, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA FORMA, QUE SURJAN DE, FUERA DE, O EN CONEXIÓN CON EL SOFTWARE O EL USO U OTROS TRATOS EN EL SOFTWARE.

A excepción de lo contenido en este aviso, el nombre de un titular de derechos de autor no se utilizará en la publicidad o de otra manera para promover la venta, el uso u otros tratos de este Software sin la autorización previa por escrito del tenedor de los derechos de autor.

#### **unzip:**

Esta es la versión 2005-Feb-10 de los derechos de autor y licencia de Info-ZIP. La versión definitiva de este documento debe estar disponible en <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinidamente.

Derechos de autor (c) 1990-2005 Info-ZIP. Todos los derechos reservados.

Para los efectos de este derecho de autor y de licencia, "Info-ZIP" se define como el siguiente conjunto de personas:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda,

Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Este software se proporciona "tal como está", sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita. En ningún caso, Info-ZIP o sus colaboradores serán responsables de daños directos, indirectos, incidentales, especiales o consecuentes que surjan del uso o la incapacidad para utilizar este software.

Se otorga permiso a cualquier persona para utilizar este software para cualquier propósito, incluyendo aplicaciones comerciales, y para modificarlo y redistribuirlo libremente, sujeto a las siguientes restricciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de derechos de autor anterior, la definición, la renuncia de responsabilidad, y la presente lista de condiciones.

2. Las redistribuciones en formato binario (ejecutables compilados) deben reproducir el aviso de derechos de autos anterior, la definición, la renuncia de responsabilidad, y la presente lista de condiciones en la documentación y/u otros materiales suministrados con la distribución. La única excepción a esta condición es la redistribución de un binario UnZipSFX estándar (incluyendo SFXWiz) como parte de un archivo auto-extraíble, que está permitida sin la inclusión de esta licencia, siempre y cuando el aviso SFX no haya sido removido de la binaria o deshabilitado.

3. Las versiones alteradas—incluyendo sin limitar, los puertos a nuevos sistemas operativos, puertos existentes con nuevas interfaces gráficas, y versiones de biblioteca dinámicas, compartidas, o estáticas—deben estar claramente identificados como

tales y no deben ser malinterpretados como que fueran la fuente original. Tales versiones alteradas tampoco deben ser malinterpretados como si fueran versiones Info-ZIP—incluyendo, pero sin limitarse a, el etiquetado de las versiones modificadas con los nombres "Info-ZIP" (o cualquier variación de los mismos, incluyendo, pero sin limitarse a, diferentes capitalizaciones), "Pocket UnZip", "WiZ" o "MacZip" sin el permiso explícito de Info-ZIP. Dichas versiones alteradas además se prohibirán del uso tergiversado de los Zip-Bugs o direcciones de correo electrónico Info-ZIP o de la dirección/direcciones URL(s) de Info-ZIP.

4. Info-ZIP se reserva el derecho a usar los nombres "Info-ZIP", "Zip", "Unzip", "UnZipSFX", "Wiz", "Pocket UnZip", "Pocket Zip" y "MacZip" para su propia fuente y versiones binarias.

# Servicios conectados


## Servicios conectados

Navegación .....	395
Conectividad .....	396
Diagnósticos .....	397


# Servicios conectados

## Navegación

La navegación requiere un plan de servicio OnStar o de conexión específico.


Presione  para solicitar instrucciones Paso a paso o recibirlas en la pantalla de navegación del vehículo, si está equipado. La base de datos de mapas de OnStar se actualiza continuamente. Para la cobertura de los mapas, consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

### Navegación Paso a Paso


1. Presione  para conectar con un Asesor.
2. Las instrucciones solicitadas se descargarán en el vehículo.
3. Siga los comandos guiados por voz.

Utilice comandos de voz durante una ruta planeada.


### Cancelar ruta

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Cancelar ruta". El sistema responde: "¿Desea cancelar las instrucciones?"
3. Diga "Sí." El sistema responde: "Sí. OK, Ruta cancelada, gracias, adiós".

### Vista preliminar de ruta


1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Vista preliminar de la ruta". El sistema responde con las siguientes tres maniobras.

### Repetición

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.

2. Diga "Repetir". El sistema responde con la última instrucción dada, y a continuación dice "Gracias, adiós".


### **Obtener mi destino**

1. Presione . El sistema responde: "OnStar listo", y luego un tono.
2. Diga "Obtener Mi destino". El sistema responde con la dirección y distancia hacia el destino, luego responde con "OnStar listo" y un tono.

Otros servicios de navegación disponibles en OnStar.

### **Descarga de destino**

Las instrucciones se pueden enviar a la pantalla de navegación del vehículo, si está equipado.

Presione , y pida a un Asesor que descargue las instrucciones en el sistema de navegación del vehículo, si está equipado. Después de terminar la llamada, presione el botón Ir en la pantalla de

navegación para iniciar las instrucciones de conducción. Las rutas que se envían a la pantalla de navegación sólo se pueden cancelar a través de la pantalla de navegación.

Para información sobre la descarga de destinos, y la cobertura de los mapas, visite [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).



### **Conectividad**

Los siguientes servicios ayudan a permanecer conectado.

Para la cobertura de los mapas, consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx).

### **Hotspot Wi-Fi (si está equipado)**

El vehículo puede tener un hotspot Wi-Fi integrado que proporciona acceso a Internet y contenido de red en velocidad 4G. Se pueden conectar hasta siete dispositivos móviles. Se requiere un plan de datos. Use los controles en el vehículo únicamente cuando sea seguro hacerlo.

1. Para recuperar la información de hotspot Wi-Fi, presione  para abrir la app OnStar en la pantalla de infoentretenimiento, y seleccione Hotspot Wi-Fi. En algunos vehículos, toque Wi-Fi o Configuración Wi-Fi en la pantalla.
2. La configuración Wi-Fi mostrará el nombre de hotspot Wi-Fi (SSID), la contraseña, y en algunos vehículos, el tipo de conexión (no conexión de Internet, 3G, 4G), y calidad de señal (pobre, buena, excelente).
3. Para cambiar el SSID o contraseña, presione  o llame al 01-800-083-4994 para conectarse con un Asesor. En algunos vehículos, el SSID y la contraseña se pueden cambiar en el menú Hotspot Wi-Fi.

Después de la configuración inicial, el hotspot Wi-Fi de su vehículo se conectará automáticamente a sus dispositivos móviles. Administre el uso de datos encendiendo o

apagando Wi-Fi en su dispositivo móvil, utilizando la app móvil myChevrolet, o poniéndose en contacto con un Asesor OnStar. En algunos vehículos, Wi-Fi también se puede administrar desde el menú Hotspot Wi-Fi.

**Aplicación móvil MyChevrolet (si está disponible)**

Descargue la aplicación móvil myChevrolet a smartphones Apple y Android compatibles. Los usuarios Chevrolet pueden acceder a los siguientes servicios desde un smartphone:

- Arrancar/parar de forma remota el vehículo, si está equipado en fábrica.
- Bloquear/desbloquear las puertas, si está equipado con seguros automáticos.
- Activar el claxon y las luces.
- Revisar el nivel de combustible del vehículo, la vida del aceite, o la presión de las llantas,


si está equipado en fábrica con el Sistema de monitor de presión de llantas.

- Enviar destinos al vehículo.
- Localizar el vehículo en un mapa.
- Encender/apagar el hotspot Wi-Fi del vehículo, administrar ajustes, y monitorear el consumo de datos, si está equipado.
- Localizar un distribuidor y programar el servicio.
- Solicitar Asistencia en el camino.
- Ajustar un recordatorio de estacionamiento con una pasador, tomar una fotografía, realizar una nota, y ajustar un temporizador.
- Conectarse con Chevrolet en los medios sociales.

Consulte [www.my.chevrolet.com](http://www.my.chevrolet.com) respecto a información y compatibilidad de la aplicación móvil myChevrolet.mx.

Se puede requerir un servicio OnStar o de conexión activo. Se requiere un dispositivo compatible, arranque remoto instalado en fábrica y seguros eléctricos. Se aplican tarifas de datos. Consulte [www.onstar.com.mx](http://www.onstar.com.mx) respecto a detalles y limitaciones del sistema.

**Diagnósticos**

OnStar puede realizar una verificación mensual de los sistemas de operación clave de su vehículo, incluyendo el motor, la transmisión, frenos antibloqueo, y otros sistemas principales del vehículo a través de un reporte de diagnóstico mensual. OnStar también puede monitorear la presión de las llantas, si el vehículo está equipado con el Sistema de monitor de presión de llantas. Si necesita una comprobación de Diagnóstico por Solicitud, presione  y un Asesor puede ejecutar un diagnóstico.

## Índice

**A**

- Abridor de la puerta de la
  - cochera ..... 156
  - Programación ..... 156
- Accesorios y modificaciones .... 256
- Aceite
  - Luz de presión ..... 137
  - Motor ..... 269
  - Sistema de vida del aceite
    - del motor ..... 275
- Administración activa de
  - combustible ..... 216
- Advertencia
  - Luces de advertencia ..... 164
  - Luz del sistema de frenos .... 133
  - Precaución y Peligro ..... 2
- Advertencia de la
  - propuesta de
    - California 65 ..... 256, 292, 343
- Advertencia Luces,
  - medidores e indicadores ..... 118
- Advertencia
  - Proposición 65,
    - California ..... 256, 292, 343
- Ahorrador de batería,
  - iluminación exterior ..... 167
- Aire acondicionado ..... 175
- Ajuste del soporte lumbar ..... 67
- Asientos delanteros ..... 67
- Ajuste puerta abertura faro -
  - sistemas iluminación
    - Reemplazo bombilla ..... 298
- Apuntar ..... 297
- Automático ..... 162
- Aviso de luces encendidas ... 138
- Cambiador de luces altas/
  - bajas ..... 161
- Iluminación de descarga de
  - alta Intensidad (HID) ..... 298
- Luces diurnas (DRL) ..... 161
- Luz indicadora de luces
  - altas encendidas ..... 138
- Luz intermitente ..... 161
- Ajustes
  - Soporte lumbar, asientos
    - delanteros ..... 67
- Alarma
  - Seguridad del vehículo ..... 46
- Alertas de asistencia para
  - Estacionarse e Ir de
    - Reversa ..... 245
- Almacenamiento
  - Trasera ..... 109

Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor .....	342
Almacenamiento trasero .....	109
Anclas inferiores y correas para niños (Sistema LATCH) .....	103
Apoyacabezas .....	66
Arrancar el motor .....	211
Arranque con cables pasacorriente - Norteamérica .....	343
Arranque del vehículo, remoto ...	37
Arranque remoto del vehículo ...	37
Asentamiento, vehículo nuevo .....	207
Asentar el vehículo nuevo .....	207
Asientos	
Ajuste del soporte lumbar, delante .....	67
Ajuste eléctrico, delante .....	66
Apoyacabezas .....	66
Delanteros con calefacción y ventilación .....	73
Memoria .....	68
Respaldos reclinables .....	67
Asientos con memoria .....	68

Asientos de seguridad para niños	
Anclas inferiores y correas para niños .....	103
Bebés y niños pequeños .....	99
Niños mayores .....	97
Sistemas .....	101
Sujeción .....	104
Asientos delanteros	
Con calefacción y ventilación .....	73
Asientos delanteros con calefacción y ventilación .....	73
Asistencia al cliente	
Oficinas .....	376
Asistencia de arranque en subidas (HSA) .....	230
Asistencia de arranque, Colina .....	230
Asistencia de estacionamiento .....	245
Automático	
Espejos con atenuación .....	50
Líquido de transmisión .....	276
Seguros de puertas .....	42
Sistema de faros .....	162
Transmisión .....	218
Aviso de luces exteriores apagadas .....	161

**B**

<b>BANDEJA DE BATERÍA Y BATERÍA</b>	
Ahorrador de batería, iluminación exterior .....	167
Protección de potencia .....	167
Batería - Norteamérica ....	292, 343
Bebés y niños pequeños, sistemas de retención infantil .....	99
Bisel de la salida de aire central del panel de instrumentos	
Compartimento .....	108
Bloqueo estacionamiento	
Automático .....	218
Líquido, automático .....	276
Líquido, manual .....	277
Bolsas de aire	
Diagnóstico .....	83
Adición de equipo al vehículo .....	95
Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero ...	129
Luz de estado .....	128
Servicio de vehículos equipados con bolsa de aire .....	94
Brújula .....	116



## C

Cadenas, llanta .....	332
Calefacción .....	175
Calefacción, ventilación y aire acondicionado	
Luz de advertencia de temperatura del motor .....	136
Medidor de temperatura del motor .....	127
Calibración .....	116
California	
Requisitos relativos a materiales de perclorato .....	256
Cámara de visión trasera (RCV) .....	245
Cambio	
a Estacionamiento (P) .....	213
Fuera de estacionamiento (P) .....	215
Cambio de bombillas	
Direccionamiento de los faros .....	297
Faros .....	298
Iluminación de descarga de alta Intensidad (HID) .....	298
Luces de la placa de matrícula .....	298

Cambio de la pluma limpiaparabrisas .....	295
Cambio de la pluma, limpiaparabrisas .....	295
Cambio del sistema de bolsas de aire .....	96
Caminos	
Conducción, mojados .....	199
Capacidades y especificaciones .....	371
Capó .....	260
Características	
Memoria .....	13
Características de memoria .....	13
Carga	
Amarres .....	112
Cubierta .....	111
Carretera, Asistencia .....	377
Carreteras de colinas y montañas .....	201
Centro de información del conductor (DIC) .....	139
Centro de propietarios en línea .....	377
Cierre retardado .....	41
Cierres del respaldo de asiento .....	72
Cierres, respaldo del asiento .....	72

Cinturón de seguridad de tres puntos .....	78
Cinturones de seguridad .....	74
Avisos .....	128
Cambio después de una colisión .....	82
Cinturón de seguridad de tres puntos .....	78
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad ...	76
Cuidado .....	82
Tensor .....	81
Uso durante el embarazo .....	80
Claxon .....	114
Combustible	
Aditivos .....	249
Administración, Activa .....	216
Combustibles prohibidos .....	248
Conducción ecológica .....	26
Llenado de un recipiente de combustible portátil .....	251
Llenado del tanque .....	249
Luz de advertencia de combustible bajo .....	137
Medidor .....	125
Otros países .....	249
Recomendado .....	248
Top Tier .....	247

Combustible Top Tier .....	247
Combustibles prohibidos .....	248
Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad .....	76
Compartimento de la consola central .....	110
Compartimentos	
Consola central .....	110
Cubierta de carga .....	111
Ganteras .....	109
Panel de instrum, manómetros y consola .....	108
Red de comodidad .....	112
Compartimientos	
Almacenamiento .....	108
Compartimientos de almacenamiento .....	108
Componentes de la transmisión automática	
Modo manual .....	220
Compra de llantas nuevas .....	326
Comprobación	
Luz de motor (Indicador de falla) .....	131
Conducción	
Cajuela .....	184
Caminos mojados .....	199

Conducción (cont.)	
Carreteras de colinas y montañas .....	201
Competitiva .....	236
Defensiva .....	184
Eventos en pistas y competitivos .....	187
Invierno .....	201
Límites de carga del vehículo .....	204
Para mejorar la economía del combustible .....	26
Pérdida de control .....	186
Recuperación fuera de carretera .....	186
Si el vehículo está atascado .....	203
Conducción con distracciones .....	183
Conducción defensiva .....	184
Conectividad	
Servicios conectados .....	396
Control	
Tracción y estabilidad electrónica .....	230
Control de crucero .....	242
Luz .....	138

Control de modo del conductor .....	233
Control de tracción/Control electrónico de estabilidad .....	230
Control del vehículo .....	184
Controles exteriores de las luces .....	160
Cuadro instrumentos .....	119
Cuándo es momento para nuevas llantas .....	325
Cubierta	
Carga .....	111
Cuidado de apariencia	
Exterior .....	349
Interior .....	355
Cuidado del vehículo	
Almacenamiento del juego de sellante de llantas y compresor .....	342
Presión de llantas .....	318
<b>D</b>	
Declaración de frecuencia	
Radio .....	381
Deflector agua	
Cierre retardado .....	41
Luz de puerta entreabierta .....	138
Seguros .....	39

Deflector agua (cont.)		El motor se detiene cuando está desacelerando (cont.)	Energía (cont.)
Seguros eléctricos ..... 41		Luz de advertencia de temperatura de refrigerante ..... 136	Potencia retenida para accesorios (RAP) ..... 213
Deflector de aire delantero ..... 208		Luz de motor (Indicador de falla) ..... 131	Protección, batería ..... 167
Deflector de aire, delantero ..... 208		Luz de presión de aceite ..... 137	Salidas ..... 117
Depurador de aire/filtro, Motor ..... 278		Medidor de temperatura de refrigerante ..... 127	Seguros de puertas ..... 41
Descripción y funcionamiento OnStar ..... 383		Mensajes de potencia ..... 147	Ventanas ..... 52
Despliegue en alto ..... 142		Recorrido de la correa de transmisión ..... 374	Energía de accesorios ..... 213
Diagnósticos		Sistema de enfriamiento ..... 280, 285, 286	Enfriamiento ..... 175
Servicios conectados ..... 397		Sistema de vida del aceite .... 275	Entrada sin llave
Diferencial de desliz limitado ... 241		Sobrecalentamiento ..... 286	Sistema (RKE) remoto ..... 30
Diferencial, desliz limitado ..... 241		Visión general del compartimiento ..... 262	Equipo eléctrico añadido ..... 252
Dirección ..... 185		Embarazo, uso de cinturones de seguridad ..... 80	Equipo eléctrico, Añadido ..... 252
Ajuste de ruedas ..... 114		Embrague hidráulico ..... 277	Especificaciones y capacidades ..... 371
Controles de ruedas ..... 114		Embrague, hidráulico ..... 277	Espejo retrovisores interiores .... 51
<b>E</b>		Emergencias	Espejos
Eje trasero ..... 293		OnStar® ..... 387	Energía ..... 50
Eje, trasero ..... 293		Energía	Atenuación automática ..... 50
El motor se detiene cuando está desacelerando		Espejos ..... 50	Con calefacción ..... 50
Arranque ..... 211		Ajuste de los asientos ..... 66	Convexos ..... 49
Depurador de aire/filtro ..... 278			Espejo retrovisor manual ..... 51
Escape ..... 217			Inclinación en reversa ..... 50
Estacionado en funcionamiento ..... 217			Plegable ..... 50
			Retrovisor de atenuación automática ..... 51
			Espejos calefacción ..... 50
			Espejos convexos ..... 49

Espejos de inclinación en estacionamiento	
Cambio a .....	213
Cambio fuera de .....	215
Espejos plegables .....	50
Espejos retrovisores .....	51
Atenuación automática .....	51
Espejos, retrovisores	
interiores .....	51
Estacionamiento .....	215
Extendido .....	216
Revisión del freno y el mecanismo de estacionamiento (P) .....	294
Sobre objetos inflamables .....	215
Estacionamiento extendido .....	216
Estacionarse o Ir de Reversa	
Sistemas de Asistencia .....	245
Etiquetado, flanco de llanta .....	313
Eventos en pistas y manejo competitivo .....	187
Extensor, asiento de seguridad .....	81
<b>F</b>	
Filtro de aire del habitáculo .....	180
Filtro de aire, habitáculo .....	180

Filtro,	
Depurador de aire de motor ..	278
Frenado .....	184
Freno	
Estacionamiento, eléctrico ....	228
Luz de advertencia del sistema de frenos .....	133
Freno eléctrico de estacionamiento .....	228
Frenos .....	289
Antibloqueo .....	227
Asistencia .....	229
Líquido .....	290
Fuera de carretera	
Recuperación .....	186
Fusibles .....	300
Bloque de fusibles del compartimiento del motor ...	300
Bloque de fusibles del compartimiento trasero .....	304
<b>G</b>	
Glove Box .....	109

Grabadora de datos	
Rendimiento .....	168
Grabadora de datos de desempeño (PDR) .....	168
Graduación de calidad uniforme de llanta .....	329
Grupo, instrumentos .....	119
<b>H</b>	
Hora .....	116
HVAC (ctrl clima) .....	175
<b>I</b>	
Iluminación	
Control de iluminación .....	165
Entrada .....	166
LED .....	298
Salida .....	166
Iluminación de entrada .....	166
Iluminación de salida .....	166
Iluminación LED .....	298
Inclinación auto espejos en marcha atrás .....	50
Indicador de estatus de la bolsa de aire del pasajero .....	129
Indicador de falla .....	131
Infoentrenamiento .....	168
Información adicional	
OnStar® .....	387

Información general		
Cuidado del vehículo .....	255	
Remolcar .....	252	
Servicio y mantenimiento .....	360	
Inmovilizador .....	48	
Introducción .....	2	
Invierno		
Conducción .....	201	
<b>J</b>		
Juego de compresor,		
sellante de llanta .....	334	
Juego de sellante, llanta .....	334	
<b>L</b>		
LATCH, Anclas inferiores y		
correas para niños .....	103	
Levantamiento del vehículo,		
Llantas .....	257	
Limpieza		
Cuidado exterior .....	349	
Cuidado interior .....	355	
Líquido		
JATCO .....	276	
Frenos .....	290	
Lavador .....	288	
Líquido de lavado .....	288	
Líquidos y lubricantes		
recomendados .....	367	
Llanta desinflada .....	333	
Llantas .....	307	
Inspección .....	324	
Rotación .....	324	
Alineación de ruedas y		
balanceo de llantas .....	330	
Cadenas .....	332	
Cambio de ruedas .....	331	
Compra de llantas nuevas ...	326	
Cuándo es momento para		
nuevas llantas .....	325	
Designaciones .....	314	
Etiquetado de flanco .....	313	
Funcionamiento de monitor		
de presión .....	321	
Graduación de calidad		
uniforme de llanta .....	329	
Invierno .....	308	
Juego de sellante y		
compresor .....	334	
Juego de sellante y		
compresor,		
almacenamiento .....	342	
Levantamiento del vehículo ...	257	
Luz de presión .....	136	
Operación sin aire .....	309	
Orientadas a la competición ...	311	
Perfil bajo .....	310	
Llantas (cont.)		
Presión .....	318, 319	
Si una llanta se poncha .....	333	
Sistema de monitoreo de		
presión .....	320	
Tamaño diferente .....	328	
Terminología y definiciones ...	315	
Llantas de invierno .....	308	
Llantas de operación sin aire ...	309	
Llantas de perfil bajo .....	310	
Llantas orientadas a la		
competición .....	311	
Llaves .....	28	
Luces		
Diagnóstico .....	138	
Advertencia de		
combustible bajo .....	137	
Advertencia de sistema de		
frenos antibloqueo (ABS) ...	134	
Advertencia de temperatura		
de refrigerante del motor ...	136	
Advertencia del sistema de		
frenos .....	133	
Ahorrador de batería,		
iluminación exterior .....	167	
Aviso de luces exteriores		
apagadas .....	161	
Aviso encendido .....	138	

Luces (cont.)	
Cambiador de luces altas/ bajas .....	161
Control de estabilidad electrónico (ESC) apagado .....	135
Controles exteriores .....	160
Cortesía .....	165
Diurnas (DRL) .....	161
Estado de las bolsas de aire .....	128
Freno eléctrico de estacionamiento .....	133
Indicador de falla (Revise el motor) .....	131
Lectura .....	165
Luces altas encendidas .....	138
Luz intermitente .....	161
Placa de matrícula .....	298
Presión de aceite de motor ...	137
Presión de llantas .....	136
Puerta entreabierta .....	138
Recordatorios de cinturón de seguridad .....	128
Revise el motor (Indicador de falla) .....	131
Seguridad .....	138

Luces (cont.)	
Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento) .....	134
Sistema de carga .....	130
Tracción apagada .....	134
Luces cortesía .....	165
Luces de advertencia de peligro .....	164
Luces de lectura .....	165
Luces direccionales de giro y cambio de carril .....	164
Luces direccionales, giro y cambio de carril .....	164
Luces diurnas (DRL) .....	161
Luces, advertencia de peligro .....	164
Luz de advertencia de combustible bajo .....	137
Luz de apagado del control de estabilidad electrónica (ESC) .....	135
Luz de freno eléctrico de estacionamiento .....	133
Luz del sistema de carga .....	130
Luz indicadora de luces altas encendidas .....	138

Luz intermitente .....	161
Luz Service Electric Parking Brake (Dé servicio al freno eléctrico de estacionamiento) .....	134

## M

Manejo a alta velocidad .....	319
Manómetros	
Advertencia Luces e indicadores .....	118
Combustible .....	125
Odómetro .....	125
Odómetro de viaje .....	125
Presión del turbo .....	126
Tacómetro .....	125
Temperatura de refrigerante del motor .....	127
Velocímetro .....	125
Mantenimiento y cuidados	
Adicional .....	364
Mantenimiento y cuidados adicionales .....	364
Materiales compuestos .....	208
Medidor de presión del turbo ...	126
Mensajes	
Potencia del motor .....	147
Vehículo .....	147

Mensajes (cont.)  
 Velocidad del vehículo ..... 148  
 Modo ..... 233  
 Control del conductor ..... 233  
 Modo de conducción  
 competitiva ..... 236  
 Modo manual ..... 220  
 Moldura de reborde  
 Reemplazarlo ..... 296  
 Limpiaparabrisas/Lavador ..... 114  
 Monóxido de carbono  
 Diagnóstico ..... 217  
 Conducción durante el  
 invierno ..... 201  
 Puerta trasera ..... 43

**N**

Navegación  
 Servicios conectados ..... 395  
 Neumáticos para verano ..... 312  
 Niños mayores, sistemas de  
 retención infantil ..... 97  
 Norma de Radiofrecuencia ..... 381

**O**

Odómetro ..... 125  
 Viaje ..... 125  
 Odómetro de viaje ..... 125  
 OnStar® Emergencia ..... 387  
 OnStar® Información  
 adicional ..... 387  
 OnStar® Panorámica general ... 385  
 OnStar® Seguridad ..... 387

**P**

Panel del techo ..... 54  
 Peligro, Advertencia, y  
 Precaución ..... 2  
 Pérdida de control ..... 186  
 Personalización  
 Vehículo ..... 148  
 Portavasos ..... 109  
 Posiciones del encendido ..... 209  
 Potencia retenida para  
 accesorios (RAP) ..... 213  
 Precaución, Peligro, y  
 Advertencia ..... 2  
 Privacidad  
 Registro de datos del  
 vehículo ..... 382  
 Procedimiento para la  
 satisfacción del cliente ..... 375

Programa de Asistencia en  
 Carretera ..... 377  
 Programa de mantenimiento .... 362  
 Líquidos y lubricantes  
 recomendados ..... 367  
 Puerta trasera ..... 43  
 Puntal(es) neumáticos ..... 296  
 Puntales  
 Neumáticos ..... 296

**R**

Recomendado  
 Combustible ..... 248  
 Recopilación de datos  
 OnStar ..... 383  
 Sistema de  
 Infoentretenimiento ..... 383  
 Recorrido de la correa de  
 transmisión, Motor ..... 374  
 Recorrido, correa de  
 transmisión de motor ..... 374  
 Red de comodidad ..... 112  
 Red, comodidad ..... 112  
 Reemplazo de partes del  
 sistema del cinturón de  
 seguridad después de una  
 colisión ..... 82

Refacciones	
Bolsas de aire .....	96
Mantenimiento .....	369
Registadores de datos de eventos .....	382
Registadores de datos, eventos .....	382
Registro y privacidad de los datos del vehículo .....	382
Reloj .....	116
Remolcar	
Información general .....	252
Vehículo .....	347
Vehículo recreacional .....	349
Remolque de vehículo recreacional .....	349
Reporte de defectos de seguridad	
General Motors .....	381
Requisitos relativos a materiales de perclorato, California .....	256
Respaldos reclinables .....	67
Revisión del interruptor del motor de arranque .....	294
Revisión del sistema de seguridad .....	81

Rotación, llantas .....	324
Ruedas	
Reemplazarlo .....	331
Alineación y balanceo de llantas .....	330
Tamaño diferente .....	328

**S**

Salidas	
Energía .....	117
Salidas de ventilación de aire .....	179
Seguridad	
Alarma del vehículo .....	46
Luz .....	138
OnStar® .....	387
Vehículo .....	46
Seguros	
Cierre retardado .....	41
Protección de cierre .....	42
Puerta .....	39
Puerta automática .....	42
Puerta eléctrica .....	41
Servicio .....	181
Accesorios y modificaciones .....	256

Servicio (cont.)	
Etiqueta de identificación de partes .....	370
Hacer su propio trabajo de servicio .....	260
Mantenimiento, Información general .....	360
Servicio a la bolsa de aire .....	94
Servicios	
Aplicación especial .....	364
Servicios conectados	
Conectividad .....	396
Diagnósticos .....	397
Navegación .....	395
Servicios para aplicaciones especiales .....	364
Símbolos .....	3
Sincronización activa de revoluciones .....	225
Sincronizando	
Activa de revoluciones .....	225
Sistema	
Infoentretenimiento .....	168, 383
Sistema de bolsas de aire	
¿Cómo se impide el despliegue de la bolsa de aire? .....	87



Sistema de bolsas de aire (cont.)	Sistema eléctrico (cont.)	Tracción
¿Cuándo se debe activar la bolsa de aire? .....86	Bloque de fusibles del compartimiento del motor ... 300	Diferencial de desliz limitado ..... 241
¿Dónde están las bolsas de aire? .....85	Bloque de fusibles del compartimiento trasero ..... 304	Luz de apagado ..... 134
¿Qué causa la activación de la bolsa de aire? .....87	Sobrecarga ..... 299	Transmisión manual .....223
¿Qué verá después que se active la bolsa de aire? .....88	Sistema remoto de entrada sin llave (RKE) .... 29, 30	Líquido ..... 277
Verificación .....96	Sistema remoto universal ..... 156	Transmisión manual - Isuzu MLD6Q ..... 125
Sistema de detección de pasajeros .....89	Programación ..... 156	<b>U</b>
Sistema de climatización automática dual ..... 175	Funcionamiento ..... 158	Uso de este manual ..... 2
Sistema de detección de pasajeros ..... 89	Sistemas antirrobo ..... 48	<b>V</b>
Sistema de enfriamiento .....280, 285, 286	Inmovilizador .....48	Vehículo
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....227	Sistemas Control Ride	Arranque remoto .....37
Advertencia Luz ..... 134	Sistema de tracción mejorado (ETS) ..... 241	Control ..... 184
Sistema de informacion entretenimiento .....383	Sistemas de climatización Automática dual ..... 175	Límites de carga ..... 204
Sistema de monitoreo, presión de llantas .....320	Sobrecalentamiento, motor .....286	Mensajes ..... 147
Sistema eléctrico Fusibles ..... 300	Sujeción del sistema de retención infantil ..... 104	Mensajes de velocidad ..... 148
	<b>T</b>	Número de identificación (VIN) ..... 370
	Tablero, techo ..... 54	Personalización ..... 148
	Tacómetro .....125	Remolcar ..... 347
	Tapetes .....358	Seguridad .....46
	Techo convertible ..... 58	Sistema de alarma .....46
		Vehículo atascado .....203
		Vehículo estacionado en funcionamiento .....217

---

Ventanas .....	51
Energía .....	52
Ventilación, aire .....	179
Visores .....	54



NÚMERO DE PARTE. 84149500 A

